



A Division of California Acrylic Industries, Inc.

# 2006 Owner's Manual

## All Portable Spas

Manufactured after December 1, 2005 • International  
© 2006 California Acrylic Industries, Inc.

[www.calspas.com](http://www.calspas.com)



Due to our continuous improvement programs, all models, operation, and/or specifications are subject to change without prior notice.





## CONTACT INFORMATION

For customer service, please contact your authorized dealer immediately. If you need additional information and/or assistance, please contact:

C.A.I. Customer Service Department  
1462 East Ninth Street  
Pomona, CA 91766

Toll Free: 1-800-CAL-SPAS  
Fax: 1-909-629-3890

**[www.calspas.com](http://www.calspas.com)**

Copyright 2004, 2005, 2006 California Acrylic Industries, Inc. All rights reserved.  
Duplication without written consent is strictly prohibited.

Cal Spas™, Adjustable Therapy System™, ATSTM, Bio-Clean™, Cal Balance™, Cal Entertainment System™, Cal Zone Quest 1000™ and Cal Zone Quest 2000™, Cal Sweep™, Cal Select™, Fitness Spa Series™, Spa Cal™, and XL Heat Exchanger are registered trademarks.

Due to continuous improvement programs, all models, operation, and/or specifications are subject to change without prior notice.

# Table of Contents

---

## Read This First!

<i>Important Safety Instructions</i> .....	1
<i>Basic Spa Information</i> .....	2

## Preparing for Your New Portable Spa

<i>Planning the Best Location For Your Spa</i> .....	4
<i>Preparing a Good Foundation for Your Portable Spa</i> .....	5
<i>Electrical Set-up Before Delivery of Your Spa</i> .....	6
<i>230 Volt Electrical Installation</i> .....	7
<i>Filling and Powering Up Your Portable Spa</i> .....	9

## Operating Your Spa

<i>5005 Electronic Control Operation</i> .....	10
<i>8005 Electronic Control Operation</i> .....	14
<i>Auxiliary Control Operation</i> .....	20
<i>Adjustable Jets</i> .....	20
<i>Diverter Knobs</i> .....	20
<i>Air Venturis</i> .....	21
<i>Adjustable Therapy System™</i> .....	21
<i>Multi-Colored Spa Light Operation</i> .....	23
<i>Spa Cover</i> .....	24
<i>Aromatherapy</i> .....	24
<i>Waterfalls</i> .....	24
<i>Removing and Reseating the Pillows</i> .....	24
<i>Draining Your Portable Spa</i> .....	25

## Water Quality Maintenance

<i>Cal Spas Clear Water Plan</i> .....	27
<i>Alternative Sanitation Options</i> .....	27
<i>Before You Begin</i> .....	27
<i>Chemical Overview</i> .....	28
<i>Chemical Descriptions</i> .....	30

# Table of Contents

---

<i>Traditional Chemical Start Up</i> .....	34
<i>Cal Zone Quest 2000 Ozonator Clear Water Plan</i> .....	37
<i>Cal Clarity Automatic Bromine Generator Clear Water Plan</i> .....	38
<i>Cal Inline Sanitation System Clear Water Plan</i> .....	40
<i>Maintenance</i> .....	42

## Using the Cal Entertainment System

<i>The Marine Grade Stereo Receiver</i> .....	43
<i>The DVD Multimedia Player</i> .....	44
<i>Raising and Lowering the TV Monitor</i> .....	45
<i>Universal Remote Control Operation</i> .....	46

## Appendix

<i>Keeping Fit with your Cal Spa</i> .....	48
<i>Replacement Parts</i> .....	51
<i>Cal Spas™ Chemicals</i> .....	67
<i>2006 Warranty Information</i> .....	68

# **Read This First!**

## **Important Safety Instructions**

When installing and using this electrical equipment, always follow basic safety precautions. Following these instructions will help make your first spa session a pleasurable one.

### **READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.**

**WARNING:** To reduce the risk of injury, do not allow children to use the spa unless they are supervised at all times.

A licensed electrician may be required to upgrade your standard receptacle and/or circuit breaker.

**DANGER -- RISK OF ACCIDENTAL DROWNING:** Do not allow children to be in or around a spa unless a responsible adult supervises them. Keep the spa cover on and locked when not in use. See instructions enclosed with your cover for locking procedures.

**DANGER -- RISK OF INJURY:** The suction fittings in this spa are sized to match the specific water flow created by the pump. Should the need arise to replace the suction fittings, or the pump, be sure the flow rates are compatible.

**DANGER -- RISK OF INJURY:** Never operate the spa if the suction fitting or filter baskets are broken or missing.

**DANGER -- RISK OF INJURY:** Never replace a suction fitting with one that is rated less than the flow rate marked on the original suction fitting.

**DANGER -- RISK OF ELECTRIC SHOCK:** Install the spa at least 1.5 meters from all metal surfaces. As an alternative, a spa may be installed within 1.5 meters of metal surfaces if each metal surface is permanently bonded by a minimum #8 AWG solid copper conductor to the outside of the spa's control box.

**DANGER -- RISK OF ELECTRIC SHOCK:** Do not permit any external electrical appliances, such as lights, telephones, radios, televisions, and etc., within 1.5 meters of the spa. Never attempt to operate any electrical device from inside the spa. This does not apply to lights, stereos and televisions that are built in to the spa as factory options from Cal Spas™.

### **Warning – Risk of Injury**

- The spa water should never exceed 40°C. Water temperatures between 38°C and 40°C are considered safe for a healthy adult. Lower water temperatures are recommended for young children and when spa use exceeds 10 minutes.
- High water temperatures have a high potential for causing fetal damage during pregnancy. Women who are pregnant, or who think they are pregnant, should always check with their physician prior to spa usage.
- The use of alcohol, drugs or medication before or during spa use may lead to unconsciousness, with the possibility of drowning.
- Persons suffering from obesity, a medical history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems or diabetes should consult a physician before using the spa.

## **Read This First!**

---

- Persons using medications should consult a physician before using the spa since some medications may induce drowsiness while others may affect heart rate, blood pressure and circulation.

### **Hyperthermia Danger**

Prolonged exposure to hot air or water can induce hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level 2°C to 4°C above the normal body temperature of 37°C. While hyperthermia has many health benefits, it is important not to allow your body's core temperature to rise above 39.5°C. Symptoms of excessive hyperthermia include dizziness, lethargy, drowsiness and fainting. The effects of excessive hyperthermia may include:

- Failure to perceive heat
- Failure to recognize the need to exit spa or hot tub
- Unawareness of impending hazard
- Fetal damage in pregnant women
- Physical inability to exit the spa
- Unconsciousness

**WARNING:** The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia.

## **Basic Spa Information**

The following operating and maintenance instructions are very important and must be followed carefully. With the proper care and maintenance, your Cal Spa will provide you with years of satisfaction and performance.

Do not be afraid to push buttons or turn knobs to learn about your new Cal Spa, as it is built with quality materials and excellent craftsmanship.

Your new Cal Spa has been engineered with a high-powered water pump that pushes water through various therapy jets, which will relax even the tightest muscles. In addition to the water pressure, you can add air into the spa water with air venturi handles located seat-side that increase the intensity of your massage.

The filtering of this spa is very important. It will minimize cleaning time and the amount of chemicals needed to keep your spa water balanced. The two daily pre-programmed filter cycles of two hours in duration can be increased to six hour cycles if the need arises. This can be accomplished through the topside control panel.

**IMPORTANT:** Keep the spa covered when not in use!

- Covered spas use less electricity while maintaining a set temperature.
- Covering your spa will protect your spa's finish from the sun's ultraviolet rays.
- You are required to keep the spa covered to maintain warranty coverage.
- Covering your spa helps prevent children from drowning in the spa.

Your new Cal Spa comes equipped with an electric heater. Following the directions listed below will ensure the most efficient operation:

**NOTE:** This method is only for spa usage under two hours a week.

- Keep the spa's operating temperature 3°C below the desired usage temperature when not in use. One or two hours before use, set the temperature to the desired temperature.
- If the spa usage exceeds two hours a week, the set temperature should remain at the desired usage temperature.
- The air venturis should be used sparingly. When open, water temperature drops quite rapidly and can also dissipate chemicals.

Allowing the water temperature to lower more than 6°C below the desired usage temperature and reheating it prior to usage will cause the heater to operate longer than it normally would maintaining the desired temperature. Doing this will increase your operating cost and makes your heater work more than necessary.

The filter needs to be cleaned or changed on a regular basis. This process takes only a few minutes and the result is increased water clarity and equipment longevity.

Water level is very important to the operation of your spa. If the water level is too low or too high, your spa will not operate properly. The water level should be to the middle of the skimmer area when the spa is not being used.

We recommend that your spa water be changed every 4 to 6 months. You may find the need to change your spa water more frequently with heavy use. When empty, your spa should be cleaned with a non-abrasive cleaner, such as Cal Spas™ All Surface Cleaner, and then rinsed thoroughly.

See the section "Cleaning and Maintaining Your Spa" for instructions on draining your spa.

When filling your spa, always fill through the skimmer filter canister. Use only regular tap water.

**WARNING: DO NOT USE SOFT WATER.**

# **Preparing for Your New Portable Spa**

Congratulations! You have purchased a Cal Spa™. With a little preparation and care, your spa will give you many years of enjoyment. This section has been designed to ensure that your new spa is installed safely and is ready to enjoy as quickly as possible.

Most cities and counties require permits for exterior construction and electrical circuits. In addition, some communities have codes requiring residential barriers such as fencing and/or self-closing gates on property to prevent unsupervised access to the property by children. Your dealer can provide information on which permits may be required and how to obtain them prior to the delivery of your Cal Spa™.

## **Planning the Best Location For Your Spa**

Here are some of the things that you will need to consider when determining where to place your new spa.

### **Safety First**

- Do not place your spa within 3 meters of overhead power lines.
- Make sure the spa is positioned so that access to the equipment compartment and all side panels will not be blocked. Be certain that your installation will meet all city and local safety codes and requirements.

### **Consider How You Will Use Your Spa**

How you intend to use your spa will help you determine where you should position it. For example, will you use your spa for recreational or therapeutic purposes? If your spa is mainly used for family recreation, be sure to leave plenty of room around it for activity. If you will use it for relaxation and therapy, you'll probably want to create a specific mood around it.

### **Plan for Your Environment**

If you live in a region where it snows in the winter or rains frequently, place the spa near a house entry. By doing this, you will have a place to change clothes and not be uncomfortable.

### **Consider Your Privacy**

In a cold-weather climate, bare trees won't provide much privacy. Think of your spa's surroundings during all seasons to determine your best privacy options. Consider the view of your neighbors as well when you plan the location of your spa.

### **Provide A View With Your Spa**

Think about the direction you will be facing when sitting in your spa. Do you have a special landscaped area in your yard that you find enjoyable? Perhaps there is an area that catches a soothing breeze during the day or a lovely sunset in the evening.

## **Keep Your Spa Clean**

Prevent dirt and contaminants from being tracked into your spa by placing a foot mat at the spa's entrance where the bather's can clean their feet before entering your spa. You may also consider keeping a small water-filled basin nearby for bathers to rinse their feet before enter your spa.

In planning your spa's location, consider a location where the path to and from the house can be kept clean and free of debris.

## **Allow For Service Access**

Many people choose to install a decorative structure around their spa. If you are installing your spa with any type of structure on the outside, such as a gazebo, remember to allow access for service. It is always best to design special installations so that the spa can still be moved, or lifted off the ground.

## **Preparing a Good Foundation for Your Portable Spa**

Your spa needs a solid and level foundation. The area that it sits on must be able to support the weight of the spa and the occupants who use it. If the foundation is inadequate, it may shift or settle after the spa is in place, causing stress that could damage your spa shell or finish.

**Damage caused by inadequate or improper foundation support is not covered by the warranty. It is the responsibility of the spa owner to provide a proper foundation for the spa. We strongly recommended that you have a qualified, licensed contractor prepare the foundation for your spa.**

Place the spa on a level foundation (preferably a 10 cm concrete slab). If you are installing the spa indoors, pay close attention to the flooring beneath it. Choose flooring that will not be damaged or stained.

If you are installing your spa on an elevated wood deck or other structure, consult a structural engineer or a contractor to ensure the structure will support the weight of **68 kg per square foot**.

Your Cal Spas™ retailer can help you with your foundation and more. Your retailer has a wealth of information and experience about how to get the most out of your spa and can provide you with a full line of accessories that are designed to compliment your spa and increase your enjoyment.

## **Electrical Set-up Before Delivery of Your Spa**

When installed internationally, the electrical wiring of the spa must meet the requirements of any applicable national, state or local codes. The electrical circuit must be installed by an electrical contractor and approved by a local building / electrical inspector.

All 230V spas must be permanently connected (hard wired) to the power supply. Supplying power to a spa that is not in accordance with these instructions will void both the independent testing agency listing and the manufacturer's warranty.

The power supplied to the spa must be on a dedicated RCD protected circuit with no other appliances or lights sharing the power.

To determine the current, voltage, and wire size required for the spa configuration to be connected, refer to the following:

- Wire size must comply with applicable local, state, and national codes.
- Wire size is determined by length of run from breaker box to spa and maximum current draw.
- We recommend copper wire with THHN insulation or equivalent.
- All wiring must be copper to ensure adequate connections. Do not use aluminum wire.
- When code requires the use of wires larger than #6 (10mm<sup>2</sup>), install a junction box near the spa and use #6 (10mm<sup>2</sup>) wire between the junction box and the spa.

**IMPORTANT:** A clearly labeled emergency shutoff or control switch for the purpose of disconnecting all electrical power to the spa including the motors, recirculation system and jet system(s) shall be installed at a point readily accessible to the users and not less than 1.5 meters away, adjacent to, and within sight of the spa or as applicable per national code.

## 230 Volt Electrical Installation

All 230V spas are required to have a residual current device (RCD) breaker and should only be wired by a licensed electrician. To ensure proper wiring of your RCD, follow the wiring diagram on the next page. Always follow applicable local, state, and federal codes and guidelines.

- Your new 230V Cal Spa™ requires a dedicated 20-Amp RCD Service with three #10 AWG copper wires. This will include a BROWN load wire for your incoming power, a BLUE wire for your neutral, and a GREEN/YELLOW wire for your ground.
- #10 AWG wire is acceptable on wire run up to 20 meters. Wire run over 20 meters must increase to #8 AWG gauge.
- Please note that this is the only acceptable electrical wiring procedure. Spas wired in any other way will void your warranty and may result in serious injury.



Before each use of your spa, you should check the RCD. During this test, the spa should be operational.

1. Press the test button on the RCD. The RCD will trip and the spa will shut off.
2. Wait 30 seconds and reset the RCD breaker. This is accomplished by turning the breaker off then back on. Your spa will be operational in about five seconds.
3. Your spa is now safe to use.



**Figure 1. Two-Phase Incoming Power**

## Preparing for Your New Portable Spa

### Value M-7 and 2000LE M-7 System

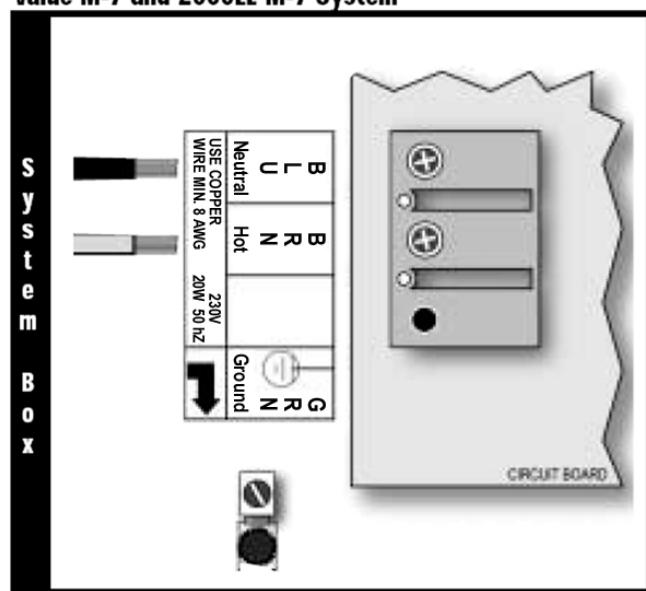
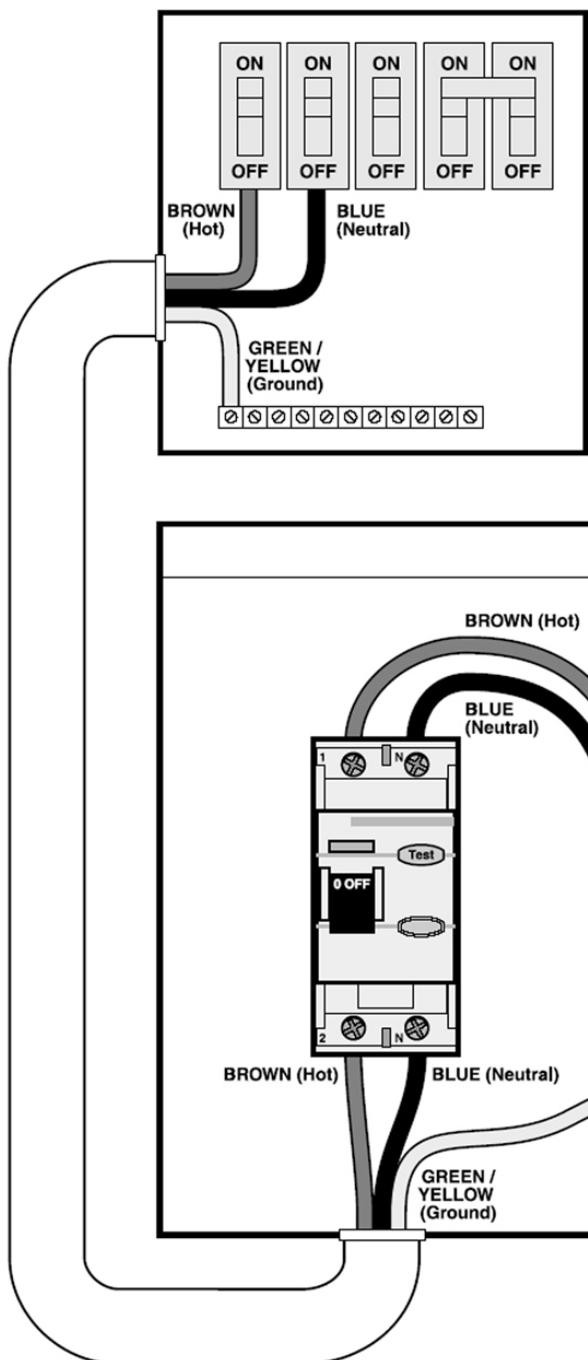
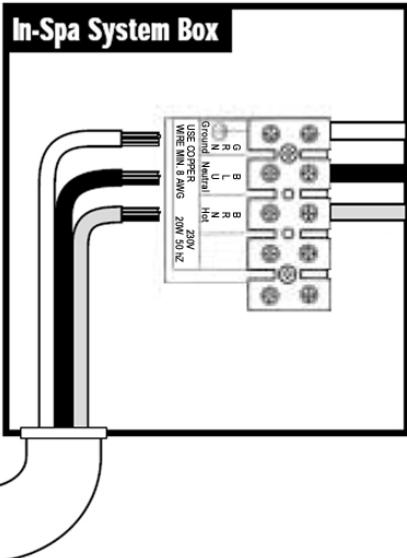


Figure 2. RCD Hook-Up

### Elite System

#### In-Spa System Box



## **Filling and Powering Up Your Portable Spa**

Never fill your spa with soft water. Soft water makes it impossible to maintain the proper water chemistry and may cause the water to foam, which will ultimately harm the finish of the spa and void your warranty.

1. Once the spa has been placed on an approved surface and has been correctly wired by a licensed electrician, inspect all plumbing connections in the equipment area of your spa. Ensure that these connections are secure and that they did not loosen during shipment.
2. If equipped, open all gate valves in the equipment area. Before operating the spa, these valves must be in the UP or OPEN position.
3. Remove the filter basket and cartridge from skimmer/filter canister.
4. Place a garden hose in the skimmer/filter canister and fill your spa with regular tap water to the proper water level (halfway up the skimmer area).
5. (For owners of the automatic bromine generator) Make sure the dial on the face of the bromine generator unit is turned to the OFF position.
6. Open the air relief valve (located next to the two filters, if equipped) after the air bubbles stop coming out of it. Close the valve hand-tight.
7. Once the water is at the correct level and air is bled, turn on the power at the GFCI breaker. (Ensure that the 120V spas are connected to the proper electrical outlet.)

**NOTE:** When the power is turned on to the spa, it will perform a diagnostic check for 30 seconds. When the diagnostic is complete, the spa will automatically operate at filter speed and continue heating until the spa water temperature reaches the default temperature of 37.7°C.

8. If no water is flowing when the pump is running there could be an air pocket at the suction side of the pump. Shut off power to the spa and loosen the pump union on the suction side of the pump to bleed the air. When air is bled, turn power back on.
9. Re-install the filter and the filter basket into the skimmer/filter canister.

The spa is now ready for use.

**NOTE: Never run the spa with the gate valves closed or without water circulating for long periods of time. Be careful not to over-tighten the plumbing fittings.**

# **Operating Your Spa**

## **5005 Electronic Control Operation**



**Figure 3. 5005 Electronic Control**

### **Initial Start up**

When first powered up, the 5005 system (Figure 3) performs a self-diagnostic check, then automatically heats to and maintains 37.5C until you change the set temperature as described in the “Temperature Adjustment” section below.

### **Temperature Adjustment (Range 26.6°C to 40°C)**



The electronic control panel displays the actual water temperature in centigrade.

To display the temperature that the spa is set to:

- Press the TEMP button. The set temperature setting will flash.
- While the display is flashing, each time you press the TEMP button, the set temperature will increase or decrease by one degree.

Letting the display revert back to the actual water temperature, then pressing the TEMP button again will allow you to change the direction of temperature adjustment.

### **Standard and Economy Modes**



Your new spa is equipped with a heating feature that gives you complete control of the heating system. When the spa is powered up, it will automatically start in the standard heating mode. In this mode, the heating system will automatically activate whenever the water temperature drops more than one degree below the set temperature. In the economy heating mode, the heating system will only activate during filtration times.

To switch from the standard heating mode to the economy heating mode, simply press the TEMP button followed by the LIGHT button. Press the same sequence to switch back to the standard heating mode. Once in the economy heating mode, Ec will display in the center of the control panel and flash alternately with the water temperature.

**NOTE:** There is no control panel message displayed while in the standard heating mode; only the actual water temperature is displayed.

Some spa models are equipped with the exclusive XL Heat Exchanger™, the most efficient spa heater available anywhere. This highly innovative device heats water faster and more efficiently with no chemical build-up. For your protection, it includes a High Limit Overheat Protection safety device that prevents spa equipment from overheating. The XL Heat Exchanger™ works automatically and requires no maintenance.

## Jets



Press the JETS button:

### One pump equipment:

- Once to activate the low speed pump
- Twice to activate the high speed pump
- Three times to turn off the high-speed

### One pump equipment with circulation pump:

- Once to activate the circulation pump
- Twice to activate the circulation pump and the high-speed pump
- Three times to turn off both the circulation pump and the high-speed pump

### Two pump equipment without circulation pump:

- Once to activate the low-speed pump
- Twice to activate the high speed on pump 1
- Three times to activate the high speed on pump 1 and high speed on pump 2
- Four times to turn off the high speed on pump 1. The high-speed on pump 2 will remain on.
- Five times to turn the high speed off on pump 2.

### Two pump equipment with circulation pump:

- Once to activate the circulation pump
- Twice to activate the circulation pump and the high-speed pump 1
- Three times to activate the circulation pump, high-speed pump 1 and high-speed pump 2
- Four times to turn off the circulation pump and high speed pump 1. High-speed pump 2 will remain on.
- Five times to turn off the high-speed on pump 2

## **Operating Your Spa**

---

### **Light**



Press the LIGHT button to turn on the spa light and again to turn the light off.

### **Turbo (Optional)**



Press the OPTION button to turn on the turbo system. Press it once again to turn off the turbo system.

### **Setting the Temperature Lock**



This feature allows you to lock a temperature into the system. When engaged the set temperature will blink on and off when the TEMP button is pressed. However, you will not be able to change it until you unlock the set temperature:

- Press the TEMP button.
- Press the OPTION button to unlock the set temperature.
- Select a temperature with the TEMP button.
- Press the OPTION button to set and lock the temperature.

### **Automatic Time Outs**

These features will automatically turn themselves off during periods of continuous use:

- |                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| • Low speed pump            | After 2 hours    |
| • Optional circulation pump | After 4 hours    |
| • High-speed pump           | After 15 minutes |
| • Optional turbo system     | After 15 minutes |
| • Spa light                 | After 15 minutes |

### **Setting Filtration Cycles**



Your spa will automatically filter itself twice a day. To set the filtration time, turn off the power to the spa at the GFCI breaker. Turn the GFCI breaker back on at the time of day you would like to start the filtration cycle. The first cycle will start after the spa is powered up. The second filtration cycle will begin twelve hours later. The filtration cycle duration is preset to 2 hours (F2). To change the duration of the filtration time, press the Temp pad, then press the Jets pad. Press the Temp button again to choose from 2,4,6,8, and 12 hours twice a day (FC = Filtration Continuous).

After selecting the desired filtration cycle duration, press the Jets pad to exit the filtration program. The circulating pump and ozone generator (optional) will run during filtration cycles.

**NOTE:** The filtration cycle settings of F8 and FC are only intended for use with the optional Spa Cal™ Filtration System.

## Safety Suction System



Your new Cal Spa™ is equipped with a state-of-the-art Safety Suction System. This will automatically shutdown the spa in the event of a filtration or suction restriction, and display SF on the topside control panel. If this happens, check all suction fittings and filter cartridge(s) for obstructions. Then, reset the system by pressing any control panel button.

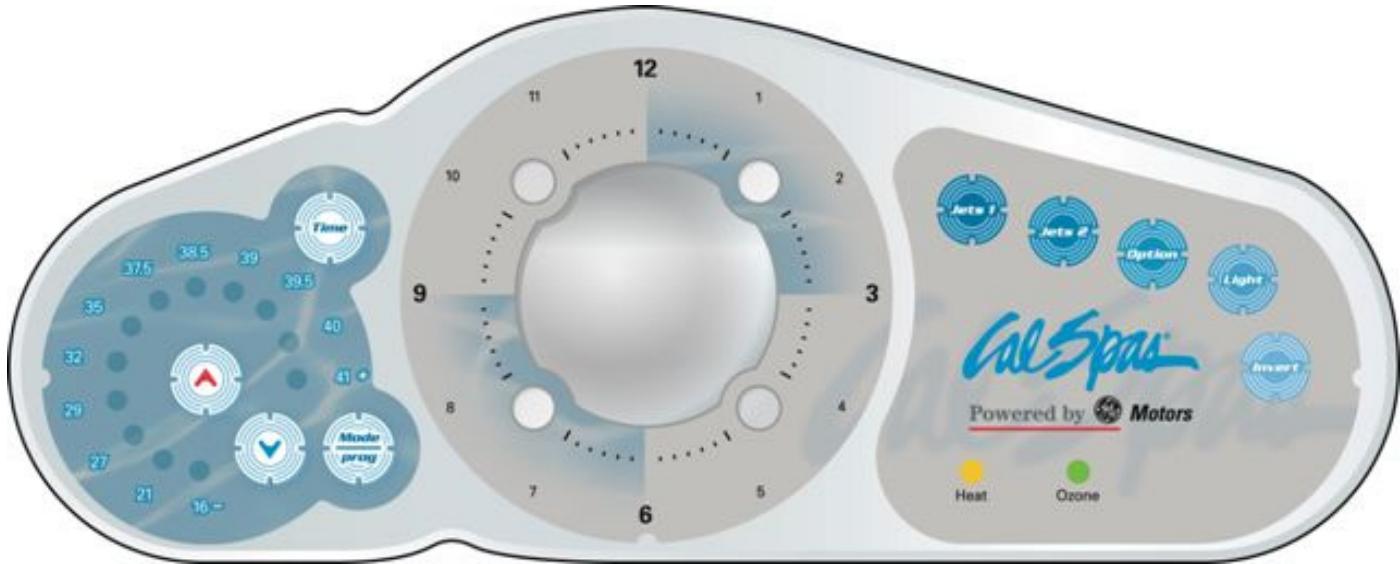
## Diagnostic Messages

Message	Meaning
---------	---------

<b>OH</b>	Overheat protection (spa is shutdown) DO NOT ENTER THE WATER! If the spa has reached 45°C, remove the spa cover to cool the water. Overheating may occur if the filter cycle is set too long. At 43°C, the spa should reset itself. If the high-limit sensor detects 48°C at the heater, the spa will shut down. When the heater cools down to 43°C, press any button to reset the spa. If the spa will not reset, then shut the power off to the spa and call your dealer or service organization.
<b>FL</b>	Flow Detection Switch. Pressure switch is not working correctly. Call your dealer or service organization.
<b>Sn</b>	Sensor (Spa is shut down). The high limit or water temperature sensor is not working correctly. Call your dealer or service organization.
<b>Sf</b>	Vacuum Switch (Spa is shut down). The display will show "SF" as soon as the vacuum switch closes. All functions will turn off and the system will be disabled until a panel button is pressed.
<b>LED</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Heater LED will come on when the heater is on (and goes off when heater is off).</li><li>- Ozone LED will come on when in filtration cycles.</li><li>- Safety switch is a status LED noting power and system monitoring.</li></ul>

# 8005 Electronic Control Operation

When first powered up, the 8005 electronic system (Figure 4) will perform a self-diagnostic check and then it will automatically heat to and maintain a temperature of 37.5°C until you change the set temperature as listed in the “Temperature Adjustment” section below.



**Figure 4. 8005 Electronic Control Panel**

These instructions will describe features and options that your particular spa may not be equipped with.

## Initial Start-up

When your spa is first powered up, it displays some configuration codes and then goes into priming mode (Pr will appear on the display panel). This mode lasts up to four minutes and then the spa begins to heat to its pre-programmed temperature of 37.7°C. You can exit the priming mode early by pressing UP or DOWN buttons.

## Temperature Adjustment (26.0°C - 40.0°C)

The start-up temperature is set at 37.5°C. The last measured temperature is constantly displayed on the control panel. Note that the last measured spa temperature is displayed. The displayed temperature will be updated when the pump has been running for at least two minutes.

Press the UP or DOWN buttons once to display the set temperature. Each time either button is pressed again, the set temperature will increase or decrease depending on which button is pressed. After three seconds, the control panel will automatically display the last measured spa temperature.

**Note:** Some spa models are equipped with the exclusive XL Heat Exchanger™, the most efficient spa heater available anywhere. This highly innovative device heats water faster and more efficiently with no chemical build-up. For your protection, it includes a High Limit Overheat Protection safety device that prevents spa equipment from overheating. The XL Heat Exchanger™ works automatically and requires no maintenance.

## Time

When time hasn't been programmed, the TIME icon flashes. To set the time, press the TIME button and then the MODE/PROG button. Use the UP and DOWN buttons to adjust time. See the next page for more detailed instructions.

## Standard, Economy, Sleep, and Standby Modes

**Mode/Prog:** This button is used to switch between standard, economy, and sleep modes.

1. Press MODE/PROG to enter mode programming.
2. Press the DOWN button to cycle through to the desired mode.
3. Press MODE/PROG to confirm selection.

**Standard Mode:** This is programmed to maintain the desired temperature. Note that the last measured spa temperature displayed is current only when the pump has been running for at least two minutes. The "STAND" icon will display until the mode is changed.

**Economy Mode:** Economy mode heats the spa to the set temperature only during filter cycles. The "ECON" icon will display until the mode is changed. Pressing the JETS 1 button while in economy mode puts the spa in standard-in-economy mode, which operates the same as standard mode but reverts back to economy mode automatically after one hour. During this time, pressing the MODE/PROG button will revert to economy mode immediately.

**Sleep Mode:** Sleep mode heats the spa to within 11°C of the set temperature only during filter cycles. The "SLEEP" icon will display until the mode is changed.

**Standby Mode:** Pressing "Warm" or "Cool" then "Jets 2" will turn off all spa functions temporarily. This is helpful when changing a filter. Pressing any button resets the spa.

## Jets 1 and Jets 2

Press the JETS 1 button once to turn pump 1 on or off and to shift between low and high speeds if equipped. If left running, the low speed turns off after two hours and the high speed turns off after 15 minutes. On non-circulation systems, the low speed of pump 1 runs when the blower or any other pump is on. It may also activate for at least two minutes every 30 minutes to detect the spa temperature and then to heat to the set temperature if needed, depending upon the mode. When the low speed turns on automatically, it cannot be deactivated from the panel; however, the high speed may be started.

## Option (Optional Blower)

Press the OPTION button to turn the optional equipment on and off. If left on, the equipment will automatically turn off after 15 minutes.

## Light

Press the LIGHT button to turn the spa light on and off.

## Invert

Press the INVERT button to change the numbers in the display to read upside down. Another press returns the display to the right-side-up position. This enables you to read the display while you are in the spa.

### **Locking the Panel**

To lock the panel:

- Press TIME, JETS 1, and the UP button within three seconds. When locked, the panel will display “LOCK”. All buttons are frozen except the TIME button.

To unlock the panel:

- Press TIME, JETS ,1 then the DOWN button within three seconds.

### **Setting the Temperature Lock**

To activate the temperature lock:

- Press the UP or DOWN button, TIME, JETS 1, then the UP button within three seconds. The panel will display “TEMP LOCK” when the set temperature is locked.

To unlock the set temperature:

- Press the UP or DOWN button, TIME, JETS 1, then the DOWN button..

### **Circulation Pump (optional)**

If your system is equipped with a circulation pump, it may be configured to work in one of two different ways:

1. The circulation pump operates continuously (24 hours) with the exception of turning off for 30 minutes at a time when the water temperature reaches 1.7°C above the set temperature (most likely to happen in very hot climates).
2. The circulation pump will come on when the system is checking temperature, during filter cycles, during freeze conditions, or when another pump is on.

### **Preset Filter Cycles**

There are two filter cycles per day. The start and end times of each cycle are programmable. To program, set the time as instructed above, then press MODE/PROG to advance to the next setting (or to exit after the last setting). The default filter cycles are as follows:

- The first filter cycle is automatically activated at 8:00 AM and operates the pump until 10:00 AM. The “FILTER 1” indicator icon will light when filter 1 is running.
- The second filter cycle is automatically activated at 8:00 PM and operates the pump until 10:00 PM. The “FILTER 2” indicator icon will light when filter 2 is running.

The pump and the ozone generator will run during filtration. At the start of each filter cycle, the blower will run on highest speed for 30 seconds to clean out the air channels. The lowest speed of pump 2 and pump 3 will run for five minutes. In the event of power loss or shut down, the time of day will need to be reset for filter cycles to run according to your desired programming.

### **Clean-up Cycle**

When the pump or blower is turned on by a button press, a clean-up cycle begins 30 minutes after the pump or blower is turned off or times out. The pump and the ozone generator will run for one hour.

## Ozone (optional)

On most systems, the ozone generator (if installed) runs during filter cycles (except when pump 1 is operating at high speed on a non-circulation system) and during clean-up cycles. On some systems, the ozone generator operates whenever the pump runs. If your system is configured with the optional ozone disable feature, the ozone generator will turn off for one hour any time a function button (JETS 1, JETS 2, OPTION etc.) is pressed.

## Freeze Protection

If the temperature sensors detect a drop to 6.7°C within the heater, the pump automatically activates to provide freeze protection. The equipment stays on until four minutes after the sensors detect that the spa temperature has risen to 7.2°C or higher. In colder climates, an optional additional freeze sensor may be added to protect against freeze conditions that may not be sensed by the standard sensors. Auxiliary freeze sensor protection acts similarly except with the temperature thresholds determined by the switch and without a four minute delay in turnoff.

## Periodic Reminder Messages

Press the “Mode” button to reset a displayed reminder)

<b>Message</b>	<b>Frequency</b>	<b>Action Require</b>
<b>rPH</b>	Every 7 days	Test and adjust chemical levels per manufacturer's instructions.
<b>rSA</b>	Every 7 days	Test and adjust chemical levels per manufacturer's instructions.
<b>rCL</b>	Every 30 days	Remove, clean, and reinstall filter per manufacturer's instructions.
<b>rtg</b>	Every 30 days	Test & reset GFCI per manufacturer's instructions. Drain and refill spa per manufacturer's instructions.
<b>rdr</b>	Every 90 days	Drain and refill spa per manufacturer's instructions.
<b>RCO</b>	Every 180 days	Clean and condition spa cover
<b>RCH</b>	Every 365 days	Install New Bio-Clean™ Filter

## Operating Your Spa

---

### Diagnostic Messages

Message	Meaning	Action Required
<b>OHH</b>	No message on display. Power has been cut off to the spa.	The control panel will be disabled until power returns.
<b>OHS</b>	“Overheat” - The spa has shut down. One of the sensors has detected 47.7°C at the heater.	DO NOT ENTER THE WATER. Remove the spa cover and allow water to cool. Once the heater has cooled, reset by pushing any button. If spa does not reset, shut off the power to the spa and call your dealer or service organization.
<b>ICE</b>	“Overheat” - The spa has shut down. One of the sensors has detected that the spa water is 43.3°C.	DO NOT ENTER THE WATER. Remove the spa cover and allow water to cool. At 41.6°C, the spa should automatically reset. If spa does not reset, shut off the power to the spa and call your dealer or service organization.
<b>Sna</b>	“Ice” - Potential freeze condition detected.	No action required. The pumps and the blower will automatically activate regardless of spa status.
<b>Snb</b>	Spa is shut down. The sensor that is plugged into the Sensor “B” jack is not working.	If the problem persists, contact your dealer or service organization. (May appear temporarily in an overheat situation and disappear when the heater cools.)
<b>Sns</b>	Spa is shut down. The sensor that is plugged into the Sensor “A” jack is not working.	If the problem persists, contact your dealer or service organization. (May appear temporarily in an overheat situation and disappear when the heater cools.)
<b>HFL</b>	Sensors are out of balance. If this is Alternating with the temperature, it may just be a temporary Condition. If the display shows only this message (periodically blinking), the spa is shut down.	If the problem persists, contact your dealer or service organization.
<b>LF</b>	A substantial difference between the temperature sensors was detected. This could indicate a flow problem.	If the water level is okay, make sure the pumps have been primed. If problem persists, contact your dealer or service organization.
	Persistent low flow problems. (Displays on the fifth occurrence of the “HFL” message within 24 hours.) Heater is shut down, but other spa functions continue to run normally.	Follow action required for “HFL” message. Heating capacity of the spa will not reset automatically; you may press any button to reset.

Message	Meaning	Action Required
<b>dr</b>	Inadequate water detected in heater.	Check water level in spa. Refill if necessary. If the water level is okay, make sure the pumps have been primed. Press any button to reset.
<b>dry</b>	Inadequate water detected in heater. (Displays on third occurrence of "dr" message.) Spa is shut down.	Follow action required for "dr" message. Spa will not automatically reset; you may press any button to reset.
<b>Pr</b>	When your spa is first actuated, it will go into Priming mode.	The Priming mode will last for up to four minutes and then the spa will begin to heat and maintain the water temperature in the Standard mode.
<b>--For C</b>	Temperature unknown	After the pump has been running for two minutes, the temperature will be displayed. In Economy or Sleep mode, the pump may be off for hours outside a filter. If you wish to see the current spa temperature, either switch to Standard mode or turn Jets1 on for at least two minutes.
-----	Temperature not current in Economy or Sleep mode.	Repair required. Contact your dealer or service organization.
<b>BUF</b>	Internal problem detected.	Press any button to leave Standby Mode and return to normal operation.
<b>Stby</b>	Standby Mode has been activated by pressing a button combination on the user panel.	
<b>SF</b>	Safety Suction.	Spa is shut down. The display will show "SF" when a vacuum switch closes. All functions will turn off and the system will be disabled until a panel button is pressed.

## **Auxiliary Control Operation**

The auxiliary control option is available with the 8005 control only. It is a small panel with four buttons: JETS1, JETS2, LIGHT, and OPTION (see Figure 5). By duplicating some of the functions from the main 8005 control panel, it conveniently puts the control of several spa functions at your fingertips without having to get up. For operation, see the previous section, “8005 Electric Control Operation.”



**Figure 5. Auxiliary control panel**

## **Adjustable Jets**

Almost all of the jets in your spa are adjustable. Rotating the face of an adjustable jet to the left (counter-clockwise) will decrease the amount of water flow through the jet. Rotating the face of an adjustable jet to the right (clockwise) will increase the amount of water flow through the jet. (See example shown in Figure 6 below.)

**NOTE:** Neck jets adjust in the opposite directions (counter-clockwise to increase, clockwise to decrease).



**Figure 6. Rotating an adjustable jet**

## **Diverter Knobs**

Diverter knobs are the larger knobs located around the top of your spa (Figure 7). They allow you to divert water through jets from one side of the spa to the other, or in most cases from floor jets to wall jets.

This is accomplished by rotating the diverter knob to the left (counterclockwise), decreasing the amount of water flow through a section of jets. To increase the amount of water flow through the other section of jets, rotate the handle to the right (clockwise).



**Figure 7. Diverter knob**

## **Air Venturis**

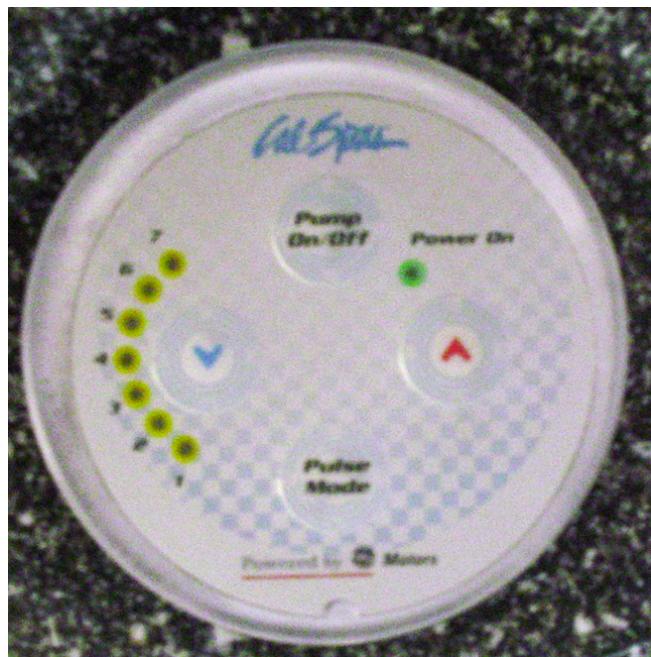
Air venturis are the smaller knobs located around the top of your spa. They can also be distinguished from diverter knobs by the arrows and the words “OFF”, “ON” and “AIR” marked on them (Figure 8). Each one will let you add a mixture of air with the jet pressure. This is accomplished by rotating the air venturi knob to the left (counter-clockwise) to increase the amount of airflow through the jets. To decrease the amount of airflow through the jets, rotate the handle to the right (clockwise).



**Figure 8. Air Venturis**

## **Adjustable Therapy System™**

Spas equipped with the Adjustable Therapy System™ (ATS) allow you complete control of the therapy seat and/or lounger. This unique system offers convenient operation with its seat side controls, seven different massage modes, and a soothing demo mode -- all at the touch of a button (Figure 9).



**Figure 9. Adjustable Therapy System™ seat side control**

### Pump On/Off

This button allows the user to turn on and off the ATSTM seat pump. Press this button once to turn the pump on. Once on, the green LED light on the control panel will illuminate, indicating that the system is operational. To turn off the pump, press the “PUMP ON/OFF” button a second time. Note: The pump must be on prior to operating any other features of this system.

### Pulse Mode

This button allows the user to turn the ATSTM massage control on and off. Press the pulse button once to turn on the massage control. Once pressed, the orange LED in position number 1 will light, indicating the number one pulse mode. Each press of either the up or down button will move the orange LED up or down to the next pulse mode.

Note: Allow one second between each button press. Pressing the button quickly may cause improper operation. To turn the pulse mode off and return to normal pump operation, press the “PULSE MODE” button a second time.

### Up

This button allows the user to cycle up from one through seven massage modes one at a time. Each mode offers a different pulsating massage. Some modes are faster than others, so just cycle through them to find the massage you like best.

### Down

This button allows the user to cycle down through all seven massage modes, one at a time.

### Demo Mode

After turning on the pump and pulse modes, press and hold both the “UP” and “PULSE MODE” buttons together for two seconds then release. In this mode, every 20 seconds this system will automatically

switch to the next massage mode. Once the user finds the perfect massage mode, pressing either the “UP” or “DOWN” button will stop the demo in that massage mode.

## **Time Reset Mode**

Pulse mode will normally run for 15 minutes then automatically shut off. For another 15-minute session, press the “PUMP ON/OFF” button and the “PULSE MODE” button. A green LED will blink and the pump will run on high-speed mode as part of a 15-minute cool down period. After that, the pump will stop automatically and the green LED light on the panel will continue to blink for one minute then shut off automatically. After the second 15-minute session, the system will run through a cool down cycle for up to two hours. In this cool down mode, the user will only be able to operate the pump (by again pressing the “PUMP ON/OFF” button). However, the massage mode will remain off until the cool down mode is completed.

## **Pulse Mode System**

Pulse mode system will shut off for two hours unless reset by the following procedure. During this time the pump will run at a maximum speed.

- In the off position, press the “PULSE MODE” button once.
- The green power light will flash to indicate reset.

## **Multi-Colored Spa Light Operation**

### **10 Dramatic Lighting Modes**

Experience each different lighting mode by turning the spa light off and on to change lighting effects:

- WHITE: Pure, bright white
- SPECTRUM SLOW DANCE: Vibrant, slow fade through all colors
- SUNBURST: Yellow and orange color swirl
- BLUE: Clear and brilliant blue
- RED: Radiant and invigorating red
- GREEN: Nature’s lush green
- MAGENTA: Rejuvenating glow of pink, blue and red
- TIDAL FADE: Fade through blues and greens
- AFTERBURNER FADE: Fade through red, orange, pink, yellow & purple
- COLOR BURST: Energetic strobe through all colors

### **Operating the Multi-Colored Spa Light**

1. Turn the spa light on by pressing the “LIGHT” button on the topside control panel.
2. To filter through the different color choices, press the button on and off. Each time you press the button, you advance to the next color.
3. To turn the spa light off when not in use, press the “LIGHT” button.

## **Operating Your Spa**

---

### **Using the Random Light Feature**

1. Turn the spa light on by pressing the “LIGHT” button on the topside control panel.
2. Cycle through the color range twice. After the last light from the second cycle has been lit, the random light feature turns on and the spa light cycles through each individual light.
3. To turn the spa light off when not in use, press the “LIGHT” button.

The slow fade feature comes on right after the color white. The first color for the feature is green and then slowly goes through the color spectrum. The last fade does the same thing as the slow fade, only faster.

### **Spa Cover**

Important! Keep the spa covered when not in use!

- Covered spas will use less electricity in maintaining your set temperature.
- Covering your spa will protect your spa’s finish from the sun’s ultraviolet rays.
- You are required to keep the spa covered to maintain warranty coverage.
- Covering your spa helps prevent children from drowning in the spa.

See the manual enclosed with your cover for instructions on mounting the locks and how to lock and unlock the cover.

In addition, while the spa cover is rigid, it is not designed to support any weight. Therefore, as a safety precaution and to preserve the life of your cover, you must not sit, stand, or lie on it; nor should you place objects of any kind on top of it.

### **Aromatherapy**

This optional accessory is very easy to use. Unscrew the cap on the aromatherapy chamber and drop in a bag of scented aromatherapy beads and replace the cap.

### **Waterfalls**

Some spa series include optional waterfalls. When the booster pump is on, turn the knob near the waterfall. Water will immediately start flowing through it.

### **Removing and Reseating the Pillows**

You can remove the pillows for cleaning and maintenance quickly and easily. This method works for all types of pillows.

Grab the lower edge of the pillow with both hands firmly and pull up. As you do this, the pillow inserts will pop out of the holes. (See Figure 10.)

**Figure 10. Removing a pillow**

Reseat the pillows by aligning the pillow inserts with the holes and striking the pillow hard enough to insert the pegs back into the holes. (See Figure 11).

**Figure 11. Reseating a pillow**

## **Draining Your Portable Spa**

Your spa should be drained every four to six months, and refilled with fresh tap water. The following is the recommended method for draining your spa.

1. Turn off the power at the breaker.
2. Remove all filters.

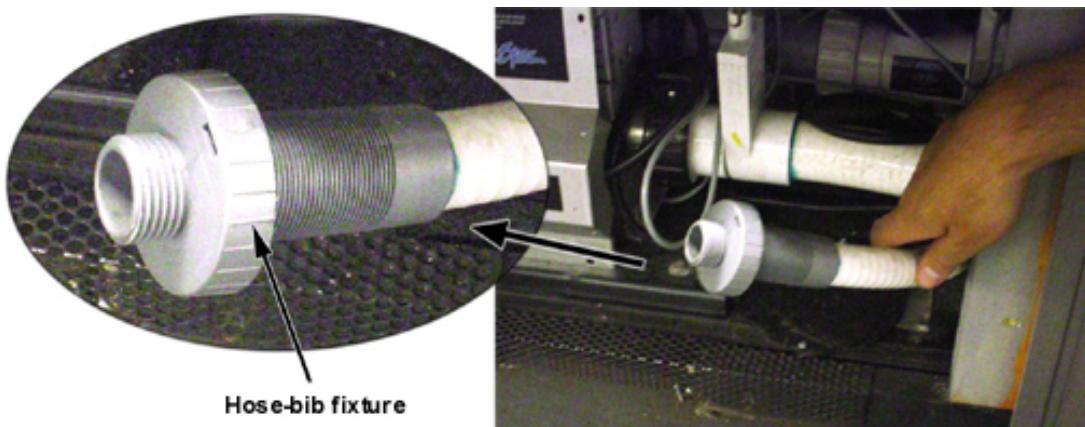
If your drain valve is mounted on the side of the spa cabinet (as shown in Figure 12), proceed to step 5.



**Figure 12. Cabinet mounted drain valve**

If your drain valve is located inside the spa cabinet:

3. Using a Phillips screwdriver, remove the screws to the access panel and open it.
4. Locate hose ending with the 3/4 inch hose-bib fixture (Figure 13).



**Figure 13. 3/4 inch hose-bib fixture**

5. Hook up the female end of a garden hose to the drain fitting.
6. Place the other end of the garden hose where you would like the water to drain to.
7. Twist the hose-bib fixture counterclockwise and pull to open the drain.
8. Let spa drain completely, then remove garden hose.
9. Twist the hose-bib fixture clockwise to close it.

# Water Quality Maintenance

## Cal Spas Clear Water Plan

Great spa water is easily achieved when the right chemicals and / or systems are used and the Cal Spas “Clear Water Plan” is implemented. The key to clean, clear, and safe water is to fully understand how spa water reacts to users, system operation and chemical use. The “Clear Water Plan” will help give you that understanding.

The first thing to understand about taking care of your spa water is that preventive actions are much easier to do than correcting water quality issues. For this reason, we offer the “Clear Water Plan” as a simple, easy to follow guide to clean, safe spa water.

### **Follow the Right Plan**

You will need to decide which chemical plan or alternative sanitation option works best for your spa water. Consult your Cal Spas dealer for the right decision with regards to your lifestyle and spa usage. Whichever plan you decide on, follow it completely and don’t take shortcuts. These plans will provide you with clean, safe, clear spa water with a minimum of effort.

### **Traditional Chemical Options**

Choose from either Bromine tablets or Chlorinating granules as your sanitizer of choice. Both work well when the appropriate “Clear Water Plan” is followed. Make sure you follow all instructions and use only Cal Spas brand chemicals.

## Alternative Sanitation Options

### **Cal Zone Quest 2000 Ozonator**

This system automatically generates ozone gas and injects it into the spa water. Ozone gas is far superior to chemical bromine or chlorine in sanitizing spa water. Saves replacement chemical cost and guards against forgetting to add chemicals.

### **Cal Clarity Automatic Bromine Generator**

This system automatically generates and releases free bromine into the spa water. No more need to add chemical bromine tablets or chlorine granules. Saves replacement chemical cost and circumvents the need to add chemicals on a regular basis.

### **Cal Inline Sanitation System**

This system incorporates minerals that work continuously with low levels of Bromine to sanitize the spa while creating water that feels soft and is crystal clear. Uses pre-filled cartridges that save on measurement hassle and works for weeks without replacing.

## Before You Begin

Before you begin a “Clear Water Plan”, you should understand that chemicals or systems alone will not take care of your spa water. Other factors such as Filtration and Bather Load also play an important part.

### **Filtration**

The filter is the part of your spa that removes the debris from the water. Even though Cal Spas uses the advanced Bio Clean filter cartridge that protects itself from bacterial growth, the filter still needs to be cleaned on a regular basis to maximize your spa's filtering performance and heating efficiency.

In addition to spraying off the filter weekly to remove surface debris, your filter should be deep cleaned periodically to dissolve scale and other contaminants that get lodged deep within the filter fibers and impede the filtration process. Even if the filter looks clean, the contaminants can clog the fibers and prevent water from flowing through the filter resulting in the most common spa problem—no heat, caused by a dirty filter.

### **Filter Cleaning**

- Place the dirty filter into a bucket of water deep enough to cover the filter. Add 8oz of Cal Spas "Liquid Filter Cleaner" to the bucket of water.
- Note: It is a good idea to keep a spare filter to be deep cleaned while the regular filter is in the spa. This way, you can rotate the filters and both will last longer.
- Soak the filter for a minimum of 24 hours.
- Remove the filter and spray clean with a water hose. Spray each pleat carefully.
- Allow filter to dry completely (a minimum of 2 days drying time is recommended).
- Reinstall filter as described in the "Clear Water Plan".

### **Filtration Cycles**

The filtration cycle of your spa is the process that allows the water to flow through the filter. Your spa will filter automatically twice each day. The factory set default time for filtration is usually enough for normal use, however heavy bather load or frequent use may require longer filtration times or more frequent filtration cycles to keep the spa water clean. Consult your Owner's Manual for setting your spa's filtration times.

### **Bather Load**

"Bather Load" is the term used to describe the number of people using a spa, combined with the length of usage, and the frequency of usage. All these factors have a great effect on the spa water. The higher the bather load, the more chemicals need to be added and a longer filtration time will be needed.

All versions of the Cal Spas "Clear Water Plan" are designed for spas with average bather load. (3-4 people, 15 minutes of usage, 3 times a week at 100 degrees) If your bather load exceeds these guidelines, and you experience water quality problems, increase the amount of filtration first, (go to the next higher filtration number) then if water quality is still not adequate, consult the advise of your Cal Spas dealer for additional chemical or system recommendations. Be sure to give them your bather load information.

### **Chemical Overview**

The following information is intended for use with Cal Spas chemicals only. Other brands of chemicals may have similar names and/or usage descriptions but due to manufacturing differences, use of other chemicals can increase the likelihood of under or over-dosing the spa chemicals. Damage to the spa or spa's components from improper chemicals or chemical usage is not covered under the spa's warranty.

## **Chemical Safety**

- Failure to follow chemical directions may result in serious injury, sickness, or even death.
- Read and follow all printed instructions listed on bottles, packages and in your owner's manual.
- Do not exceed chemical dosages as recommended in the "Clear Water Plan", or on chemical bottles and packages. (Most chemical instructions are figured for a 500 gallon spa however, most spas hold less than 500 gallons, consult your Owner's Manual for the approximate gallons of your spa)
- Never mix chemicals together.
- Never change chemical brands or types without completely draining, flushing and thoroughly cleaning the spa and cover first.
- Always protect your eyes while introducing chemicals into the spa. Wear protective eyeglasses to prevent powdered chemicals from blowing into the eyes or liquid chemicals from splashing into the eyes.
- In the event of overdosing a sanitizing chemical (chlorine or bromine), immediately turn off the power to the spa and drain water to a safe and approved area. Refill with fresh water and proceed with the "Clear Water Plan" start up.

## **Physical Chemical Hazards**

- Do not allow chemicals to come in contact with skin, eyes or clothing.
- Always wear rubber gloves, protective eye wear and clothing to reduce the risk of chemical contact and irritation.
- Remove and wash clothing that may have been exposed to chemical contact prior to wearing them again.
- Inhaling or ingesting chemicals will cause serious injury, sickness, or even death.
- Do not mix chemicals. Mixing chemicals together can cause dangerous chemical reactions including the release of toxic gas, fire and explosions.

## **Chemical Storage**

Chemicals must be stored completely out of the reach of children in an area that is well vented, cool, and dry. Failure to provide a proper area for chemical storage may result in serious injury, sickness, fire explosion and even death. Do not store your chemicals inside the equipment area of your spa.

## **Chemical Descriptions**

The following descriptions and recommendations are intended for use with Cal Spas chemicals only. Many of these chemicals will be used with alternative sanitation systems as well.

	<b>Test Strips -- Bromine</b> Provides accurate spa water testing for Bromine, pH, and total Alkalinity. For use with bromine "Clear Water Plan"
	<b>Test Strips -- Sodium Bromide</b> Provides accurate spa water testing for Sodium Bromide. For use with Cal Clarity Automatic Bromine Generator "Clear Water Plan".
	<b>Test Strips – Chlorine</b> Provides accurate spa water testing for Bromine, pH, and total Alkalinity. For use with chlorine "Clear Water Plan"
	<b>Go Brom</b> Establishes a bromide reserve in spa water. Use during start up. For use with bromine "Clear Water Plan".
	<b>Brominating Tablets</b> Long lasting sanitizer / disinfectant for spa water. Add to bromine floater. For use with bromine "Clear Water Plan".
	<b>Chlorinating Granules</b> Quick acting sanitizer / disinfectant for spa water. For use with chlorine "Clear Water Plan".

	<p><b>Oxidizer Shock</b></p> <p>Destroys ammonia, organic contaminants, and odor causing wastes in spa water.</p> <p>Use with any “Clear Water Plan”.</p>
	<p><b>Metal Protector</b></p> <p>Helps prevent metals in water from staining spa.</p> <p>Use during start up.</p> <p>Use with any “Clear Water Plan”</p>
	<p><b>Stain And Scale Defense</b></p> <p>Helps prevent minerals from damaging spa components.</p> <p>Use with any “Clear Water Plan”</p>
	<p><b>Ph / Alkalinity Up</b></p> <p>Raises pH and alkalinity levels in spa water.</p> <p>Use with any “Clear Water Plan”</p>
	<p><b>Ph / Alkalinity Down</b></p> <p>Raises pH and alkalinity levels in spa water.</p> <p>Use with any “Clear Water Plan”</p>
	<p><b>Liquid Hardness Increaser</b></p> <p>Helps reduce foaming and corrosion by increasing hardness levels in spa water.</p> <p>Use with any “Clear Water Plan”.</p>

## Water Quality Maintenance

	<p><b>Spa Brite</b> Helps to quickly clear up cloudy spa water. Use with any “Clear Water Plan”.</p>
	<p><b>Foam Gone</b> Quickly breaks up existing foam on spa water. Use with any “Clear Water Plan”</p>
	<p><b>Fast Sheen</b> Water based, reactive, silicone polish that seals, shines, and protects spa acrylic surfaces. Use with any “Clear Water Plan”.</p>
	<p><b>Filter Cartridge Cleaner</b> Deep cleans filter cartridge. Dissolves scale and removes imbedded organic contaminants from filter cartridge fibers. Use with any “Clear Water Plan”</p>
	<p><b>Enzyme Formula</b> Biodegrades body oils, suntan lotions, and organic contaminants in spa water. Do not on same day as adding Chlorine Granules. Use with any “Clear Water Plan”.</p>
	<p><b>Multi-Purpose Cleaner</b> Special formula designed to clean spa surfaces without leaving foam-causing residue. Use with any “Clear Water Plan”.</p>

	<b>Vinyl And Leather Cleaner</b> Specifically designed to clean and protect spa covers and pillows from chemical and ultraviolet damage. Use with any "Clear Water Plan".
	<b>Cal Balance Magnetic Water Stabilizer</b> Promotes clean water naturally by organizing water molecules into appositive charge. Helps coagulate debris for improved filtration, and also traps calcium and scale into a suspension that gives spa water a soft, silky feel. Use with any "Clear Water Plan".

## **Traditional Chemical Start Up**

Prior to filling a spa for the first time, or after a routine draining, you will want to follow this start-up plan to extend water life and performance. If you are following either the Bromine or Chlorine "Clear Water Plans", you will notice that both start-up processes are the same with the exception of Step 7. As with all chemical dosages listed in these "Clear Water Plans", start-up dosages are intended for 500-gallon spas. Please adjust the chemical dosages to the capacity of your particular spa.

### **Start Up**

1. Clean surface of spa with Cal Spas "Multi-Purpose Cleaner".
2. Apply a protective coat of Cal Spas "Fast Sheen" to the acrylic surface.
3. Fill spa to proper water level with normal tap water (Do not use soft water)
4. Use test strip and balance the spa water:
5. Adjust total alkalinity (acceptable range is 80-120ppm),
6. Then adjust pH if necessary. (between 7.2 to 7.8)
7. Pour in 16 oz of Cal Spas "Metal Protector" to center of spa.
8. Add either Bromine or Chlorine (According to your preferred plan)
9. Bromine: Add 2 oz of Cal Spas "Go Brom" to establish a bromine base.  
Add 2 Cal Spas "Bromine Tablets" to Bromine Floater.  
Set floater opening at #2.
10. Chlorine: Add two tablespoons of Cal Spas "Chorine Granules" to the spa water.
11. Sprinkle 2 oz of Cal Spas "Oxidizer Shock" in the center of the spa and turn on jets for 15 minutes.  
Leave spa uncovered during this time.
12. Put cover on spa and allow to heat up to desired temperature.

## Bromine Clear Water Plan

This plan and its chemical dosages are intended for Cal Spas chemicals only. Most chemical manufacturers use different chemical formulas and strengths. Only Cal spas chemicals are specially formulated to provide chemical balance at lower dosages. Always read and follow printed instructions on chemical bottles and packages.

### **Day One (Monday)**

1. Test spa water using “Bromine Test Strips”.
2. Based on the Test Strip readings:
  - Adjust total alkalinity first (acceptable range of 80-120 ppm)
  - Then adjust the pH if needed. (range is between 7.2 to 7.8)
  - Add “Bromine Tablet(s)” if needed. (Do not add more than 2)
  - The recommended level of bromine is 3-5 ppm.
3. Add 2 oz of “Stain and Scale Defense”.
4. Remove dirty filter from the spa and rinse off. Allow to dry.
5. Place your extra clean filter cartridge back into the spa.
6. Vacuum debris from the bottom of your spa with the “Spa Vacuum”.

### **Day Two (Wednesday)**

1. Test spa water using Bromine Test Strips.
2. Based on the Test Strip reading: Adjust total alkalinity, then the pH if needed.

### **Day Three (Friday)**

1. Test spa water using Bromine Test Strips.
2. Based on the Test Strip reading:
  - Adjust total alkalinity, then the pH if needed.
  - Add one Bromine Tablet (if needed).
3. Add 2 oz of Oxidizer Shock to spa. Run Spa for 15 minutes with cover off.
4. Replace cover.

### **Chlorine Clear Water Plan**

This plan and its chemical dosages are intended for Cal Spas chemicals only. Most chemical manufacturers use different chemical formulas and strengths. Only Cal spas chemicals are specially formulated to provide chemical balance at lower dosages. Always read and follow printed instructions on chemical bottles and packages.

#### **Day One (Monday)**

1. Test spa water using “Chlorine Test Strips”.
2. Based on the Test Strip readings:
  - First adjust total alkalinity (acceptable range of 80-120 ppm)
  - Then adjust the pH if needed. (range is between 7.2 to 7.8)
  - Add 2 tablespoons of Chlorine Granules.
  - The recommended level of Chlorine is 3-5 ppm.
3. Add 2 oz of “Stain and Scale Defense”.
4. Remove dirty filter from the spa and rinse off.
5. Place your extra clean filter cartridge back into the spa.
6. Vacuum debris from the bottom of your spa with the “Spa Vacuum”.

#### **Day Two (Wednesday)**

1. Test spa water using Chlorine Test Strips.
2. Based on the Test Strip reading: Adjust total alkalinity, then the pH if needed.

#### **Day Three (Friday)**

1. Test spa water using Chlorine Test Strips.
2. Based on the Test Strip reading:
  - Adjust total alkalinity, then the pH if needed.
  - Add 2 tablespoons of Chlorine Granules. (if needed)
3. Add 2 oz of Oxidizer Shock to spa. Run Spa for 15 minutes with cover off.
4. Replace cover.

# Cal Zone Quest 2000 Ozonator Clear Water Plan

This plan and its chemical dosages are intended for spas equipped with the optional Cal Zone Quest 2000 Ozonator (portable spas only) or Del Zone Eclipse (in-ground models only). The chemical references are designed for Cal Spas chemicals only.

## Start Up

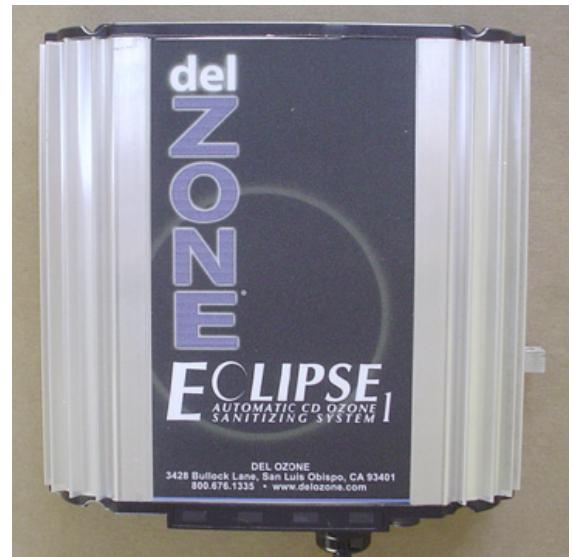
1. Follow the Spa Start Up procedures for Chlorine "Clear Water Plan".
2. Set the spa's filtration time for "F-4". This activates the ozonator and produces the ozone gas. (Follow the instructions in the owner's manual)
3. Note: Filtration time may need to be increased with heavy bather load.

## Day One (Monday)

1. Test spa water using chlorine "Test Strips". (you will need to use a small amount of chlorine as a supplemental sanitizer)
2. Based on the Test Strip readings:
  - First adjust total alkalinity (acceptable range of 80-120 ppm),
  - Then adjust the pH if needed. (range is between 7.2 to 7.8)
  - Add 1 tablespoon of Chlorine Granules.
  - The recommended level of Chlorine is 1-3 ppm.
3. Add 2 oz of "Stain and Scale Defense".
4. Remove dirty filter from the spa and rinse off.
5. Place your extra clean filter cartridge back into the spa.
6. Vacuum debris from the bottom of your spa with the "Spa Vacuum".

## Day Two (Friday)

1. Test spa water using Chlorine Test Strips.
2. Based on the Test Strip reading:
  - Adjust total alkalinity, then the pH if needed.
  - Add 1 tablespoon of Chlorine Granules. (if needed)
3. Add 2 oz of Oxidizer Shock to spa. Run Spa for 15 minutes with cover off.
4. Replace cover.



# Cal Clarity Automatic Bromine Generator Clear Water Plan

This plan and its chemical dosages are intended for spas equipped with the optional Cal Clarity Automatic Bromine Generator. The chemical references are designed for Cal Spas chemicals only. Note: Following these instructions is very important to ensure proper operation of your Cal Clarity Automatic Bromine Generator.

## Start Up

1. Clean surface of spa with Cal Spas "Multi-Purpose Cleaner".
2. Apply a protective coat of Cal Spas "Fast Sheen" to the acrylic surface.
3. Fill spa to proper water level with normal tap water. (Do not use soft water.)
4. Use Bromine Test Strip and balance the spa water:
  - Adjust total alkalinity (acceptable range is 80-120 ppm)
  - Then adjust pH if necessary (between 7.2 to 7.8)
5. Pour in 16 oz. of Cal Spas "Metal Protector" to center of spa.
6. Test for TDS (total dissolved solids, also known as conductivity) .
  - The ideal range is 50 to 300 ppm.
  - TDS / conductivity **must** be less than 500 to start with.
7. Phosphate level should be below 200 ppb. Remove phosphates if necessary.
8. Determine the gallons capacity of the spa. Be accurate as this determines the amount of TRU BLU that will be added. Consult the Pre-Delivery Guide for spa gallons.
9. Power up the spa and make sure all the spa's pumps are set to high speed. Turn the dial on the face of the Cal Clarity Bromine Generator to "OFF".
10. Sprinkle evenly over the surface of the spa, one 2lb bottle of TRU BLU sodium bromide per 100 US gallons (370 liters) of water. DO NOT ADD TOO MUCH!

**Note:** Since each bottle of TRU BLU will raise TDS / conductivity amount approximately 500 ppm in a 500 gallon spa, the amount needed for your spa could be less. It is recommended that you add half the required amount, then follow steps 11 and 12 before adding additional TRU BLU sodium bromide.

11. Allow spa to run for 15 minutes so the TRU BLU can dissolve completely before proceeding to the next step.



12. Use Sodium Bromide Test Strips (not Bromine) and adjust sodium bromide level to 7.4 to 8.2 (equates to 1700 to 2500 ppm TDS / conductivity level)
13. Add 2 oz. of Cal Spas "Oxidizer Shock" to help burn out impurities in fill water.
14. Turn the dial on the bromine generator clockwise until the LED display reads 10.
15. This will initiate the build up of a bromine bank.
16. Set the filtration cycle to "continuous" (F-C) for the first 24 hours.
17. Put the cover on and allow the spa to heat to desired temperature.

### **Adjusting The Proper Bromine Levels**

1. After start up, decrease the filtration cycle to F-4 and monitor the bromine level until it is within the recommended range.
2. Use bromine test strips to achieve a 3-5 ppm recommended level.
3. Note: It can take several days for the bromine level to stabilize because the fill water that was used sometimes contains contaminants that need to be neutralized, thereby using up the initial bromine that is generated.
4. Once the desired level has been achieved, turn the dial down until a maintenance setting is achieved.
5. The common maintenance setting for an average bather load is #4.

Note: When changing the setting, use bromine test strips to determine when you have reached the level you want.

### **Once A Week**

1. Test spa water with bromine test strip.
2. Based on test strip readings:
  - First, adjust alkalinity if necessary.
  - Then, adjust pH if necessary.
  - Increase / decrease bromine production with dial if required.
3. Remove dirty filter from the spa and rinse off.
4. Place your clean, extra filter cartridge back into the spa.
5. Add 2 oz of Cal Spas "Oxidizer Shock" to spa. Run spa for 15 minutes
6. Vacuum debris from the bottom of your spa with the "Spa Vacuum".
7. Replace cover.

# **Cal Inline Sanitation System Clear Water Plan**

This plan and its chemical dosages are intended for spas equipped with the optional Cal Inline Sanitation System. The chemical references are designed for Cal Spas chemicals only. Note: Following these instructions is very important to ensure proper operation of your Cal Inline Sanitation System.

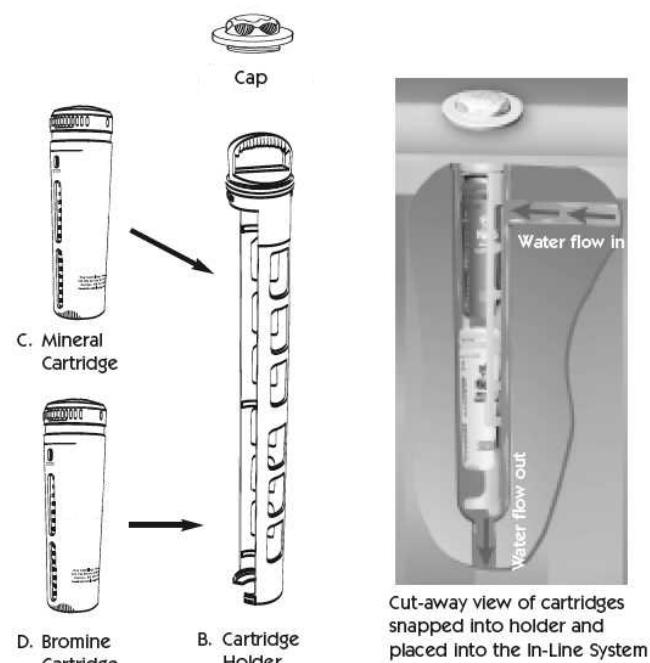
## **Start Up -- First Day**

1. Clean surface of spa with Cal Spas "Multi-Purpose Cleaner".
2. Apply a protective coat of Cal Spas "Fast Sheen" to the acrylic surface.
3. Fill spa to proper water level with normal tap water (Do not use soft water)
4. Use Bromine Test Strip and balance the spa water:
  - a. First, adjust total alkalinity (acceptable range is 80-120ppm),
  - b. Then adjust pH if necessary. (between 7.2 to 7.8)
  - c. Pour in 16 oz of Cal Spas "Metal Protector" to center of spa.
  - d. Sprinkle 1 oz of Cal Spas Chlorinating Granules over surface of water.
  - e. Power up spa and allow it to heat to desired temperature.

## **Start Up--Next Day**

Now that the spa has reached its normal operating temperature, it is time to add the pre-filled mineral cartridge and bromine cartridge.

1. Turn the power off to the spa.
2. Take a new Cal Spas "Mineral Cartridge" and open to #6. (Hold the top of the cartridge and turn the bottom counter clockwise)
3. Take a new Cal Spas "Bromine Cartridge" and open to #3 (if the spa is less than 400 gallons, open to #2) Note: These settings are start up settings only. They may need to be adjusted up or down depending on your spa usage.
4. Unscrew the Cal Inline Sanitation System Cap located on the top lip of the spa.
5. Grasp the handle of the cartridge holder and turn counter-clockwise then pull up.
6. Remove the cartridge holder and discard spent cartridges (if any)
7. Snap the Bromine Cartridge into the bottom portion of the holder and the Mineral Cartridge into the top portion of the holder. (make sure the cartridges go into the correct position as over-bromination will occur if they are switched).
8. Line up the arrow on the top of the cartridge holder with the arrow on the top of the system.



Cut-away view of cartridges snapped into holder and placed into the In-Line System

9. Lower the holder containing the cartridges down into the system until the tabs on the holder line up with the tabs on the system. Rotate the cartridge holder clockwise until it stops. (To ensure a locked position, attempt to pull the holder up. If it stays in place, the lock is secure)
10. Screw cap back on. Do not over-tighten.
11. Power spa back up and set to desired temperature.

**Once A Week**

1. Test water using Bromine Test Strips.
2. Based on the Test Strip readings:
  - First, adjust total alkalinity. (acceptable range of 80-120 ppm)
  - Then, adjust the pH if needed. (between 7.2 to 7.8)
  - Check level of Bromine. (Maintain bromine at 1-2 ppm.)
  - Note: adjust bromine cartridge setting up or down if needed.
3. Add 2 oz of Cal Spas “Stain and Scale Defense”.
4. Add 2 oz of Cal Spas “Oxidizer Shock”. Run spa for 15 minutes on High speed.
5. Remove dirty filter from the spa and rinse off. Set aside to dry.
6. Place your clean, extra filter cartridge back into the spa.
7. Vacuum debris from the bottom of your spa with the “Spa Vacuum”.
8. Replace cover.

## **Water Quality Maintenance**

---

# **Maintenance**

Regardless of which “Clear Water Plan” you are using, you should also do the following:

### **Every Month**

1. Deep clean your spa’s filter. (Follow “filter cleaning” instruction at beginning of “Clear Water Plan”)
2. Check inside the equipment area for leaks, rodents, and insects.
3. If a leak is discovered, contact your Cal Spas dealer for service.
4. If you see evidence of rodents or insects, take necessary actions to remove them and precautions to prevent them from returning.

### **Every 3 To 4 Months**

1. Drain and clean your spa with “Multi-Purpose Cleaner”.
2. Polish the acrylic surface with “Fast Sheen”.
3. Clean and treat spa cover, pillows, and Cal Select cabinet (if equipped) with “Cover Protector”.
4. When re-filling your spa, follow your specific “Clear Water Plan” Start Up procedures.
5. If you are using the Cal Clarity Automatic Bromine Generator Clear Water Plan, don’t forget to add new TRU BLU sodium bromide to the water.
6. If you use the Cal Inline Sanitation System “Clear Water Plan”, don’t forget to replace the Mineral and Bromine Cartridges.

### **Once A Year**

1. Clean and treat redwood spa cabinets and gazebos with “Nu-Spa Redwood Stain Renew and Brightener”.
2. If you use the Cal Zone Quest 2000 Ozonator, you will need to replace the ozone cartridge. Check the filter cartridge pleats. If they are frayed, replace the cartridge.

# Using the Cal Entertainment System™

Some Cal Spas may be equipped with an optional entertainment system. Each Cal Spa™ unit equipped with an audio system is delivered with the manufacturer's operating instructions. We strongly recommend that you read these instructions prior to operating the unit.

These instructions describe basic functions. See the manufacturer's operating instructions for other features and functions. These instructions are delivered with the Cal Spas™ owner's manual in a clear plastic bag.

## **The Marine Grade Stereo Receiver**

The marine grade audio system uses either the Clarion CMD4 audio system (Figure 14) or the Kenwood KTS-MP400 audio system (Figure 15). The Clarion CMD4 marine grade stereo is the standard stereo for spa owners with this option.



Figure 14. Clarion marine grade stereo



Figure 15. Kenwood marine grade stereo

# The DVD Multimedia Player

Spas equipped with a DVD player and TV monitor use the Jenson all-in-one receiver, amplifier and CD / DVD player (see Figure 16). The manufacturer's operating instructions are delivered with your spa. We strongly recommend that you read these instructions prior to operating this unit.

This owner's manual describes basic functions. See the manufacturer's operating instructions for other features and functions. These instructions are delivered with the Cal Spas™ owner's manual in a clear plastic bag.



**Figure 16. CD / DVD stereo system**

**NOTE: Although the system is encased in a plastic housing with weather seals, the system is NOT marine grade and is NOT waterproof. You must take every precaution to keep this system dry! Water damage is not covered by the manufacturer's warranty.**

- Do not place wet CD's into this unit at any time.
- Always close the CD protection door.

## Programming DVD Control with the Universal Remote Control

1. Turn on the DVD player manually.
2. On the remote control, press DVD once.
3. Press and hold SETUP until the LED blinks twice, then release SETUP.
4. Enter code #1142 for your DVD player. If you perform this procedure correctly, the LED will blink twice. If not, repeat steps 2 through 4.

## Powering up the System and Playing the Radio

1. Press the POWER button on the unit or the remote control to turn the system on. The system automatically starts in the mode it was in when it was last shut off.
2. Press the MOD button to switch to the radio mode.
3. Press the left and right arrows located at the far right of the panel to tune the radio to a station.

## Operating the TV

1. Press the MOD button on the stereo unit until AU IN appears on the front display.
2. Raise the TV as described in the next section.
3. Turn on the power to the TV by either pressing the ON button or using the remote control.
4. Use the remote control to select a channel.

## Playing a Disk

1. Insert a disk in the disk drive.
2. Flip up the faceplate.

**WARNING:** DO NOT INSERT WET CDs or DVDs! The stereo system is NOT waterproof or water-resistant. Water damage is not covered by the manufacturers warranty. Make sure that hands and DVDs are dry before coming in contact with this or any electronic option.

## Playing a CD

1. Insert a disk in the disk drive as described above. The player will identify the type of disk and begin playing it.
2. Use either the remote control to start and stop the player and to jump to selections or use the buttons on the faceplate.
3. To remove the disk, press the small EJECT button beneath the disk drive slot.

## Playing a DVD

1. Raise the TV monitor as described in the following section.
2. Turn on the TV at set the TV/VIDEO setting to VIDEO.
3. Insert a disk in the disk drive as described above. The player will identify the type of disk and begin playing it. Either the DVD menu will appear on the TV screen or the movie will begin playing automatically.
4. Use the remote control to navigate the DVD menu. To play the movie without the remote control, press the PLAY button in the center of the row of buttons along the bottom of the faceplate.
5. To remove the disk, press the small EJECT button beneath the disk drive slot.

## Strap Removal

Manual and automatic TVs are shipped with two large plastic tie straps to prevent shipping damage. These straps must be removed prior to operation Remove the straps using the following these steps:

1. Remove the rear cabinet panel behind the TV monitor.
2. Locate the two white plastic tie straps.
3. Cut the two white plastic tie straps. USE EXTREME CAUTION not to cut any wires!
4. Replace the cabinet panel.

The TV monitor is ready for use.

## Raising and Lowering the TV Monitor

### 43 cm TV Monitor

Use the TV button located on the auxiliary control panel to mechanically raise and lower the TV monitor.

- Press the button once to raise the TV Press once to lower.
- Press it once again to lower the TV.

The TV monitor will automatically lower after two hours of non-operation.

### **Programming the 43 cm TV control with the Universal Remote Control**

1. Turn on the TV monitor with the manufacturer's remote control.
2. Press TV once on the waterproof remote control.
3. On the waterproof remote control, press and hold SETUP until the LED blinks twice, then release SETUP.
4. Enter code #0844 (if your spa was built after 6/27/05, enter code #1262) for your TV. If you perform this procedure correctly, the LED will blink twice. If not, repeat steps 2 through 4.

**WARNING:** The TV monitor is NOT waterproof or water-resistant. Water damage is not covered by the manufacturer's warranty. Make sure that hands are dry before coming in contact with this or any electronic option. DO NOT SPLASH WATER ON THE TV MONITOR!

### **43 cm Swivel TV Monitor**

With this option, the 43 cm TV monitor is mounted on a swivel and can be turned manually left or right in order to increase screen visibility from all spa seats. If the TV is turned when you press the RAISE/LOWER button, it will not lower until you turn the TV back to its original position.

### **Programming the 106 cm TV Monitor with the Universal Remote Control**

1. Turn on the CD player and the TV tuner using the manufacturer's remote control.
2. On the waterproof remote control, press TV once.
3. Press and hold SETUP until the LED blinks twice, then release SETUP.
4. Enter code #0731 for the 106 cm plasma monitor. If you perform this procedure correctly, the LED will blink twice.
5. Turn on the TV tuner using the manufacturer's remote control.
6. On the waterproof remote control, press RCVR (receiver) once.
7. Press and hold SETUP until the LED blinks twice, then release SETUP.
8. Enter code #1598 for the TV tuner. If you perform this procedure correctly the LED will blink twice.
9. Press the TV button for monitor adjustments (volume, mute, etc.) and press the RCVR (receiver) button for TV channel selection.

## **Universal Remote Control Operation**

The Cal Spas universal remote (Figure 17) has been pre-programmed to function with the entertainment system the spa has been configured with. However, in case you need to reprogram the remote, use the following device list for the programming code.

<b>Device Manufacturer</b>	<b>Device Type</b>	<b>Code</b>
JVC 106 cm plasma	Monitor	0731
Signet 38 cm	TV	0800
Signet 43 cm	TV	0844
Signet 43 cm (Mfg. after 6/27/05)	TV	1262
Fahrenheit	DVD	1142
Jensen	DVD	1700

## Programming Instructions

1. Locate the brand name of your device.
2. Turn the device manually or with the manufacturer's remote control provided.
3. On the waterproof remote control, press either TV, RCVR, DVD, or CD button once. (This will depend on the type of device you want to program.)
4. While pointing the remote at the unit, press and hold the SETUP button until the LED blinks twice, then release SETUP.
5. Enter the four digit code listed above. If you entered the code correctly, the LED will blink twice. If not, repeat steps 2 through 4.



**Figure 17. Universal remote for all spa and entertainment functions**

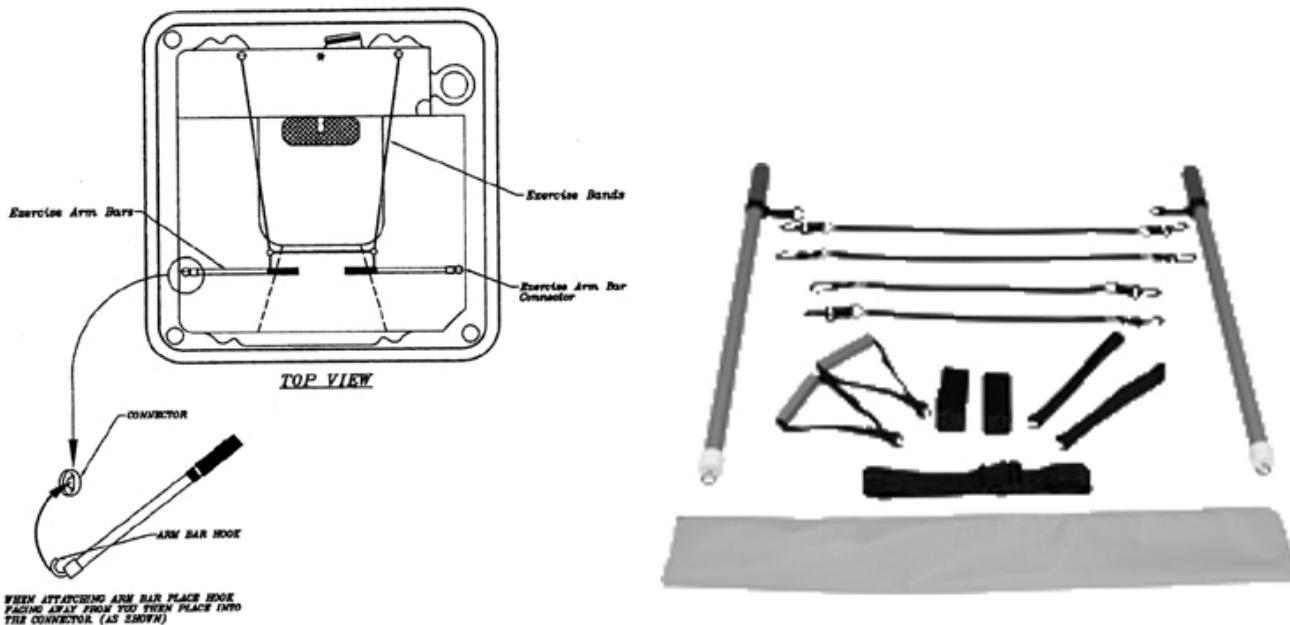
- Power - Turns the TV on and off
- Device selection buttons - Selects among six devices: TV, VCR, CD player, DVD player, stereo receiver, and satellite
- Navigation and menu selection buttons - Selects among set-up, menu, and channel guide functions
- Channel and volume control - Adjusts the volume up and down and
- Spa controls - Selects among eight functions specific to the spa, such as blower, pumps and light
- Keypad - Used to enter TV channels
- VCR and DVD controls - Use to control a VCR or DVD player

# Appendix

## **Keeping Fit with your Cal Spa**

The fitness series spas put the fun back into fitness. This comes with everything you need for a high powered, low impact, result achieving workout in total comfort and privacy. Plus you get a spa loaded with incredible therapeutic seating, variable jet massage and generous control options, and the most gorgeous cabinetry on the planet.

The fitness equipment consists of two exercise arm bars, two exercise band cords, two exercise bands and grips, and an exercise belt. This equipment attaches quickly and easily to the exercise anchors located on the spa walls.



**Figure 18. Fitness Series™ Equipment**

**IMPORTANT:** Always consult your physician before starting any exercise activity or program. The fitness series spas feature rubber exercise bands. When stretched, these bands create a hi-tension condition. Improper use or failure to connect the exercise bands properly may cause injury. Always inspect all of the exercise equipment prior to beginning any exercise. Do not use any damaged equipment.

### **Fitness Series™ Exercise Program**

Many people have never performed resistance training and/or may not fully understand the benefits of this extremely important form of exercise for the goal of improving your health, appearance and overall confidence.

Resistance training is necessary when trying to loose body fat, maintain and improve lean muscle structure and increase energy levels while improving flexibility.

Hydrotherapy is a remarkable way of utilizing water and heating to promote health and wellness. The majority of people are turning back to natural methods of healing and health practices to improve their

body externally, but most of all internally. Hydrotherapy provides specific benefits for increased blood circulation, detoxification, reduction of body fat, replenish minerals and nutrients in the body and relieve stress.

## **Fitness Series™ Exercise Program**

### **20 to 30 min. session three times a week**

1. Seated Row: An all around exercise that focuses on the muscles of the upper back, shoulders and arms. Using the exercise bars in a seated position with your feet stable, abs tight and lower back stable. Palms down, arms extended with elbows slightly bent. Pull towards your chest squeezing your shoulder blades to the middle back and returning slowly to the starting position.
2. Standing Chest Fly: An excellent upper body exercise that focuses on the muscles of the chest, shoulders and arms. Using the exercise grips, place palms sideways facing your body with your elbows slightly bent. Pull forward toward your body bringing hands together, squeezing and flexing chest muscles, then slowly returning to the starting position.
3. Standing Chest Press: Using the exercise grips, place your palms down with your elbows bent at 90°. Press forward bringing your hands together, squeezing and flexing your chest muscles, then slowly return to the start position.
4. Standing Shoulder Press: Using the exercise grips, place your palms facing away from your body with your elbows bent at 90°. Press upward bringing your hands together in front of you, above your head and slowly return to the start position.
5. Arm Curls: Using the exercise grips, place your hands face up with your elbows slightly bent, pull upward towards your chin squeezing and flexing your biceps then slowly return to start position.
6. Hydro Squats: Excellent for defining and firming the buttocks, thighs and legs. From a standing position, slowly sink down into the water until your buttocks is level with your knees (90°). Squeezing your muscles tightly like sitting in a chair with abs tight and your back straight then slowly returning to standing position.
7. Hydro Leg Extensions: Sitting with your feet flat, knees bent (90°) and abs tight. Lift your foot upwards straightening the leg while squeezing and flexing the thigh muscles and slowly lowering the foot to start position.

**Important:** Consult your physician before starting any exercise activity or program. The fitness series spas feature rubber exercise bands. When stretched, these bands create a hi-tension condition. Improper use or failure to connect the exercise bands properly may result in injury. Always inspect all exercise equipment prior to beginning any exercise. Do not use any damaged equipment.

## **Warm Water Workouts**

Almost any exercise that can be done on land, including walking or jogging, can be also done in water. If you have arthritis and you're exercising in a spa you will probably focus on range-of-motion exercises that work the toe, ankle, knee, leg, hip, hand, wrist and shoulder. The size and shape of the spa will determine the specific types of exercises you can do in it. Following are some low impact exercises that can assist in improving flexibility and strength.

### **Forward Arm Reach**

With both arms, reach straight in front of you. Raise your hands overhead as high as possible, keeping your elbows as straight as you can. If one arm is very weak, use your other arm to help raise it.

## **Appendix**

---

### **Elbow Bend**

Start with your elbows as straight as possible, fingers pointing down. Bend your elbows and try to touch your thumbs to your shoulders. Keep your elbows close to your body. You do not have to touch your shoulders. Then relax your elbows and straighten your arms down at your sides.

### **Wrist Bend**

Bend both of your wrists upward and then downward. You can also exercise one wrist at a time by placing your free hand, thumb out, under the exercising wrist. Hands and fingers should be relaxed.

### **Finger Curl**

Curl your fingers into your palm to make a loose fist then straighten them out.

### **Ankle Circles**

While seated, make large inward circles with your left foot, moving it from the ankle. Repeat circles in the opposite direction. Then repeat the exercise with your right foot.

### **Spread Eagle**

While sitting on the edge of a bath seat, straighten one knee. While holding it straight, slowly move it out to the side. Hold it out for three seconds, then bring it back to the center and relax. Repeat these instructions with your other leg.

## Replacement Parts

### Jets

	<b>PLU21703429</b> (SJW)5", POWER STORM JET W/DRK EYEBALL		<b>PLU21703430</b> (MFLW) 4.25", STORM JET, MAXI FLOW W/ DRK EYEBALL,		<b>PLU21703431</b> (MFRW) 3.25", STORM JET, MAXI FLOW W/DRK EYEBALL,
	<b>PLU21703432</b> (MFW) 3.25", STORM JET, MICRO FLOW W/DRK EYEBALL,		<b>PLU21703433</b> (MSRW) 3", STORM JET, MICRO SWIRL W/DRK EYEBALL,		<b>PLU21703420</b> INTERNAL CLUSTER STORM, PULSATOR, [EURO]
	<b>PLU21703421</b> CXLW 6.5" POWER STORM JET DIRECTIONAL,		<b>PLU21703422</b> MJLW 6.5", POWER STORM JET, DIRECTIONAL,		<b>PLU21703423</b> MJW 5.5", POWER STORM JET, DIRECTIONAL
	<b>PLU21703424</b> SXW 5.5", POWER STORM JET, SWIRLEY		<b>PLU21703425</b> CXW 5.5". POWER STORM JET, DIRECTIONAL		<b>PLU21703426</b> SFW 5.5", POWER STORM JET, SURE-FLO
	<b>PLU21703427</b> MNW 2.5", NECK JET, (QUAD BLASTER)		<b>PLU21703428</b> TW, 4.75", POWER SWIM JET TORNADO		<b>PLU21700818</b> OZONE INJECTOR JET
	<b>PLU21700565</b> SW, STREAM (SWIM) JET COMPLETE		<b>LU21703630</b> (MFLW) 4.25", STORM JET, MAXI FLOW W/SS ESC & DRK EYEBALL,		MJLW 6.5", POWER STORM JET W/SS ESC, DIRECTIONAL,

## Appendix

---

		
<b>PLU21703631</b> (MFW) 3.25", STORM JET, MICRO FLOW W/SS ESC & DRK EYEBALL,	<b>PLU21703632</b> (MSRW) 3" STORM JET, MICRO SWIRL W/SS ESC & DRK EYEBALL	
		
<b>PLU21703621</b> EP 2", INT. CLUSTER STORM, [EURO], SS W/MTL ESC	<b>PLU21703622</b> CXLW 6.5" POWER STORM JET W/SS ESC DIRECTIONAL	<b>PLU21703623</b> SXRW 5.5", POWER STORM JET W/SS ESC, DIRECTIONAL,
		
<b>PLU21703624</b> CXW 5.5", POWER STORM JET W/SS ESC, DIRECTIONAL	<b>PLU21703625</b> MJLW 5.5", POWER STORM JET W/SS ESC, DIRECTIONAL,	<b>PLU21703626</b> SFW 5.5", STORM JET W/SS ESC, SURE-FLO,
		
<b>PLU21703627</b> (MFRW) 3.25", STORM JET, MAXI FLOW W/SS ESC & DRK EYEBALL,	<b>PLU21703628</b> MNW 2.75", NECK JET W/SS ESC, QUAD BLASTER,	<b>PLU21703629</b> TW 4.75,, POWER SWIM JET W/SS ESC TORNADO,
		
<b>PLU21700378</b> VENT, 1" AIR CONTROL SILVER, TEARDROP (2 TONE), 05'	<b>PLU21300062</b> DIVERTER VALVE 2" (2 WAY) SILVER, TEARDROP HANDLE (2 TONE)	<b>PLU21300052</b> DIVERTER VALVE 1"(2 WAY) SILVER, TEARDROP HANDLE (2 TONE)

**Pillows**

		
ACC01400884 QUAD BLASTER PILLOW	ACC01400874 NECK JET/ BLASTER PILLOW	ACC01400864 STD PILLOW, #965 RECTANGULAR
		
ACC01400886 NECK PILLOW, INFINITY	ACC01400479 PILLOW, FLOATING, GREY	ACC01400481 BOOSTER SEAT, GREY

**Drains**

PLU21400132	MAIN DRAIN - SUPER HI FLO SUCTION 2" SILVER
PLU21400065	HI FLO SUCTION SILVER 1 1/2"-
PLU21400195	BOTTOM DRAIN OZONE FITTING-
PLU21400196	BOTTOM DRAIN WALL FITTING-
PLU21400197	BOTTOM DRAIN STAR SUCTION COVER
OZO18300005	BOTTOM DRAIN-FILTRATION RETURN ASSY

**Waterfalls**

PLU21800618	WATERFALL SILVER
PLU21800611	WATERFALL SILVER, 4 PORT LED
PLU21800614	S/S WARTERFALLH-SERIES, SUB ASSY, WATERFALL, (4 PORT LED)

**Lights**

LIT16100153	WALLFITTING, CLEAR LENS CAP, JUMBO SPA LIGHT, 5"
LIT16000151	LIGHT MINI 2-1/2 DIA
LIT16000100	LIGHT INGROUND 100W 120V 30'
LIT16100155	RED LENS INSERT, JUMBO SPA LIGHT
LIT16100156	BLUE LENS INSERT, JUMBO SPA LIGHT,

**Filters**

FIL11100190	FILTER CARTRIDGE, 50 SQ FT. ANTI-BACTERIAL RED
FIL11100191	FILTER CARTRIDGE, 75 SQ FT. ANTI-BACTERIAL WHITE
FIL11100193	FILTER CARTRIDGE, 35 SQ FT. ANTI-BACTERIAL WHITE
FIL11100125	FILTER CARTRIDGE CAL 75 SQ" 10 1/16 X 15 1/6 (REMOTE EQUIPMENT)

**Pumps**

PUM22000951	PUMP, 5.0 HP 2 SP SWITCHLESS, DBL SEAL 240V
PUM22000941	PUMP 6.0 HP 2SP 145T DBL SEAL, SWITCHLESS 2" 240V
PUM22000031	PUM 1.5 HP 2 SP 2" WET END 120V -
PUM22000916	PUMP DUALLY, DBL SEAL SWITCHLESS 2" ULTIMA-240V
PUM22000952	PUMP 1.0 HP ATS – 240V
PUM22200051	PUMP, 1.5 BHP DUALLY GE-56 FRAME, DBL SEAL-120V
PUM22000075	DYNA-MAX PUMP, 2.5 HP 2 SPEED 240V
PUM22000745	PUMP, SPECK 4 HP 2 SP W/O TRAP 240V
PUM22000802	PUMP 5BHP 2 SPEED INTERNATIONAL 50 HZ 230V
PUM22000977	24 HOUR FILTRATION PUMP ASSEMBLY 240V
PUM22100944	SPA CAL FILTRATION CIRC PUMP 240V
PUM22000973	24 HOUR FILTRATION PUMP ASSY INTERNATIONAL 50 HZ 230V
PUM22000531	SPA CAL FILTRATION CIRC PUMP INTERNATIONAL 50 HZ 230V
BLO05000085	BLOWER W/CORD COMPLETE 1.5 HP 240V 3.5 AMPS
PLU21100160	CHECK VALVE 1 ¼ lb.

**LED Lights**

LIT16100157	LED (12EA) SPA LIGHT ASSEMBLY
LIT16100160	LED (9 EA) FOR SPA LIGHT AREA #LSL9-S
LIT16100162	LED CABLE HARNESS 6' LED TO LED 4 WIRE
LIT16100163	LED CABLE HARNESS - 8' LED TO LED 4 WIRE
LIT16100164	LED CABLE HARNESS FOR SPA LIGHT
LIT16100165	LED CABLE HARNESS-3' LED TO LED 4 WIRE
LIT16100166	RUBBER SEALING GROMMET LED SPA LIGHT
LIT16100167	ROUND LED LIGHT LENS ASSEMBLY

**Cover Lifts**

ACC01600116	COVER LIFT KIT, BOTTOM MOUNTING
ACC01600117	COVER LIFT ADJUSTABLE(top mount)

**Hand Rails**

FIX12400002	SWIVEL HAND RAIL
FIX12400003	SWIVEL HAND RAIL (BLACK)

**Filter Lids**

FIL11300252	FILTER LID, DUAL
FIL11300253	FILTER LID, SINGLE

# Covers

## Basic Rust

Part No.	Description	Series
ACC01000592	SPA COVER BASIC RD	FF-100/150
ACC01000594	SPA COVER BASIC	V-200/300
ACC01000596	SPA COVER BASIC	CP-22/36, CT-22/36, V-400/500/700/800
ACC01000598	SPA COVER BASIC	C-22/36: M, A, S, R, BA, V-600, V-850
ACC10000927	SPA COVER BASIC	CV-22
ACC01000960	SPA COVER BASIC	CB-22, FF-90
ACC01000963	SPA COVER BASIC	CK-22, FF-390
ACC01000966	SPA COVER BASIC	CO-22, FF-190
ACC01000930	SPA COVER BASIC	CJ-22
ACC01000572	SPA COVER BASIC	CD-22

## Basic Grey

Part No.	Description	Series
ACC01000593	SPA COVER BASIC RD	FF-100/150
ACC01000595	SPA COVER, BASIC	V-200/300
ACC01000597	SPA COVER BASIC	V-400/500/700/800, CP-22/36, CT-22/36
ACC01000599	SPA COVER BASIC	V-600/850, C-22/ 36: M, A, S, R, BA
ACC01000928	SPA COVER BASIC	CV-22
ACC01000961	SPA COVER BASIC	CB-22, FF-90
ACC01000964	SPA COVER BASIC	CK-22, FF-390
ACC01000967	SPA COVER BASIC	CO-22, FF-190
ACC01000931	SPA COVER BASIC	CJ-22
ACC01000573	SPA COVER BASIC	CD-22

## Basic Slate

Part No.	Description	Series
ACC01000602	SPA COVER BASIC	FF-100/150
ACC01000603	SPA COVER BASIC	V-200/300
ACC01000604	SPA COVER BASIC	V-400/500/700/800, CP-22/36, CT-22/36
ACC01000605	SPA COVER BASIC	V-600/850, C-22/36: M, A, S, R, BA
ACC01000929	SPA COVER BASIC	CV-22
ACC01000962	SPA COVER BASIC	CB-22, FF-90
ACC01000965	SPA COVER BASIC	CK-22, FF-390
ACC01000968	SPA COVER BASIC	CO-22, FF-190
ACC01000932	SPA COVER BASIC	CJ-22
ACC01000574	SPA COVER BASIC	CD-22

## Appendix

---

### Standard Rust 5 to 3

Part No.	Description	Series
ACC01200408	SPA COVER STD	J-501
ACC01200560	SPA COVER STD	H-901
ACC01200400	SPA COVER STD	S-704
ACC01200410	SPA COVER STD	J-503, 505, 506 S-703, 706, H-903, 704, 705, 706, 708
ACC01200420	SPA COVER STD	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200430	SPA COVER STD	CD-51
ACC01200450	SPA COVER STD	CN-36/51, S-709
ACC01200440	SPA COVER STD	CE-36/51

### Standard Grey 5 to 3

Part No.	Description	Series
ACC01200409	SPA COVER STD	J-501
ACC01200561	SPA COVER STD	H-901
ACC01200401	SPA COVER STD	S-704
ACC01200411	SPA COVER STD	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACC01200421	SPA COVER STD	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200431	SPA COVER STD	CD-51
ACC01200451	SPA COVER STD	CN-36/51, S-709
ACC01200441	SPA COVER STD	CE-36/51

### Standard Slate 5 to 3

Part No.	Description	Series
ACC01200510	SPA COVER STD	J-501
ACC01200562	SPA COVER STD	H-901
ACC01200402	SPA COVER STD	S-704
ACC01200412	SPA COVER STD	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACC01200422	SPA COVER STD	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200432	SPA COVER STD	CD-51
ACC01200452	SPA COVER STD	CN-36/51, S-709
ACC01200444	SPA COVER STD	CE-36/51

**Deluxe Rust 5 to 3**

<b>Part No.</b>	<b>Description</b>	<b>Series</b>
ACU02200210	SPA COVER UL	C - B
ACU02200220	SPA COVER UL	C - K
ACU02200364	SPA COVER UL	J-501
ACU02200320	SPA COVER UL	C - O
ACU02200240	SPA COVER UL	C - V , S-704
ACU02200250	SPA COVER UL	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACU02200260	SPA COVER UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX49
ACU02200270	SPA COVER UL	C - D
ACU02200290	SPA COVER UL	C - N, S-709
ACU02200280	SPA COVER UL	C - E
ACU02200310	SPA COVER UL	C - R
ACU02200330	SPA COVER UL	C - A
ACU02200340	SPA COVER UL	DI-406
ACU02001155	SPA COVER UL	CHAMPION

**Deluxe Grey 5 to 3**

<b>Part No.</b>	<b>Description</b>	<b>Series</b>
ACU02200211	SPA COVER UL	C - B
ACU02200221	SPA COVER UL	C - K
ACU02200365	SPA COVER UL	J-501
ACU02200321	SPA COVER UL	C - O
ACU02200241	SPA COVER UL	C - V, S-704
ACU02200251	SPA COVER UL	C-P, C-T, J503, J505, J506, S703, S706
ACU02200261	SPA COVER UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200271	SPA COVER UL	C - D
ACU02200291	SPA COVER UL	C - N, S-709
ACU02200281	SPA COVER UL	C - E
ACU02200311	SPA COVER UL	C - R
ACU02200331	SPA COVER UL	C - A
ACU02200343	SPA COVER UL 5-3 SMOKE	DI-405
ACU02200341	SPA COVER UL	DI-406

## Appendix

---

### Deluxe Slate 5 to 3

Part No.	Description	Series
ACU02200216	SPA COVER UL	C - B
ACU02200225	SPA COVER UL	C - K
ACU02200368	SPA COVER UL	J-501
ACU02200325	SPA COVER UL	C - O
ACU02200246	SPA COVER UL	C - V, S-704
ACU02200256	SPA COVER UL	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACU02200266	SPA COVER UL	C- A,C,M,LBA, J-507,J-508, S-707, S-708, H903,904,905,906,907,908, GX-49
ACU02200275	SPA COVER UL	C - D
ACU02200295	SPA COVER UL	C - N, S-709
ACU02200285	SPA COVER UL	C - E

### Deluxe Teal 5 to 3

Part No.	Description	Series
ACU02200212	SPA COVER UL	C - B
ACU02200222	SPA COVER UL	C - K
ACU02200369	SPA COVER UL	J-501
ACU02200242	SPA COVER UL	C - O
ACU02200252	SPA COVER UL	C - V, S-704
ACU02200262	SPA COVER UL	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACU02200272	SPA COVER UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200292	SPA COVER UL	C - D
ACU02200282	SPA COVER UL	C - N, S-709

### Deluxe Navy 5 to 3

Part No.	Description	Series
ACU02200213	SPA COVER UL	C - B
ACU02200223	SPA COVER UL	C - K
ACU02200370	SPA COVER UL	J-501
ACU02200323	SPA COVER UL	C - O
ACU02200243	SPA COVER UL	S-704
ACU02200253	SPA COVER UL	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACU02200263	SPA COVER UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200273	SPA COVER UL	C - D
ACU02200293	SPA COVER UL	C - N, S-709
ACU02200283	SPA COVER UL	C - E

# Cabinets

## Color codes for all cabinets

Redwood		Cal Select		Stone Cabinet	
-R	Red	(R)	Red	[G]	Gold Stone
-G	Grey	(G)	Grey	[S]	Slate Stone
		(S)	Smoke	[M]	Mocha Stone
		(N)	Natural	[P]	Platinum Stone
		(C)	Cedar		

## Family Fun Series

### Cal Wood (Red Stained)

	Door	Front Access	Round Corner	Side Panel	Back Panel	Complete Set
<b>FF-90</b>	WOO27513054-R	WOO27513055-R	WOO27504382-R	WOO27513056-R	WOO27513057-R	WOO27513053-R
<b>FF-390</b>	WOO27513051-R	WOO27513203-R	WOO27504382-R	WOO27513204-R WOO27513205-R	WOO27513202-R WOO27513207-R	WOO27500405-R
<b>FF-190</b>	WOO27500486-R	WOO27500487-R	N/A	WOO27500485-R	N/A	WOO27500404-R
<b>FF-100/150</b>	WOO27500484-R	N/A	N/A	WOO27500402-R	N/A	WOO27500403-R

### Cal Select

<b>FF-90</b>	WOO27513342( )	WOO27513363( )	WOO27513324( )	WOO27513428( )	WOO27513310( )	WOO27517523( )
<b>FF-390</b>	WOO27513343( )	WOO27513367( )	WOO27513333( )	WOO27513414( ) WOO27513418( )	WOO27513432( ) WOO27513425( )	WOO27517528( )
<b>FF-190</b>	WOO27513491( )	WOO27513581( )	N/A	WOO27513474( )	N/A	WOO27500351( )
<b>FF100/150</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

## Victory Series

### Cal Wood (Standard Panels)

<b>V-200</b>	WOO27513051-	WOO27513049-	WOO27504382-	WOO27513052-	N/A	WOO27513050-
<b>V-300</b>	WOO27513051-	WOO27513049-	WOO27504382-	WOO27513052-	N/A	WOO27513050-
<b>V-400</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	N/A	WOO27513042-
<b>V-500</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	N/A	WOO27513042-
<b>V-600</b>	WOO27513044-	WOO27513048-	WOO27518761-	WOO27513047-	N/A	WOO27513046-
<b>V-700</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	N/A	WOO27513042-
<b>V-800</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	N/A	WOO27513042-
<b>V-850</b>	WOO27513044-	WOO27513048-	WOO27518761-	WOO27513047-	N/A	WOO27513046-

### Cal Select (Optional Panel)

<b>V-200</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	N/A	WOO27517568( )
<b>V-300</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	N/A	WOO27517568( )
<b>V-400</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>V-500</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>V-600</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>V-700</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>V-800</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>V-850</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )

## Appendix

---

### Journey Series

#### Cal Select

	<b>Door</b>	<b>Front Access</b>	<b>Round Corner</b>	<b>Side Panel</b>	<b>Back Panel</b>	<b>Complete Set</b>
<b>J-501</b>	WOO27513354( )	WOO27513386( )	WOO27513333( )	WOO27513444( )	WOO27513316( )	WOO27517558( )
<b>J-502</b>	WOO27513347( )	WOO27513387( )	WOO27513327( )	WOO27513446( )	WOO27513318( )	WOO27517557( )
<b>J-503</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>J-504</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	WOO27513452( )	WOO27517561( )
<b>J-505</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>J-506</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>J-507</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>J-508</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517554( )

#### Stone Cabinet

<b>J-501</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>J-502</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>J-503</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>J-504</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>J-505</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>J-506</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>J-507</b>	WOO27519200[ ]	N/A	WOO27519210 [ ]	N/A	N/A	WOO27519208 [ ]
<b>J-508</b>	WOO27519200[ ]	N/A	WOO27519210 [ ]	N/A	N/A	WOO27519208 [ ]

### Signature Series

#### Cal Select

<b>S-702</b>	WOO27513342( )	WOO27513369( )	WOO27513324( )	WOO27513432( )	WOO27513421( )	WOO27517525( )
<b>S-703</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>S-704</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513437( )	WOO27513442( )	WOO27517686( )
<b>S-705</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	WOO27513442( )	WOO27517596( )
<b>S-706</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>S-707</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>S-708</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>S-709</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

#### Stone Cabinet

<b>S-702</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>S-703</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>S-704</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>S-705</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>S-706</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>S-707</b>	WOO27519200[ ]	N/A	WOO27519210 [ ]	N/A	N/A	WOO27519208 [ ]
<b>S-708</b>	WOO27519200[ ]	N/A	WOO27519210 [ ]	N/A	N/A	WOO27519208 [ ]
<b>S-709</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

## Home Series

### Cal Select

	<b>Door</b>	<b>Front Access</b>	<b>Round Corner</b>	<b>Side Panel</b>	<b>Back Panel</b>	<b>Complete Set</b>
<b>H-901-1</b>	WOO27513586( )	WOO27513690( )	WOO27513588( )	WOO27513587( )	WOO27513589( )	WOO27513595( )
<b>H-902</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	WOO27513442( )	WOO27517596( )
<b>H-903</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>H-904</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>H-905</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>H-906</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>H-907</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>H-908</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )

### Stone Cabinet

<b>H-901</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>H-902</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>H-903</b>	WOO27519200[ ]	N/A	WOO27519210 [ ]	N/A	N/A	WOO27519208 [ ]
<b>H-904</b>	WOO27519200[ ]	N/A	WOO27519210 [ ]	N/A	N/A	WOO27519208 [ ]
<b>H-905</b>	WOO27519200[ ]	N/A	WOO27519210 [ ]	N/A	N/A	WOO27519208 [ ]
<b>H-906</b>	WOO27519200[ ]	N/A	WOO27519210 [ ]	N/A	N/A	WOO27519208 [ ]
<b>H-907</b>	WOO27519200[ ]	N/A	WOO27519210 [ ]	N/A	N/A	WOO27519208 [ ]
<b>H-908</b>	WOO27519200[ ]	N/A	WOO27519210 [ ]	N/A	N/A	WOO27519208 [ ]

## Infiniti Series

### Redwood

<b>I-600</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>I-601</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/A	WOO27515143-
<b>I-602</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/A	WOO27515143-
<b>I-603</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>I-604</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-

### Cal Select

<b>I-600</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>I-601</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>I-602</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>I-603</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>I-604</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )

### Stone Cabinet

<b>I-600</b>	N/A		N/A			N/A
<b>I-601</b>	N/A		N/A			N/A
<b>I-602</b>	N/A		N/A			N/A
<b>I-603</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			N/A
<b>I-604</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]

## Appendix

---

### Classic 22 Series

#### Redwood

	<b>Door</b>	<b>Front Access</b>	<b>Round Corner</b>	<b>Side Panel</b>	<b>Back Panel</b>	<b>Complete Set</b>
<b>CP-22</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/A	WOO27515143-
<b>CT-22</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/A	WOO27515143-
<b>CV-22</b>	WOO27504330-	WOO27501562-	WOO27518761-	WOO27516381-	WOO27501642-	WOO27504203-
<b>CA-22</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>CBA-22</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>CM-22</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>CD-22</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	N/A	WOO27504356- W/ TOP RAIL
<b>CS-22</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>CR-22</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>CB-22</b>	WOO27504336-	WOO27502922-	WOO27504382-	WOO27502962-	WOO27502782-	WOO27517690-
<b>CK-22</b>	WOO27504333-	WOO27504402-	WOO27504382-	WOO27504662- WOO27504642-	WOO27504602- WOO27504622-	WOO27504602-
<b>CO-22</b>	WOO27500260-		N/A	WOO27500400-	N/A	WOO27500342-
<b>CJ-22</b>	WOO27504322-	WOO27519801-	WOO27519802-	WOO27519804-	WOO27519803-	WOO27504322-

#### Cal Select

<b>CP-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>CT-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>CV-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513379( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	WOO27513437( )	WOO27517534( )
<b>CA-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CBA-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CM-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CD-22</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513454( )	N/A	WOO27517539( ) W/ TOP RAIL
<b>CS-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CR-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CB-22</b>	WOO27513342( )	WOO27513363( )	WOO27513324( )	WOO27513428( )	WOO27513310( )	WOO27517523( )
<b>CK-22</b>	WOO27513343( )	WOO27513367( )	WOO27513333( )	WOO27513414( ) WOO27513418( )	WOO27513432( ) WOO27513425( )	WOO27517528( )
<b>CO-22</b>	WOO27513491( )	WOO27513581( )	N/A	WOO27513474( )	N/A	WOO27500351( )
<b>CJ-22</b>	WOO27513354( )	WOO27513386( )	WOO27513333( )	WOO27513316( )	WOO27513444( )	WOO27517558( )

#### Stone Cabinet

<b>CP-22</b>						WOO27519250[ ]
<b>CT-22</b>						WOO27519250[ ]
<b>CV-22</b>						
<b>CA-22</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CBA-22</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CM-22</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CS-22</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519200[ ]		N/A	
<b>CR-22</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519200[ ]		N/A	
<b>CB-22</b>	N/A		N/A			N/A
<b>CJ-22</b>	N/A		N/A			N/A
<b>CK-22</b>	N/A		N/A			N/A
<b>CO-22</b>	N/A		N/A			N/A
<b>CD-22</b>	N/A		N/A			N/A

## Classic 36 Series

### Redwood

	<b>Door</b>	<b>Front Access</b>	<b>Round Corner</b>	<b>Side Panel</b>	<b>Back Panel</b>	<b>Complete Set</b>
<b>CP-36</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/A	WOO27515143-
<b>CT-36</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/A	WOO27515143-
<b>CA-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>CBA-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>CD-36</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	N/A	WOO27504356- W/ TOP RAIL
<b>CM-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>CR-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>CS-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>CN-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO27500226-
<b>CE-36</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27501622- WOO27501630-	WOO27518921-	WOO27517590- W/ TOP RAIL

### Cal Select

<b>CP-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>CT-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>CA-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CBA-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CD-36</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513454( )	N/A	WOO27517539( ) W/ TOP RAIL
<b>CM-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CR-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CS-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CN-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>CE-36</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513312( )	WOO27513454( )	WOO27517544( ) W/ TOP RAIL

### Smoke Cabinet

<b>CP-36</b>						
<b>CT-36</b>						
<b>CA-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CBA-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CD-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CM-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CR-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CS-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CN-36</b>						
<b>CE-36</b>						

## Appendix

---

### Classic 51 Series

#### Redwood

	<b>Door</b>	<b>Front Access</b>	<b>Round Corner</b>	<b>Side Panel</b>	<b>Back Panel</b>	<b>Complete Set</b>
<b>CP-51</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/A	WOO27515143-
<b>CT-51</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/A	WOO27515143-
<b>CA-51</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>CBA-51</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>CM-51</b>	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	N/A	WOO27515646-
<b>CD-36</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	N/A	WOO27504356- W/ TOP RAIL
<b>CS-51</b>	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	N/A	WOO27515646-
<b>CR-51</b>	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	N/A	WOO27515646-
<b>CN-51</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO27500226-
<b>CE-51</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27501622- WOO27501630-	WOO27518921-	WOO27517590-

#### Cal Select

<b>CP-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>CT-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/A	WOO27517570( )
<b>CA-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CBA-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CM-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CD-51</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513454( )	N/A	WOO27517539( ) W/ TOP RAIL
<b>CS-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CR-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>CN-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>CE-51</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513312( )	WOO27513454( )	WOO27517544( ) W/ TOP RAIL

#### Stone Cabinet

<b>CP-51</b>						
<b>CT-51</b>						
<b>CA-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CBA-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CM-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CD-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CS-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CR-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CN-51</b>						
<b>CE-51</b>						

## Aqua Series

### Redwood

	<b>Door</b>	<b>Front Access</b>	<b>Round Corner</b>	<b>Side Panel</b>	<b>Back Panel</b>	<b>Complete Set</b>
<b>SQ-400</b>	WOO27504300-	WOO27518680-	WOO27514360-	WOO27518780-	N/A	WOO27517593-
<b>SQ-500</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>SQ-700</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>SQ-800</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>SQ-92</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>SQ-88</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/A	WOO27517489-
<b>SQ-43</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO2750026-
<b>SQ-63</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO2750026-

### Cal Select

<b>SQ-400</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	N/A	WOO27517568( )
<b>SQ-500</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>SQ-700</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>SQ-800</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>SQ-92</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>SQ-88</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>SQ-43</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>SQ-63</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

### Stone Cabinet

<b>SQ-400</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	N/A	WOO27517568( )
<b>SQ-500</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>SQ-700</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>SQ-800</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>SQ-92</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>SQ-88</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
<b>SQ-43</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>SQ-63</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

## Galaxy Series

### Stainless Steel

<b>GX-49</b>	WOO27519300		WOO27519310		N/A	WOO27519311
--------------	-------------	--	-------------	--	-----	-------------

### Cal Select

<b>GX-49</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/A	WOO27517575( )
--------------	----------------	----------------	----------------	----------------	-----	----------------

## Appendix

---

### Ultimate Series

#### Redwood

	<b>Door</b>	<b>Front Access</b>	<b>Round Corner</b>	<b>Side Panel</b>	<b>Back Panel</b>	<b>Port Panel</b>	<b>Complete Set</b>
<b>SKS24</b>	N/A	WOO27500128-	WOO27510635-	WOO27500136- WOO27500137-	WOO27510636-	WOO27510632-	WOO27500116-
<b>SKS25 SKS47</b>	WOO27510634-	WOO27510633-	WOO27510635-	WOO27510630- WOO27510631-	WOO27510636-	WOO27510632-	WOO27517991-

#### Cal Select

<b>SKS24</b>	N/A	WOO27500396( )	WOO27500367( )	WOO27500393( ) WOO27500390( )	WOO27500376( )	WOO27500381( )	WOO27517995( )
<b>SKS25 SKS47</b>	WOO27500361( )	WOO27500364( )	WOO27500367( )	WOO27500370( ) WOO27500373( )	WOO27500376( )	WOO27500381( )	WOO27517992( )

# Cal Spas™ Chemicals



## Bromine/Chlorine Starter Kit

#CHE07000290/#CHE07000295

When used as directed, this product is effective as a spa and hot tub sanitizer/disinfectant. Treats 250 gallons for up to three weeks.



## Vinyl & Leather Cleaner

#CHE07000620

Specifically designed to protect spa covers and pillows from chemical and ultraviolet damage.



## Fast Sheen

#CHE07000610

Unique water-based, chemically reactive silicone sealant and polish. Seals, shines, and protects spa surfaces.



## Brominating Tablets

#CHE07000760/#CHE07000770

Sanitizer, disinfectant for spas and hot tubs.



## Chlorinating Granules

#CHE07000865/#CHE07000880

When used as directed, this product is effective as a spa and hot tub water disinfecting agent.



## Go Brom

#CHE07000830

Establishes a bromide bank in spas and hot tubs.



## Filter Cartridge Cleaner

#CHE07000690

Breaks down organic and inorganic material. Removes calcium scale and mineral deposits.



## Liquid Hardness Increaser

#CHE07000250

Increases water hardness to reduce corrosion. Helps reduce foaming.



## Spa Brite

#CHE07000580/#CHE07000590

Clears up cloudy water in spas and hot tubs. Effective at all spa and hot tub temperatures.



## Foam Gone

#CHE07000800/#CHE07000810

Breaks up existing foam in spa water. Effective at all spa and hot tub temperatures.



## pH-Alkalinity Up

#CHE07000720/#CHE07000730

Helps maintain pH in spas and hot tubs.



## pH-Alkalinity Down

#CHE07000750

Lowers pH in spas and hot tubs.



## Enzyme Formula

#CHE07000600/#CHE07000605

Emulsifies and biodegrades bodily oils, suntan lotion, and other contaminants in spas and hot tubs.



## Metal Protector

#CHE07000630/#CHE07000640

Controls water discoloration caused by minerals. Special Extra Strength formula for spas and hot tubs.



## Stain & Scale Prevention

#CHE07000650/#CHE07000660

Prevents minerals from damaging spa components and affecting performance.



## Oxidizer Shock

#CHE07000680/#CHE07000710

Destroys organic contaminants and odor-causing wastes.

## **2006 Warranty Information**

See your Cal Spas™ dealer for a copy of the applicable warranty, details, and any questions you may have regarding the warranty coverage on your spa.

### **Warranty Limitations**

The 2006 Limited Warranty is void if the spa has been subject to negligence, alteration, misuse, abuse, repairs by non-C.A.I. authorized representatives, incorrect electrical installation, acts of God and any other cases beyond the control of C.A.I. Examples of common acts invalidating this warranty include, but are not limited to:

- Use of spa in a non-residential application.
- Scratches caused by normal use.
- Operation of spas water temperature out of the normal operating range of 0°C to 47.8°C.
- Damage caused by incorrect water level (low, overflow, etc.).
- Damage caused by extreme weather conditions (hot, cold, etc.).
- Damage caused by dirt, sand and calcium.
- Damage caused by clogged filter cartridges. See filter cleaning recommendations in this Owner's Manual.
- Damage caused by continued operation of this spa with either a known or an unknown problem.
- Damage caused by tri-chlor, acids, chlorine tablets, and any other spa chemicals not authorized by C.A.I.
- Damage caused by improper water chemistry. (High levels of chlorine, bromine, calcium, pH and other excessive chemical levels.)
- Damage caused by direct sunlight. Spas should always be covered when not in use.
- Damage caused as a result of failure to follow operating instructions as defined within this Owner's Manual.
- Damage caused by incorrect electrical installation, electrical brownout, voltage spikes, or operation of spa out of voltage range by more than ±10%.
- Spas improperly installed in-ground or placed on non-approved surfaces.

The Limited Warranty applies only to spas normally used for personal, family or household purposes.

### **Warranty Exclusions**

Replaceable service items such as filters, pump seals, light bulbs, ozonator cartridge, pillows, jet inserts, spa covers, and filter covers are specifically excluded from the limited warranty.

Spa covers and stereo systems are delivered with their own manufacturer's warranty. For more info, please see their warranties in the owner's information package that was delivered with your spa for more information.

### **Customer Service**

For customer service, contact the authorized selling dealer immediately. If you need additional information and assistance, please contact the C.A.I. Customer Relations Department at 1462 East Ninth Street, Pomona, CA 91766, or call 909-623-8781.

# 2006 WARRANTY

This limited warranty is effective for portable spas manufactured after December 8, 2005.



## Spa Shell / Structural Warranty

Portable Cal Spas™ hot tubs: C.A.I. warrants against the loss of water through the spa shell due to defects in materials and / or workmanship for a period of five years from the original date of purchase.



## Plumbing Warranty

Portable Cal Spas™ hot tubs: C.A.I. warrants all factory installed plumbing and "Eliminator Plus™" Wet Ends from loss of water due to defects in material and / or workmanship for a period of three years from the original date of purchase.



## Interior Surface Warranty

Portable Cal Spas™ hot tubs: C.A.I. warrants against cracks, blisters, peeling, discoloration and delamination of Altair Plus, Quarite Plus, Standard Acrylic or Quarite interior surfaces for a period of three years from the original date of purchase.



## Equipment Warranty

Portable Cal Spas™ hot tubs: C.A.I. warrants the spa's electrical and electronic components, specifically: the control system, pumps and air blowers against malfunction due to defects in materials and / or workmanship for a period of three years from the original date of purchase.



## Cabinet Warranty

C.A.I. warrants Cal Select™ and Cal Stone panels against cracking and warping for a period of three years from the original date of purchase. C.A.I. warrants Cal Wood and Redwood spa cabinets to be free from defects in material and workmanship for a period of 90 days from the original date of purchase. Seasonal checking and surface cracks are not considered defects in material and workmanship, as they are normal characteristics of all wood. Surface stain is specifically excluded from this warranty.



## LED Light Source

C.A.I. warrants the LED light source for a period of one year from the original date of purchase. LED replacement lights are specifically excluded from this warranty.

## Extent of Warranty

This limited warranty is only valid on portable hot tubs delivered outside the continental United States and Canada. However, it does not apply to special offers and events and extends through the selling dealer to the original purchaser at the original site of installation. This warranty becomes valid at time of purchase and ends either by specified time-frame listed above, owner-transfer, relocation, or installation of any component other than by manufacturer. The Designer series spas are excluded from this warranty.

## Warranty Exclusions & Limitations

This warranty is void if the spa has been subject to negligence, alteration, misuse, abuse, repairs by non-C.A.I. authorized personnel, incorrect electrical installation, installation of any component other than by the manufacturer, acts of God (including, but not limited to, acts of nature and surrounding environments), and any other cases beyond the control of C.A.I. Please refer to the owner's manuals for examples of exclusions and of common acts invalidating this warranty. This warranty excludes Designer Series Spas.

## Manufacturer Warranty

All Cal Spas hot tubs are manufactured with the highest quality appliances and are warranted to be free from defect in material and workmanship at the time of delivery. The appliance warranty is extended through the manufacturer of the product including, but not limited to: televisions, stereos, DVD players, etc.

## Disclaimers

This limited warranty is made with the express understanding that the spa is not an essential device or medical device as defined under State and Federal Law. C.A.I. shall not be liable for loss of use of the spa or other incidental or consequential costs, expense or damages, which may include but are not limited to removal of permanent deck or other custom fixtures or the necessity for crane removal. Any implied warranty shall have duration equal of the applicable warranty stated above. Under no circumstances shall C.A.I. or any of its representatives be held liable for injury to any person or damage to any property, however arising.

## Legal Remedies

This limited warranty gives you specific legal rights. You may have other rights, which may vary from state to state.

## Customer Service

For customer service, contact the authorized selling dealer immediately. If you need additional information or assistance, please contact the C.A.I. Customer Relations Department at 1462 E. Ninth St., Pomona CA 91766 or call (800) 225-7727.

## Warranty Performance

In the event of a malfunction or defect covered under the terms of this warranty, the factory authorized selling dealer is responsible for performing all necessary repairs. To obtain service, contact the selling dealer. In the event the consumer is unable to obtain satisfactory customer service from the selling dealer, written notification must be given to the C.A.I. Customer Relations Department within 10 days of the reported failure. There will be no charge for parts or labor on a covered item. However, the service agent may assess a reasonable travel or mileage charge per service call. If C.A.I. determines that repair of a covered item is not feasible, C.A.I. reserves the right to replace the defective merchandise with merchandise equal in value to the original purchase price. In the event of any warranty replacement, all removal, replacement, installation and shipping costs are the responsibility of the spa owner.

**Please make a record of the following.  
It will be valuable if service is required.**

Cal Spa Model:

Cal Spa Serial Number:

Date Purchased:

Date Installed:

Cal Spa Dealer's Phone Number:

Cal Spa Dealer's Address:

C.A.I. Customer Service Department  
1462 East Ninth Street  
Pomona, CA 91766

Toll Free: 1-800-CAL-SPAS  
Fax: 1-909-629-3890

**[www.calspas.com](http://www.calspas.com)**



A Division of California Acrylic Industries, Inc.

# Guide d'utilisation 2006

## Tous modèles de spas portables

Fabriqués après le 1er décembre 2005  
© 2006 California Acrylic Industries, Inc.

[www.calspas.com](http://www.calspas.com)



En vue de nos programmes d'améliorations continues, tous les modèles, fonctionnements et/ou caractéristiques peuvent changer sans préavis.





## INFORMATIONS DE LIAISON

En cas de panne, contactez immédiatement votre revendeur agréé. Pour toute autre information ou assistance, veuillez contacter :

C.A.I. Customer Service Department (Service à la clientèle C.A.I.)  
1462 East Ninth Street  
Pomona, CA 91766

Appel sans frais : 1-800-CAL-SPAS  
Télécopie : 1-909-629-3890

**[www.calspas.com](http://www.calspas.com)**

Copyright 2004, 2005, 2006 California Acrylic Industries, Inc. Tous droits réservés. Toute duplication sans accord écrit est strictement interdite.

Cal Spas™, Adjustable Therapy System™, ATSTM, Bio-Clean™, Cal Balance™, Cal Entertainment System™, Cal Zone Quest 1000™ et Cal Zone Quest 2000™, Cal Sweep™, Cal Select™, Fitness Spa Series™, Spa Cal™ et XL Heat Exchanger™ sont des marques de commerce déposées.

En raison de nos programmes d'améliorations continues, tous les modèles, fonctionnements et/ou caractéristiques peuvent changer sans préavis.

# Table of Contents

---

## À lire en premier!

*Importantes consignes de sécurité* ..... 1

*Renseignements préliminaires sur nos spas* ..... 2

## Préparatifs à la livraison de votre nouveau spa portable

*Choix du meilleur endroit pour votre spa* ..... 4

*Préparation d'une bonne base pour votre spa portable* ..... 5

*Installations électriques avant la livraison de votre spa* ..... 5

*Installation électrique de 230 volts* ..... 7

*Remplissage et mise en marche de votre spa portable* ..... 9

## Fonctionnement de votre spa

*Fonctionnement de la commande électronique 5005* ..... 10

*Fonctionnement de la commande électronique 8005* ..... 14

*Fonctionnement des commandes auxiliaires* ..... 20

*Jets réglables* ..... 20

*Valves de dérivation* ..... 21

*Diffuseurs d'air* ..... 21

*Adjustable Therapy System™ (Système thérapeutique réglable)* ..... 22

*Fonctionnement de l'éclairage multicolore du spa* ..... 23

*Couverture du spa* ..... 24

*Aromathérapie* ..... 25

*Cascades* ..... 25

*Démontage et remontage des coussins* ..... 25

*Vidange de votre spa portable* ..... 26

## Traitement de la qualité de l'eau

*Programme de traitement « Eau limpide » Cal Spas* ..... 27

*Autres options d'assainissement* ..... 27

*Avant de commencer* ..... 28

*Vue d'ensemble des produits chimiques* ..... 29

*Descriptions des produits chimiques* ..... 30

# Table of Contents

---

*Mise en route traditionnelle des produits chimiques.....* 34

*Programme de traitement « Eau limpide » avec l'ozonateur Cal Zone Quest 2000.....* 37

*Programme de traitement « Eau limpide » avec générateur de brome automatique Cal Clarity .....* 38

*Programme de traitement « Eau limpide » avec système d'assainissement en ligne Cal .....* 40

*Entretien .....* 42

## **Mode d'emploi du Cal Entertainment System™**

*Le récepteur stéréophonique de catégorie marine.....* 43

*Le lecteur multimédia de DVD.....* 44

*Pour relever et abaisser le moniteur de téléviseur de 43 cm .....* 45

*Fonctionnement de la télécommande universelle.....* 46

## **Annexe**

*Maintien de la forme grâce à votre spa Cal Spas.....* 48

*Pièces de rechange.....* 51

*Produits chimiques Cal Spas™ .....* 67

*Renseignements relatifs à la garantie 2006 .....* 68

# **À lire en premier!**

## **Importantes consignes de sécurité**

Lors de l'installation et de l'utilisation du présent matériel électrique, respectez toujours des mesures de sécurité de base. Respecter ces consignes rendra votre première session de spa particulièrement agréable.

**LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES CONSIGNES.**

**AVERTISSEMENT :** Afin d'éviter tout risque de blessures corporelles, ne laissez jamais un enfant utiliser ce produit sans la constante surveillance d'un adulte.

Il vous sera peut-être nécessaire de solliciter l'aide d'un électricien agréé en vue de modifier votre coffret électrique standard et/ou disjoncteur.

**DANGER – RISQUE DE NOYADE ACCIDENTELLE :** Ne laissez pas les enfants dans ou à proximité d'un spa sans supervision d'un adulte responsable. Laissez le spa couvert et verrouillé lorsqu'il n'est pas utilisé. Consultez les instructions relatives au verrouillage de la couverture consignées avec celle-ci.

**DANGER – RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES :** Les dimensions des raccords d'aspiration de ce spa correspondent au débit de sortie spécifique de la pompe. Au cas où il s'avèrerait nécessaire de remplacer les raccords d'aspiration ou la pompe, il conviendrait de s'assurer de la compatibilité des coefficients de débit de ces composants.

**DANGER – RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES :** N'utilisez jamais le spa si les raccords d'aspiration ou les paniers du système de filtration ont été endommagés ou retirés.

**DANGER – RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES :** Ne remplacez jamais un raccord d'aspiration par un raccord dont le débit est inférieur à celui indiqué sur le raccord d'aspiration original.

**DANGER – RISQUE D'ÉLECTROCUTION :** Installez le spa à une distance supérieure à 1,5 m de toute surface métallique. Le cas échéant, le spa pourra être monté à une distance inférieure à condition que chaque surface métallique soit reliée de façon permanente à la partie extérieure du coffret de commande du spa par l'intermédiaire d'un conducteur en cuivre massif de calibre n° 8 (AWG) minimum.

**DANGER – RISQUE D'ÉLECTROCUTION :** N'utilisez jamais d'appareil électrique externe, tel qu'une lampe, un téléphone, un poste de radio, un téléviseur, etc., dans un rayon de 1,5 m de votre spa. N'essayez jamais de faire fonctionner un appareil électrique lorsque vous vous trouvez dans le spa. Cela ne s'applique pas aux dispositifs d'éclairage, aux stéréos et aux télévisions qui sont intégrés au spa et proposés en options par Cal Spas™.

### **Avertissement – Risque de blessures corporelles**

- L'eau ne devra jamais dépasser une température de 40 °C. Des températures d'eau comprises entre 38 °C et 40 °C sont considérées tolérables pour un adulte en bonne santé. Des températures d'eau inférieures sont conseillées pour de jeunes enfants et lorsqu'un adulte a l'intention de rester plus de 10 minutes dans le spa.
- Les températures d'eau excessives sont susceptibles de présenter un risque important pour le fœtus chez les femmes enceintes. Les femmes enceintes ou qui pensent l'être doivent toujours consulter leur médecin avant tout emploi du spa.

## **À lire en premier!**

---

- La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa risque d'entraîner une perte de connaissance et, en conséquence, un risque de noyade.
- Les personnes souffrant d'obésité ou qui ont, dans leurs antécédents médicaux, des problèmes cardiaques, des problèmes d'hypertension ou d'hypotension, des problèmes de l'appareil circulatoire ou qui sont diabétiques, doivent consulter un médecin avant d'utiliser le spa.
- Les personnes sous traitement doivent consulter un médecin avant d'utiliser le spa car certains médicaments risquent de provoquer une somnolence tandis que d'autres risquent d'influer sur le rythme cardiaque, la tension artérielle et la circulation du sang.

### **Danger d'hyperthermie**

Une exposition prolongée à l'air chaud ou l'eau chaude peut provoquer une hyperthermie. L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps s'élève de 2 °C à 4 °C au-dessus de la température normale du corps, à savoir 37 °C. En dépit du fait que l'hyperthermie puisse présenter de nombreux avantages pour la santé, il est important de ne pas laisser la température interne de votre corps s'élever au-dessus de 39,5 °C. Les symptômes d'une hyperthermie excessive comprennent : étourdissement, léthargie, somnolence et évanouissement. Les effets d'une hyperthermie excessive risquent d'inclure ce qui suit :

- Insensibilité à la chaleur
- Inaptitude à réaliser le besoin de sortir du spa
- Inconscience des dangers imméntins
- Lésion au fœtus chez les femmes enceintes
- Incapacité physique à sortir du spa
- Perte de connaissance

**AVERTISSEMENT :** La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments pourra notablement accroître le risque d'hyperthermie fatale.

## **Renseignements préliminaires sur nos spas**

Les directives de service et d'entretien suivantes sont très importantes et doivent être scrupuleusement respectées. Lorsqu'il est utilisé et entretenue correctement, votre spa Cal Spas vous fournira de nombreuses années de satisfaction et de performance.

N'hésitez pas à appuyer sur les différents boutons ou à les tourner pour découvrir votre nouveau spa Cal Spas, qui fait preuve de matériaux de qualité et d'une excellente fabrication.

Votre nouveau spa Cal Spas est équipé d'une pompe puissante qui fait circuler l'eau par l'intermédiaire de divers jets thérapeutiques capables de soulager même les muscles les plus douloureux. En plus de la pression exercée par l'eau, il est possible d'enrichir l'eau du spa d'air par l'intermédiaire des diffuseurs situés près des sièges qui permettent d'accroître l'intensité de votre massage.

La filtration de ce spa est essentielle. Elle diminuera la durée du nettoyage et la quantité de produits chimiques nécessaires pour conserver l'équilibre de l'eau du spa. La durée des deux cycles de filtration quotidiens préprogrammés de deux heures peut être augmentée à six heures le cas échéant. Ceci peut être accompli par le biais du panneau de commande de surface.

**IMPORTANT :** Laissez le spa couvert lorsqu'il n'est pas utilisé!

- Les spas couverts consomment moins d'électricité pour maintenir la température réglée.

- Couvrir votre spa protègera le fini de la coque contre les méfaits des rayons ultraviolets.
- Il est impératif de couvrir le spa pour conserver la validité de votre garantie.
- Le fait de couvrir votre spa permettra d'empêcher tout enfant de tomber dans l'eau et de se noyer.

Votre nouveau spa Cal Spas est équipé d'un réchauffeur électrique. Suivre les directions indiquées ci-dessous garantira un fonctionnement des plus efficaces :

**REMARQUE :** Cette méthode n'est valable que lorsque le spa est utilisé moins de deux heures par semaine.

- Conservez la température de fonctionnement du spa à 3 °C en dessous de la température d'utilisation souhaitée quand le spa n'est pas utilisé. Une ou deux heures avant son utilisation, remettez la température à la température souhaitée.
- Si l'usage du spa dépasse deux heures par semaine, la température programmée doit rester à la température d'utilisation souhaitée.
- Les diffuseurs ne doivent être utilisés qu'occasionnellement. L'ouverture des diffuseurs fait rapidement chuter la température de l'eau et peut provoquer la dispersion des produits chimiques.

Le fait de laisser la température de l'eau descendre de plus de 6 °C au-dessous de la température d'utilisation souhaitée et de la réchauffer avant de l'utiliser forcera le réchauffeur à fonctionner plus longtemps qu'il ne le devrait si la température avait été maintenue. Ceci ne fera qu'augmenter vos coûts d'utilisation et fera travailler votre réchauffeur plus que nécessaire.

Il est essentiel de nettoyer ou de changer le filtre régulièrement. Ce processus ne prend que quelques minutes et résulte en une eau plus limpide et une longévité accrue du matériel.

Le niveau de l'eau est très important pour le bon fonctionnement de votre spa. Si le niveau de l'eau est trop bas ou trop élevé, votre spa ne fonctionnera pas correctement. Le niveau de l'eau devra être conservé au centre de la zone limite du skimmer lorsque le spa n'est pas utilisé.

Nous vous recommandons de renouveler l'eau de votre spa tous les 4 à 6 mois. Il pourra s'avérer nécessaire de changer l'eau plus souvent suivant la fréquence d'utilisation de votre spa. Une fois vide, votre spa doit être nettoyé à l'aide d'un produit de nettoyage doux (tel que le produit « All Surface Cleaner » de Cal Spas™) puis être soigneusement rincé.

Consultez la rubrique « Nettoyage et entretien du spa » pour savoir comment vider le spa.

Il vous faudra toujours remplir votre spa par l'intermédiaire du boîtier skimmer/filtre. N'utilisez que de l'eau du robinet.

**AVERTISSEMENT :      N'UTILISEZ JAMAIS D'EAU DOUCE.**

# **Préparatifs à la livraison de votre nouveau spa portable**

Félicitations! Vous avez fait l'achat d'un Cal Spa™. Avec un peu de préparation et de soin, votre spa vous procurera de nombreuses années de plaisir. La présente section a été conçue pour garantir que votre nouveau spa est installé en toute sécurité et pour vous permettre d'en profiter le plus rapidement possible.

La plupart des villes et des pays exigent des permis pour les constructions et l'installation de circuits électriques à l'extérieur. De plus, certaines collectivités ont adopté des règlements exigeant l'installation de barrières résidentielles comme des clôtures et/ou portes à fermeture automatique sur la propriété pour empêcher les enfants d'accéder à la propriété sans surveillance. Votre détaillant pourra vous dire de quel permis vous aurez besoin et comment l'obtenir avant la livraison de votre Cal Spa™.

## **Choix du meilleur endroit pour votre spa**

Voici quelques éléments dont vous devrez tenir compte au moment de choisir l'emplacement de votre nouveau spa.

### **La sécurité d'abord**

- N'installez pas votre spa à moins de 3 m des lignes aériennes électriques.
- Assurez-vous de placer votre spa de façon à ne pas bloquer l'accès au compartiment de l'équipement et à tous les panneaux latéraux. Assurez-vous aussi que votre installation est conforme à toutes les normes et exigences de sécurité municipales et locales.

### **Comment allez-vous utiliser votre spa ?**

La façon dont vous prévoyez d'utiliser votre spa vous aidera à déterminer son emplacement. Par exemple, allez-vous utiliser votre spa à des fins récréatives ou thérapeutiques ? Si votre spa est utilisé essentiellement pour le plaisir de la famille, veillez à prévoir suffisamment d'espace tout autour pour les diverses activités. Si, au contraire, vous avez l'intention de vous en servir pour relaxation et thérapie, vous souhaiterez probablement créer une ambiance spéciale tout autour du spa.

### **Environnement**

Si vous vivez dans une région où il neige l'hiver ou où il pleut souvent, placez le spa à proximité d'une entrée de la maison. Ce faisant, vous aurez un endroit pour vous changer, en tout confort.

### **Pensez à votre intimité**

Dans un climat froid, les arbres dénudés ne procurent pas vraiment d'intimité. Tenez compte de l'environnement de votre spa à longueur d'année pour identifier vos meilleures options d'intimité. Tenez également compte de la vue de vos voisins lors du choix de l'emplacement de votre spa.

### **Offrez-vous une belle vue de votre spa**

Pensez à la vue que vous aurez quand vous prendrez place dans votre spa. Votre pelouse est-elle munie d'un espace paysager spécial qui vous plaît particulièrement ? Peut-être existe-t-il un endroit bénéficiant d'une brise apaisante dans la journée ou d'un beau coucher de soleil dans la soirée ?

## **Gardez votre spa propre**

Empêchez les saletés et les contaminants de s'accumuler dans votre spa en plaçant un tapis à l'entrée du spa pour pouvoir vous essuyer les pieds avant d'y pénétrer. Vous pouvez également envisager de garder une petite bassine d'eau à proximité dans laquelle les baigneurs pourront se rincer les pieds avant d'entrer dans le spa.

Lors du choix de l'emplacement de votre spa, songez à un emplacement où le passage vers/de la maison peut rester propre et exempt de tout débris.

## **Prévoyez un accès pour l'entretien**

De nombreuses personnes choisissent d'aménager une structure décorative tout autour de leur spa. Si vous installez votre spa avec tout type de structure sur l'extérieur, comme un pavillon de jardin, n'oubliez pas de prévoir un accès pour l'entretien. Il est toujours sage de concevoir des installations spéciales de manière à toujours pouvoir déplacer ou soulever le spa du sol.

## **Préparation d'une bonne base pour votre spa portable**

Votre spa a besoin d'une base solide et nivelée. L'endroit où il se trouve doit pouvoir supporter le poids du spa et celui de ses occupants. Si la base est inadéquate, elle risque de se déplacer ou de s'enfoncer après l'installation du spa, ce qui imposerait au spa une contrainte susceptible d'endommager sa coque et son fini.

**Tout dommage dû à une base inadéquate ou inappropriée n'est pas couvert par la garantie. Il incombe au propriétaire du spa de s'assurer que la base servant à l'installation du spa est adéquate. Il est fortement recommandé de faire préparer la base de votre spa par un entrepreneur agréé qualifié.**

Placez le spa sur une base nivelée (de préférence, une dalle de béton de 10 cm). Si vous installez le spa à l'intérieur, portez une attention particulière au plancher sous le spa. Choisissez un plancher qui ne s'abîmera pas et ne se tachera pas.

Si vous installez votre spa sur une terrasse en bois ou autre structure surélevée, consultez un ingénieur calcul de structures ou un entrepreneur pour vous assurer que la structure pourra supporter le poids de **68 kg/pi<sup>2</sup>**.

Votre détaillant Cal Spas™ peut vous conseiller sur le choix de base et d'autres sujets. Votre détaillant possède énormément d'informations et l'expérience pour vous aider à profiter au maximum de votre spa. Il peut également vous fournir une gamme complète d'accessoires conçus en complément de votre spa pour augmenter votre plaisir.

## **Installations électriques avant la livraison de votre spa**

Pour une installation internationale, le câblage électrique du spa doit satisfaire les exigences de tous les codes nationaux, provinciaux/départementaux ou locaux en vigueur. Le circuit électrique de ce spa doit être installé par un électricien agréé et homologué par un inspecteur local en construction/électricité.

Tous les spas de 230 V doivent être branchés en permanence (par fil) à la source d'alimentation. L'alimentation électrique d'un spa d'une manière qui ne respecte pas ces consignes annulera à la fois l'homologation de l'agence de vérification indépendante et la garantie du fabricant.

## **Préparatifs à la livraison de votre nouveau spa portable**

---

Le spa doit être alimenté par un circuit protégé spécial RCD auquel aucun autre appareil ou dispositif d'éclairage n'est branché.

Pour connaître le type de courant, la tension et le calibre de fil à utiliser pour ce spa, reportez-vous aux indications suivantes :

- Le calibre de fil doit être conforme aux codes locaux, provinciaux/départementaux et nationaux en vigueur.
- Le calibre du fil dépend de la longueur de câblage entre le panneau des disjoncteurs et le spa ainsi que de la consommation maximale de courant.
- Nous recommandons un fil de cuivre avec isolant THHN ou équivalent.
- N'utilisez que des fils de cuivre pour vous assurer de connexions adéquates. N'utilisez pas de fil d'aluminium.
- Lorsque le code requiert l'emploi de fils supérieurs au n° 6 (10 mm<sup>2</sup>), installez un boîtier de dérivation à proximité du spa et utilisez un fil n° 6 (10 mm<sup>2</sup>) entre le boîtier de dérivation et le spa.

**IMPORTANT :** Un interrupteur d'arrêt d'urgence ou un interrupteur de commande clairement étiqueté pour débrancher toute alimentation électrique au spa y compris moteurs, système de recirculation et système(s) de jets devra être installé à un endroit facilement accessible aux utilisateurs et à pas moins de 1,5 mètre de distance, adjacent au et en vue du spa ou conformément au code national.

## **Installation électrique de 230 volts**

Tous les spas fonctionnant sur du 230 V doivent être équipés d'un disjoncteur de dispositif de courant résiduel (RCD) et être câblés uniquement par un électricien agréé. Pour assurer un câblage approprié au RCD, suivez les instructions du schéma de câblage à la page suivante.

Il faut toujours respecter les directives et les codes locaux, provinciaux et fédéraux applicables.

- Votre nouveau Cal Spa™ de 230 V doit être relié à un service RCD de 20 A pourvu de trois fils de cuivre de calibre n° 10 (AWG). Celui-ci comprendra un fil de charge MARRON pour la ligne d'entrée, ainsi qu'un fil BLEU pour le neutre et un fil VERT/JAUNE pour la mise à la terre.

Le fil de calibre n° 10 (AWG) est acceptable pour des longueurs de câbles maximum de 20 mètres. Pour une longueur de câble supérieure à 20 mètres, utilisez un fil de calibre n° 8 (AWG).

- Veuillez noter que cette méthode de câblage électrique est la seule qui soit acceptable. Toute autre méthode de câblage de spa annulera la garantie et risque d'entraîner des blessures graves.

Vérifiez toujours le RCD avant d'utiliser votre spa. Pendant ce contrôle, le spa doit être en marche.

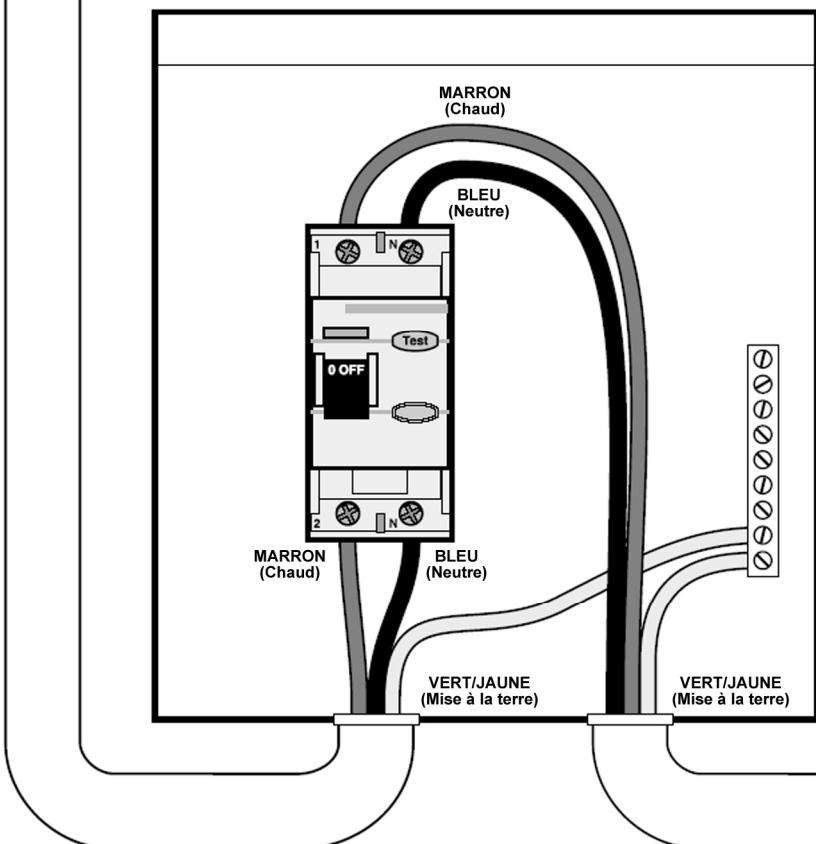
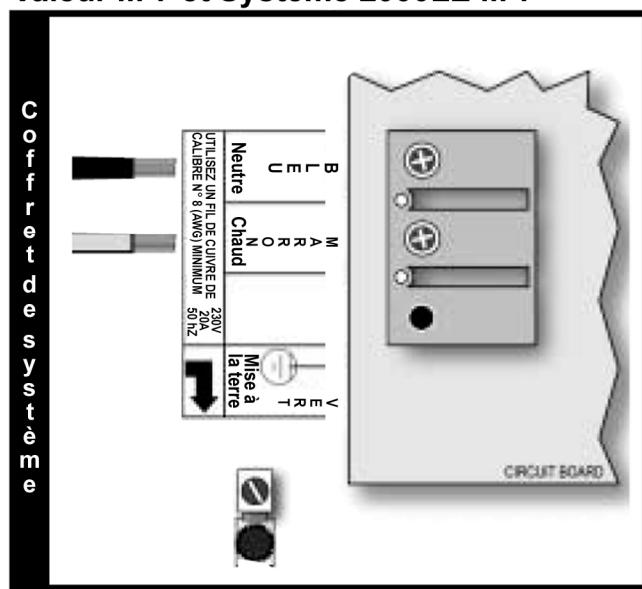
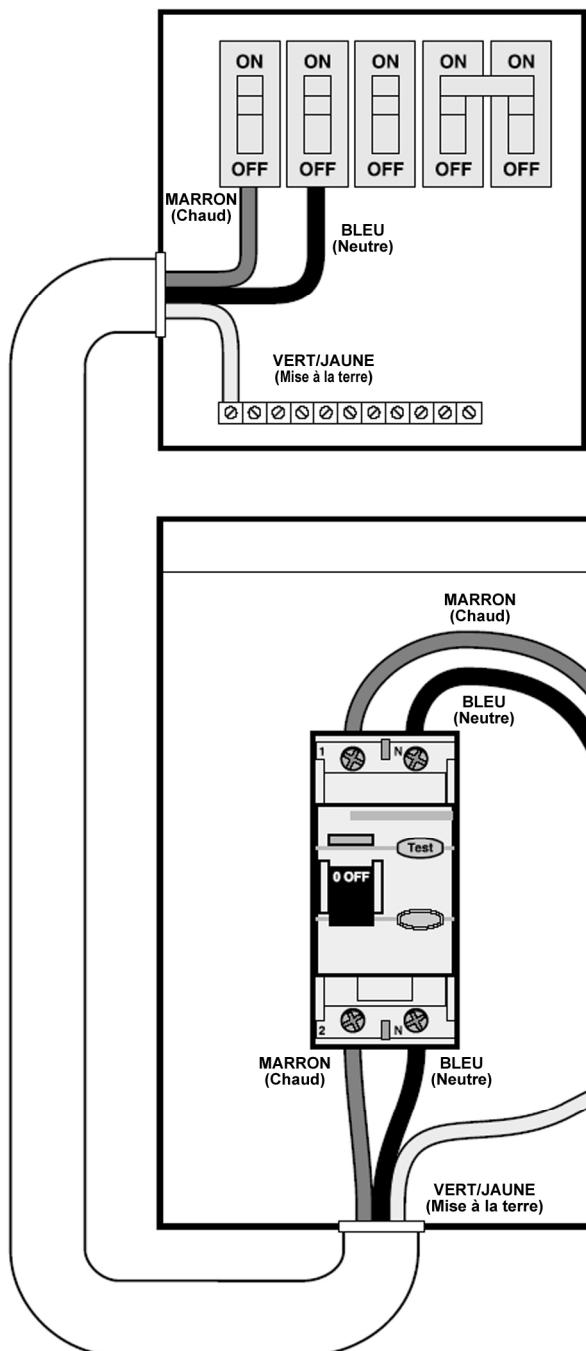
1. Appuyez sur le bouton TEST du RCD. Le RCD disjonctera et le spa s'arrêtera de fonctionner.
2. Patientez 30 secondes et réinitialisez le disjoncteur du RCD. Pour ce faire, activez et désactivez le disjoncteur. Votre spa se remettra en marche au bout de cinq secondes.
3. Votre spa peut désormais être utilisé en toute sécurité.



**Figure 1. Ligne d'entrée biphasée**

## Préparatifs à la livraison de votre nouveau spa portable

### Valeur M-7 et Système 2000LE M-7



### Système Elite

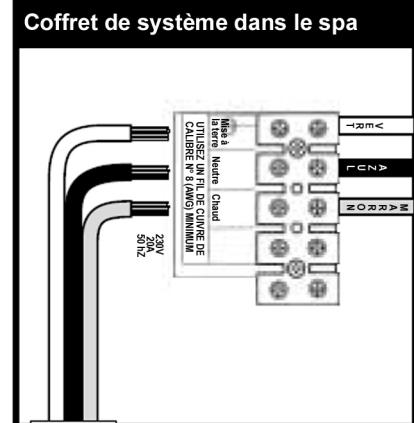


Figure 2. Branchement RCD

## **Remplissage et mise en marche de votre spa portable**

Ne remplissez jamais votre spa à l'aide d'eau douce. Il est impossible de maintenir la composition chimique appropriée lorsque de l'eau douce est utilisée, ce qui risquerait de faire mousser l'eau et de finir éventuellement par détériorer le fini du spa et annuler la garantie.

1. Une fois votre spa installé sur une surface approuvée et correctement branché par un électricien agréé, examinez tous les raccords de plomberie de l'équipement de votre spa. Assurez-vous que ces connexions sont bien serrées et qu'elles ne se sont pas desserrées lors de l'expédition.
2. Si votre spa est muni de robinets-vannes dans la zone de l'équipement, ouvrez-les. Avant de mettre le spa en marche, ces robinets doivent être relevés (position UP) ou en position « ouverte » (OPEN).
3. Sortez le panier du filtre et la cartouche du boîtier skimmer/filtre.
4. Placez un tuyau d'arrosage dans le boîtier skimmer/filtre et remplissez votre spa avec l'eau du robinet jusqu'au niveau d'eau approprié (à mi-chemin de la zone des skimmers).
5. (À l'usage des propriétaires du générateur de brome automatique) Veillez à ce que le cadran sur la face du générateur de brome soit tourné en position OFF.
6. Ouvrez la vanne de mise à l'air libre (située à côté des deux filtres, le cas échéant) une fois qu'il n'y a plus de bulles d'air qui en sortent. Fermez la vanne en serrant à la main.
7. Une fois l'eau au bon niveau et l'air purgé, mettez le spa en marche au niveau du disjoncteur GFCI. (Assurez-vous de raccorder les spas fonctionnant sur du 120 V au circuit électrique approprié.)

**REMARQUE :** Lorsque le spa est sous tension, il réalisera un test de diagnostic pendant 30 secondes. Une fois ce diagnostic effectué, le spa se mettra automatiquement en marche à la vitesse de filtration et continuera à chauffer jusqu'à ce que la température de l'eau du spa atteigne la température par défaut de 37,7 °C.

8. Si l'eau ne s'écoule pas lorsque la pompe fonctionne, il pourrait y avoir une poche d'air au niveau du côté aspiration de la pompe. Mettez le spa hors tension et desserrez le raccord union de la pompe sur le côté aspiration de la pompe pour purger l'air. Une fois l'air purgé, remettez sous tension.
9. Remontez le filtre et son panier dans le boîtier skimmer/filtre.

Le spa est désormais prêt à l'emploi.

**REMARQUE :** Ne faites jamais fonctionner le spa lorsque les robinets-vannes sont fermés ou lorsque l'eau n'a pas circulé depuis longtemps. Veillez à ne pas serrer les raccords de plomberie de façon excessive.

# Fonctionnement de votre spa

## Fonctionnement de la commande électronique 5005



Figure 3. Commande électronique 5005

### Mise en route initiale

Lorsqu'il est mis sous tension pour la première fois, le système 5005 (Figure 3) réalise un test d'auto diagnostic, puis se met à réchauffer le spa automatiquement à une température de 37,5 °C, laquelle est maintenue jusqu'à ce que la température préréglée soit changée selon les directives suivantes de « Réglage de la température ».

### Réglage de la température (plage de 26,6 à 40 °C)



Le panneau de commande électronique affiche la température courante en degrés Celsius.

Pour afficher la température à laquelle le spa est préréglé :

- Appuyez sur le bouton TEMP. Le réglage de la température se met à clignoter.
- Quand l'affichage clignote, chaque pression sur le bouton de température augmente ou abaisse la température d'un degré.

Laissez l'affichage revenir à la température courante, puis appuyez à nouveau sur le bouton TEMP pour changer le réglage de la température dans le sens désiré.

### Modes standard et économie



Votre spa est équipé d'une fonction de réchauffage qui vous permet de contrôler totalement le réchauffeur. Quand le spa est mis sous tension, il commence automatiquement à opérer en mode de réchauffage standard. Dans ce mode, le réchauffeur se met automatiquement en marche chaque fois la

température devient inférieure de plus d'un degré à la température prérglée. En mode économie de réchauffage, le réchauffeur se met uniquement en marche pendant les cycles de filtration.

Pour passer du mode de réchauffage standard au mode économie, appuyez simplement sur le bouton TEMP, puis sur le bouton LIGHT. Appuyez sur la même séquence pour revenir au mode de réchauffage standard. Une fois le réchauffeur en mode de réchauffage économie, la mention Ec s'affiche au centre du panneau de commande et clignote en intermittence avec la température de l'eau.

**REMARQUE :** Aucun message n'apparaît sur le panneau de commande tant que le réchauffeur fonctionne en mode standard. Seule la température courante de l'eau est affichée.

Certains modèles de spas sont équipés du XL Heat Exchanger™, le réchauffeur exclusif de spas le plus efficace sur le marché. Ce dispositif hautement novateur réchauffe l'eau du spa plus rapidement et efficacement sans accumulation de produits chimiques. Pour votre protection, il comprend un dispositif de sûreté haute limite de protection contre la surchauffe qui empêche la surchauffe de l'équipement du spa. La technologie XL Heat Exchanger™ fonctionne automatiquement et ne nécessite aucun entretien.

## Jets



Appuyez sur le bouton JETS :

### Pompe à vitesse unique :

- Une fois pour mettre la pompe en marche à basse vitesse
- Deux fois pour mettre la pompe en marche à haute vitesse
- Trois fois pour arrêter la pompe à haute vitesse

### Équipement à pompe unique avec circulation :

- Une fois pour mettre en marche la pompe circulatrice
- Deux fois pour mettre en marche la pompe circulatrice et la pompe à haute vitesse
- Trois fois pour arrêter la pompe circulatrice et la pompe à haute vitesse

### Équipement à deux pompes sans circulation :

- Une fois pour mettre la pompe en marche à basse vitesse
- Deux fois pour mettre en marche la pompe 1 à haute vitesse
- Trois fois pour mettre en marche les pompes 1 et 2 à haute vitesse
- Quatre fois pour arrêter la pompe 1 à haute vitesse. La pompe 2 continuera de fonctionner à haute vitesse.
- Cinq fois pour arrêter la pompe 2 à haute vitesse.

### Équipement à deux pompes avec circulation :

- Une fois pour mettre en marche la pompe circulatrice
- Deux fois pour mettre en marche la pompe circulatrice et la pompe 1 à haute vitesse
- Trois fois pour mettre en marche la pompe circulatrice et les pompes 1 et 2 à haute vitesse

## Fonctionnement de votre spa

- Quatre fois pour arrêter la pompe circulatrice et la pompe 1 à haute vitesse. La pompe 2 continuera de fonctionner à haute vitesse.
- Cinq fois pour arrêter la pompe 2 à haute vitesse.

## Éclairage



Appuyez sur le bouton LIGHT pour allumer l'éclairage du spa et appuyez à nouveau pour l'éteindre.

## Turbo (optionnel)



Appuyez sur le bouton OPTION pour mettre en marche le système turbo. Appuyez à nouveau pour arrêter le système turbo.

## Réglage du verrouillage de température



Cette fonction vous permet de verrouiller une température à l'intérieur du système. Quand elle est activée, la température préréglée clignote quand vous appuyez sur le bouton TEMP. Cependant, il vous sera impossible de la changer tant que la température préréglée n'est pas déverrouillée :

- Appuyez sur le bouton TEMP.
- Appuyez sur le bouton OPTION pour déverrouiller la température préréglée.
- Sélectionnez la température à l'aide du bouton TEMP.
- Appuyez sur le bouton OPTION pour régler et verrouiller la température choisie.

## Temps d'arrêts automatiques

Ces fonctionnalités s'arrêteront automatiquement après des périodes d'utilisation continue :

- |                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| • Pompe à basse vitesse          | Après 2 heures   |
| • Pompe circulatrice optionnelle | Après 4 heures   |
| • Pompe à haute vitesse          | Après 15 minutes |
| • Système turbo optionnel        | Après 15 minutes |
| • Éclairage du spa               | Après 15 minutes |

## Réglage des cycles de filtration



Votre spa est filtré automatiquement deux fois par jour. Pour régler l'heure de filtration, coupez l'alimentation du spa au disjoncteur de fuite à la terre. Rétablissez l'alimentation à l'heure du jour à

laquelle vous souhaitez démarrer le cycle de filtration. Le premier cycle démarra une fois le spa sous tension. Le second cycle de filtration démarra douze heures plus tard. La durée du cycle de filtration préréglée est de 2 heures (F2). Pour changer la durée de filtration, appuyez sur le bouton TEMP, puis sur le bouton JETS. Appuyez à nouveau sur le bouton Temp pour choisir entre des cycles de 2, 4, 6, 8 et 12 heures deux fois par jour (FC = Filtration continue)

Après avoir sélectionné la durée de filtration souhaitée, appuyez sur le bouton JETS pour sortir de la programmation de la filtration. La pompe circulatrice et l'ozonateur (optionnel) fonctionneront pendant les cycles de filtration.

**REMARQUE :** Les réglages des cycles de filtration F8 et FC sont uniquement destinés à fonctionner avec le système de filtration optionnel Spa Cal™.

## Système d'aspiration de sûreté



Votre nouveau Cal Spa™ est équipé d'un système d'arrêt d'urgence anti-aspiration le plus évolué en la matière. Il arrête automatiquement le spa en cas de restriction d'écoulement ou de filtration. La mention SF s'affiche sur le côté supérieur du panneau de commande. Si le cas se présente, vérifiez que tous les raccords d'aspiration et que la/les cartouche(s) de filtration ne sont pas bloqués. Puis, redémarrez le spa en appuyant sur n'importe quel bouton du panneau de commande.

## Messages de diagnostics

Message	Signification
OH	Protection contre la surchauffe (le spa s'arrête) NE RENTREZ PAS DANS L'EAU! Si la température du spa atteint 45 °C, retirez la couverture du spa pour refroidir l'eau. Une surchauffe peut se produire si le cycle de filtration dure trop longtemps. À 43 °C, le spa devrait se réinitialiser automatiquement. Si le capteur haute limite détecte une température de 48 °C dans le réchauffeur, le spa s'éteint automatiquement. Une fois que l'eau s'est refroidie et a atteint une température de 43 °C, appuyez sur n'importe quel bouton pour relancer le spa. Si le spa ne redémarre pas, coupez l'alimentation et appelez votre revendeur ou votre réparateur.
FL	Commutateur de détection d'écoulement. Le pressostat ne fonctionne pas correctement. Appelez votre revendeur ou votre réparateur.
Sn	Capteur (le spa s'arrête). Le capteur haute limite ou de température de l'eau ne fonctionne pas correctement. Appelez votre revendeur ou votre réparateur.
Sf	Interrupteur de l'aspirateur (le spa s'arrête). La mention « SF » s'affiche dès que l'interrupteur de l'aspirateur se ferme. Toutes les fonctions s'arrêteront et le système sera désactivé jusqu'à ce que vous appuyiez sur un des boutons du panneau.
LED	<ul style="list-style-type: none"><li>- La DEL du réchauffeur apparaît quand celui-ci est allumé (elle disparaît quand il est éteint.)</li><li>- La DEL de l'ozone apparaît quand les cycles de filtration fonctionnent.</li><li>- L'interrupteur de sûreté est un voyant DEL indiquant le contrôle de l'alimentation et du système.</li></ul>

## Fonctionnement de la commande électronique 8005

Lorsqu'il est mis sous tension pour la première fois, le système électronique 8005 (Figure 4) réalise un test d'auto diagnostic, puis se met à réchauffer le spa automatiquement à une température de 37,5 °C, laquelle est maintenue jusqu'à ce que la température préréglée soit changée selon les directives suivantes de « Réglage de la température ».

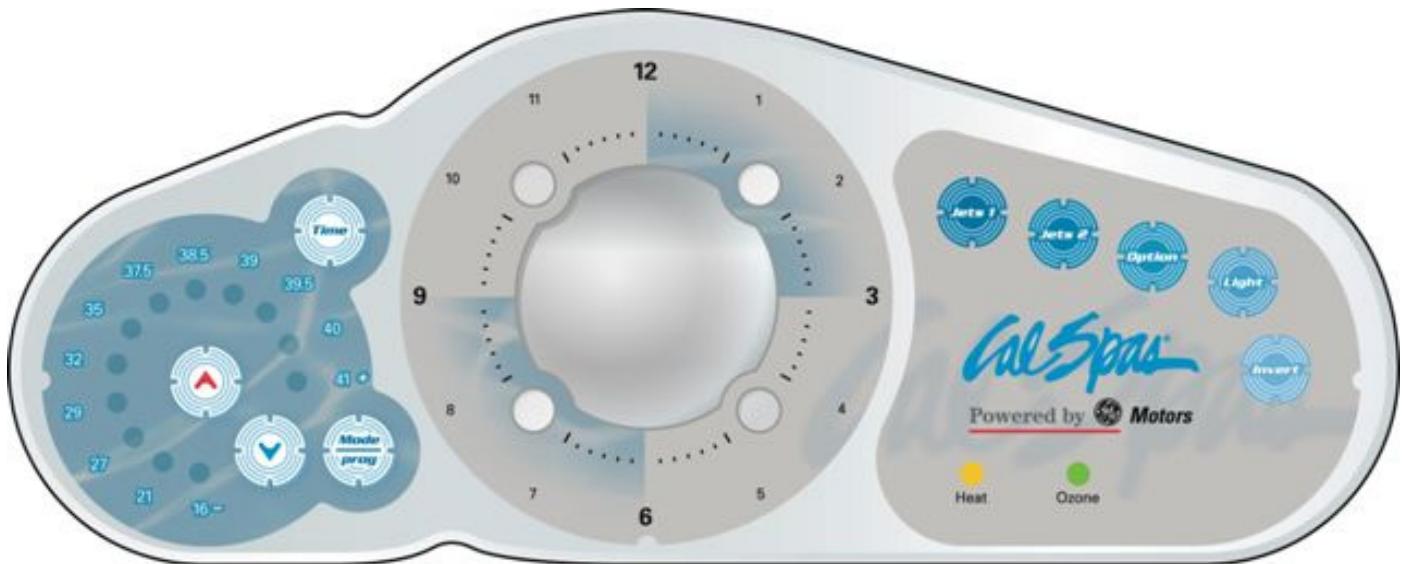


Figure 4. Panneau de commande électronique 8005

Ces directives décrivent des fonctions et options qui peuvent ne pas être possibles avec votre spa

### Mise en route initiale

Quand votre spa est mis sous tension pour la première fois, il affiche certains codes de configuration et se met en mode d'amorçage (la mention Pr apparaîtra sur le panneau d'affichage). Ce mode dure jusqu'à quatre minutes, puis le spa commence à se réchauffer à la température préprogrammée de 37,7 °C. Vous pouvez sortir à tout moment du mode d'amorçage en appuyant sur les boutons UP ou DOWN.

### Réglage de température (26,0 °C – 40,0 °C)

La température de démarrage est réglée à 37,5 °C. La dernière température mesurée s'affiche en continu sur le panneau de commande. Notez que la température mesurée en dernier s'affiche à l'écran. La température affichée est mise à jour une fois que la pompe a fonctionné pendant au moins deux minutes.

Appuyez une fois sur les boutons UP ou DOWN pour afficher la température préréglée. À chaque pression sur l'un de ces boutons, la température préréglée augmente ou diminue selon le bouton sur lequel vous appuyez (DOWN diminue et UP augmente.) Après trois secondes, le panneau de commande affiche automatiquement la température dernièrement mesurée.

**Remarque :** Certains modèles de spas sont équipés du XL Heat Exchanger™, le réchauffeur exclusif de spas le plus efficace sur le marché. Ce dispositif hautement novateur réchauffe l'eau du spa plus rapidement et efficacement sans accumulation de produits chimiques. Pour votre protection, il comprend un dispositif de sûreté haute limite de protection contre la surchauffe qui empêche la surchauffe de l'équipement du spa. La technologie XL Heat Exchanger™ fonctionne automatiquement et ne nécessite aucun entretien.

## Horloge

Quand l'horloge n'a pas été préprogrammée, l'icône TIME clignote. Pour régler l'horloge, appuyez sur le bouton TIME, puis sur le bouton MODE/PROG. Utilisez les boutons UP et DOWN pour régler l'horloge. Reportez-vous à la page suivante pour plus de directives.

## Modes standard, économie, veille et stand-by

**Mode/Prog :** Une séquence de programmation permet de basculer entre les modes standard, économie et veille.

1. Appuyez sur MODE/PROG pour entrer en mode de programmation.
2. Appuyez sur le bouton DOWN pour sélectionner le mode voulu.
3. Appuyez sur MODE/PROG pour confirmer la sélection.

**Mode standard :** Cette programmation maintient le spa à la température désirée. Notez que la température du spa mesurée en dernier affichée est courante uniquement après que la pompe a fonctionné pendant au moins deux minutes. L'icône « STAND » s'affichera jusqu'à ce que le mode soit changé.

**Mode économie :** Le mode économie réchauffe le spa jusqu'à la température préréglée uniquement pendant les cycles de filtration. L'icône « ECON » s'affichera jusqu'à ce que le mode soit changé. Le fait d'appuyer sur le bouton JETS 1 en mode économie met le spa en mode standard en économie. Ce mode fonctionne de la même façon que le mode standard et revient automatiquement en mode économie après une heure. Pendant ce délai, si vous appuyez sur le bouton MODE/PROG, le spa reviendra immédiatement en mode économie.

**Mode veille :** Le mode veille réchauffe le spa à 11 °C au moins de la température préréglée uniquement pendant les cycles de filtration. L'icône « SLEEP » s'affichera jusqu'à ce que le mode soit changé.

**Mode stand-by :** Le fait d'appuyer sur « Warm » ou « Cool » puis « Jets 2 » arrête temporairement toutes les fonctions du spa. Cette fonction est utile lors du changement d'un filtre. Appuyez sur n'importe quel bouton pour relancer le spa.

## Jets 1 et Jets 2

Appuyez une fois sur le bouton JETS 1 pour allumer ou arrêter la pompe 1 et pour changer de vitesse si votre spa est équipé ainsi. Si vous ne les arrêtez pas, la basse vitesse s'éteint après deux heures d'opération et la haute vitesse après 15 minutes. Sur des systèmes sans pompe circulatrice, la basse vitesse de la pompe 1 fonctionne quand le blower ou une autre pompe fonctionne. Elle peut aussi être actionnée pendant au moins deux minutes toutes les 30 minutes afin de détecter la température et de réchauffer au besoin à la température préréglée, selon le mode sélectionné. Lorsque la basse vitesse se met en marche automatiquement, elle ne peut pas être désactivée à partir du panneau ; toutefois, la haute vitesse peut être activée.

## Option (blower optionnel)

Appuyez sur le bouton OPTION pour mettre en route ou arrêter l'équipement optionnel. S'il n'est pas arrêté, l'équipement s'arrêtera automatiquement après 15 minutes.

## Éclairage

Appuyez sur le bouton LIGHT pour allumer ou éteindre l'éclairage du spa.

### Inversion

Appuyez sur le bouton INVERT pour faire apparaître les chiffres de l'affichage à l'envers. Le fait d'appuyer à nouveau fait revenir l'affichage des chiffres en lecture normale. Ceci vous permet de lire les messages lorsque vous êtes dans le spa.

### Verrouillage du panneau

Pour verrouiller le panneau :

- Appuyez sur TIME, JETS 1 et le bouton UP dans l'espace de trois secondes. Lorsqu'il est verrouillé, le panneau indique la mention « LOCK ». Tous les boutons sont bloqués sauf le bouton TIME.

Pour déverrouiller le panneau :

- Appuyez sur TIME, JETS 1 et le bouton DOWN dans l'espace de trois secondes.

### Réglage du verrouillage de température

Pour activer le verrouillage de la température :

- Appuyez sur le bouton UP ou DOWN, TIME, JETS 1, puis sur UP dans l'espace de trois secondes. Le panneau affichera la mention « TEMP LOCK » une fois que la température préréglée a été verrouillée.

Pour déverrouiller la température préréglée :

- Appuyez sur le bouton UP ou DOWN, TIME, JETS 1, puis sur DOWN.

### Pompe circulatrice (optionnel)

Si votre modèle est équipé d'une pompe circulatrice, celle-ci peut être configurée pour fonctionner d'une des deux façons suivantes :

1. La pompe circulatrice fonctionne sans interruption (24 heures) à l'exception d'une interruption de 30 minutes lorsque la température du bain atteint 1,7 °C au-dessus de la température réglée (peut être le cas dans des climats très chauds).
2. La pompe circulatrice se met en marche quand le système mesure la température pendant les cycles de filtration, dans des situations de gel ou quand une autre pompe fonctionne.

### Cycles de filtrage prérégis

Il y a deux cycles de filtration par jour. L'heure de début et de fin de chaque cycle est programmable. Pour les programmer, régler l'horloge selon les directives susmentionnées, puis appuyez sur MODE/PROG pour passer au réglage suivant (ou pour sortir après le dernier réglage). Les cycles de filtration par défaut sont comme suit :

- Le premier cycle de filtration est automatiquement activé à 8 h 00 et fait fonctionner la pompe jusqu'à 10 h 00. Le témoin de l'icône « FILTER 1 » s'allume lorsque le filtre 1 fonctionne.
- Le second cycle de filtration commence automatiquement à 20 heures et dure jusqu'à 22 heures. Le témoin de l'icône « FILTER 2 » s'allume quand le filtre 2 fonctionne.

La pompe et l'ozonateur fonctionnent pendant les cycles de filtration. Au début de tout cycle de filtration, le blower fonctionne à sa vitesse maximum pendant 30 secondes pour nettoyer les conduites d'air. Les

pompes 2 et 3 fonctionneront à la vitesse la plus lente pendant cinq minutes. Si une panne ou une perte de courant survient, l'horloge devra être réglée à nouveau afin que les cycles de filtration fonctionnent selon la programmation désirée.

## Cycle de nettoyage

Quand la pompe ou le blower sont activés par la pression d'un bouton, un cycle de nettoyage commence 30 minutes après que la pompe ou soufflante a démarré ou s'est arrêtée. La pompe et l'ozonateur fonctionnent pendant une heure.

## Ozone (optionnel)

Sur la plupart des modèles, l'ozonateur (s'il y en a un) fonctionne pendant les cycles de filtration (sauf quand la pompe 1 fonctionne à haute vitesse sur un système sans pompe de circulation) et pendant les cycles de nettoyage. Sur certains modèles, l'ozonateur fonctionne chaque fois que la pompe fonctionne. Si votre système est configuré avec la fonctionnalité optionnelle de désactivation d'ozone, l'ozonateur s'arrêtera pendant une heure chaque fois que vous appuyez sur un bouton de fonction (JETS 1, JETS 2, OPTION, etc.).

## Protection contre le gel

Si les capteurs de température détectent une chute de température jusqu'à 6,7 °C au sein du réchauffeur, la pompe se met en marche automatiquement pour protéger le système contre le gel. L'équipement reste en marche pendant encore quatre minutes après que les capteurs ont détecté que la température du spa s'est élevée 7,2 °C ou plus. Dans les régions froides, un capteur peut être ajouté en option servant de protection supplémentaire contre le risque de gel qui pourrait ne pas être détecté par les capteurs standard. La protection du capteur auxiliaire contre le gel fonctionne de façon similaire à l'exception des seuils de température déterminés par l'interrupteur et sans le délai de quatre minutes suivant l'arrêt.

## Messages de rappel périodique

Appuyez sur le bouton MODE pour rétablir un message de rappel préalablement affiché.

Message	Fréquence	Action requise
rPH	Tous les 7 jours	Testez et réglez les niveaux chimiques selon les directives du fabricant.
rSA	Tous les 7 jours	Testez et réglez les niveaux chimiques selon les directives du fabricant.
rCL	Tous les 30 jours	Retirez, nettoyez et réinstallez le filtre selon les directives du fabricant.
rtg	Tous les 30 jours	Testez et réinitialisez le disjoncteur de fuite de terre selon les directives du fabricant. Évacuez l'eau et remplissez le bain selon les directives du fabricant.
rdr	Tous les 90 jours	Évacuez l'eau et remplissez le bain selon les directives du fabricant.
RCO	Tous les 180 jours	Nettoyez et entretenez la couverture du spa.
RCH	Tous les 365 jours	Installez un nouveau filtre Bio-Clean™.

### Messages de diagnostics

Message	Signification	Action requise
	Pas de message sur l'écran. L'alimentation du spa a été coupée.	Le panneau de commande est désactivé jusqu'à ce que la tension soit rétablie.
OHH	« Overheat » (surchauffe) : le spa s'est arrêté. Un des capteurs a détecté une température de 47,7 °C dans le réchauffeur.	NE RENTREZ PAS DANS L'EAU. Retirez la couverture du spa et laissez l'eau refroidir. Une fois que le réchauffeur s'est refroidi, réinitialisez en appuyant sur n'importe quel bouton. Si le spa ne se réinitialise pas, coupez l'alimentation et appelez votre revendeur ou votre réparateur.
OHS	« Overheat » (surchauffe) : le spa s'est arrêté. Un des capteurs a détecté que l'eau du spa est à une température de 43,3 °C.	NE RENTREZ PAS DANS L'EAU. Retirez la couverture du spa et laissez l'eau refroidir. À 41,6 °C, le spa devrait automatiquement redémarrer. Si le spa ne se réinitialise pas, coupez l'alimentation et contactez votre revendeur ou votre réparateur.
ICE	« Ice » (glace) : un risque de gel est détecté.	Aucune action requise. La pompe et le blower se mettent en marche automatiquement quel que soit le statut du spa.
Sna	Le spa est arrêté. Le capteur branché dans la prise du capteur « B » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou votre réparateur. (Peut apparaître temporairement en cas de surchauffe et disparaître lorsque le réchauffeur se refroidit.)
Snb	Le spa est arrêté. Le capteur branché dans la prise du capteur « A » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou votre réparateur. (Peut apparaître temporairement en cas de surchauffe et disparaître lorsque le réchauffeur se refroidit.)
Sns	Les capteurs sont déséquilibrés. Si ce message apparaît en alternance avec la température, cette situation pourrait être temporaire. S'il clignote par lui-même, le bain est arrêté.	Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou votre réparateur.
HFL	Une différence considérable entre les capteurs de température est détectée. Ceci pourrait indiquer un problème de débit.	Si le niveau d'eau est correct, vérifiez que les pompes ont été amorcées. Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou votre réparateur.
LF	Problème de faible écoulement persistant. (Apparaît à la cinquième apparition du message « HFL » en 24	Suivez l'action requise pour le message « HFL ». La capacité de chauffage du bain ne se réinitialisera pas automatiquement. Appuyez sur n'importe quel

	heures.) Le réchauffeur est arrêté mais toutes les autres fonctions du spa continuent à fonctionner normalement.	bouton pour réinitialiser.
dr	Quantité d'eau insuffisante détectée dans le réchauffeur.	Vérifiez le niveau d'eau dans le spa. Remplissez si nécessaire. Si le niveau d'eau est correct, vérifiez que les pompes ont été amorcées. Appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser.
dry	Quantité d'eau insuffisante détectée dans le réchauffeur. (S'affiche à la troisième apparition du message « dr ».) Le spa est arrêté.	Suivez l'action requise pour le message « dr ». Le spa ne se réinitialise pas automatiquement ; appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser.
Pr	Quand vous mettez votre spa en marche pour la première fois, celui-ci se met en mode d'amorçage.	Le mode d'amorçage durera jusqu'à quatre minutes. Puis le spa commencera à se réchauffer et conservera la température de l'eau en mode standard.
--For C	Température inconnue	Une fois que la pompe a fonctionné pendant deux minutes, la température s'affichera à l'écran.
-----	Température non courante en mode économie ou veille.	En mode économie ou veille, la pompe peut être hors service pendant des heures à l'extérieur d'un filtre. Si vous souhaitez voir la température courante de l'eau, passez en mode standard ou faites marcher le Jets1 pendant au moins deux minutes.
BUF	Problème interne détecté.	Réparations nécessaires. Appelez votre revendeur ou votre réparateur.
Stby	Le fait d'appuyer sur une combinaison de boutons sur le panneau de l'utilisateur a actionné ce mode stand-by.	Appuyez sur n'importe quel bouton pour sortir du mode stand-by et revenir en fonctionnement normal.
SF	Aspiration de sûreté.	Le spa est arrêté. La mention « SF » s'affiche quand un interrupteur d'aspirateur se ferme. Toutes les fonctions s'arrêteront et le système sera désactivé jusqu'à ce que vous appuyiez sur un des boutons du panneau.

## Fonctionnement des commandes auxiliaires

L'option de commandes auxiliaires n'est disponible qu'avec la commande 8005. C'est un petit panneau muni de quatre boutons : JETS1, JETS2, LIGHT et OPTION (voir Figure 5). En reproduisant certaines des fonctions du panneau de commande principal 8005, elle place, de manière pratique, la commande de plusieurs fonctions de spa à la portée de votre main sans que vous ne deviez vous lever. Pour le fonctionnement, veuillez consulter la section précédente, « Fonctionnement de la commande électrique 8005 ».



Figure 5. Panneau de commande auxiliaire

## Jets réglables

La majorité des jets de votre spa sont réglables. Orienter un jet réglable vers la gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) diminuera le volume d'eau passant par le jet. L'orienter vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) augmentera le volume d'eau passant par le jet. (Voir l'exemple illustré à la Figure 6 ci-dessous.)

**REMARQUE :** Les jets au niveau du cou se règlent dans les sens opposés (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour augmenter, dans le sens inverse pour diminuer).



Figure 6. Orientation d'un jet réglable

## **Valves de dérivation**

Les valves de dérivation sont les boutons les plus gros situés sur le dessus de votre spa (figure 6). Elles vous permettent de dévier l'eau des jets d'un côté du spa à l'autre et, dans la plupart des cas, des jets du sol aux jets des parois. Il suffit, pour ce faire, de faire tourner la valve de dérivation vers la gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) pour diminuer le volume d'eau s'écoulant par un groupe de jets. Pour augmenter le volume d'eau s'écoulant de l'autre groupe de jets, il suffit de faire tourner la valve vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre).



**Figure 7. Valve de dérivation**

## **Diffuseurs d'air**

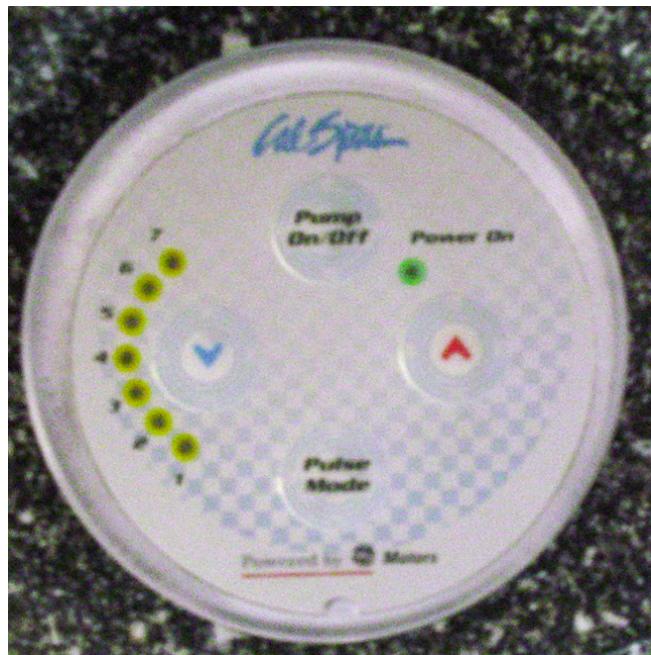
Les diffuseurs d'air sont les boutons les plus petits situés sur la partie supérieure de votre spa. Ils se distinguent des soupapes de dérivation par les flèches et les mentions « OFF », « ON » et « AIR » inscrites dessus (Figure 8). Chaque diffuseur vous permet d'apporter un mélange d'air par la pression des jets. Pour les utiliser, il suffit de tourner le bouton du diffuseur vers la gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) pour augmenter le volume d'air introduit par les jets. Pour diminuer le volume d'air par le biais des jets, il suffit de tourner le bouton vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre).



**Figure 8. Diffuseurs d'air**

## **Adjustable Therapy System™ (Système thérapeutique réglable)**

Les spas munis de l'Adjustable Therapy System™ (ATS) vous permettent un contrôle total du siège et/ou lit thérapeutique. Ce système exclusif vous offre un fonctionnement pratique grâce à ses commandes situées près du siège, sept modes de massages différents et un mode de démonstration relaxant – le tout au simple toucher d'un bouton (Figure 9).



**Figure 9. Commande Therapy System™ réglable, située près du siège**

### **Pump On/Off (marche/arrêt)**

Ce bouton permet à l'utilisateur de faire marcher ou d'arrêter la pompe du siège ATSTM. Appuyez une seule fois sur ce bouton pour activer la pompe. Une fois la pompe activée, le voyant DEL vert s'allumera sur le panneau de commande pour indiquer que le système est en marche. Pour arrêter la pompe, appuyez sur le bouton PUMP ON/OFF une seconde fois. Remarque : Cette pompe doit être activée avant de pouvoir faire fonctionner toute autre fonction de ce système.

### **Pulse Mode (Mode Pulsations)**

Ce bouton permet à l'utilisateur d'activer ou de désactiver la commande de massage ATSTM. Appuyez sur le bouton Pulse une seule fois pour activer la commande de massage. Une fois ce bouton appuyé, la DEL orange en position numéro 1 s'allumera pour indiquer que le mode pulsations numéro 1 a été sélectionné. Le fait d'appuyer sur le bouton « up » ou « down » fera monter ou descendre la DEL orange au mode pulsations suivant.

**Remarque :** Attendez une seconde entre chaque sélection de bouton. Le fait d'appuyer sur le bouton rapidement risque d'entraîner un fonctionnement anormal. Pour éteindre le mode pulsations et revenir au fonctionnement de pompe normal, appuyez sur le bouton PULSE MODE une seconde fois.

## **Up (vers le haut)**

Ce bouton permet à l'utilisateur de faire défiler vers le haut les sept modes de massage, un à la fois. Chaque mode offre un massage à pulsations différent. Certains modes sont plus rapides que d'autres, il vous suffit donc de les faire défiler pour trouver le massage que vous préférez.

## **Down (vers le bas)**

Ce bouton permet à l'utilisateur de faire défiler vers le bas les sept modes de massage, un à la fois.

## **Mode Démonstration**

Après avoir activé les modes pompe et pulsations, appuyez en même temps sur les boutons UP et PULSE MODE et maintenez-les enfoncés pendant deux secondes puis relâchez. Dans ce mode, le système passera automatiquement au mode de massage suivant toutes les 20 secondes. Une fois que l'utilisateur a trouvé le mode de massage qui lui convient, il lui suffira d'appuyer sur le bouton UP ou DOWN pour arrêter le mode démonstration dans ce mode de massage.

## **Mode Time Reset (Mode Réinitialisation de l'horloge)**

Le mode Pulsations fonctionnera normalement pendant 15 minutes puis s'arrêtera automatiquement. Pour une session supplémentaire de 15 minutes, appuyez sur le bouton PUMP ON/OFF et le bouton PULSE MODE. Une DEL verte clignotera et la pompe fonctionnera sur mode à haute vitesse pendant 15 minutes afin de refroidir le système. Après cela, la pompe s'arrêtera automatiquement et la DEL verte du panneau continuera de clignoter pendant une minute puis s'arrêtera automatiquement. Après la deuxième session de 15 minutes, le système effectuera un cycle de refroidissement de deux heures maximum. Dans ce mode de refroidissement, l'utilisateur ne peut que faire fonctionner la pompe (en appuyant une nouvelle fois sur le bouton PUMP ON/OFF). Néanmoins, le mode massage ne pourra être réactivé qu'une fois le mode de refroidissement écoulé.

## **Système en Pulse Mode**

Le système en mode pulsations s'arrêtera pendant deux heures sauf s'il est réinitialisé par la procédure suivante. Période pendant laquelle la pompe fonctionnera à une vitesse maximum.

- En position off, appuyez une fois sur le bouton PULSE MODE.
- La lumière verte clignotera pour indiquer la réinitialisation.

## **Fonctionnement de l'éclairage multicolore du spa**

### **10 modes d'éclairage spectaculaire**

Essayez chacun des différents modes d'éclairage en éteignant et en rallumant l'éclairage du spa pour modifier les effets d'éclairage :

- BLANC : blanc pur et brillant
- SLOW SPECTRE : fondu vibrant, lent passant par toutes les couleurs
- SOLEIL : spirale jaune et orange
- BLEU : bleu clair et brillant
- ROUGE : rouge éclatant et revigorant

## **Fonctionnement de votre spa**

---

- VERT : vert luxuriant naturel
- MAGENTA : éclat rajeunissant en rose, bleu et rouge
- FONDU OCÉAN : fondu de bleus et de verts
- FONDU POSTCOMBUSTION : fondu de rouge, orange, rose, jaune et violet
- SALVE DE COULEURS : éclairage stroboscopique énergique passant par toutes les couleurs

## **Fonctionnement de l'éclairage multicolore du spa**

1. Pour allumer l'éclairage du spa, appuyez sur le bouton LIGHT sur le panneau de commande supérieur.
2. Pour passer en revue les différents choix de couleurs, appuyez sur le bouton et relâchez-le. À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, vous passez à la couleur suivante.
3. Pour éteindre l'éclairage du spa après son utilisation, appuyez sur le bouton LIGHT.

## **Utilisation de la fonction d'éclairage aléatoire**

1. Pour allumer l'éclairage du spa, appuyez sur le bouton LIGHT sur le panneau de commande supérieur.
2. Faites défiler la gamme de couleurs à deux reprises. Une fois le dernier éclairage du second cycle allumé, la fonction d'éclairage aléatoire est activée et l'éclairage du spa passe d'un éclairage à l'autre, successivement.
3. Pour éteindre l'éclairage du spa après son utilisation, appuyez sur le bouton LIGHT.

La fonction de fondu lent est activée juste après la couleur blanche. La première couleur est le vert, puis l'éclairage passe lentement par le spectre de couleurs. Le fondu rapide produit les mêmes effets que le fondu lent mais plus rapidement.

## **Couverture du spa**

Important! Laissez le spa couvert lorsqu'il n'est pas utilisé!

- Les spas couverts consomment moins d'électricité pour maintenir la température réglée.
- Couvrir votre spa protègera le fini de la coque de votre spa contre les méfaits des rayons ultraviolets.
- Il est impératif de couvrir le spa pour conserver la validité de votre garantie.
- Le fait de couvrir votre spa permettra d'empêcher tout enfant de tomber dans l'eau et de se noyer.

Reportez-vous au manuel accompagnant votre couverture pour consulter les instructions concernant le montage des verrous ainsi que la façon de verrouiller et de déverrouiller la couverture.

En outre, alors que la couverture du spa est rigide, elle n'est pas prévue pour supporter un poids quelconque. Par conséquent, par mesure de sécurité et pour préserver la longévité de votre couverture, il ne faut absolument pas s'asseoir, se mettre debout ou encore s'allonger dessus; il ne faut pas non plus placer d'objets dessus.

## **Aromathérapie**

Cet accessoire optionnel est très facile à utiliser. Débouchez le compartiment aromathérapie, déposez un sachet de billes d'aromathérapie parfumées et rebouchez-le.

## **Cascades**

Certaines séries de spas sont munies de cascades en option. Lorsque la pompe de surpression est activée, tournez le bouton près de la cascade. L'eau commencera immédiatement à s'écouler.

## **Démontage et remontage des coussins**

Vous pouvez retirer les coussins pour les nettoyer et les entretenir rapidement et facilement. Cette méthode convient à tous les types de coussins.

Saisissez fermement des deux mains le coussin par son extrémité inférieure et tirez-le vers le haut. À ce moment-là, les garnitures de coussins sortiront des trous. (Voir Figure 10.)



**Figure 10. Démontage d'un coussin**

Remontez les coussins en alignant leurs garnitures sur les trous et en frappant les coussins suffisamment fort pour insérer les chevilles dans les trous. (Voir Figure 11.)



**Figure 11. Remontage d'un coussin**

## **Vidange de votre spa portable**

Votre spa doit être vidangé tous les quatre à six mois et rempli d'eau du robinet d'eau fraîche. La méthode de vidange recommandée pour votre spa est la suivante :

1. Mettez le spa hors tension au niveau du disjoncteur.
2. Retirez tous les filtres.

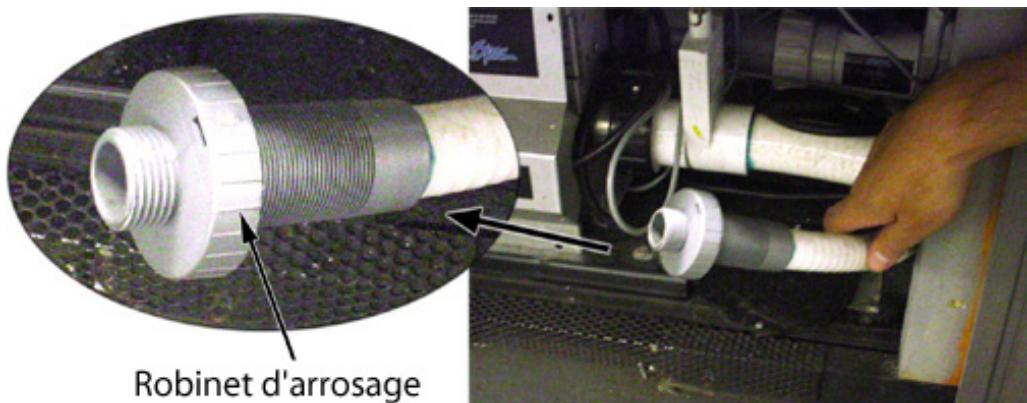
Si la soupape de vidange est montée sur le côté de la jupe du spa (comme l'indique la Figure 12), passez à l'étape 5.



**Figure 12. Soupape de vidange montée sur la jupe**

Si la soupape de vidange est située à l'intérieur de la jupe du spa :

3. À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez les vis du panneau d'accès et ouvrez-le.
4. Repérez l'embout du tuyau comportant le robinet d'arrosage de 3/4 po (Figure 13).



**Figure 13. Robinet d'arrosage de 3/4 po**

5. Raccordez l'extrémité femelle d'un tuyau d'arrosage au dispositif de vidange.
6. Placez l'autre extrémité du tuyau à l'endroit où vous souhaitez évacuer l'eau vidangée.
7. Tournez le robinet d'arrosage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et tirez pour ouvrir le dispositif de vidange.
8. Laissez le spa se vider complètement puis retirez le tuyau d'arrosage.
9. Tournez le robinet d'arrosage dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer.

# Traitement de la qualité de l'eau

## **Programme de traitement « Eau limpide » Cal Spas**

Une eau de spa d'excellente qualité peut facilement s'obtenir en utilisant les bons produits chimiques et/ou systèmes et en mettant en place un programme de traitement « Eau limpide ». La clé pour avoir une eau propre, limpide et saine est de bien comprendre la manière dont l'eau du spa réagit avec les utilisateurs, le fonctionnement du système et l'emploi de produits chimiques. C'est ce que le « Clear Water Plan », soit Programme de traitement « Eau limpide », vous permettra de comprendre.

La première chose qu'il faut savoir concernant l'entretien de l'eau de votre spa est qu'il est bien plus facile de prendre des mesures préventives que de rectifier les problèmes de qualité d'eau. C'est pourquoi nous offrons le programme de traitement « Eau limpide » comme guide simple et facile à suivre pour obtenir une eau de spa propre et saine.

### **Sélection du programme adéquat**

Il vous faudra décider du programme de produits chimiques ou de l'autre option d'assainissement qui fonctionnera le mieux pour l'eau de votre spa. Consultez votre détaillant Cal Spas pour prendre la bonne décision compte tenu de votre style de vie et de l'usage du spa. Quel que soit le programme que vous choisissez, suivez-le complètement et ne prenez pas de raccourcis. Ces programmes vous offriront une eau propre, saine et limpide avec un minimum d'effort.

### **Options chimiques traditionnelles**

Choisissez soit les Bromine tablets (pastilles de brome) soit les Chlorinating granules (granules de chloration) pour votre aseptisant préféré. Les deux options donnent de bons résultats lorsque le « Clear Water Plan » approprié est suivi. Assurez-vous de suivre toutes les instructions et n'utilisez que des produits chimiques de la marque Cal Spas.

### **Autres options d'assainissement**

#### **Cal Zone Quest 2000 Ozonator**

Ce système produit automatiquement de l'ozone et l'injecte dans l'eau du spa. L'ozone est bien supérieur au brome chimique ou chlore pour assainir l'eau du spa. Économise les coûts de produits chimiques de remplacement et protège contre l'oubli d'ajouter des produits chimiques.

#### **Générateur de brome automatique Cal Clarity**

Ce système génère automatiquement et libère du brome libre dans l'eau du spa. Plus besoin d'ajouter des pastilles de brome chimiques ou des granules de chloration. Économise les coûts de produits chimiques de remplacement et élude le besoin d'ajouter des produits chimiques régulièrement.

#### **Système d'assainissement en ligne Cal**

Ce système incorpore des minéraux qui agissent en continu avec les faibles niveaux de brome pour assainir le spa tout en créant de l'eau qui est douce au toucher et transparente. Utilise des cartouches pré-remplies qui épargnent les complications de dosage et fonctionnent pendant des semaines sans les remplacer.

# Avant de commencer

Avant de commencer un « Clear Water Plan », vous devez comprendre que les produits chimiques ou les systèmes seuls ne traiteront pas l'eau de votre spa. D'autres facteurs tels que la filtration et le nombre de baigneurs jouent également un rôle important.

## Filtration

Le filtre est le dispositif de votre spa qui élimine les débris de l'eau. Même si les Cal Spas utilisent la cartouche du filtre avancé Bio Clean capable de se protéger contre les bactéries, il conviendra toujours de nettoyer celui-ci régulièrement pour maximiser la performance de filtration du spa et garantir l'efficacité des systèmes de chauffage.

En plus du rinçage hebdomadaire du filtre pour nettoyer les débris de surface, il conviendra également de le nettoyer en profondeur périodiquement pour dissoudre le tartre et autres contaminants qui se logent profondément dans les fibres des filtres et gênent le processus de filtration. Même si le filtre semble être propre, les contaminants peuvent boucher les fibres et empêcher l'eau de s'écouler par le filtre, ce qui provoque le problème de spa le plus commun : l'absence de chaleur, causée par un filtre sale.

## Nettoyage du filtre

- Placez le filtre encrassé dans un seau contenant suffisamment d'eau pour couvrir le filtre. Ajoutez 23,6 dl de solution de nettoyage liquide de filtre Cal Spas dans le seau d'eau.
- Remarque : Il est conseillé de conserver un filtre de rechange pour le nettoyer en profondeur pendant que le filtre normal se trouve dans le spa. Vous pourrez ainsi alterner les filtres, ce qui prolongera leur durée de vie.
- Laissez tremper le filtre pendant au moins 24 heures.
- Sortez le filtre et rincez-le au jet d'eau. Rincez chaque pli soigneusement.
- Laissez le filtre sécher complètement (durée recommandée : 2 jours au minimum).
- Réinstallez le filtre selon la méthode indiquée dans le programme de traitement « Eau limpide ».

## Cycles de filtration

Le cycle de filtration du spa est le processus qui permet à l'eau de s'écouler par le filtre. Votre spa est filtré automatiquement deux fois par jour. La réglage de durée par défaut du cycle de filtration est généralement suffisant pour un usage normal; toutefois, un nombre de baigneurs élevé ou une utilisation fréquente peut nécessiter une durée de filtration plus longue ou des cycles de filtration plus fréquents pour garder l'eau du spa propre. Reportez-vous à votre guide d'utilisation pour la programmation des cycles de filtration.

## Nombre de baigneurs

Le « nombre de baigneurs » est le terme qui décrit le nombre de personnes utilisant le spa, combiné à la durée et à la fréquence d'utilisation. Tous ces facteurs ont un impact important sur l'eau du spa. Plus le nombre de baigneurs est élevé, plus il faut ajouter de produits chimiques et plus le cycle de filtration doit être prolongé.

Toutes les versions du programme de traitement « Eau limpide » de Cal Spas sont conçues pour des spas avec un nombre de baigneurs moyen (3 ou 4 personnes, 15 minutes d'utilisation, 3 fois par semaine à 100 degrés). Si le nombre de baigneurs dépasse ces directives et que vous avez des problèmes de qualité d'eau, augmentez d'abord la quantité de filtration, (allez au niveau de filtration suivant) puis, si la qualité de l'eau

n'est toujours pas adéquate, consultez votre revendeur Cal Spas pour des recommandations supplémentaires en matière de produits chimiques ou de système. Veillez à lui fournir le nombre de baigneurs.

## **Vue d'ensemble des produits chimiques**

Les informations suivantes sont destinées à une utilisation avec des produits chimiques Cal Spas uniquement. D'autres produits chimiques pourront recevoir une appellation et/ou présenter un mode d'emploi similaires. Néanmoins, tous les produits chimiques seront de composition différente, rendant ainsi possible un dosage excessif ou insuffisant. La détérioration du spa ou de ses composants à cause d'une utilisation de produits chimiques impropres ou d'une mauvaise utilisation de produits n'est pas couverte par la garantie du spa.

## **Prescriptions de sécurité**

- Le fait de ne pas respecter les directives d'emploi des produits chimiques pourra donner lieu à des blessures corporelles, des maladies ou même occasionner la mort des baigneurs.
- Lisez et respectez toujours les directives imprimées sur les bouteilles et boîtes ainsi que celles établies dans le guide d'utilisation.
- N'excédez jamais les concentrations prescrites dans le programme de traitement « Eau limpide » et dans les consignes accompagnant les bouteilles et les boîtes. (La plupart des prescriptions seront basées sur un spa de 18,9 hl; néanmoins, la plupart des spas présentent une capacité inférieure. Consultez votre guide d'utilisation pour connaître la capacité approximative de votre spa.)
- Ne mélangez jamais les produits chimiques ensemble.
- N'utilisez jamais de produits de marques différentes sans avoir préalablement vidé et rincé soigneusement votre spa, ses coussins et sa couverture isothermique.
- Protégez toujours vos yeux lors de l'ajout de produits chimiques. Portez des lunettes de protection pour éviter que la projection dans les yeux de produits chimiques en poudre ou liquides.
- En cas de surdosage d'un produit désinfectant (chlore, brome, etc.), il conviendra de mettre immédiatement le spa hors circuit et d'entamer la vidange vers un endroit approprié. Remplissez-le d'eau propre et démarrez le programme de traitement « Eau limpide ».

## **Dangers physiques**

- Ne laissez pas les produits chimiques entrer en contact avec votre peau, vos yeux ou vos vêtements.
- Il conviendra de toujours porter des gants en caoutchouc ainsi que des lunettes et vêtements de protection pour réduire le risque de contact et d'irritation.
- Ôtez et lavez tout vêtement qui aura été exposé aux produits chimiques avant de le porter à nouveau.
- Le fait de respirer ou d'absorber des produits chimiques pourra donner lieu à des blessures, des maladies et éventuellement présenter un danger de mort.
- Ne mélangez jamais plusieurs produits chimiques ensemble. Cela pourrait donner lieu à une réaction chimique qui pourrait elle-même entraîner une émission de gaz toxiques ou même un incendie ou une explosion.

## **Stockage des produits**

Tout produit chimique doit être conservé hors de la portée des enfants, dans un endroit bien aéré, frais et sec. Le fait de ne pas ranger les produits chimiques de façon adéquate peut donner lieu à des blessures, des maladies, des incendies, des explosions et même présenter un danger de mort. Ne stockez pas de produits chimiques à l'intérieur de la zone de l'équipement du spa.

## Descriptions des produits chimiques

Ces descriptions et recommandations s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas. Beaucoup de ces produits chimiques seront aussi utilisés avec d'autres solutions d'assainissement.

	<p><b>Bandelettes de test -- Brome</b></p> <p>Fournir un test précis de l'eau du spa en terme de niveaux de brome, de pH et d'alcalinité totale.</p> <p>À utiliser avec le programme de traitement « Eau limpide » au brome</p>
	<p><b>Bandelettes de test -- Bromure de sodium</b></p> <p>Fournit un test précis de l'eau du spa en terme de niveau de bromure de sodium.</p> <p>À utiliser avec le programme de traitement « Eau limpide » avec générateur de brome automatique Cal Clarity.</p>
	<p><b>Bandelettes de test – Chlore</b></p> <p>Fournir un test précis de l'eau du spa en terme de niveaux de brome, de pH et d'alcalinité totale.</p> <p>À utiliser avec le programme de traitement « Eau limpide » au chlore</p>
	<p><b>Go Brom (Action brome)</b></p> <p>Établit une réserve de brome dans l'eau du spa.</p> <p>À utiliser durant le démarrage.</p> <p>À utiliser avec le programme de traitement « Eau limpide » au brome.</p>
	<p><b>Brominating Tablets (Pastilles de brome)</b></p> <p>Aseptisant longue durée / désinfectant pour eau de spa.</p> <p>Ajouter au flotteur de brome.</p> <p>À utiliser avec le programme de traitement « Eau limpide » au brome.</p>
	<p><b>Chlorinating Granules (Granules de chloration)</b></p> <p>Aseptisant à action rapide / désinfectant pour eau de spa.</p> <p>À utiliser avec le programme de traitement « Eau limpide » au chlore.</p>

	<p><b>Oxidizer Shock (Produit oxydant pour choquer l'eau)</b> Détruit l'ammoniac, les contaminants organiques et les déchets malodorants dans l'eau de spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».</p>
	<p><b>Metal Protector (Protecteur de métal)</b> Empêche les métaux présents dans l'eau de tacher le spa. À utiliser durant le démarrage. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».</p>
	<p><b>Stain And Scale Defense (Prévention contre les taches et le calcaire)</b> Empêche les minéraux d'endommager les composants du spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».</p>
	<p><b>Ph / Alkalinity Up (Stimulant de pH)</b> Permet de stimuler les niveaux de pH et d'alcalinité dans l'eau du spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».</p>
	<p><b>Ph / Alkalinity Down (Inhibiteur de pH)</b> Permet d'abaisser les niveaux de pH et d'alcalinité dans l'eau du spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».</p>
	<p><b>Liquid Hardness Increaser (Produit liquide d'élévation de dureté)</b> Permet de réduire la formation de mousse et de corrosion en augmentant les niveaux de dureté de l'eau du spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».</p>

## Traitement de la qualité de l'eau

	<p><b>Spa Brite (Floculant pour spas)</b> Permet de clarifier une eau laiteuse de spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».</p>
	<p><b>Foam Gone (Démoussant)</b> Dissout rapidement la mousse existante de l'eau du spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».</p>
	<p><b>Fast Sheen (Lustre rapide)</b> Agent lustrant au silicone réactif, à base d'eau, imperméabilise, fait briller et protège les surfaces en acrylique du spa. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».</p>
	<p><b>Filter Cartridge Cleaner (Nettoyant de cartouche de filtre)</b> Nettoie la cartouche du filtre en profondeur. Dissout le tartre et élimine les contaminants organiques des fibres de la cartouche du filtre. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».</p>
	<p><b>Enzyme Formula (Formule aux enzymes)</b> Décompose les huiles corporelles, les lotions solaires et les contaminants organiques dans l'eau du spa. Ne pas ajouter le même jour que les granules de chlore. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».</p>
	<p><b>Multi-Purpose Cleaner (Nettoyant tous usages)</b> Formule spéciale conçue pour nettoyer les surfaces du spa sans laisser de résidus générateurs de mousse. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».</p>

	<b>Vinyl &amp; Leather Cleaner (Nettoyant vinyle et cuir)</b> Spécifiquement conçu pour nettoyer et protéger les couvertures et les coussins de spas contre les effets nocifs des produits chimiques et des rayons ultraviolets. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».
	<b>Cal Balance Magnetic Water Stabilizer (Stabilisateur d'eau magnétique Cal Balance)</b> Favorise naturellement une eau propre en organisant les molécules d'eau en une charge positive. Permet de coaguler les débris pour une filtration améliorée mais encore piège calcium et tartre en les maintenant en suspension, ce qui donne à l'eau un toucher doux et soyeux. À utiliser avec tout programme de traitement « Eau limpide ».

## Mise en route traditionnelle des produits chimiques

Avant de remplir votre spa pour la première fois ou après la vidange périodique, il vous faudra suivre ce programme initial pour prolonger la longévité de l'eau et la performance. Si vous suivez un programme « Eau limpide » au brome ou au chlore, vous constaterez que les deux procédures initiales sont identiques à l'exception de l'étape 7. Comme pour tous les dosages chimiques indiqués dans ces programmes « Eau limpide », les dosages initiaux sont prévus pour des spas d'une capacité de 18,9 hl. Veuillez ajuster les dosages de produits chimiques en fonction de la capacité de votre propre spa.

### Mise en route

1. Nettoyez la surface du spa à l'aide du nettoyant tous usages de Cal Spas « Multi-Purpose Cleaner ».
2. Appliquez une couche protectrice de cire « Fast Sheen » de Cal Spas sur la surface acrylique.
3. Remplissez le spa au niveau d'eau approprié avec de l'eau du robinet (n'utilisez pas d'eau douce).
4. Utilisez la bandelette de test et équilibrez l'eau du spa.
5. Ajustez l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm),
6. Puis ajustez le pH le cas échéant (le pH doit se trouver entre 7,2 et 7,8).
7. Versez 47,3 cl de produit « Metal Protector » de Cal Spas au centre du spa.
8. Ajoutez du brome ou du chlore (selon votre plan préféré).
9. Brome : Ajoutez 5,9 cl de produit « Go Brom » de Cal Spas pour établir un niveau de base de brome.

Ajoutez 2 comprimés de brome Cal Spas au flotteur de brome.

Réglez l'ouverture du flotteur à 2.

10. Chlore : Ajoutez deux cuillères à soupe de « Chlorine Granules » de Cal Spas à l'eau du spa.
11. Saupoudrez 5,9 cl de « oxidizer Shock » de Cal Spas au centre du spa et activez les jets pendant 15 minutes. Laissez le spa découvert pendant ce temps.
12. Remettez la couverture sur le spa et laissez-le chauffer jusqu'à la température voulue.

## **Programme de traitement « Eau limpide » (brome)**

Ce programme ainsi que ses dosages chimiques s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas. La plupart des fabricants de produits chimiques utilisent des formules et dosages chimiques différents. Seuls les produits chimiques Cal Spas sont spécialement formulés pour fournir un équilibre chimique à des dosages inférieurs. Lisez et suivez toujours toutes les instructions imprimées sur les bouteilles et les emballages de produits chimiques.

### **Premier jour (lundi)**

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de brome.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
  - Ajustez d'abord l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm)
  - Ajustez ensuite le pH si besoin est (la marge acceptable sera de l'ordre de 7,2 à 7,8).
  - Ajoutez des pastilles de brome, le cas échéant. (N'en ajoutez pas plus de 2.)
  - Le niveau de brome recommandé se trouve entre 3 et 5 ppm.
3. Ajoutez 5,9 cl de « Stain and Scale Defense ».
4. Retirez le filtre sale du spa et rincez-le. Laissez-le sécher.
5. Placez votre cartouche de filtre de rechange propre dans le spa.
6. Aspirez les débris du fond du spa à l'aide de l'aspirateur « Spa Vacuum ».

### **Deuxième jour (mercredi)**

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de brome.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test : Ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant.

### **Troisième jour (vendredi)**

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de brome.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
  - Ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant.
  - Ajoutez une pastille de brome (au besoin).
3. Ajoutez 5,9 cl de produit « Oxidizer Shock » au spa. Le spa doit fonctionner à découvert pendant 15 minutes.
4. Replacez la couverture.

### Programme de traitement « Eau limpide » (chlore)

Ce programme ainsi que ses dosages chimiques s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas. La plupart des fabricants de produits chimiques utilisent des formules et dosages chimiques différents. Seuls les produits chimiques Cal Spas sont spécialement formulés pour fournir un équilibre chimique à des dosages inférieurs. Lisez et suivez toujours toutes les instructions imprimées sur les bouteilles et les emballages de produits chimiques.

#### Premier jour (lundi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de chlore.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
  - Ajustez d'abord l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm).
  - Ajustez ensuite le pH si besoin est (la marge acceptable sera de l'ordre de 7,2 à 7,8).
  - Ajoutez 2 cuillères à soupe de granules de chlore.
  - Le niveau de chlore recommandé se trouve entre 3 et 5 ppm.
3. Ajoutez 5,9 cl de « Stain and Scale Defense ».
4. Retirez le filtre sale du spa et rincez-le.
5. Placez votre cartouche de filtre de rechange propre dans le spa.
6. Aspirez les débris du fond du spa à l'aide de l'aspirateur « Spa Vacuum ».

#### Deuxième jour (mercredi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de chlore.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test : ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant.

#### Troisième jour (vendredi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de chlore.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
  - Ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant.
  - Ajoutez 2 cuillères à soupe de granules de chlore (au besoin).
3. Ajoutez 5,9 cl de produit « Oxidizer Shock » au spa. Le spa doit fonctionner à découvert pendant 15 minutes.
4. Replacez la couverture.

# **Programme de traitement « Eau limpide » avec l'ozonateur Cal Zone Quest 2000**

Ce programme ainsi que ses dosages chimiques s'appliquent uniquement aux spas équipés de l'ozonateur Cal Zone Quest 2000 (spas portables seulement) ou Del Zone Eclipse (modèles encastrés seulement) en option. Ces références s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas.

## **Mise en route**

1. Suivez les procédures de mise en route du spa pour le programme de traitement « Eau limpide » au chlore.
2. Programmez la durée de filtration sur le réglage « F-4 ». Ceci active l'ozonateur et produit de l'ozone. (Suivez les directives du guide d'utilisation.)
3. Remarque : Il faudra prolonger le cycle de filtration si le nombre de baigneurs est élevé.

## **Premier jour (lundi)**

4. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de chlore. (Il vous faudra utiliser une petite quantité de chlore comme aseptisant supplémentaire.)
5. En fonction des relevés des bandelettes de test :
  - Ajustez d'abord l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm).
  - Ajustez ensuite le pH si besoin est (la marge acceptable sera de l'ordre de 7,2 à 7,8).
  - Ajoutez 1 cuillère à soupe de granules de chlore.
  - Le niveau de chlore recommandé se trouve entre 1 et 3 ppm.
6. Ajoutez 5,9 cl de « Stain and Scale Defense ».
7. Retirez le filtre sale du spa et rincez-le.
8. Placez votre cartouche de filtre de recharge propre dans le spa.
9. Aspirez les débris du fond du spa à l'aide de l'aspirateur « Spa Vacuum ».

## **Deuxième jour (vendredi)**

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de chlore.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
  - Ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant.
  - Ajoutez 1 cuillère à soupe de granules de chlore (au besoin).
3. Ajoutez 5,9 cl de produit « Oxidizer Shock » au spa. Le spa doit fonctionner à découvert pendant 15 minutes.
4. Replacez la couverture.



## Programme de traitement « Eau limpide » avec générateur de brome automatique Cal Clarity

Ce programme ainsi que ses dosages chimiques s'appliquent uniquement aux spas équipés du générateur de brome automatique Cal Clarity fourni en option. Ces références s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas. Remarque : Respecter ces consignes est très important afin d'assurer le bon fonctionnement de votre générateur de brome automatique Cal Clarity.

### Mise en route

1. Nettoyez la surface du spa à l'aide du nettoyant tous usages de Cal Spas « Multi-Purpose Cleaner ».
2. Appliquez une couche protectrice de cire « Fast Sheen » de Cal Spas sur la surface acrylique.
3. Remplissez le spa au niveau d'eau approprié avec de l'eau du robinet. (N'utilisez pas d'eau douce.)
4. Utilisez la bandelette de test de brome et équilibrerez l'eau du spa :
  - Ajustez l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm)
  - Puis ajustez le pH le cas échéant (le pH doit se trouver entre 7,2 et 7,8).
5. Versez 47,3 cl de produit « Metal Protector » de Cal Spas au centre du spa.
6. Contrôlez la présence de TDS (matières totales dissoutes ou conductivité).
  - La plage idéale est de 50 à 300 ppm.
  - Les TDS (ou conductivité) doivent être inférieures à 500 pour commencer.
7. Le niveau de phosphate doit être inférieur à 200 ppb. Éliminez les phosphates au besoin.
8. Déterminez la capacité du spa. Soyez précis car cela détermine la quantité de « TRU BLU » qui devra être ajoutée. Consultez votre guide de pré-livraison au sujet de la capacité du spa en hectolitres.
9. Mettez le spa sous tension et assurez-vous que les pompes du spa sont à plein régime. Veillez à ce que le cadran sur la face du générateur de brome Cal Clarity soit tourné en position « OFF ».
10. Saupoudrez un flacon de 0,9 kg de bromure de sodium TRU BLU tous les 370 litres d'eau, uniformément sur la surface de l'eau. N'EN AJOUTEZ PAS DE TROP!

**Remarque :** Étant donné que chaque flacon de TRU BLU augmente la quantité de TDS / conductivité d'environ 500 ppm dans un spa de 1850 l, la quantité requise pour votre spa pourrait être inférieure. Il est



recommandé d'utiliser la moitié de la quantité requise, puis de suivre les étapes 11 et 12 avant d'ajouter plus de bromure de sodium TRU BLU.

11. Laissez le spa fonctionner pendant 15 minutes avant de passer à l'étape suivante pour que TRU-BLU se dissolve complètement.
12. Utilisez des bandelettes de test de bromure de sodium (et non de brome) et réglez le niveau de bromure de sodium entre 7,4 et 8,2 (ce qui équivaut à un niveau de TDS / continuité entre 1700 à 2500 ppm).
13. Ajoutez une dose de 5,9 cl de produit « Oxidizer Shock » de Cal Spas pour neutraliser les impuretés continues dans l'eau que vous mettez dans votre spa.
14. Faites tourner le cadran du générateur de brome dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'affichage DEL indique 10.
15. Ceci marquera le début de l'accumulation d'une réserve de brome.
16. Réglez le cycle de filtration sur « continu » (F-C) pendant les premières 24 heures.
17. Remettez la couverture et laissez le spa chauffer jusqu'à la température souhaitée.

### Mise au point des niveaux adéquats de brome

1. Après la mise en route, réduisez le cycle de filtration à F-4 et surveillez le niveau de brome jusqu'à ce qu'il se trouve dans la marge recommandée.
2. Utilisez des bandelettes de test de brome pour atteindre le niveau recommandé entre 3 et 5 ppm.

**Remarque :** Il faut parfois plusieurs jours avant que le brome se stabilise parce que l'eau que vous mettez dans votre spa contient des contaminants qui doivent être neutralisés, utilisant ainsi tout le brome initial généré.

3. Une fois le niveau souhaité obtenu, tournez le cadran jusqu'à obtention d'un réglage de maintien.
4. Généralement, le réglage pour un nombre de baigneurs moyen est de 4.

**Remarque :** Lorsque vous changez le réglage, utilisez des bandelettes de test de brome pour déterminer à quel moment vous aurez atteint le niveau voulu.

### Une fois par semaine

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de brome.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
  - Ajustez d'abord l'alcalinité si nécessaire.
  - Puis ajustez le pH le cas échéant.
  - Utilisez le cadran pour augmenter ou diminuer le niveau de brome généré le cas échéant.
3. Retirez le filtre sale du spa et rincez-le.
4. Placez votre cartouche de filtre de rechange propre supplémentaire dans le spa.
5. Ajoutez 5,9 cl de produit « Oxidizer Shock » de Cal Spas au spa. Faites fonctionner le spa pendant 15 minutes.
6. Aspirez les débris du fond du spa à l'aide de l'aspirateur « Spa Vacuum ».
7. Replacez la couverture.

## Programme de traitement « Eau limpide » avec système d'assainissement en ligne Cal

Ce programme ainsi que ses dosages chimiques s'appliquent uniquement aux spas équipés du système d'assainissement en ligne Cal fourni en option. Ces références s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas. Remarque : Respecter ces consignes est très important afin d'assurer le bon fonctionnement de votre système d'assainissement en ligne Cal.

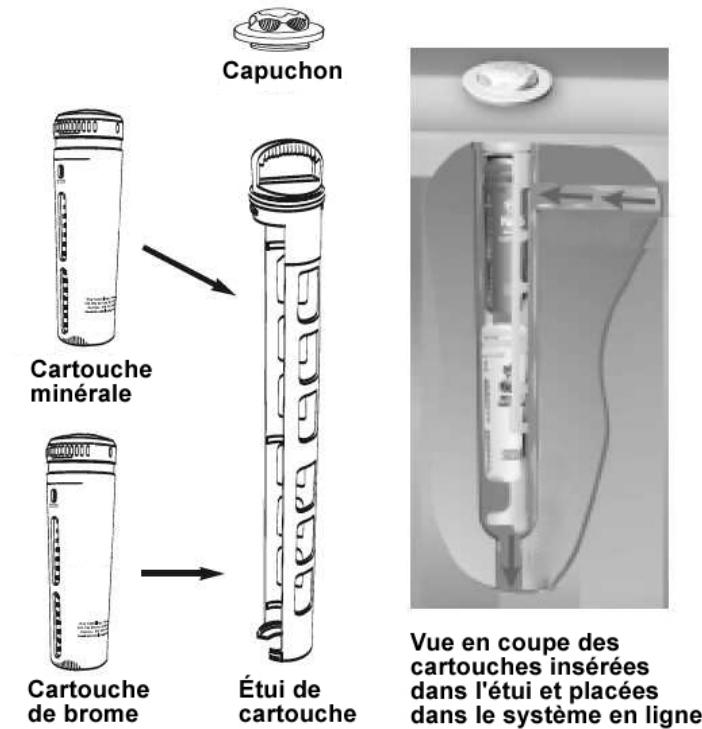
### Mise en route – Premier jour

1. Nettoyez la surface du spa à l'aide du nettoyant tous usages de Cal Spas « Multi-Purpose Cleaner ».
2. Appliquez une couche protectrice de cire « Fast Sheen » de Cal Spas sur la surface acrylique.
3. Remplissez le spa au niveau d'eau approprié avec de l'eau du robinet (n'utilisez pas d'eau douce).
4. Utilisez la bandelette de test de brome et équilibrerez l'eau du spa :
  - a. Ajustez d'abord l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm).
  - b. Puis ajustez le pH le cas échéant (le pH doit se trouver entre 7,2 et 7,8).
  - c. Versez 47,3 cl de produit « Metal Protector » de Cal Spas au centre du spa.
  - d. Saupoudrez 3 cl de « Chlorinating Granules » (granules de chloration) de Cal Spas à la surface de l'eau.
  - e. Mettez le spa en marche et laissez-le chauffer jusqu'à la température voulue.

### Mise en route – Jour suivant

À présent que le spa a atteint sa température de fonctionnement normale, il est temps d'ajouter la cartouche minérale pré-remplie et la cartouche de brome.

1. Mettez le spa hors tension.
2. Prenez une cartouche minérale Cal Spas neuve et ouvrez-la à 6. (Tenez le haut de la cartouche et tournez le bas dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.)
3. Prenez une cartouche de brome Cal Spas neuve et ouvrez-la à 3 (si la capacité du spa est inférieure à 15 hl, ouvrez à 2). Remarque : Ces réglages sont pour la mise en route seulement. Vous devrez sans doute les ajuster à la hausse ou à la baisse en fonction de l'utilisation de votre spa.
4. Dévissez le capuchon du système d'assainissement en ligne Cal situé sur le rebord supérieur du spa.
5. Saisissez la poignée de l'étui de cartouche et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre, puis tirez vers le haut.



6. Retirez l'étui de cartouche et jetez les cartouches vides (le cas échéant).
7. Enfoncez d'un déclic la cartouche de brome dans la partie inférieure de l'étui et la cartouche minérale dans la partie supérieure de l'étui. (Assurez-vous que les cartouches sont correctement positionnées car, si elles sont inversées, la bromination sera excessive.)
8. Alignez la flèche sur la partie supérieure de l'étui de cartouche avec la flèche sur la partie supérieure du système.
9. Enfoncez l'étui contenant les cartouches dans le système jusqu'à ce que les languettes de l'étui soient alignées avec celles du système. Tournez l'étui de cartouche dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête. (Afin de vous assurer qu'il est bien verrouillé, essayez de le tirer vers le haut. S'il ne bouge pas, c'est qu'il est bien mis.)
10. Revissez le capuchon. Ne serrez pas trop.
11. Remettez le spa en marche et réglez-le à la température voulue.

**Une fois par semaine**

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test de brome.
2. En fonction des relevés des bandelettes de test :
  - Ajustez d'abord l'alcalinité totale (la marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm).
  - Puis, ajustez le pH le cas échéant (entre 7,2 et 7,8).
  - Contrôlez le niveau de brome (doit être maintenu entre 1 et 2 ppm).
  - Remarque : Augmentez ou diminuez le niveau de brome de la cartouche, au besoin.
3. Ajoutez 5,9 cl de « Stain and Scale Defense » de Cal Spas.
4. Ajoutez 5,9 cl de produit « Oxidizer Shock » de Cal Spas. Faites fonctionner le spa pendant 15 minutes à haut régime.
5. Retirez le filtre sale du spa et rincez-le. Laissez-le sécher.
6. Placez votre cartouche de filtre de rechange propre supplémentaire dans le spa.
7. Aspirez les débris du fond du spa à l'aide de l'aspirateur « Spa Vacuum ».
8. Replacez la couverture.

## **Entretien**

Quel que soit le programme de traitement « Eau limpide » utilisé, vous devez également appliquer les consignes suivantes :

### **Tous les mois**

1. Nettoyez le filtre du spa en profondeur. (Suivez les instructions de « Nettoyage du filtre » au début du programme de traitement « Eau limpide ».)
2. Vérifiez l'intérieur de la zone d'équipement pour la présence éventuelle de fuites, de rongeurs et d'insectes.
3. En cas de fuite, contactez votre revendeur Cal Spas pour régler le problème.
4. Si vous voyez des traces de rongeurs ou d'insectes, prenez les mesures nécessaires pour vous en débarrasser et les empêcher de revenir.

### **Tous les 3 à 4 mois**

1. Vidangez et nettoyez votre spa à l'aide du nettoyant tous usages « Multi-Purpose Cleaner ».
2. Polissez la surface acrylique à l'aide du produit « Fast Sheen ».
3. Nettoyez et traitez la couverture, les coussins du spa et les jupes Cal Select (le cas échéant) à l'aide du produit de protection « Cover Protector ».
4. Lorsque vous remplissez le spa de nouveau, suivez les procédures de mise en route du programme de traitement « Eau limpide » qui vous concernent.
5. Si vous utilisez le programme de traitement « Eau limpide » avec générateur de brome automatique Cal Clarity, n'oubliez pas d'ajouter du bromure de sodium TRU BLU à l'eau.
6. Si vous utilisez le programme de traitement « Eau limpide » avec système d'assainissement en ligne Cal, n'oubliez pas de remplacer la cartouche minérale et la cartouche de brome.

### **Une fois par an**

1. Nettoyez et traitez les jupes de spa et les pavillons de jardin en séquoia à l'aide du produit d'entretien « Nu-Spa Redwood Stain Renewer and Brightener ».
2. Si vous utilisez l'ozonateur Cal Zone Quest 2000, vous devez remplacer la cartouche d'ozone.

Vérifiez les plis de la cartouche du filtre. S'ils sont effilochés, remplacez la cartouche.

# **Mode d'emploi du Cal Entertainment System™**

Certains Cal Spas peuvent être vendus avec des équipements audiovisuels en option. Tout spa Cal Spa™ équipé d'un système audio est livré avec la notice d'utilisation du fabricant. Nous vous recommandons fortement de lire cette notice avant de faire fonctionner ce système.

Les présentes directives décrivent les fonctions de base. Veuillez consulter les directives du fabricant pour connaître les autres fonctions et caractéristiques. Ces directives se trouvent dans un sac en plastique transparent avec le guide d'utilisation Cal Spas™.

## **Le récepteur stéréophonique de catégorie marine**

Le système audio de catégorie marine utilise soit le système audio Clarion CMD4 (Figure 14) soit le système audio Kenwood KTS-MP400 (Figure 15). La chaîne stéréo de catégorie marine Clarion CMD4 est la stéréo standard pour les propriétaires de spas munis de cette option.



**Figure 14. Stéréo de catégorie marine Clarion**



**Figure 15. Stéréo de catégorie marine Kenwood**

## **Le lecteur multimédia de DVD**

Les spas équipés d'un lecteur DVD et d'un moniteur télé utilisent le récepteur, l'amplificateur et le lecteur CD/DVD tous-en-un Jenson (voir Figure 16). Le mode d'emploi du fabricant est compris dans la documentation de livraison accompagnant le spa. Nous vous recommandons fortement de lire cette notice avant de faire fonctionner ce système.

Ce guide d'utilisation décrit les fonctions de base. Veuillez consulter les directives du fabricant pour connaître les autres fonctions et caractéristiques. Ces directives se trouvent dans un sac en plastique transparent avec le guide d'utilisation Cal Spas™.



**Figure 16. Système stéréo CD / DVD**

**REMARQUE : Bien qu'il soit protégé par un boîtier en plastique à fermeture étanche, le système N'EST PAS de catégorie marine et NE résiste PAS à l'eau. Vous devez vous assurer que ce système demeure sec en tout temps! La garantie du fabricant ne couvre pas les dommages infligés par l'eau.**

- N'introduisez jamais de CD mouillé dans ce système.
- Fermez toujours le volet de protection de CD.

## **Programmation de la commande DVD à l'aide de la télécommande universelle**

1. Mettez le lecteur DVD en marche manuellement.
2. Sur la télécommande, appuyez une fois sur DVD.
3. Appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises, puis relâchez-le.
4. Saisissez le code n° 1142 pour votre lecteur DVD. Si vous effectuez cette procédure correctement, la DEL clignotera à deux reprises. Dans le cas contraire, répétez les étapes 2 à 4.

## **Mise en marche du système et écoute de la radio**

1. Appuyez sur le bouton POWER du système ou sur la télécommande pour activer le système. Celui-ci démarre automatiquement dans le mode où il se trouvait lors de sa dernière utilisation.
2. Appuyez sur le bouton MOD pour passer au mode radio.
3. Appuyez sur les flèches gauche et droite situées à l'extrême droite du panneau pour régler la radio sur une station.

## **Fonctionnement du téléviseur**

1. Appuyez sur le bouton MOD sur la chaîne stéréo jusqu'à ce que les lettres AU IN apparaissent sur l'affichage frontal.
2. Relevez le téléviseur comme il l'est indiqué dans la section suivante.
3. Allumez le téléviseur en appuyant sur le bouton ON ou en utilisant la télécommande.
4. Utilisez la télécommande pour sélectionner une chaîne.

## **Lecture d'un disque**

1. Introduisez un disque dans le lecteur.
2. Relevez la plaque avant.

**AVERTISSEMENT :** N'INTRODUISEZ JAMAIS DE CD OU DVD MOUILLÉS! La chaîne stéréo n'est NI étanche NI résistante à l'eau. La garantie du fabricant ne couvre pas les dommages infligés par l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains sèches et que les DVD soient également secs avant d'entrer en contact avec cette option électronique ou une autre.

## **Lecture d'un CD**

1. Introduisez un disque dans le lecteur comme il l'est décrit ci-dessus. Le lecteur identifiera le type de disque et commencera à le jouer.
2. Utilisez la télécommande pour mettre en marche et pour arrêter le lecteur et alterner les sélections ou utilisez les boutons de la plaque avant.
3. Pour retirer le disque, appuyez sur le petit bouton EJECT sous la fente du lecteur de disque.

## **Lecture d'un DVD**

1. Relevez le téléviseur comme il l'est indiqué dans la section suivante.
2. Allumez le téléviseur et réglez TV/VIDEO sur VIDEO.
3. Introduisez un disque dans le lecteur comme il l'est décrit ci-dessus. Le lecteur identifiera le type de disque et commencera à le jouer. Soit le menu DVD s'affichera sur l'écran du téléviseur soit le film commencera à jouer automatiquement.
4. Utilisez la télécommande pour naviguer dans le menu DVD. Pour jouer le film sans la télécommande, appuyez sur le bouton PLAY situé au centre de la rangée de boutons le long du bas de la plaque avant.
5. Pour retirer le disque, appuyez sur le petit bouton EJECT sous la fente du lecteur de disque.

## **Retrait des sangles**

Les téléviseurs manuels et automatiques sont livrés avec deux grandes sangles d'attache en plastique pour éviter tout dommage en cours d'expédition. Ces sangles doivent être enlevées avant toute utilisation. Pour enlever les sangles, il vous suffit de procéder aux étapes suivantes :

1. Retirez le panneau d'habillage arrière derrière le moniteur de téléviseur.
2. Repérez les deux sangles d'attache en plastique blanc.
3. Coupez les deux sangles d'attache en plastique blanc. FAITES PREUVE D'EXTRÊME PRUDENCE afin de ne pas couper de fils!
4. Remontez le panneau d'habillage.

Le moniteur de téléviseur est désormais prêt à l'emploi.

## **Pour relever et abaisser le moniteur de téléviseur de 43 cm**

À l'aide du bouton TV situé sur le panneau de commandes auxiliaires, relevez ou abaissez mécaniquement le moniteur télé.

- Appuyez sur le bouton une fois pour relever le téléviseur.
- Appuyez dessus une nouvelle fois pour abaisser le téléviseur.

Le moniteur télé s'abaissera automatiquement au bout de deux heures de non utilisation.

## Programmation des commandes du téléviseur de 43 cm à l'aide de la télécommande universelle

1. Allumez le moniteur télé à l'aide de la télécommande du fabricant.
2. Appuyez une fois sur TV sur la télécommande étanche.
3. Sur la télécommande étanche, appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises puis relâchez-le.
4. Saisissez le code n° 0844 (si votre spa a été construit après le 27/6/05, saisissez le code n° 1262) pour votre téléviseur. Si vous effectuez cette procédure correctement, la DEL clignotera à deux reprises. Dans le cas contraire, répétez les étapes 2 à 4.

**AVERTISSEMENT : Le moniteur télé n'est NI étanche NI résistant à l'eau. La garantie du fabricant ne couvre pas les dommages infligés par l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant d'entrer en contact avec cette option électronique ou toute autre. N'ÉCLABOUSSEZ PAS D'EAU SUR LE MONITEUR TÉLÉ!**

## Moniteur télé pivotant de 43 cm

Avec cette option, le moniteur télé de 43 cm est monté sur un pivot et peut être manuellement orienté vers la gauche ou vers la droite pour augmenter la visibilité de l'écran pour tous les sièges du spa. Si le téléviseur est allumé lorsque vous appuyez sur le bouton RAISE/LOWER, il ne s'abaissera pas avant d'être revenu dans sa position originale.

## Programmation des commandes du téléviseur de 106 cm à l'aide de la télécommande universelle

1. Allumez le lecteur CD et le tuner télé à l'aide de la télécommande du fabricant.
2. Sur la télécommande imperméable, appuyez une fois sur TV.
3. Appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises, puis relâchez-le.
4. Saisissez le code n° 0731 pour le moniteur plasma de 106 cm. Si vous effectuez cette procédure correctement, la DEL clignotera à deux reprises.
5. Allumez le tuner télé à l'aide de la télécommande du fabricant.
6. Sur la télécommande imperméable, appuyez une fois sur RCVR (récepteur).
7. Appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises, puis relâchez-le.
8. Saisissez le code n° 1598 pour le tuner télé. Si vous effectuez cette procédure correctement, la DEL clignotera à deux reprises.
9. Appuyez sur le bouton TV pour contrôler les réglages (volume, sourdine, etc.) et appuyez sur le bouton RCVR (récepteur) pour sélectionner une chaîne de télévision.

## Fonctionnement de la télécommande universelle

La télécommande universelle Cal Spas (Figure 17) a été programmée pour fonctionner avec le système de divertissement avec lequel le spa a été configuré. Toutefois, s'il s'avérait nécessaire de reprogrammer la télécommande, utilisez la liste d'appareils suivante pour le code de programmation.

Fabricant d'appareil	Type d'appareil	Code
JVC 106 cm plasma	Moniteur	0731
Signet 38 cm	Téléviseur	0800
Signet 43 cm	Téléviseur	0844
Signet 43 cm (fabriqué après le 27/6/05)	Téléviseur	1262
Fahrenheit	DVD	1142
Jensen	DVD	1700

## Directives de programmation

1. Repérez la marque de votre appareil.
2. Allumez l'appareil manuellement ou à l'aide de la télécommande fournie par le fabricant.
3. Sur la télécommande imperméable, appuyez une fois sur le bouton TV, RCVR, DVD ou CD. (Ceci en fonction du type d'appareil que vous souhaitez programmer.)
4. Tout en orientant la télécommande dans la direction de l'appareil, appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises, puis relâchez le bouton SETUP.
5. Saisissez le code à quatre chiffres indiqué ci-dessus. Si vous saisissez le code correctement, la DEL clignotera à deux reprises. Dans le cas contraire, répétez les étapes 2 à 4.



**Figure 17. Télécommande universelle pour toutes les fonctions de spa et de divertissement**

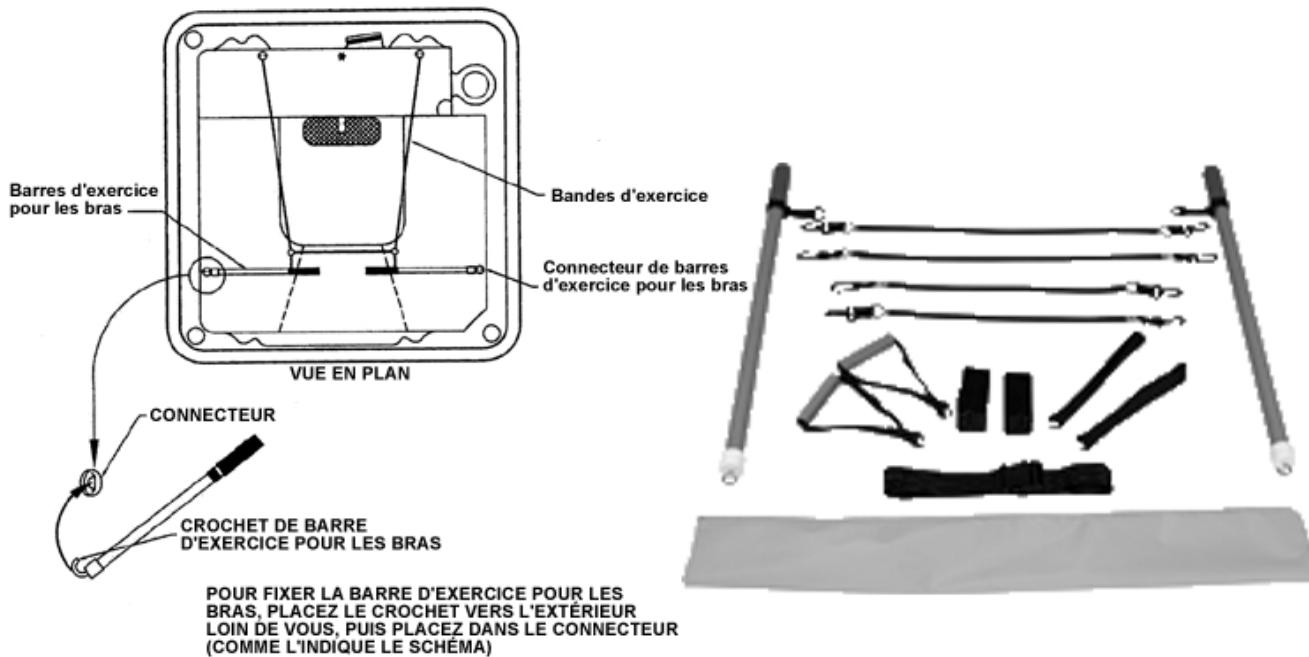
- Power - Allume et éteint le téléviseur
- Boutons de sélection d'appareils – Sélectionne parmi six appareils : Télé, magnétoscope, lecteur CD, lecteur DVD, récepteur stéréo et satellite
- Boutons de navigation et de sélection de menus - Permettent de sélectionner parmi configuration, menu et fonctions de guide de chaînes
- Commande chaîne et volume - Augmente ou diminue le volume
- Commandes de spa - Permettent de sélectionner parmi huit fonctions spécifiques au spa, telles que blower, pompes et éclairage
- Pavé numérique - Sert à saisir les chaînes de télévision
- Commandes magnétoscope et DVD - Servent à contrôler un magnétoscope ou un lecteur DVD

# Annexe

## **Maintien de la forme grâce à votre spa Cal Spas**

Les spas de la Série Fitness font de la forme physique une partie de plaisir. Ceci avec tout ce dont vous avez besoin pour une séance d'exercices efficaces, à faible impact, aux résultats concrets et ce, en tout confort et toute intimité. De plus, vous avez un spa muni d'un siège thérapeutique exceptionnel, de jets de massage réglables et de nombreuses options de réglage sans parler du plus bel habillage possible.

Le matériel d'exercice comprend deux barres pour l'exercice des bras, deux cordons d'exercice, deux bandes d'exercice avec poignées et une sangle d'exercice. Ce matériel se fixe rapidement et facilement aux attaches d'exercice situées sur les parois du spa.



**Figure 18. Équipement Fitness Series™**

**IMPORTANT :** Consultez toujours votre médecin avant d'entamer tout programme d'exercices. Les spas de la Série Fitness comportent des bandes d'exercice en caoutchouc qui, une fois étirées, font l'objet de tensions intenses. Le fait de ne pas utiliser ou fixer correctement les sangles pourra donner lieu à des blessures corporelles. Il conviendra de toujours examiner l'intégralité de ce matériel avant de commencer tout exercice. N'utilisez jamais de matériel endommagé.

## **Programme d'exercices Fitness Series™**

De nombreux utilisateurs n'ont jamais effectué d'exercices de résistance et/ou ne se rendent peut-être pas compte à quel point cette importante forme d'exercice est capable d'améliorer leur bien-être général, leur santé et leur apparence.

Les exercices de résistance sont essentiels lorsqu'il s'agit de perdre du poids, de maintenir ou d'améliorer sa masse musculaire, d'accroître ses réserves d'énergie et parallèlement, d'améliorer sa souplesse.

L'hydrothérapie est un moyen remarquable de combiner l'action de l'eau avec celle de la chaleur pour stimuler forme et bien-être. La majorité des gens ont tendance actuellement à revenir à des méthodes de soin et de remise en forme naturelles qui améliorent non seulement le corps de l'extérieur mais surtout de l'intérieur. Les bienfaits de l'hydrothérapie visent à améliorer la circulation du sang et à encourager la désintoxication du système, la réduction de la masse adipeuse, le rééquilibre des minéraux et des substances nutritives, et la réduction du stress.

## Programme d'exercices Fitness Series™

### Séance de 20 à 30 mn trois fois par semaine

1. Rameur assis : Il s'agit d'un exercice intégral visant à faire travailler les muscles supérieurs du dos, des épaules et des bras. À l'aide des barres d'exercice, mettez-vous en position assise avec les pieds à plat, les abdominaux contractés et le bas du dos bien stable. Les paumes tournées vers le bas, les bras tendus et les coudes légèrement pliés, ramenez les poignées vers la poitrine en serrant les omoplates vers le milieu du dos et revenez lentement à la position initiale.
2. Oiseau debout : Il s'agit d'un excellent exercice pour la partie supérieure du buste visant à faire travailler les muscles de la poitrine, des épaules et des bras. À l'aide des poignées d'exercices, en positionnant les paumes parallèlement au corps et en gardant les coudes légèrement pliés, tirez vers vous en regroupant les mains, et faisant travailler les muscles de la poitrine, puis revenez lentement à la position initiale.
3. Développé du tronc debout : À l'aide des poignées d'exercice, les paumes tournées vers le bas et les coudes pliés à 90°, appuyez vers l'avant en regroupant les mains, en faisant travailler les muscles de la poitrine, puis revenez lentement à la position initiale.
4. Développé des épaules debout : À l'aide des poignées d'exercice, les paumes loin de votre corps et les coudes pliés à 90°, appuyez vers le haut en regroupant les mains devant vous, au-dessus de la tête, et revenez lentement à la position initiale.
5. Flexion des avant-bras : À l'aide des poignées d'exercice, les mains tournées vers le haut et les coudes légèrement pliés, tirez vers le menton en faisant travailler les biceps puis revenez lentement à la position initiale.
6. Accroupis dans l'eau : Excellent exercice pour sculpter et raffermir les fessiers, les cuisses et les jambes. Debout, asseyez-vous lentement dans l'eau jusqu'à ce que les fessiers arrivent au niveau des genoux (90°). Serrez bien vos muscles comme si vous étiez assis sur une chaise en gardant les abdominaux contractés et le dos droit puis revenez lentement à la position initiale.
7. Extensions des jambes dans l'eau : Assis, les pieds à plat, les genoux pliés (90°) et les abdominaux contractés, levez le pied en raidissant la jambe tout en faisant travailler les muscles des cuisses puis redescendez lentement vers la position initiale.

**Important :** Consultez toujours votre médecin avant d'entamer tout programme d'exercices. Les spas de la Série Fitness comportent des bandes d'exercice en caoutchouc qui, une fois étirées, font l'objet de tensions intenses. Le fait de ne pas utiliser ou fixer correctement les sangles pourra donner lieu à des blessures corporelles. Il conviendra de toujours examiner l'intégralité de ce matériel avant de commencer tout exercice. N'utilisez jamais de matériel endommagé.

### Séances d'exercices dans l'eau chaude

Pratiquement n'importe quel exercice pouvant être exécuté au sol, notamment la marche ou le jogging, peut également être exécuté dans l'eau. Cependant, si vous souffrez d'arthrite et que vous faites des exercices dans un spa, vous vous concentrerez probablement sur les exercices articulaires qui font

## **Annexe**

---

travailler les orteils, les chevilles, les genoux, les jambes, les hanches, les mains, les poignets et les épaules. Bien entendu, les genres d'exercices précis que vous pourrez faire dans le spa dépendront de la taille et de la forme du spa. Voici quelques exercices à faible impact qui peuvent vous aider à augmenter votre souplesse et votre résistance.

### **Extension des bras vers l'avant**

Allongez vos deux bras droit devant vous. Soulevez les mains le plus haut possible au-dessus de la tête, en gardant les coudes le plus droit possible. Si l'un de vos bras est très faible, utilisez l'autre bras pour le soulever.

### **Flexion des coudes**

Commencez en mettant les coudes le plus droit possible, les doigts pointant vers le bas. Pliez les coudes et essayez de toucher vos épaules avec vos pouces. Gardez les coudes le près possible de votre corps. Il n'est pas absolument nécessaire de toucher vos épaules. Détendez ensuite vos coudes et abaissez les bras le long de votre corps.

### **Flexion des poignets**

Pliez les deux poignets vers le haut, puis vers le bas. Vous pouvez également faire travailler un poignet à la fois en plaçant votre main libre, le pouce ressorti, sous le poignet soumis à l'exercice. Les mains et les doigts doivent être détendus.

### **Flexion des doigts**

Repliez les doigts dans votre paume de façon à former un poing sans serrer, puis dépliez les doigts.

### **Rotation des chevilles**

Confortablement assis, faites de grands cercles vers l'intérieur avec votre pied gauche, en le tenant éloigné de votre cheville. Refaites les cercles dans l'autre sens. Faites ensuite l'exercice avec votre pied droit.

### **Écartement des genoux**

Confortablement assis sur le bord d'un siège du spa, redressez un genou. Tout en le gardant bien droit, déplacez-le lentement vers le côté. Maintenez-le en place pendant trois secondes puis ramenez-le au centre et détendez-vous. Répétez cet exercice avec l'autre jambe.

## Pièces de rechange

### Jets

	<b>PLU21703429</b> (SJW) 5 po, JET POWER STORM, AVEC BUSE SOMBRE		<b>PLU21703430</b> (MFLW) 4,25 po, JET STORM, DÉBIT MAX. AVEC BUSE SOMBRE		<b>PLU21703431</b> (MFLW) 3,25 po, JET STORM, DÉBIT MAX. AVEC BUSE SOMBRE
	<b>PLU21703432</b> (MFW) 3,25 po, JET STORM, MICRO DÉBIT AVEC BUSE SOMBRE		<b>PLU21703433</b> (MSRW) 3 po, JET STORM, MICRO REMOUS AVEC BUSE SOMBRE		<b>PLU21703420</b> GROUPE INTERNE STORM, [EURO], PULSATEUR
	<b>PLU21703421</b> CXLW 6,5 po, JET POWER STORM, DIRECTIONNEL		<b>PLU21703422</b> MJLW 6,5 po, JET POWER STORM, DIRECTIONNEL		<b>PLU21703423</b> MJW 5,5 po, JET POWER STORM, DIRECTIONNEL
	<b>PLU21703424</b> SXW 5,5 po, JET POWER STORM, REMOUS		<b>PLU21703425</b> CXW 5,5 po, JET POWER STORM, DIRECTIONNEL		<b>PLU21703426</b> SFW 5,5 po, JET POWER STORM, SURE-FLO
	<b>PLU21703427</b> MNW 2,5 po, JET COU, (QUAD BLASTER)		<b>PLU21703428</b> TW, 4,75 po, JET NAGE POWER, TORNADE		<b>PLU21700818</b> JET INJECTEUR OZONE
	<b>PLU21700565</b> SW, JET CONTRE-COURANT (NAGE) COMPLET		<b>PLU21703630</b> (MFLW) 4,25 po, JET STORM, DÉBIT MAX. AVEC ÉCU ACIER INOX. ET BUSE SOMBRE		MJLW 6,5 po, JET POWER STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., DIRECTIONNEL

## Annexe

	<b>PLU21703631</b> (MFW) 3,25 po, JET STORM, MICRO DÉBIT AVEC ÉCU ACIER INOX. ET BUSE SOMBRE		<b>PLU21703632</b> (MSRW) 3 po, JET STORM, MICRO REMOUS AVEC ÉCU ACIER INOX. ET BUSE SOMBRE	
	<b>PLU21703621</b> EP 2 po, GROUPE INTERNE STORM, [EURO], ACIER INOX. AVEC ÉCU MÉTAL		<b>PLU21703622</b> CXLW 6,5 po, JET POWER STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., DIRECTIONNEL	 <b>PLU21703623</b> SXRW 5,5 po, JET POWER STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., DIRECTIONNEL
	<b>PLU21703624</b> CXW 5,5 po, JET POWER STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., DIRECTIONNEL		<b>PLU21703625</b> MJLW 5.5 po, JET POWER STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., DIRECTIONNEL	 <b>PLU21703626</b> SFW 5,5 po, JET STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., SURE-FLO
	<b>PLU21703627</b> (MFRW) 3,25 po, JET STORM, DÉBIT MAX. AVEC ÉCU ACIER INOX. ET BUSE SOMBRE		<b>PLU21703628</b> MNW 2,75 po, JET COU AVEC ÉCU ACIER INOX., QUAD BLASTER	 <b>PLU21703629</b> TW 4,75 po, JET POWER STORM AVEC ÉCU ACIER INOX., TORNADE
	<b>PLU21700378</b> ORIFICE, 1 po PRISE D'AIR, ARGENT, POIGNÉE GOUTTE (2 TONS), 05'		<b>PLU21300062</b> INVERSEUR 2 po (2 SENS) ARGENT, POIGNÉE GOUTTE (2 TONS)	 <b>PLU21300052</b> INVERSEUR 1 po (2 SENS) ARGENT, POIGNÉE GOUTTE (2 TONS)

## Coussins

	ACC01400884 COUSSIN QUAD BLASTER		ACC01400874 COUSSIN BLASTER/JET COU		ACC01400864 COUSSIN STD, N° 965 RECTANGULAIRE
	ACC01400886 COUSSIN COU, INFINITY		ACC01400479 COUSSIN FLOTTEUR, GRIS		ACC01400481 REHAUSSEUR, GRIS

## Drains

PLU21400132	DRAIN PRINCIPAL – ASPIRATION SUPER DÉBIT 2 po ARGENT
PLU21400065	ASPIRATION HAUT DÉBIT ARGENT 1 ½ po
PLU21400195	BONDE DE DRAIN DE FOND RACCORD D'OZONE
PLU21400196	DRAIN DE FOND RACCORD DE PAROI
PLU21400197	BONDE DE DRAIN DE FOND ÉTOILE - ASPIRATION
OZO18300005	DRAIN DE FOND – ENSEMBLE RETOUR DE FILTRATION

## Cascades

PLU21800618	CASCADE ARGENT
PLU21800611	CASCADE ARGENT, DEL 4 PORTS
PLU21800614	CASCADE ACIER INOX. SÉRIE H, PIÈCES D'ASSEMBLAGE, CASCADE, (DEL 4 PORTS)

## Lumières

LIT16100153	RACCORD PAROI, PROTECTION DE LENTILLE TRANSPARENTE, LAMPE DE SPA SURDIMENSIONNÉE, 5 po
LIT16000151	MINI LAMPE – DIA 2-1/2 po
LIT16000100	LAMPE ENCASTRÉE 100 W 120 V 30 pi
LIT16100155	LENTILLE ROUGE, LAMPE DE SPA SURDIMENSIONNÉE
LIT16100156	LENTILLE BLEUE, LAMPE DE SPA SURDIMENSIONNÉE

## Filtres

FIL11100190	CARTOUCHE FILTRE ANTI-MICROBIENNE ROUGE, 50 pi <sup>2</sup>
FIL11100191	CARTOUCHE FILTRE ANTI-MICROBIENNE BLANCHE, 75 pi <sup>2</sup>
FIL11100193	CARTOUCHE FILTRE ANTI-MICROBIENNE BLANCHE, 35 pi <sup>2</sup>
FIL11100125	CARTOUCHE FILTRE CAL 75 pi <sup>2</sup> 10 1/16 X 15 1/6 (ÉQUIPEMENT À DISTANCE)

**Pompes**

PUM22000951	POMPE, 5,0 HP 2 VIT. SANS INTERRUPTEUR, JOINT DOUBLE 240 V
PUM22000941	POMPE 6,0 HP 2 VIT. 145T, JOINT DOUBLE, SANS INTERRUPTEUR 2 po – 240 V
PUM22000031	POMPE 1,5 HP 2 VIT. EMBOUT 2 po 120 V -
PUM22000916	POMPE ULTIMA DOUBLE, JOINT DOUBLE, SANS INTERRUPTEUR 2 po – 240 V
PUM22000952	POMPE 1,0 HP ATS – 240 V
PUM22200051	POMPE DUALLY 1,5 BHP, STRUCTURE GE-56, JOINT DOUBLE – 120 V
PUM22000075	POMPE DYNA-MAX, 2,5 HP 2 VITESSES 240 V
PUM22000745	POMPE SPECK 4 HP 2 VIT. SANS SIPHON 240 V
PUM22000802	POMPE 5 BHP 2 VITESSES ASSEMBLAGE INTERNATIONAL 50 HZ 230 V
PUM22000977	POMPE FILTRATION 24 HEURES 240 V
PUM22100944	POMPE FILTRATION CIRC SPA CAL 240 V
PUM22000973	POMPE FILTRATION 24 HEURES ASSEMBLAGE INTERNATIONAL 50 HZ 230 V
PUM22000531	POMPE FILTRATION CIRC SPA CAL ASSEMBLAGE INTERNATIONAL 50 HZ 230 V
BLO05000085	BLOWER AVEC CORDON ENS. COMPLET 1,5 HP 240 V 3,5 A
PLU21100160	VANNE CONTRÔLE 1 ¼ lb.

**Lampes DEL**

LIT16100157	ASSEMBLAGE LAMPES DE SPA DEL (12 UNITÉS)
LIT16100160	DEL (9 UNITÉS) POUR ZONE D'ÉCLAIRAGE DE SPA N° LSL9-S
LIT16100162	FAISCEAU DE CÂBLES DEL - DEL 6 pi À DEL 4 FILS
LIT16100163	FAISCEAU DE CÂBLES DEL – DEL 8 pi À DEL 4 FILS
LIT16100164	FAISCEAU DE CÂBLES DEL POUR LAMPE DE SPA
LIT16100165	FAISCEAU DE CÂBLES DEL – DEL 3 pi À DEL 4 FILS
LIT16100166	LAMPE DE SPA DEL ŒILLETT JOINT CAOUTCHOUC
LIT16100167	LAMPE DEL RONDE ASSEMBLAGE LENTILLE

**Leviers de couvertures**

ACC01600116	ENSEMBLE LEVIER COUVERTURE, MONTAGE INFÉRIEUR
ACC01600117	ENSEMBLE LEVIER COUVERTURE RÉGLABLE, MONTAGE SUPÉRIEUR

**Rampes**

FIX12400002	RAMPE PIVOTANTE
FIX12400003	RAMPE PIVOTANTE (NOIRE)

**Couvercles de filtres**

FIL11300252	COUVERCLE DE FILTRE, DOUBLE
FIL11300253	COUVERCLE DE FILTRE, SIMPLE

# Couvertures

## Rouille basique (Basic Rust)

Pièce N°	Description	Série
ACC01000592	COUVERTURE DE SPA BASIQUE RD	FF-100/150
ACC01000594	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-200/300
ACC01000596	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CP-22/36, CT-22/36, V-400/500/700/800
ACC01000598	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	C-22/36: M, A, S, R, BA, V-600, V-850
ACC10000927	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CV-22
ACC01000960	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CB-22, FF-90
ACC01000963	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CK-22, FF-390
ACC01000966	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CO-22, FF-190
ACC01000930	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CJ-22
ACC01000572	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CD-22

## Gris basique (Basic Grey)

Pièce N°	Description	Série
ACC01000593	COUVERTURE DE SPA BASIQUE RD	FF-100/150
ACC01000595	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-200/300
ACC01000597	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-400/500/700/800, CP-22/36, CT-22/36
ACC01000599	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-600/850, C-22/ 36: M, A, S, R, BA
ACC01000928	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CV-22
ACC01000961	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CB-22, FF-90
ACC01000964	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CK-22, FF-390
ACC01000967	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CO-22, FF-190
ACC01000931	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CJ-22
ACC01000573	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CD-22

## Ardoise basique (Basic Slate)

Pièce N°	Description	Série
ACC01000602	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	FF-100/150
ACC01000603	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-200/300
ACC01000604	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-400/500/700/800, CP-22/36, CT-22/36
ACC01000605	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	V-600/850, C-22/36: M, A, S, R, BA
ACC01000929	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CV-22
ACC01000962	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CB-22, FF-90
ACC01000965	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CK-22, FF-390
ACC01000968	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CO-22, FF-190
ACC01000932	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CJ-22
ACC01000574	COUVERTURE DE SPA BASIQUE	CD-22

## Annexe

### Rouille standard 5 à 3 (Standard Rust)

Pièce N°	Description	Série
ACC01200408	COUVERTURE DE SPA STD	J-501
ACC01200560	COUVERTURE DE SPA STD	H-901
ACC01200400	COUVERTURE DE SPA STD	S-704
ACC01200410	COUVERTURE DE SPA STD	J-503, 505, 506 S-703, 706, H-903, 704, 705, 706, 708
ACC01200420	COUVERTURE DE SPA STD	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200430	COUVERTURE DE SPA STD	CD-51
ACC01200450	COUVERTURE DE SPA STD	CN-36/51, S-709
ACC01200440	COUVERTURE DE SPA STD	CE-36/51

### Gris standard 5 à 3 (Standard Grey)

Pièce N°	Description	Série
ACC01200409	COUVERTURE DE SPA STD	J-501
ACC01200561	COUVERTURE DE SPA STD	H-901
ACC01200401	COUVERTURE DE SPA STD	S-704
ACC01200411	COUVERTURE DE SPA STD	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACC01200421	COUVERTURE DE SPA STD	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200431	COUVERTURE DE SPA STD	CD-51
ACC01200451	COUVERTURE DE SPA STD	CN-36/51, S-709
ACC01200441	COUVERTURE DE SPA STD	CE-36/51

### Ardoise standard 5 à 3 (Standard Slate)

Pièce N°	Description	Série
ACC01200510	COUVERTURE DE SPA STD	J-501
ACC01200562	COUVERTURE DE SPA STD	H-901
ACC01200402	COUVERTURE DE SPA STD	S-704
ACC01200412	COUVERTURE DE SPA STD	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACC01200422	COUVERTURE DE SPA STD	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200432	COUVERTURE DE SPA STD	CD-51
ACC01200452	COUVERTURE DE SPA STD	CN-36/51, S-709
ACC01200444	COUVERTURE DE SPA STD	CE-36/51

**Rouille de luxe 5 à 3 (Deluxe Rust)**

Pièce N°	Description	Série
ACU02200210	COUVERTURE DE SPA UL	C - B
ACU02200220	COUVERTURE DE SPA UL	C - K
ACU02200364	COUVERTURE DE SPA UL	J-501
ACU02200320	COUVERTURE DE SPA UL	C - O
ACU02200240	COUVERTURE DE SPA UL	C - V , S-704
ACU02200250	COUVERTURE DE SPA UL	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACU02200260	COUVERTURE DE SPA UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX49
ACU02200270	COUVERTURE DE SPA UL	C - D
ACU02200290	COUVERTURE DE SPA UL	C - N, S-709
ACU02200280	COUVERTURE DE SPA UL	C - E
ACU02200310	COUVERTURE DE SPA UL	C - R
ACU02200330	COUVERTURE DE SPA UL	C - A
ACU02200340	COUVERTURE DE SPA UL	DI-406
ACU02001155	COUVERTURE DE SPA UL	CHAMPION

**Gris de luxe 5 à 3 (Deluxe Grey)**

Pièce N°	Description	Série
ACU02200211	COUVERTURE DE SPA UL	C - B
ACU02200221	COUVERTURE DE SPA UL	C - K
ACU02200365	COUVERTURE DE SPA UL	J-501
ACU02200321	COUVERTURE DE SPA UL	C - O
ACU02200241	COUVERTURE DE SPA UL	C - V, S-704
ACU02200251	COUVERTURE DE SPA UL	C-P, C-T, J503, J505, J506, S703, S706
ACU02200261	COUVERTURE DE SPA UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200271	COUVERTURE DE SPA UL	C - D
ACU02200291	COUVERTURE DE SPA UL	C - N, S-709
ACU02200281	COUVERTURE DE SPA UL	C - E
ACU02200311	COUVERTURE DE SPA UL	C - R
ACU02200331	COUVERTURE DE SPA UL	C - A
ACU02200343	COUVERTURE DE SPA UL 5-3 SMOKE (GRIS FUMÉE)	DI-405
ACU02200341	COUVERTURE DE SPA UL	DI-406

## Annexe

---

### Ardoise de luxe 5 à 3 (Deluxe Slate)

Pièce N°	Description	Série
ACU02200216	COUVERTURE DE SPA UL	C - B
ACU02200225	COUVERTURE DE SPA UL	C - K
ACU02200368	COUVERTURE DE SPA UL	J-501
ACU02200325	COUVERTURE DE SPA UL	C - O
ACU02200246	COUVERTURE DE SPA UL	C - V, S-704
ACU02200256	COUVERTURE DE SPA UL	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACU02200266	COUVERTURE DE SPA UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H903,904,905,906,907,908, GX-49
ACU02200275	COUVERTURE DE SPA UL	C - D
ACU02200295	COUVERTURE DE SPA UL	C - N, S-709
ACU02200285	COUVERTURE DE SPA UL	C - E

### Sarcelle de luxe 5 à 3 (Deluxe Teal)

Pièce N°	Description	Série
ACU02200212	COUVERTURE DE SPA UL	C - B
ACU02200222	COUVERTURE DE SPA UL	C - K
ACU02200369	COUVERTURE DE SPA UL	J-501
ACU02200242	COUVERTURE DE SPA UL	C - O
ACU02200252	COUVERTURE DE SPA UL	C - V, S-704
ACU02200262	COUVERTURE DE SPA UL	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACU02200272	COUVERTURE DE SPA UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200292	COUVERTURE DE SPA UL	C - D
ACU02200282	COUVERTURE DE SPA UL	C - N, S-709

### Bleu marine de luxe 5 à 3 (Deluxe Navy)

Pièce N°	Description	Série
ACU02200213	COUVERTURE DE SPA UL	C - B
ACU02200223	COUVERTURE DE SPA UL	C - K
ACU02200370	COUVERTURE DE SPA UL	J-501
ACU02200323	COUVERTURE DE SPA UL	C - O
ACU02200243	COUVERTURE DE SPA UL	S-704
ACU02200253	COUVERTURE DE SPA UL	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACU02200263	COUVERTURE DE SPA UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200273	COUVERTURE DE SPA UL	C - D
ACU02200293	COUVERTURE DE SPA UL	C - N, S-709
ACU02200283	COUVERTURE DE SPA UL	C - E

# Jupes

## Codes de couleurs pour toutes les jupes

Séquoia	Cal Select	Jupe pierre	
-R rouge	(R) rouge	[G]	Gold Stone (pierre blonde)
-G gris	(G) gris	[S]	Slate (ardoise)
	(S) gris fumé (smoke)	[M]	Mocha Stone (agathe mousseuse)
	(N) Naturel	[P]	Platinum Stone (platine)
	(C) Cèdre		

## Série Family Fun

### Cal Wood (bois moiré rouge)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
<b>FF-90</b>	WOO27513054-R	WOO27513055-R	WOO27504382-R	WOO27513056-R	WOO27513057-R	WOO27513053-R
<b>FF-390</b>	WOO27513051-R	WOO27513203-R	WOO27504382-R	WOO27513204-R WOO27513205-R	WOO27513202-R WOO27513207-R	WOO27500405-R
<b>FF-190</b>	WOO27500486-R	WOO27500487-R	S/O	WOO27500485-R	S/O	WOO27500404-R
<b>FF-100/150</b>	WOO27500484-R	S/O	S/O	WOO27500402-R	S/O	WOO27500403-R

### Cal Select

<b>FF-90</b>	WOO27513342( )	WOO27513363( )	WOO27513324( )	WOO27513428( )	WOO27513310( )	WOO27517523( )
<b>FF-390</b>	WOO27513343( )	WOO27513367( )	WOO27513333( )	WOO27513414( ) WOO27513418( )	WOO27513432( ) WOO27513425( )	WOO27517528( )
<b>FF-190</b>	WOO27513491( )	WOO27513581( )	S/O	WOO27513474( )	S/O	WOO27500351( )
<b>FF100/150</b>	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O

## Série Victory

### Cal Wood (panneaux standard bois)

<b>V-200</b>	WOO27513051-	WOO27513049-	WOO27504382-	WOO27513052-	S/O	WOO27513050-
<b>V-300</b>	WOO27513051-	WOO27513049-	WOO27504382-	WOO27513052-	S/O	WOO27513050-
<b>V-400</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	S/O	WOO27513042-
<b>V-500</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	S/O	WOO27513042-
<b>V-600</b>	WOO27513044-	WOO27513048-	WOO27518761-	WOO27513047-	S/O	WOO27513046-
<b>V-700</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	S/O	WOO27513042-
<b>V-800</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	S/O	WOO27513042-
<b>V-850</b>	WOO27513044-	WOO27513048-	WOO27518761-	WOO27513047-	S/O	WOO27513046-

### Cal Select (Panneaux optionnels)

<b>V-200</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	S/O	WOO27517568( )
<b>V-300</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	S/O	WOO27517568( )
<b>V-400</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
<b>V-500</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
<b>V-600</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>V-700</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
<b>V-800</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
<b>V-850</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )

## Annexe

### Série Journey

#### Cal Select

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
J-501	WOO27513354( )	WOO27513386( )	WOO27513333( )	WOO27513444( )	WOO27513316( )	WOO27517558( )
J-502	WOO27513347( )	WOO27513387( )	WOO27513327( )	WOO27513446( )	WOO27513318( )	WOO27517557( )
J-503	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
J-504	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	WOO27513452( )	WOO27517561( )
J-505	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
J-506	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
J-507	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
J-508	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517554( )

#### Jupe pierre

J-501	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
J-502	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
J-503	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
J-504	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
J-505	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
J-506	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
J-507	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
J-508	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]

### Série Signature

#### Cal Select

S-702	WOO27513342( )	WOO27513369( )	WOO27513324( )	WOO27513432( )	WOO27513421( )	WOO27517525( )
S-703	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
S-704	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513437( )	WOO27513442( )	WOO27517686( )
S-705	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	WOO27513442( )	WOO27517596( )
S-706	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
S-707	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
S-708	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
S-709	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

#### Jupe pierre

S-702	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
S-703	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
S-704	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
S-705	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
S-706	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
S-707	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
S-708	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
S-709	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O

**Série Home****Cal Select**

	<b>Porte</b>	<b>Accès frontal</b>	<b>Coin arrondi</b>	<b>Panneau latéral</b>	<b>Panneau arrière</b>	<b>Ensemble complet</b>
<b>H-901-1</b>	WOO27513586( )	WOO27513690( )	WOO27513588( )	WOO27513587( )	WOO27513589( )	WOO27513595( )
<b>H-902</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	WOO27513442( )	WOO27517596( )
<b>H-903</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>H-904</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>H-905</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>H-906</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>H-907</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>H-908</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )

**Jupe pierre**

<b>H-901</b>	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
<b>H-902</b>	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
<b>H-903</b>	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
<b>H-904</b>	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
<b>H-905</b>	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
<b>H-906</b>	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
<b>H-907</b>	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]
<b>H-908</b>	WOO27519200[ ]	S/O	WOO27519210 [ ]	S/O	S/O	WOO27519208 [ ]

**Série Infiniti****Séquoia**

<b>I-600</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>I-601</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
<b>I-602</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
<b>I-603</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>I-604</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-

**Cal Select**

<b>I-600</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>I-601</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
<b>I-602</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
<b>I-603</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>I-604</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )

**Jupe pierre**

<b>I-600</b>	S/O		S/O			S/O
<b>I-601</b>	S/O		S/O			S/O
<b>I-602</b>	S/O		S/O			S/O
<b>I-603</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			S/O
<b>I-604</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]

## Annexe

Série Classic 22						
Séquoia	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
	CP-22	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O WOO27515143-
	CT-22	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O WOO27515143-
	CV-22	WOO27504330-	WOO27501562-	WOO27518761-	WOO27516381-	WOO27501642- WOO27504203-
	CA-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O WOO27517489-
	CBA-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O WOO27517489-
	CM-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O WOO27517489-
	CD-22	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	S/O WOO27504356- AVEC RAMPE SUPÉRIEURE
	CS-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O WOO27517489-
	CR-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O WOO27517489-
Cal Select	CB-22	WOO27504336-	WOO27502922-	WOO27504382-	WOO27502962-	WOO27502782- WOO27517690-
	CK-22	WOO27504333-	WOO27504402-	WOO27504382-	WOO27504662- WOO27504642-	WOO27504602- WOO27504622-
	CO-22	WOO27500260-		S/O	WOO27500400-	S/O WOO27500342-
	CJ-22	WOO27504322-	WOO27519801-	WOO27519802-	WOO27519804-	WOO27519803- WOO27504322-
	CP-22	WOO27513350()	WOO27513375()	WOO27513329()	WOO27513442()	S/O WOO27517570()
	CT-22	WOO27513350()	WOO27513375()	WOO27513329()	WOO27513442()	S/O WOO27517570()
	CV-22	WOO27513350()	WOO27513379()	WOO27513329()	WOO27513442()	WOO27513437() WOO27517534()
	CA-22	WOO27513350()	WOO27513377()	WOO27513329()	WOO27513452()	S/O WOO27517575()
	CBA-22	WOO27513350()	WOO27513377()	WOO27513329()	WOO27513452()	S/O WOO27517575()
	CM-22	WOO27513350()	WOO27513377()	WOO27513329()	WOO27513452()	S/O WOO27517575()
Jupe pierre	CD-22	WOO27513356()	WOO27513392()	WOO27513335()	WOO27513454()	S/O WOO27517539() AVEC RAMPE SUPÉRIEURE
	CS-22	WOO27513350()	WOO27513377()	WOO27513329()	WOO27513452()	S/O WOO27517575()
	CR-22	WOO27513350()	WOO27513377()	WOO27513329()	WOO27513452()	S/O WOO27517575()
	CB-22	WOO27513342()	WOO27513363()	WOO27513324()	WOO27513428()	WOO27513310() WOO27517523()
	CK-22	WOO27513343()	WOO27513367()	WOO27513333()	WOO27513414() WOO27513432() WOO27513418() WOO27513425()	WOO27517528()
	CO-22	WOO27513491()	WOO27513581()	S/O	WOO27513474()	S/O WOO27500351()
	CJ-22	WOO27513354()	WOO27513386()	WOO27513333()	WOO27513316()	WOO27513444() WOO27517558()
	CP-22					WOO27519250[]
	CT-22					WOO27519250[]
	CV-22					
	CA-22	WOO27519200[]		WOO27519210[]		WOO27519208[]
	CBA-22	WOO27519200[]		WOO27519210[]		WOO27519208[]
	CM-22	WOO27519200[]		WOO27519210[]		WOO27519208[]
	CS-22	WOO27519200[]		WOO27519200[]		S/O
	CR-22	WOO27519200[]		WOO27519200[]		S/O
	CB-22	S/O		S/O		S/O
	CJ-22	S/O		S/O		S/O
	CK-22	S/O		S/O		S/O
	CO-22	S/O		S/O		S/O
	CD-22	S/O		S/O		S/O

## Série Classic 36

### Séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
<b>CP-36</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
<b>CT-36</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
<b>CA-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>CBA-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>CD-36</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	S/O	WOO27504356- AVEC RAMPE SUPÉRIEURE
<b>CM-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>CR-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>CS-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>CN-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO27500226-
<b>CE-36</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27501622- WOO27501630-	WOO27518921-	WOO27517590- AVEC RAMPE SUPÉRIEURE

### Cal Select

<b>CP-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
<b>CT-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
<b>CA-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>CBA-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>CD-36</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513454( )	S/O	WOO27517539( ) AVEC RAMPE SUPÉRIEURE
<b>CM-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>CR-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>CS-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>CN-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>CE-36</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513312( )	WOO27513454( )	WOO27517544( ) AVEC RAMPE SUPÉRIEURE

### Jupe gris fumée (Smoke)

<b>CP-36</b>						
<b>CT-36</b>						
<b>CA-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CBA-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CD-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CM-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CR-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CS-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CN-36</b>						
<b>CE-36</b>						

## Série Classic 51

### Séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
<b>CP-51</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
<b>CT-51</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	S/O	WOO27515143-
<b>CA-51</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>CBA-51</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>CM-51</b>	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	S/O	WOO27515646-
<b>CD-36</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	S/O	WOO27504356- AVEC RAMPE SUPÉRIEURE
<b>CS-51</b>	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	S/O	WOO27515646-
<b>CR-51</b>	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	S/O	WOO27515646-
<b>CN-51</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO27500226-
<b>CE-51</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27501622- WOO27501630-	WOO27518921-	WOO27517590-

### Cal Select

<b>CP-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
<b>CT-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	S/O	WOO27517570( )
<b>CA-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>CBA-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>CM-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>CD-51</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513454( )	S/O	WOO27517539( ) AVEC RAMPE SUPÉRIEURE
<b>CS-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>CR-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>CN-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>CE-51</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513312( )	WOO27513454( )	WOO27517544( ) AVEC RAMPE SUPÉRIEURE

### Jupe pierre

<b>CP-51</b>						
<b>CT-51</b>						
<b>CA-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CBA-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CM-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CD-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CS-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CR-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CN-51</b>						
<b>CE-51</b>						

**Série Aqua****Séquoia**

	<b>Porte</b>	<b>Accès frontal</b>	<b>Coin arrondi</b>	<b>Panneau latéral</b>	<b>Panneau arrière</b>	<b>Ensemble complet</b>
<b>SQ-400</b>	WOO27504300-	WOO27518680-	WOO27514360-	WOO27518780-	S/O	WOO27517593-
<b>SQ-500</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>SQ-700</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>SQ-800</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>SQ-92</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>SQ-88</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	S/O	WOO27517489-
<b>SQ-43</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO2750026-
<b>SQ-63</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO2750026-

**Cal Select**

<b>SQ-400</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	S/O	WOO27517568( )
<b>SQ-500</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>SQ-700</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>SQ-800</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>SQ-92</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>SQ-88</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>SQ-43</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>SQ-63</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

**Jupe pierre**

<b>SQ-400</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	S/O	WOO27517568( )
<b>SQ-500</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>SQ-700</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>SQ-800</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>SQ-92</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>SQ-88</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
<b>SQ-43</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>SQ-63</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

**Série Galaxy****Acier inoxydable**

<b>GX-49</b>	WOO27519300		WOO27519310		S/O	WOO27519311
--------------	-------------	--	-------------	--	-----	-------------

**Cal Select**

<b>GX-49</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	S/O	WOO27517575( )
--------------	----------------	----------------	----------------	----------------	-----	----------------

## Annexe

### Série Ultimate

#### Séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	Panneau latéral	Panneau arrière	Panneau à orifices	Ensemble complet
<b>SKS24</b>	S/O	WOO27500128-	WOO27510635-	WOO27500136- WOO27500137-	WOO27510636-	WOO27510632-	WOO27500116-
<b>SKS25</b>	WOO27510634-	WOO27510633-	WOO27510635-	WOO27510630- WOO27510631-	WOO27510636-	WOO27510632-	WOO27517991-
<b>SKS47</b>							

### Cal Select

<b>SKS24</b>	S/O	WOO27500396( )	WOO27500367( )	WOO27500393( ) WOO27500390( )	WOO27500376( )	WOO27500381( )	WOO27517995( )
<b>SKS25</b>	WOO27500361( )	WOO27500364( )	WOO27500367( )	WOO27500370( ) WOO27500373( )	WOO27500376( )	WOO27500381( )	WOO27517992( )
<b>SKS47</b>							

# Produits chimiques Cal Spas™



## Kit de démarrage brome/chlore

#CHE07000290/#CHE07000295

Lorsque utilisé comme indiqué, ce produit est efficace comme aseptisant/désinfectant de spas et de hot tubs. Traite 956 l (250 gallons) pendant trois semaines au maximum.



## Nettoyant vinyle et cuir

#CHE07000620

Spécifiquement conçu pour protéger les couvertures et les coussins de spas contre les effets nocifs des produits chimiques et des rayons ultravioletts.



## Lustre rapide

#CHE07000610

Produit exclusif d'étanchéité, agent lubrifiant au silicium chimiquement réactif, à base d'eau. Imperméabilise, fait briller et protège les surfaces des spas.



## Pastilles de brome

#CHE07000760/#CHE07000770

Aseptisant, désinfectant pour spas et hot tubs.



## Granules de chloration

#CHE07000865/#CHE07000880

Lorsque utilisé comme indiqué, ce produit est efficace comme agent désinfectant de l'eau de spas et de hot tubs.



## Action brome

#CHE07000830

Établit une réserve de brome dans les spas et les hot tubs.



## Nettoyant de cartouche de filtre

#CHE07000690

Dissout les corps organiques et inorganiques. Élimine le tartre de calcium et les dépôts minéraux.



## Produit liquide d'élévation de durété

#CHE07000250

Élève la duréte de l'eau pour réduire la corrosion. Permet également de réduire la formation de mousse.



## Floculant pour spas

#CHE07000580/#CHE07000590

Clarifie l'eau trouble des spas et hot tubs. Efficace à toutes les températures de spas et de hot tubs.



## Démoussant

#CHE07000800/#CHE07000810

Dissout la mousse existante de l'eau du spa. Efficace à toutes les températures de spas et de hot tubs.



## Stimulant de pH

#CHE07000720/#CHE07000730

Permet de maintenir le pH dans les spas et les hot tubs.



## Inhibiteur de pH

#CHE07000750

Abaisse le pH dans les spas et les hot tubs.



## Formule aux enzymes

#CHE07000600/#CHE07000605

Émulsifie et décompose les huiles corporelles, lotions solaires et autres contaminants dans les spas et hot tubs.



## Protecteur de métal

#CHE07000630/#CHE07000640

Contrôle la décoloration de l'eau causée par les minéraux. Formule spéciale extra forte pour spas et hot tubs.



## Prévention contre les taches et le calcaire

#CHE07000650/#CHE07000660

Empêche les minéraux d'endommager les composants de spas et d'affecter leur performance.



## Produit oxydant pour choquer l'eau

#CHE07000680/#CHE07000710

Détruit les contaminants organiques et les déchets malodorants.

## **Renseignements relatifs à la garantie 2006**

Consultez votre distributeur Cal Spas™ pour vous procurer un exemplaire de la garantie applicable, des renseignements détaillés et des réponses à toutes vos questions concernant la couverture de garantie de votre spa.

### **Clauses de limitation de la garantie**

La garantie limitée 2006 sera annulée en cas de négligence, d'utilisation incorrecte ou de mauvais traitement de la part de l'utilisateur, d'apport de modifications non autorisées, d'exécution de réparations par des représentants non agréés par C.A.I., de branchement électrique incorrect ou encore en cas de force majeure ou autres phénomènes indépendants de la volonté de C.A.I.

- Utilisation du spa dans une application non résidentielle.
- Rayures résultant d'un usage normal.
- Fonctionnement du spa à des températures d'eau hors limites, non comprises entre 0 °C et 47,8 °C.
- Détérioration causée par un niveau d'eau incorrect (trop bas, débordement, etc.).
- Détérioration causée par des écarts de températures extrêmes (chaud, froid, etc.).
- Détérioration causée par accumulation de saletés, sable et calcium.
- Détérioration causée par colmatage des filtres. Reportez-vous aux recommandations relatives à l'entretien des filtres du présent manuel.
- Détérioration causée par un fonctionnement continu du spa en présence d'un problème, détecté ou non.
- Détérioration causée par l'utilisation de produits d'entretien chimiques non autorisés par C.A.I., tels que : Tri-Chlor, acides, pastilles de chlore, etc.
- Détérioration causée par une composition chimique incorrecte de l'eau. (Niveaux excessifs de chlore, de brome, de calcium, de pH et d'autres produits chimiques.)
- Détérioration causée par une exposition au soleil. Les spas devront toujours être couverts lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Détérioration causée par le non-respect des instructions de fonctionnement établies dans le guide d'utilisation.
- Détérioration causée par un branchement électrique incorrect, des chutes ou pointes de tension, ou par une utilisation du spa sur une tension inférieure ou supérieure de 10 % à la gamme de tensions prescrites.
- Détérioration causée par le montage du spa encastré ou sur une surface non approuvée.

Cette garantie limitée concerne uniquement les spas destinés à un usage personnel, familial ou domestique.

### **Causes d'exclusion de garantie**

Les composants remplaçables du spa, comme les filtres, les joints de pompe, les ampoules du système d'éclairage, la cartouche de l'ozonateur, les coussins, les pièces amovibles des jets, les couvertures de spas ainsi que les couvercles du système de filtration seront spécifiquement exclus de la garantie limitée.

Les couvertures de spas ainsi que les systèmes stéréo seront livrés accompagnés des garanties de leurs fabricants. Veuillez prendre connaissance de ces garanties qui seront contenues dans les manuels livrés avec votre spa pour de plus amples informations.

### **Service à la clientèle**

En cas de panne, contactez immédiatement votre revendeur agréé. Pour toutes informations supplémentaires et toute assistance, veuillez contacter le service à la clientèle C.A.I. à l'adresse suivante : C.A.I. Customer Relations Department, 1462 East Ninth Street, Pomona, CA 91766, É.-U. ou composez le 909-623-8781.

# GARANTIE 2006

La présente garantie limitée s'applique à tous les spas portables fabriqués après le 8 décembre 2005.



## Garantie sur la coque/structure

Hot tubs Cal Spas™ portables : C.A.I. garantit la coque de ces spas contre toutes fuites d'eau dues à un défaut de matériau et/ou à un vice de fabrication pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat d'origine.



## Garantie sur les surfaces intérieures

Hot tubs Cal Spas™ portables : C.A.I. garantit les surfaces intérieures Altair Plus, Quarite Plus, Standard Acrylic ou Quarite contre les fissures, boursouflures, écaillages, décolorations et décolllements pendant une période de trois ans à compter de la date d'achat d'origine.



## Garantie sur les jupes

C.A.I. garantit les panneaux Cal Select™ et Cal Stone contre toute fissure et tout voilement pendant une période de trois ans à compter de la date d'achat d'origine. C.A.I. garantit les jupes en Cal Wood et Redwood ( séquoia) comme étant exemptées de tout vice de matériau et de fabrication pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat d'origine. Les fissures saisonnières et craquelures superficielles ne sont pas considérées comme vices de matériau ou de fabrication étant donné qu'elles sont inhérentes au caractère naturel de tout bois. Les taches superficielles sont explicitement exclues de la présente garantie.



## Garantie sur la plomberie

Hot tubs Cal Spas™ portables : C.A.I. garantit tous les composants de plomberie installés en usine ainsi que l'extrémité des pompes « Eliminator Plus™ » contre toutes fuites d'eau dues à des vices de matériaux et/ou de fabrication pendant une période de trois ans à compter de la date d'achat d'origine.



## Garantie sur l'équipement

Hot tubs Cal Spas™ portables : C.A.I. garantit les composants électriques et électroniques des spas, à savoir : le système de commande, les pompes et ventilateurs contre toute anomalie de fonctionnement due à des vices de matériaux et/ou de fabrication pendant une période de trois ans à compter de la date d'achat d'origine.



## Source d'éclairage DEL

C.A.I. garantit la source d'éclairage DEL pendant une période d'un an à compter de la date d'achat d'origine. Les témoins DEL de rechange sont explicitement exclus de la présente garantie.

## Étendue de la garantie

La présente garantie ne sera applicable qu'aux hot tubs portables livrés en dehors de la zone continentale des États-Unis et du Canada. Elle ne s'applique pas, néanmoins, aux offres et aux événements spéciaux, et est transférée par le revendeur à l'acheteur d'origine sur le lieu d'installation d'origine. La présente garantie entre en vigueur au moment de l'achat et prend fin soit à l'issue de la période de garantie indiquée ci-dessus soit lors d'un transfert de propriétaire, d'un déménagement ou encore de l'installation de tout composant autre que ceux fournis par le fabricant. La série de spas Designer est exclue de la présente garantie.

## Garantie du fabricant

Tous les hot tubs Cal Spas sont fabriqués avec des appareils de la plus haute qualité et sont garantis comme étant exempts de tout vice de matériau et de fabrication au moment de la livraison. La garantie des appareils est prolongée par le biais du fabricant du produit, y compris mais non de façon limitative : télévisions, stéréos, lecteurs de DVD, etc.

## Application de la garantie

En cas d'anomalie de fonctionnement ou de défaut couvert par les modalités de la présente garantie, le revendeur agréé par l'usine est tenu d'exécuter toutes les réparations nécessaires. Pour cela, il vous faudra le contacter. Au cas où le consommateur ne recevrait pas un service après-vente satisfaisant de la part du revendeur, un avis écrit devra être soumis au service à la clientèle C.A.I. dans les 10 jours à compter de la notification du problème. Aucune dépense pour pièces ou main d'œuvre ne sera encourue en cas de réparation d'un composant garanti. Toutefois, le réparateur agréé pourra facturer ses frais de déplacement ou ses dépenses de kilométrage dans la mesure où ceux-ci sont raisonnables pour chaque visite. Si C.A.I. détermine qu'un composant garanti n'est pas réparable, C.A.I. se réserve le droit de remplacer le composant défectueux par un composant de valeur égale au prix d'achat d'origine. Dans le cas d'un remplacement sous garantie, tous les frais inhérents au retrait, au remplacement, au montage et à l'expédition du composant concerné sont à la charge du propriétaire du spa.

## Clauses d'exclusion et de limitation de garantie

La présente garantie sera annulée en cas de négligence, d'apport de modifications, d'utilisation incorrecte, de mauvais traitement, d'exécution de réparations par du personnel non agréé par C.A.I., d'installation électrique incorrecte, d'installation de tout composant autre que ceux du fabricant, de force majeure (y compris, sans en exclure d'autres, calamités naturelles et milieux ambients), et de tout autre phénomène indépendant de la volonté de C.A.I. Veuillez consulter le guide d'utilisation pour tous les exemples d'exclusions et d'actions courantes susceptibles d'annuler la présente garantie. La présente garantie exclut les spas de la série Designer.

## Rejets de responsabilités

La garantie limitée présente est fondée sur la compréhension explicite que le spa n'est pas un dispositif essentiel ou appareil médical tel que défini par les lois gouvernementales et fédérales. C.A.I. ne sera en aucun cas tenue responsable de toute privation de jouissance ou autres coûts, dépenses ou dommages accessoires ou indirects, qui pourront comprendre, sans en exclure d'autres, le retrait de terrasses permanentes ou autres installations faites sur mesure ou la nécessité de retirer l'équipement par grue. Toute garantie tacite fera l'objet d'une période de validité égale à celle de la garantie énoncée ci-dessus. C.A.I. ou ses représentants ne seront, en aucun cas, tenus responsables de toutes blessures corporelles ou dégâts matériels, quelles qu'en soient les circonstances.

## Recours juridiques

La présente garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques. Vous jouissez peut-être d'autres droits susceptibles de varier d'une juridiction à l'autre.

## Service à la clientèle

En cas de panne, contactez immédiatement votre revendeur agréé. Pour toute assistance ou toutes informations supplémentaires, veuillez contacter le service à la clientèle C.A.I. à l'adresse suivante : C.A.I. Customer Relations Department, 1462 E. Ninth St., Pomona CA 91766, É.-U., ou composez le (800) 225-7727.

**Veuillez prendre note des renseignements suivants.  
Ils vous seront très utiles en cas d'intervention.**

Modèle Cal Spas :

Numéro de série Cal Spas :

Date d'achat :

Date d'installation :

Numéro de téléphone du distributeur Cal Spas :

Adresse du distributeur Cal Spa :

C.A.I. Customer Service Department (Service à la clientèle C.A.I.)  
1462 East Ninth Street  
Pomona, CA 91766

Appel sans frais : 1-800-CAL-SPAS  
Télécopie : 1-909-629-3890

**[www.calspas.com](http://www.calspas.com)**



# Bedienungsanleitung 2006

## Alle transportierbaren Wellnessbäder

Mit Herstellungsdatum nach dem 1. Dezember 2005

© 2006 California Acrylic Industries, Inc.

[www.calspas.com](http://www.calspas.com)



Aufgrund ständiger Weiterentwicklung sind Änderungen an allen Modellen, Betriebsanweisungen bzw. Spezifikationen vorbehalten.





## KONTAKTINFORMATIONEN

Für Serviceleistungen wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Vertragshändler.  
Wenn Sie weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an:

C.A.I. Customer Service Department  
1462 East Ninth Street  
Pomona, CA 91766

Gebührenfreie Rufnummer: 1-800-CAL-SPAS (in den USA)  
Fax: 1-909-629-3890

**[www.calspas.com](http://www.calspas.com)**

Copyright 2004, 2005, 2006 California Acrylic Industries, Inc. Alle Rechte vorbehalten.  
Die Vervielfältigung dieses Dokuments ohne schriftliche Genehmigung ist streng  
untersagt.

Cal Spas™, Adjustable Therapy System™, ATSTM, Bio-Clean™, Cal Balance™, Cal  
Entertainment System™, Cal Zone Quest 1000™ und Cal Zone Quest 2000™, Cal  
Sweep™, Cal Select™, Fitness Spa Series™, Spa Cal™ und XL Heat Exchanger sind  
eingetragene Marken.

Aufgrund ständiger Weiterentwicklungen sind Änderungen an allen Modellen,  
Betriebsanweisungen bzw. Spezifikationen vorbehalten.

# Inhalt

---

## Bitte zuerst lesen!

*Wichtige Sicherheitshinweise* ..... 1

*Grundlegende Informationen zu Ihrem Wellnessbad* ..... 2

## Vorbereitung Ihres neuen transportierbaren Wellnessbads

*Der ideale Aufstellort für Ihr Wellnessbad* ..... 4

*Der richtige Unterbau für Ihr transportierbares Wellnessbad* ..... 5

*Elektrische Einrichtungen vor Anlieferung des Wellnessbads* ..... 6

*Elektroinstallation für 230 V.* ..... 7

*Auffüllen und Inbetriebnahme Ihres transportierbaren Wellnessbads* ..... 9

## Betrieb des Wellnessbads

*Elektronische Steuerung: 5005* ..... 10

*Elektronische Steuerung: 8005* ..... 14

*Zusatzsteuerung* ..... 20

*Verstellbare Düsen* ..... 20

*Umleitungsknöpfe* ..... 21

*Luftventurieregler* ..... 21

*Adjustable Therapy System™* ..... 22

*Verwendung von mehrfarbigen Lichteffekten* ..... 23

*Wannenabdeckung* ..... 24

*Aromatherapie* ..... 24

*Wasserfälle* ..... 25

*Abnehmen und Anbringen der Kissen* ..... 25

*Entleeren des transportierbaren Wellnessbads* ..... 25

## Wasserpflege

*Der Wasserpflegeplan von Cal Spas* ..... 27

*Andere Wasserpflegeoptionen* ..... 27

*Bevor Sie anfangen* ..... 28

*Chemikalienübersicht* ..... 29

# Inhalt

---

<i>Chemikalienbeschreibung</i> .....	30
<i>Übliche Anfangsbehandlung</i> .....	34
<i>Wasserpflegeplan mit dem Cal Zone Quest 2000 Ozongerät</i> .....	37
<i>Wasserpflegeplan mit dem automatischem Cal Clarity-Bromgenerator</i> .....	38
<i>Wasserpflegeplan mit dem Cal Inline Sanitation System</i> .....	40
<i>Wartung</i> .....	42

## **Verwendung des Cal Entertainment System™**

<i>Schiffstauglicher Stereoempfänger</i> .....	43
<i>DVD-Multimedia-Player</i> .....	44
<i>Hoch- und Herunterfahren des Fernsehbildschirms</i> .....	45
<i>Die Universalfernbedienung</i> .....	46

## **Anhang**

<i>Fitness mit Ihrem Cal Spa-Wellnessbad</i> .....	48
<i>Ersatzteile</i> .....	51
<i>Chemikalien von Cal Spas™</i> .....	67
<i>Garantieinformationen 2006</i> .....	68

# **Bitte zuerst lesen!**

## **Wichtige Sicherheitshinweise**

Befolgen Sie bei der Installation und dem Gebrauch von Elektroanlagen immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen. Wenn Sie diese Anleitung befolgen, wird Ihr erstes Wellnessbadeerlebnis ein Erfolg.

### **LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN.**

**ACHTUNG:** Um das Verletzungsrisiko zu mindern, sollten Kinder das Wellnessbad niemals unbeaufsichtigt benutzen.

Möglicherweise muss ein zugelassener Elektriker hinzugezogen werden, um eine reguläre Netzsteckdose bzw. Sicherung aufzurüsten.

**GEFAHR -- ERTRINKEN MÖGLICH:** Kindern sollte der Aufenthalt im Wellnessbad oder in seiner Nähe nur unter Aufsicht eines Erwachsenen gestattet werden. Wenn das Wellnessbad nicht in Gebrauch ist, sollte es immer zugedeckt und abgeschlossen sein. Eine entsprechende Anleitung finden Sie in der Gebrauchsanweisung zur Abdeckung.

**GEFAHR -- VERLETZUNGSRISIKO:** Die Ansaugarmaturen dieses Wellnessbads sind auf den Wasserdurchsatz der Pumpe abgestimmt. Wenn eine Saugvorrichtung oder die Pumpe ersetzt werden muss, ist auf kompatible Strömungsraten zu achten.

**GEFAHR -- VERLETZUNGSRISIKO:** Das Wellnessbad darf auf keinen Fall betrieben werden, wenn die Saugarmatur oder Filtereinsätze fehlen oder beschädigt sind.

**GEFAHR -- VERLETZUNGSRISIKO:** Saugarmaturen niemals mit Komponenten ersetzen, die eine geringere Strömungsrate als die Originalarmatur besitzen.

**GEFAHR -- STROMSCHLAGRISIKO:** Stellen Sie das Wellnessbad in mindestens 1,5 m Entfernung von allen Metalloberflächen auf. Alternativ kann das Wellnessbad auch in weniger als 1,5 m Entfernung von Metalloberflächen aufgestellt werden, wenn an jeder Metalloberfläche ein Massivkupferleiter von 8 AWG fest montiert und dieser außen am Gehäuse des Wellnessbad-Steuergeräts befestigt ist.

**GEFAHR -- STROMSCHLAGRISIKO:** Halten Sie externe Elektrogeräte, wie z.B. Lampen, Telefone, Radios, Fernsehgeräte usw. mindestens 1,5 m vom Wellnessbad entfernt. Betreiben Sie auf keinen Fall elektrische Geräte, während Sie sich im Wellnessbad befinden. Ausgenommen hiervon sind Lampen, Stereoanlagen und Fernsehgeräte, die ab Fabrik von Cal Spas™ mit dem Wellnessbad geliefert wurden.

### **Achtung – Verletzungsgefahr**

- Die Wassertemperatur im Wellnessbad sollte nie mehr als 40 °C betragen. Erwachsene ohne gesundheitliche Probleme können gefahrlos bei Temperaturen zwischen 38 ° und 40 °C baden. Für kleine Kinder und bei Nutzung des Wellnessbads für mehr als 10 Minuten werden niedrigere Wassertemperaturen empfohlen.
- Bei Verwendung des Bads durch Schwangere können hohe Wassertemperaturen zu Geburtsschäden führen. Wenn Sie schwanger sind oder eine Schwangerschaft möglich ist, sollten Sie sich vor der Benutzung eines Wellnessbads von einem Arzt beraten lassen.
- Die Verwendung von Alkohol, Drogen oder Medikamenten vor oder während der Nutzung des Wellnessbads kann zu Bewusstlosigkeit und Ertrinken führen.

## **Bitte zuerst lesen!**

---

- Personen mit starkem Übergewicht, Herzerkrankungen, niedrigem oder hohem Blutdruck, Herz-Kreislaufleiden oder Diabetes sollten sich vor der Benutzung des Wellnessbads von einem Arzt beraten lassen.
- Personen, die Medikamente einnehmen, sollten sich vor der Benutzung des Wellnessbads von einem Arzt beraten lassen, weil bestimmte Medikamente zu Schläfrigkeit führen und andere die Pulsfrequenz, den Blutdruck und den Blutkreislauf beeinflussen.

## **Überhitzungsgefahr**

Wenn Sie längere Zeit heißer Luft oder heißem Wasser ausgesetzt sind, kann dies zu Überhitzung führen. Überhitzung tritt auf, wenn die Körperstammttemperatur 2 – 4 °C über die normale Körpertemperatur von 37 °C ansteigt. Eine Hyperthermie kann zwar gesundheitliche Vorteile haben, die Körperstammttemperatur sollte jedoch niemals über 39,5 °C ansteigen. Symptome einer übermäßigen Hyperthermie sind unter anderem Schwindel, Teilnahmslosigkeit, Schläfrigkeit und Bewusstlosigkeit. Hyperthermie kann unter anderem folgende Auswirkungen haben:

- mangelnde Wärmewahrnehmung
- Notwendigkeit, das Bad zu verlassen, wird nicht erkannt
- Nichtwahrnehmung einer anstehenden Gefahr
- Schäden an ungeborenen Kindern während der Schwangerschaft
- körperliche Unfähigkeit zum Verlassen des Bades
- Bewusstlosigkeit

**ACHTUNG:** Die Verwendung von Alkohol, Drogen oder Medikamenten erhöht in der Regel das Risiko einer tödlichen Hyperthermie.

## **Grundlegende Informationen zu Ihrem Wellnessbad**

Die folgenden Betriebs- und Wartungshinweise sind außerordentlich wichtig und müssen auf alle Fälle befolgt werden. Mit der richtigen Pflege und Wartung haben Sie an Ihrem Cal Spa-Wellnessbad noch lange Freude.

Probieren Sie ruhig Knöpfe und Tasten aus, um sich mit Ihrem neuen Cal Spa-Wellnessbad vertraut zu machen, denn auf seine hervorragenden Materialien und erstklassige Verarbeitung ist Verlass.

Die leistungsfähige Wasserpumpe des Cal Spa-Wellnessbads pumpt Wasser durch mehrere Massagedüsen, mit denen sich auch die hartnäckigsten Verspannungen lockern. Zusätzlich können Sie das Badewasser auch mit Luft durchwirbeln lassen. Die Massageintensität können Sie über die Luftventurieregler an den Sitzseiten regulieren.

Das Filtersystem ist für Ihr Wellnessbad besonders wichtig. Die richtige Filterung reduziert den Reinigungsaufwand und die zum Erhalt der Wasserqualität erforderliche Chemikalienmenge. Falls erforderlich, können die beiden vorprogrammierten täglichen Filterzyklen von je zwei Stunden auf bis zu sechs Stunden erhöht werden. Diese Einstellung nehmen Sie am oberen Steuergerät vor.

**WICHTIG:** Decken Sie das Wellnessbad ab, wenn es nicht in Gebrauch ist!

- Abgedeckte Bäder verbrauchen weniger Strom zur Aufrechterhaltung der eingestellten Temperatur.
- Die Abdeckung schützt die Oberfläche Ihres Beckens vor UV-Strahlen.

- Wenn Sie Ihr Bad nicht abdecken, verfällt die Garantie.
- Die Abdeckung verhindert, dass Kinder im Becken ertrinken.

Das Cal Spa-Wellnessbad ist mit einem elektrischen Heizgerät ausgestattet. Befolgen Sie die Anleitung unten, um einen effizienten Betrieb zu gewährleisten:

**HINWEIS:** Diese Methode ist nur geeignet, wenn das Wellnessbad weniger als zwei Stunden pro Woche benutzt wird.

- Wenn das Wellnessbad nicht in Gebrauch ist, halten Sie die Wassertemperatur auf 3 °C unter der gewünschten Gebrauchstemperatur. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein bis zwei Stunden vor Gebrauch ein.
- Wenn das Wellnessbad mehr als zwei Stunden pro Woche benutzt wird, sollte die gewünschte Gebrauchstemperatur immer eingestellt bleiben.
- Die Luftventuriregler sollten nur in Maßen gebraucht werden. Wenn die Venturiregler offen sind, sinkt die Wassertemperatur rapide ab, und Chemikalien können verfliegen.

Wenn die Wassertemperatur mehr als 6 °C unter die gewünschte Gebrauchstemperatur absinkt und das Wasser jeweils vor dem Gebrauch wieder aufgeheizt wird, muss das Heizgerät mehr leisten, als zur Aufrechterhaltung der gewünschten Temperatur erforderlich wäre. Damit erhöhen sich die Betriebskosten, und das Heizgerät wird stärker beansprucht als notwendig.

Der Filter muss regelmäßig gereinigt oder ausgewechselt werden. Dieser Vorgang dauert nur wenige Minuten und zahlt sich durch klareres Wasser und eine längere Gerätelebensdauer aus.

Der Wasserstand ist ein wichtiger Faktor beim Betrieb Ihres Wellnessbads. Wenn der Wasserstand zu hoch oder zu niedrig ist, funktioniert das Bad nicht richtig. Der Wasserstand sollte sich in der Mitte des Schwimmerbereichs bewegen, wenn das Bad nicht in Gebrauch ist.

Wir empfehlen, das Wasser des Wellnessbads alle 4 bis 6 Monate zu wechseln. Wenn das Bad viel in Gebrauch ist, muss das Wasser möglicherweise öfter gewechselt werden. Wenn das Bad leer ist, reinigen Sie es mit einem nicht scheuernden Reiniger, wie z.B. All Surface Cleaner von Cal Spas™, und spülen es gründlich aus.

Informationen über das Entleeren Ihres Wellnessbads finden Sie im Abschnitt „Reinigung und Wartung des Wellnessbads“.

Füllen Sie das Wellnessbad stets durch das Filtergehäuse des Schwimmers. Verwenden Sie ausschließlich normales Leitungswasser.

**ACHTUNG: VERWENDEN SIE KEIN WEICHES WASSER.**

# **Vorbereitung Ihres neuen transportierbaren Wellnessbads**

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Cal Spa™-Wellnessbads. Mit ein wenig Vorbereitung und Wartung werden Sie an Ihrem Bad noch lange Freude haben. In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie Ihr neues Wellnessbad sicher aufstellen, damit Sie es so schnell wie möglich genießen können.

An den meisten Orten ist für Außenbaumaßnahmen und -stromanschlüsse eine Genehmigung erforderlich. An einigen Orten sind darüber hinaus Barrieren wie z.B. Zäune oder selbst schließende Tore vorgeschrieben, um zu verhindern, dass unbeaufsichtigte Kinder auf das Grundstück gelangen können. Ihr Vertragshändler kann Ihnen sagen, welche Genehmigungen eingeholt werden müssen und wie Sie diese vor der Lieferung Ihres Cal Spa™-Wellnessbads beantragen.

## **Der ideale Aufstellort für Ihr Wellnessbad**

Um zu bestimmen, wo das Wellnessbad aufgestellt werden soll, sind unter anderem die folgenden Dinge zu beachten

### **Sicherheit geht vor**

- Das Wellnessbad sollte in einem Abstand von mindestens 3 m von Freileitungen aufgestellt werden.
- Das Bad sollte so aufgestellt werden, dass der Geräteraum und alle seitlichen Abdeckungsteile frei zugänglich sind. Achten Sie darauf, dass Ihre Installation allen örtlichen Vorschriften entspricht.

### **Voraussichtliche Nutzung des Bades**

Wo Sie Ihr Wellnessbad aufstellen, hängt teilweise davon ab, wie Sie es verwenden möchten. Möchten Sie das Bad z.B. zum Spaß oder zur Therapie verwenden? Wenn es Ihnen hauptsächlich um die Freizeit mit der Familie geht, lassen Sie um das Bad herum ausreichend Platz für Spiel und Spaß. Wenn Ihnen Entspannung und die therapeutische Wirkung wichtiger sind, achten Sie auf die entsprechende Atmosphäre.

### **Klimagerechte Platzierung**

Wenn es in Ihrer Gegend im Winter schneit oder oft regnet, stellen Sie das Wellnessbad in der Nähe eines Hauseingangs auf, damit Sie sich bequem aus- und anziehen können.

### **Sichtschutz**

In kühleren Klimazonen bieten kahle Bäume im Winter wenig Sichtschutz. Bedenken Sie, wo Ihr Bad in allen Jahreszeiten am besten von der Außenwelt abgeschirmt ist. Vergessen Sie dabei nicht die Sichtlinien Ihrer Nachbarn.

### **Bad mit Aussicht**

In welche Richtung blicken Sie, wenn Sie Ihr Wellnessbad benutzen? Haben Sie im Hof ein besonders schönes Eckchen? Möglicherweise gibt es einen Bereich, in dem tagsüber eine leichte Brise weht, oder von wo aus Sie abends den Sonnenuntergang beobachten können.

### **So halten Sie Ihr Wellnessbad sauber**

Damit kein unnötiger Schmutz in Ihr Wellnessbad gelangt, legen Sie eine Fußmatte an den Einstieg der Wanne, damit Badbenutzer sich vor dem Einstiegen die Füße reinigen können. Sie können auch eine kleine Wanne mit Wasser dorthin stellen, in der sich Badbenutzer die Füße abwaschen können.

Stellen Sie das Bad so auf, dass der Weg zum Haus leicht sauber zu halten ist.

### **Wartungszugang bedenken**

Viele Leute stellen um das Bad eine dekorative Umkleidung auf, wie z.B. eine Gartenlaube. Wenn Sie dies tun möchten, achten Sie darauf, dass das Bad zur Wartung zugänglich ist. Am besten sollten Sie den Bau so planen, dass das Wellnessbad noch transportiert oder angehoben werden kann.

## **Der richtige Unterbau für Ihr transportierbares Wellnessbad**

Ihr Wellnessbad braucht einen festen und ebenen Unterbau. Dieser Unterbau muss das Gewicht der Wanne und ihrer Benutzer tragen können. Ein unzureichender Unterbau kann sich nach dem Aufstellen des Bades verschieben oder absenken. Die daraus resultierende Belastung kann zu Schäden am Gehäuse oder der Oberfläche Ihres Wellnessbads führen.

**Schäden, die durch einen unzureichenden Unterbau verursacht werden, sind von der Garantie nicht abgedeckt. Es liegt in der Verantwortung des Badbesitzers, für einen ausreichenden Unterbau zu sorgen. Wir empfehlen daher, dass Sie einen qualifizierten und zugelassenen Bauunternehmer mit der Anfertigung eines Unterbaus beauftragen.**

Stellen Sie das Wellnessbad auf einem ebenen Untergrund auf (vorzugsweise einer 10 cm starken Betonplatte.) Wenn Sie das Bad innen aufstellen, achten Sie darauf, dass der Boden hierfür geeignet ist. Wählen Sie einen Bodenbelag, der nicht leicht beschädigt wird und gegen Flecken resistent ist.

Wenn Sie Ihr Wellnessbad auf einer Holzveranda oder einem andren Aufbau aufstellen, ziehen Sie einen Bauingenieur oder ein Bauunternehmen hinzu, um zu gewährleisten, dass der Bau ein Gewicht von **68 kg pro Quadratfuß tragen kann**.

Ihr Cal Spas™-Händler berät Sie gerne über den Unterbau und andere Fragen. Ihr Vertragshändler besitzt umfangreiche Informationen und Erfahrungen in der richtigen Nutzung Ihres Wellnessbads und führt ein komplettes Sortiment an Zubehörteilen für Ihr Bad, damit Sie es optimal genießen können.

## **Elektrische Einrichtungen vor Anlieferung des Wellnessbads**

Bei der erstmaligen Installation des Wellnessbads müssen die elektrischen Verbindungen des Bades alle geltenden örtlichen Bestimmungen erfüllen. Die elektrischen Schaltungen müssen von einem Elektriker installiert und von der zuständigen Prüfstelle abgenommen werden.

230V-Bäder müssen einen festen Netzstromanschluss haben (d.h. fest verdrahtet sein). Wenn die Versorgungsspannung diese Vorgaben nicht erfüllt, wird damit sowohl die Zertifizierung der unabhängigen Prüfungsorganisation als auch die Herstellergarantie ungültig.

Der Stromanschluss des Wellnessbades muss über einem dedizierten, durch einen FI-Schalter geschützten Stromkreis erfolgen, auf dem keine anderen Geräte oder Lampen liegen.

Die für die verwendete Badkonfiguration erforderliche Stromstärke, Spannung und Kabelgröße ermitteln Sie wie folgt:

- Der Kabelquerschnitt muss allen geltenden örtlichen Vorschriften entsprechen.
- Der Kabelquerschnitt hängt von der Leitungslänge vom Sicherungsschalterkasten zum Bad und von der maximalen Stromstärke ab.
- Wir empfehlen einen Kupferdraht mit THHN- oder einer entsprechenden Isolierung.
- Um einen ausreichenden Kontakt zu gewährleisten, dürfen nur Kupferdrähte verwendet werden. Verwenden Sie keinen Aluminiumdraht.
- Wenn die örtlichen Vorschriften einen Kabelquerschnitt von mehr als 10 mm<sup>2</sup> vorschreiben, bauen Sie in der Nähe des Wellnessbades einen Schaltkasten ein, und verwenden Sie zwischen dem Schaltkasten und dem Wellnessbad ein Kabel von 10 mm<sup>2</sup>.

**ACHTUNG:** Neben dem Wellnessbad muss an einer leicht zugänglichen Stelle in mindestens 1,5 m Abstand und gut sichtbar ein klar gekennzeichneter Notaus- oder Steuerschalter angebracht werden, mit dem die gesamte Stromzufuhr zum Wellnessbad, einschließlich Motoren, Umläufig- und Düsenystem, unterbrochen werden kann. Örtliche Vorschriften sind zu beachten.

## **Elektroinstallation für 230 V**

Wellnessbäder, die mit 230 V betrieben werden, müssen mit einem FI-Schalter geschützt werden und dürfen nur von einem zugelassenen Elektriker verdrahtet werden. Um zu gewährleisten, dass der FI-Schalter richtig angeschlossen ist, gehen Sie nach dem Schaltplan auf der nächsten Seite vor.

Befolgen Sie auf jeden Fall alle geltenden örtlichen Vorschriften und Richtlinien.

- Ihr Cal Spa™-Wellnessbad mit 230 V muss an einen dedizierten, mit einem FI-Schalter geschützten 20 A-Schaltkreis mit drei Kupferdrähten von 10 AWG angeschlossen werden: eine BRAUNE Eingangsstromleitung, ein BLAUER Nullleiter und ein GRÜNER/GELBER Erdleiter.



10 AWG sind ausreichend für Kabellängen von bis zu 20 m. Bei Kabellängen von mehr als 20 m müssen Kabel mit 8 AWG verwendet werden.

- Bitte beachten Sie, dass für die Verkabelung nur dieses eine Verfahren zulässig ist. Wenn das Wellnessbad auf andere Weise verkabelt ist, kann dies zu ernsthaften Verletzungen führen, und die Garantie verfällt.

Prüfen Sie den FI-Schalter jedes Mal, bevor Sie das Wellnessbad benutzen. Während dieser Prüfung muss das Bad eingeschaltet sein.

1. Drücken Sie die Prüftaste am FI-Schalter. Der FI-Schalter wird aktiviert, und das Wellnessbad wird ausgeschaltet.
2. Warten Sie 30 Sekunden, und stellen Sie den FI-Schalter zurück. Hierzu schalten Sie den Schutzschalter zuerst aus und dann wieder ein. Nach ca. fünf Sekunden ist das Wellnessbad wieder betriebsfähig.
3. Das Bad kann nun gefahrlos benutzt werden.



**Abbildung 1. Anschluss des FI-Schalters**

## Vorbereitung Ihres neuen transportierbaren Wellnessbads

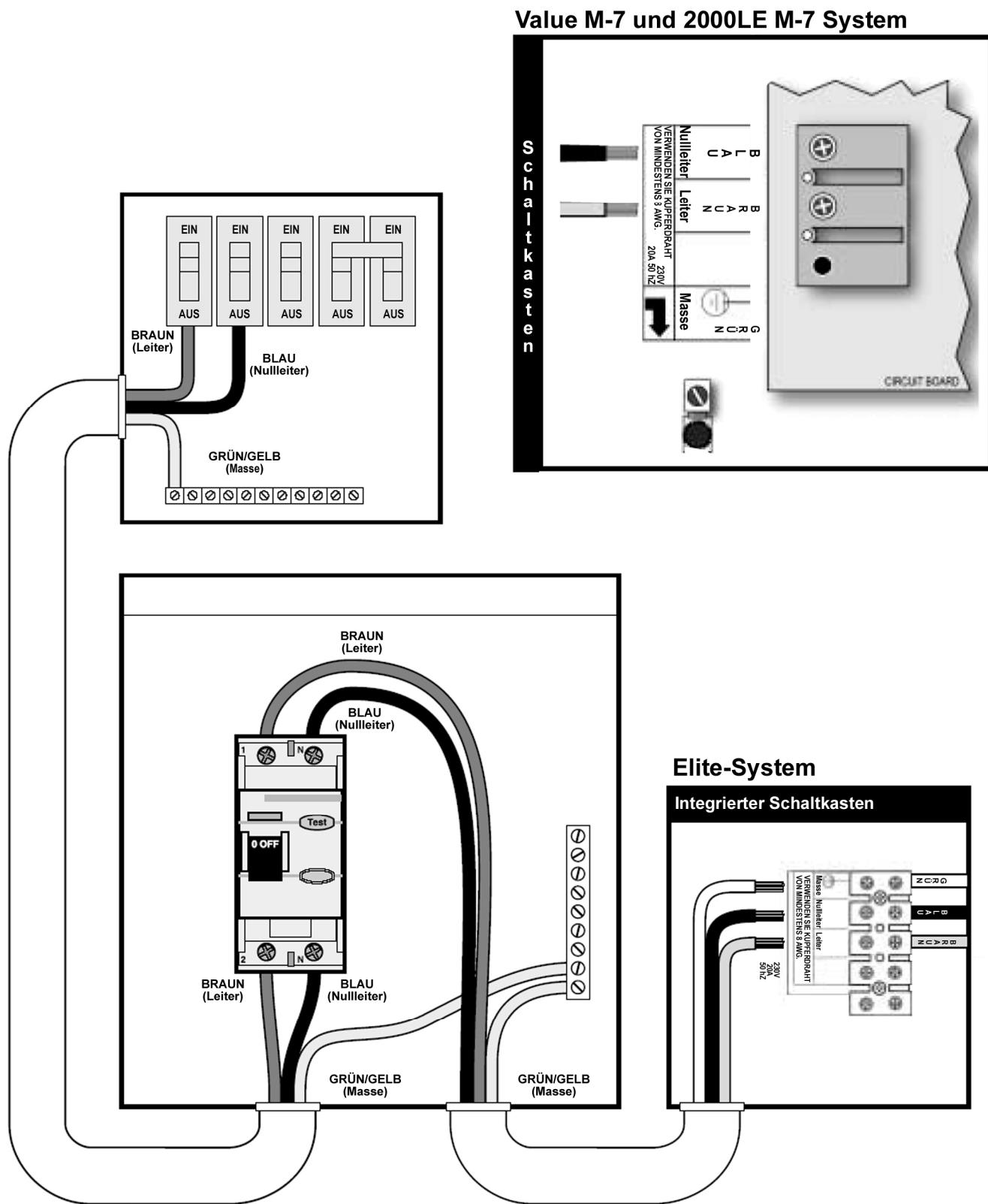


Abbildung 2. Zweiphasige Versorgungsspannung

## **Auffüllen und Inbetriebnahme Ihres transportierbaren Wellnessbads**

Füllen Sie das Wellnessbad nie mit weichem Wasser. Bei weichem Wasser kann die richtige Wasserchemie nicht aufrechterhalten werden, und es kann zu Schaumbildung kommen, die die Oberfläche des Beckens beschädigen und die Garantie ungültig machen kann.

4. Wenn das Wellnessbad auf einer geeigneten Oberfläche aufgestellt und von einem zugelassenen Elektriker ordnungsgemäß verkabelt ist, prüfen Sie alle Wasseranschlüsse im Gerätekörper des Bades. Prüfen Sie, dass alle Verbindungen fest sitzen und sich beim Transport nicht gelockert haben.
5. Wenn vorhanden, öffnen Sie alle Absperrventile im Gerätekörper. Bevor Sie das Wellnessbad in Betrieb nehmen, müssen all diese Ventile in der Position OPEN (offen) oder UP (oben) sein.
6. Entfernen Sie den Siebeinsatz und den Filtereinsatz aus dem Schwimmer-/Filtergehäuse.
7. Legen Sie einen Gartenschlauch in das Schwimmer-/Filtergehäuse, und füllen Sie das Bad mit einer ausreichenden Menge normalen Leitungswassers (Mitte des Schwimmbereichs).
8. (Wenn ein automatischer Bromgenerator verwendet wird:) Vergewissern Sie sich, dass der Regler an der Vorderseite des Bromgenerators auf OFF steht.
9. Öffnen Sie das Luftablassventil (neben den beiden Filtern, falls vorhanden), wenn keine Luftblasen mehr austreten. Schließen Sie das Ventil von Hand.
10. Wenn das Wasser den richtigen Stand erreicht hat und die gesamte Luft abgelassen ist, schalten Sie den Strom am Hauptschalter ein. (Bei 120 V-Wellnessbädern sollten Sie sich vergewissern, dass das Bad an eine entsprechende Netzsteckdose angeschlossen ist.)

**HINWEIS:** Nach dem Einschalten wird 30 Sekunden lang eine Diagnoseprüfung durchgeführt. Wenn die Diagnose abgeschlossen ist, wird das Wellnessbad automatisch mit Filtergeschwindigkeit betrieben und bis zur Standardwassertemperatur von 37,7 °C aufgeheizt.

11. Wenn auch bei laufender Pumpe keine Wasserströmung entsteht, hat sich auf der Ansaugseite der Pumpe möglicherweise eine Luftblase gebildet. Schalten Sie das Wellnessbad aus, und lockern Sie den Pumpenanschluss auf der Ansaugseite, um die Luft abzulassen. Wenn die Luft entfernt ist, schalten Sie den Strom wieder ein.
12. Setzen Sie den Filter und den Siebeinsatz wieder in das Schwimmer-/Filtergehäuse ein.

Das Wellnessbad ist nun betriebsbereit.

**HINWEIS:** Betreiben Sie das Wellnessbad niemals längere Zeit mit geschlossenen Ventilen oder ohne Wasserzirkulation. Achten Sie darauf, dass die Leitungsverbindungen nicht zu fest angezogen sind.

# Betrieb des Wellnessbads

## Elektronische Steuerung: 5005



Abbildung 3. Elektronische Steuerung: 5005

### Erstmalige Inbetriebnahme

Bei der erstmaligen Inbetriebnahme führt das System 5005 (Abbildung 3) eine Selbstdiagnose durch, heizt das Wasser automatisch auf 37,5 °C auf und hält diese Temperatur aufrecht, bis Sie die Temperatureinstellung (wie im nachfolgenden Abschnitt "Temperaturregelung" beschrieben) ändern.

### Temperaturregelung (26,6 °C bis 40 °C)



Das elektronische Steuergerät zeigt die tatsächliche Wassertemperatur in Grad Celsius an.

So zeigen Sie die eingestellte Wassertemperatur an:

- Drücken Sie auf TEMP. Die eingestellte Temperatur wird blinkend angezeigt.
- Jedes Mal, wenn Sie auf die Taste TEMP drücken, wird die blinkende Temperaturanzeige um ein Grad erhöht oder verringert.

Wenn Sie die Temperatur in die andere Richtung verstehen möchten, lassen Sie die Anzeige zur tatsächlichen Wassertemperatur zurückkehren und drücken erneut auf TEMP.

### Standard- und Stromsparmodus



Ihr Wellnessbad ist mit einer Heizfunktion ausgestattet, mit der Sie das Heizsystem nach Belieben steuern können. Wenn das Wellnessbad eingeschaltet wird, startet es automatisch im Standardheizmodus. In diesem Modus wird das Heizsystem immer automatisch aktiviert, wenn die Wassertemperatur auf mehr als ein Grad unter die eingestellte Temperatur absinkt. Im Stromsparheizmodus wird das Heizsystem nur während des Filterzyklus' eingeschaltet.

Um vom Standard- in den Stromsparmodus umzuschalten, drücken Sie zuerst auf TEMP und dann auf LIGHT. Ebenso gehen Sie vor, um in den Standardheizmodus zurückzuschalten. Wenn der Stromsparheizmodus eingeschaltet ist, wird in der Mitte des Steuergeräte-Displays abwechselnd "Ec" und die Wassertemperatur angezeigt.

**HINWEIS:** Im Standardheizmodus zeigt das Steuergeräte-Display keine gesonderte Meldung, sondern nur die tatsächliche Wassertemperatur an.

Einige Wellnessbadmodelle sind mit einem exklusiven XL Heat Exchanger™-Wärmetauscher ausgestattet, dem effizientesten Heizgerät am Markt. Dieses innovative Gerät heizt Wasser schneller und effizienter auf und beugt Chemikalienablagerungen vor. Aus Sicherheitsgründen ist es mit einem Überhitzungsschutzschalter ausgestattet, der eine übermäßige Erhitzung der Wellnessbadgeräte verhindert. Der XL Heat Exchanger™ arbeitet vollautomatisch und bedarf keiner Wartung.

## Düsen



Drücken Sie auf JETS:

### **Bad mit einer Pumpe:**

- Einmal drücken, um die Pumpe mit niedriger Leistung einzuschalten
- Zweimal drücken, um die Pumpe mit hoher Leistung einzuschalten
- Dreimal drücken, um die hohe Leistung auszuschalten

### **Bad mit einer Pumpe und Umwälzpumpe:**

- Einmal drücken, um die Umwälzpumpe einzuschalten
- Zweimal drücken, um die Umwälzpumpe und die Pumpe mit hoher Leistung einzuschalten
- Dreimal drücken, um die Umwälzpumpe und die Pumpe mit hoher Leistung auszuschalten

### **Bad mit zwei Pumpen ohne Umwälzpumpe:**

- Einmal drücken, um die Pumpe mit niedriger Leistung einzuschalten
- Zweimal drücken, um Pumpe 1 auf hohe Leistung zu stellen
- Dreimal drücken, um Pumpe 1 und Pumpe 2 auf hohe Leistung zu stellen
- Viermal drücken, um die hohe Leistung für Pumpe 1 auszuschalten Pumpe 2 läuft weiter mit hoher Leistung.
- Fünfmal drücken, um die hohe Leistung für Pumpe 2 auszuschalten.

### **Bad mit zwei Pumpen und Umwälzpumpe:**

- Einmal drücken, um die Umwälzpumpe einzuschalten
- Zweimal drücken, um die Umwälzpumpe und Pumpe 1 mit hoher Leistung einzuschalten
- Dreimal drücken, um die Umwälzpumpe einzuschalten und Pumpe 1 und Pumpe 2 auf hohe Leistung zu stellen
- Viermal drücken, um die Umwälzpumpe und den Hochleistungsmodus für Pumpe 1 auszuschalten Pumpe 2 läuft weiter mit hoher Leistung.
- Fünfmal drücken, um den Hochleistungsmodus für Pumpe 2 auszuschalten

### Beleuchtung



Drücken Sie auf die Taste LIGHT, um die Badbeleuchtung einzuschalten. Durch nochmaliges Drücken wird die Beleuchtung wieder ausgeschaltet.

### Turbo (optional)



Drücken Sie auf die Taste OPTION, um das Turbosystem einzuschalten. Wenn Sie die Taste erneut drücken, wird das Turbosystem wieder ausgeschaltet.

### Sperren der Temperatur



Mit dieser Funktion können Sie das System auf eine bestimmte Temperatur fixieren. Wenn die Temperatur gesperrt ist, blinkt die eingestellte Temperatur auf der Anzeige beim Drücken der Taste TEMP. Sie können die Temperatur jedoch nicht verstehen, bis Sie die gesperrte Temperatur wieder freigeben:

- Drücken Sie auf TEMP.
- Drücken Sie auf OPTION, um die gesperrte Temperatur wieder freizugeben.
- Wählen Sie eine Temperatur mit der Taste TEMP.
- Drücken Sie auf OPTION, um die Temperatur einzustellen und zu sperren.

### Automatisches Zeitlimit

Diese Funktion sorgt dafür, dass die folgenden Geräte bei ununterbrochenem Betrieb nach einer bestimmten Zeit automatisch ausgeschaltet werden.

- |                                |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| • Pumpe mit niedriger Leistung | nach 2 Stunden  |
| • optionale Umwälzpumpe        | nach 4 Stunden  |
| • Hochleistungspumpe           | nach 15 Minuten |
| • optionales Turbosystem       | nach 15 Minuten |
| • Badbeleuchtung               | nach 15 Minuten |

### Einstellen der Filterzyklen



Ihr Bad führt zweimal täglich einen Filterzyklus durch. Um die Filtrierzeit einzustellen, schalten Sie die Stromzufuhr am Hauptschalter ab. Schalten Sie den Hauptschalter zu der Tageszeit wieder an, zu der der Filterzyklus beginnen soll. Der erste Zyklus setzt ein, sobald das Wellnessbad eingeschaltet wird. Der zweite Filterzyklus beginnt zwölf Stunden später. Die Filterzyklusdauer ist auf 2 Stunden voreingestellt (F2). Um die Filterdauer zu ändern, drücken Sie auf die Taste TEMP und dann auf JETS. Drücken Sie

erneut auf die Taste TEMP, und wählen Sie 2, 4, 6, 8 oder 12 Stunden als Dauer für den Filterzyklus, der zweimal täglich durchgeführt wird. (FC = Filter läuft im Dauerbetrieb).

Wenn Sie die Filterzyklusdauer eingestellt haben, drücken Sie auf JETS, um das Filterprogramm zu beenden. Die Umwälzpumpe und der Ozongenerator (optional) laufen während des Filterzyklus.

**HINWEIS:** Die Filterzykluseinstellungen F8 und FC sind nur zur Verwendung mit dem optionalen Spa Cal™-Filtersystem bestimmt.

## Sicherheitsansaugsystem



Ihr neues Cal Spa™-Wellnessbad ist mit einem hochmodernen Sicherheitsansaugsystem ausgestattet. Dieses schaltet sich automatisch ab, wenn die Filtrierung oder der Wasserkreislauf im Bad behindert ist. In diesem Fall wird am Steuergerät SF angezeigt. Prüfen Sie in diesem Fall alle Ansaugarmaturen und den Filtereinsatz auf Blockierungen. Stellen Sie dann das System zurück, indem Sie auf eine beliebige Taste am Steuergerät drücken.

## Diagnosemeldungen

### Meldung      Bedeutung

<b>OH</b>	Überhitzungsschutz (Bad wird ausgeschaltet) STEIGEN SIE NICHT INS WASSER! Wenn die Wassertemperatur mehr als 45 °C beträgt, nehmen Sie die Badabdeckung ab, um das Wasser abzukühlen. Zu einer Überhitzung kann es kommen, wenn der Filterzyklus zu lang ist. Bei einer Temperatur von 43 °C sollte sich das Bad automatisch zurücksetzen. Wenn der Überhitzungsschutzschalter am Heizgerät eine Wassertemperatur von 48 °C misst, wird das Bad abgeschaltet. Wenn die Heizgerättemperatur auf 43 °C gesunken ist, drücken Sie auf eine beliebige Taste, um das Bad zurückzusetzen. Wenn das Bad nicht zurückgesetzt werden kann, schalten Sie die Stromversorgung des Bades ab, und wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder die zuständige Reparaturstelle.
<b>FL</b>	Strömungsfühler. Der Druckschalter funktioniert nicht ordnungsgemäß. Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder die zuständige Reparaturstelle.
<b>Sn</b>	Sensor (Bad ist ausgeschaltet). Der Überhitzungs- oder Wassertemperatursensor funktioniert nicht ordnungsgemäß. Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder die zuständige Reparaturstelle.
<b>Sf</b>	Vakumschalter (Bad ist ausgeschaltet). Auf der Anzeige wird SF angezeigt, sobald der Vakumschalter geschlossen wird. Alle Funktionen werden deaktiviert, und das System bleibt so lange ausgeschaltet, bis auf dem Steuergerät eine Taste gedrückt wird.
<b>LED</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Die Heizgerät-LED leuchtet auf, wenn das Heizgerät eingeschaltet ist (und erlischt, wenn das Heizgerät ausgeschaltet ist).</li><li>- Die Ozon-LED leuchtet auf, wenn der Filterzyklus aktiv ist.</li><li>- Für den Sicherheitsschalter gibt es eine Status-LED zur Überwachung der Stromversorgung und des Systems.</li></ul>

## Elektronische Steuerung: 8005

Bei der erstmaligen Inbetriebnahme führt das Elektroniksystem des Modells 8005 (siehe Abbildung 4) eine Selbstdiagnose durch, heizt das Wasser automatisch auf 37,5 °C auf und hält diese Temperatur aufrecht, bis Sie die Temperatureinstellung (wie im nachfolgenden Abschnitt "Temperaturregelung" beschrieben) verändern.



Abbildung 4. Elektronische Steuerung: 8005

Diese Anleitung beschreibt auch Funktionen und Optionen, mit denen Ihr Modell möglicherweise nicht ausgestattet ist.

### **Erstmalige Inbetriebnahme**

Beim erstmaligen Einschalten des Wellnessbads werden zuerst einige Konfigurationscodes angezeigt, danach schaltet das System in den Vorpumpmodus (das Display zeigt "Pr"). Dieser Modus kann bis zu vier Minuten dauern, danach beginnt das Bad, das Wasser auf 37,7 °C aufzuheizen. Sie können den Vorpumpmodus vorzeitig beenden, indem Sie die AUF- oder ABWÄRTSTASTE drücken.

### **Temperaturregelung (26,0 °C - 40,0 °C)**

Bei der Inbetriebnahme ist die Temperatur auf 37,5 °C eingestellt. Die zuletzt gemessene Temperatur wird kontinuierlich auf dem Steuergerät angezeigt. Beachten Sie, dass die angezeigte Temperatur die zuletzt gemessene Badtemperatur ist. Diese Anzeige wird aktualisiert, wenn die Pumpe mindestens zwei Minuten lang gelaufen ist.

Drücken Sie einmal auf die AUF- oder ABWÄRTSTASTE, um die eingestellte Temperatur anzuzeigen. Bei jedem nochmaligen Drücken auf die jeweilige Taste wird die Einstelltemperatur erhöht oder verringert. Nach drei Sekunden zeigt das Steuergerät automatisch die zuletzt gemessene Badtemperatur an.

**Hinweis:** Einige Wellnessbadmodelle sind mit einem exklusiven XL Heat Exchanger™-Wärmetauscher ausgestattet, dem effizientesten Heizgerät am Markt. Dieses innovative Gerät heizt Wasser schneller und effizienter auf und beugt Chemikalienablagerungen vor. Aus Sicherheitsgründen ist es mit einem Überhitzungsschutzschalter ausgestattet, der eine übermäßige Erhitzung der Wellnessbadgeräte verhindert. Der XL Heat Exchanger™ arbeitet vollautomatisch und bedarf keiner Wartung.

## **Uhrzeit**

Wenn keine Uhrzeit programmiert ist, blinkt auf der Anzeige das Uhrzeitsymbol. Um die Uhrzeit einzustellen, drücken Sie auf die Taste TIME und dann auf MODE/PROG. Stellen Sie die Uhrzeit mit Hilfe der AUF- und ABWÄRTSTASTE ein. Nähere Informationen erhalten Sie auf der nächsten Seite.

## **Betriebsmodi: Standard, Stromsparmodus, Ruhemodus und Wartemodus**

**Mode/Prog:** Diese Taste wird verwendet, um zwischen dem Standard-, Stromspar- und Ruhemodus zu wechseln.

1. Drücken Sie MODE/PROG, um die Modusprogrammierung zu starten.
2. Drücken Sie die ABWÄRTSTASTE, um die Modi nacheinander zu durchlaufen.
3. Drücken Sie auf MODE/PROG, um die Einstellung zu bestätigen.

**Standardmodus:** In diesem Modus wird die gewünschte Temperatur aufrechterhalten. Beachten Sie, dass die zuletzt gemessene Badtemperatur nur dann aktuell ist, wenn die Pumpe seit mindestens zwei Minuten läuft. Das STAND-Symbol wird angezeigt, bis der Modus gewechselt wird.

**Stromsparmodus:** Im Stromsparmodus wird das Bad nur während der Filterzyklen auf die Einstelltemperatur aufgeheizt. Das ECON-Symbol wird angezeigt, bis der Modus gewechselt wird. Wenn die Taste JETS 1 im Stromsparmodus gedrückt wird, wird das Bad im "Standard-in-Stromsparmodus" betrieben. Dieser funktioniert wie der Standardmodus, kehrt aber nach einer Stunde automatisch wieder in den Stromsparmodus zurück. Wenn während dieser Zeit die Taste MODE/PROG gedrückt wird, kehrt das Bad sofort wieder zum Stromsparmodus zurück.

**Ruhemodus:** Im Ruhemodus wird das Bad nur während der Filterzyklen auf eine Temperatur aufgeheizt, die maximal 11 °C unter der Einstelltemperatur liegt. Das SLEEP-Symbol wird angezeigt, bis der Modus gewechselt wird.

**Wartemodus:** Wenn Sie auf "Warm" oder "Cool" und dann auf "Jets 2" drücken, werden die Funktionen des Wellnessbads vorübergehend deaktiviert. Dies ist zum Auswechseln eines Filters nützlich. Das Wellnessbad wird zurückgestellt, wenn Sie eine beliebige Taste drücken.

## **Jets 1 und Jets 2**

Drücken Sie die Taste JETS 1 einmal, um Pumpe 1 ein- oder auszuschalten und gegebenenfalls zwischen hoher und niedriger Pumpenleistung umzuschalten. Wenn die Pumpe ununterbrochen mit niedriger Leistung läuft, wird sie nach zwei Stunden abgeschaltet. Im Hochleistungsmodus wird sie nach 15 Minuten abgeschaltet. Bei Systemen ohne Umlämpfung arbeitet die Pumpe 1 mit niedriger Leistung, wenn das Gebläse oder eine andere Pumpe läuft. Möglicherweise wird sie auch alle 30 Minuten mindestens 2 Minuten lang aktiviert, damit die Badtemperatur gemessen und das Wasser je nach Modus gegebenenfalls auf die eingestellte Temperatur aufgeheizt werden kann. Wenn die niedrige Pumpenleistung automatisch eingeschaltet wird, kann sie nicht am Steuergerät ausgeschaltet werden. Der Hochleistungsmodus kann jedoch gestartet werden.

## **Option (optionales Gebläse)**

Drücken Sie auf die Taste OPTION, um optionale Zusatzgeräte ein- oder auszuschalten. Wenn diese Geräte eingeschaltet bleiben, werden sie nach 15 Minuten automatisch ausgeschaltet.

## **Betrieb des Wellnessbads**

---

### **Light**

Drücken Sie auf die Taste LIGHT, um die Badbeleuchtung ein- oder auszuschalten.

### **Invert**

Drücken Sie auf INVERT, um die Zahlen auf dem Display auf den Kopf zu stellen. Wenn die Taste erneut gedrückt wird, wird die Anzeige wieder normal ausgerichtet. So können Sie die Anzeige ablesen, wenn Sie sich im Bad befinden.

### **Sperren des Steuergeräts**

So sperren Sie das Steuergerät, drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden auf TIME, JETS 1 und die AUFWÄRTSTASTE. Wenn das Steuergerät gesperrt ist, erscheint auf der Anzeige das Wort LOCK. Mit Ausnahme der Taste TIME sind nun alle Tasten deaktiviert.

So geben Sie das Steuergerät frei, drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden auf TIME, JETS 1 und die ABWÄRTSTASTE.

### **Sperren der Temperatur**

So sperren Sie die Temperatur, drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden die AUF- oder ABWÄRTSTASTE, TIME, JETS 1 und dann die AUFWÄRTSTASTE. Wenn die Temperatur gesperrt ist, wird auf dem Steuergerät TEMP LOCK angezeigt.

Um die eingestellte Temperatur freizugeben, drücken Sie die AUF- oder ABWÄRTSTASTE, TIME, JETS 1 und dann die ABWÄRTSTASTE.

### **Umwälzpumpe (optional)**

Wenn Ihr System mit einer Umwälzpumpe ausgestattet ist, kann sie auf zweierlei Weise konfiguriert werden.

1. Die Umwälzpumpe wird kontinuierlich betrieben (rund um die Uhr), es sei denn, die Wassertemperatur steigt auf 1,7 °C über der Einstelltemperatur an (meist in wärmeren Klimazonen). In diesem Fall wird die Pumpe für jeweils 30 Minuten ausgeschaltet.
2. Die Umwälzpumpe wird eingeschaltet, wenn das System während des Filterzyklus' die Temperatur misst, sowie bei Temperaturen unter Null oder wenn eine andere Pumpe eingeschaltet ist.

### **Voreingestellte Filterzyklen**

Pro Tag werden zwei Filterzyklen durchgeführt. Die Anfangs- und Endzeiten jedes Zyklus' können programmiert werden. Um die Zykluszeit zu programmieren, stellen Sie die Uhrzeit wie oben angegeben ein und drücken dann auf MODE/PROG, um zur nächsten Einstellung zu wechseln (oder um die Programmierung nach der letzten Einstellung zu beenden). Die Standardfilterzyklen lauten wie folgt:

- Der erste Filterzyklus wird automatisch um 8.00 Uhr aktiviert, und die Pumpe wird bis 10.00 Uhr betrieben. Wenn der erste Filterzyklus läuft, wird FILTER 1 angezeigt.
- Der zweite Filterzyklus wird automatisch um 20.00 Uhr aktiviert, und die Pumpe läuft bis 22.00 Uhr. Wenn der zweite Filterzyklus läuft, wird FILTER 2 angezeigt.

Während der Filterung werden die Pumpe und der Ozongenerator betrieben. Zu Beginn jedes Filterzyklus' wird das Gebläse 30 Sekunden lang mit Hochleistung betrieben, um Verschmutzungen aus den Luftkanälen zu entfernen. Die Pumpen 2 und 3 laufen fünf Minuten lang mit niedrigster Leistung. Im

Falle eines Stromausfalls oder wenn das Bad ausgeschaltet wird, muss die Uhrzeit der Filterzyklen neu eingestellt werden, damit sie den Programm vorgaben entsprechend ablaufen.

## Reinigungszyklus

Wenn die Pumpe oder das Gebläse mit einem Tastendruck eingeschaltet wird, beginnt ein Reinigungszyklus 30 Minuten nachdem die Pumpe oder das Gebläse ausgeschaltet wird oder das Zeitlimit überschreitet. Die Pumpe und der Ozongenerator werden eine Stunde lang betrieben.

## Ozon (optional)

Bei den meisten Systemen mit Ozongenerator läuft dieser während der Filterzyklen (außer wenn Pumpe 1 mit Hochleistung betrieben wird und keine Umwälzpumpe vorhanden ist) sowie während der Reinigungszyklen. Bei einigen Systemen läuft der Ozongenerator immer dann, wenn auch die Pumpe läuft. Wenn Ihr System mit einer optionalen Funktion zur Deaktivierung des Ozongenerators ausgestattet ist, wird der Ozongenerator eine Stunde lang ausgeschaltet, wenn eine Funktionstaste (JETS 1, JETS 2, OPTION o.ä.) gedrückt wird.

## Gefrierschutz

Wenn die Temperaturfühler im Heizgerät einen Temperaturabfall auf 6,7 °C messen, wird die Pumpe automatisch aktiviert, um ein Gefrieren des Wassers zu verhindern. Das Gerät läuft vier Minuten über den Zeitpunkt hinaus, zu dem die Temperaturfühler eine Badtemperatur von mindestens 7,2 °C erkennen. Im kälteren Klimazonen kann wahlweise ein weiterer Gefriersensor hinzugefügt werden, um Gefrierzustände zu erkennen, die von den regulären Sensoren nicht wahrgenommen werden. Diese Zusatzgefriersensoren funktionieren ähnlich wie die regulären Sensoren, allerdings mit anderen Temperaturschwellenwerten und ohne die Vier-Minuten-Verzögerung der Abschaltung.

## Regelmäßige Erinnerungen

(Um Erinnerungsmeldungen zurückzusetzen, drücken Sie auf die "Mode"-Taste.)

Meldung	Häufigkeit	Erforderliche Maßnahme
rPH	alle 7 Tage	Chemikalienpegel gemäß Herstellerangaben messen und ausgleichen
rSA	alle 7 Tage	Chemikalienpegel gemäß Herstellerangaben messen und ausgleichen
rCL	alle 30 Tage	Filter gemäß Herstellerangaben herausnehmen, reinigen und wieder einbauen
rtg	alle 30 Tage	Hauptschalter gemäß Herstellerangaben prüfen und zurücksetzen, Bad gemäß Herstellerangaben entleeren und neu füllen
rdr	alle 90 Tage	Bad gemäß Herstellerangaben entleeren und neu füllen
RCO	alle 180 Tage	Badabdeckung reinigen und pflegen
RCH	alle 365 Tage	neuen Bio-Clean™-Filter installieren

### Diagnosemeldungen

Meldung	Bedeutung	Erforderliche Maßnahme
	Keine Anzeige. Stromzufuhr zum Bad ist ausgefallen.	Das Steuergerät bleibt ausgeschaltet, bis die Stromzufuhr wiederhergestellt ist.
<b>OHH</b>	Überhitzung - Das Bad wurde ausgeschaltet. Einer der Sensoren hat am Heizgerät eine Temperatur von 47,7 °C gemessen.	STEIGEN SIE NICHT INS WASSER. Nehmen Sie die Badabdeckung ab, und lassen Sie das Wasser abkühlen. Wenn das Heizgerät abgekühlt ist, setzen Sie es durch Drücken einer beliebigen Taste zurück. Wenn das Bad nicht zurückgesetzt werden kann, schalten Sie das Bad aus, und wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder die zuständige Reparaturstelle.
<b>OHS</b>	Überhitzung - Das Bad wurde ausgeschaltet. Einer der Sensoren hat eine Wassertemperatur von mehr als 43,3 °C gemessen.	STEIGEN SIE NICHT INS WASSER. Nehmen Sie die Badabdeckung ab, und lassen Sie das Wasser abkühlen. Bei einer Temperatur von 41,6 °C sollte das Bad automatisch zurückgesetzt werden. Wenn das Bad nicht zurückgesetzt wird, schalten Sie das Bad aus, und wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder die zuständige Reparaturstelle.
<b>ICE</b>	"Eis" - mögliche Gefriergefahr erkannt.	Keine Maßnahme erforderlich. Die Pumpe und das Gebläse werden ungeachtet des aktuellen Status' automatisch aktiviert.
Sna	Bad ist ausgeschaltet. Der Sensor im Anschluss "B" funktioniert nicht.	Wenn dieses Problem weiter besteht, wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder die zuständige Reparaturstelle. (Kann vorübergehend bei Überhitzung auftreten und verschwindet, wenn das Heizgerät abkühlt.)
Snb	Bad ist ausgeschaltet. Der Sensor im Anschluss "A" funktioniert nicht.	Wenn dieses Problem weiter besteht, wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder die zuständige Reparaturstelle. (Kann vorübergehend bei Überhitzung auftreten und verschwindet, wenn das Heizgerät abkühlt.)
Sns	Sensoren nicht richtig eingestellt. Wenn diese Anzeige abwechselnd mit einer Temperatur angezeigt wird, ist dies möglicherweise nur ein vorübergehender Zustand. Wenn nur diese Meldung auf der Anzeige erscheint (und in Abständen blinkt), wird das Bad ausgeschaltet.	Wenn dieses Problem weiter besteht, wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder die zuständige Reparaturstelle.
HFL	Es wurde ein erheblicher Unterschied zwischen den Temperatursensoren	Wenn der Wasserstand ausreichend ist, prüfen Sie, ob die Pumpen richtig vorgepumpt wurden.

	erkannt. Dies kann auf ein Strömungsproblem hindeuten.	Wenn dieses Problem weiter besteht, wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder die zuständige Reparaturstelle.
LF	Fortgesetzt niedrige Strömung. (Wird beim fünften Vorkommnis einer HFL-Meldung innerhalb von 24 Stunden angezeigt.) Das Heizgerät wird abgeschaltet, aber die anderen Badfunktionen laufen normal weiter.	Befolgen Sie die Anweisungen für die HFL-Meldung. Die Heizkapazität des Bads wird nicht automatisch zurückgesetzt. Drücken Sie hierzu eine beliebige Taste.
dr	Zu wenig Wasser im Heizgerät.	Prüfen Sie den Wasserstand im Bad. Füllen Sie falls erforderlich Wasser nach. Wenn der Wasserstand ausreichend ist, prüfen Sie, ob die Pumpen richtig vorgepumpt wurden. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Bad zurückzustellen.
dry	Zu wenig Wasser im Heizgerät. (Wird beim dritten Vorkommnis einer "dr"-Meldung angezeigt.) Bad wird ausgeschaltet.	Befolgen Sie die Anweisungen für die "dr"-Meldung. Das Bad wird nicht automatisch zurückgesetzt. Drücken Sie hierzu eine beliebige Taste.
Pr	Wenn das Bad erstmals in Betrieb genommen wird, wird der Vorpumpmodus eingeleitet.	Der Vorpumpmodus dauert bis zu vier Minuten, danach beginnt das Aufheizen des Bads, und die Wassertemperatur wird im Standardmodus konstant gehalten.
--For C	unbekannte Temperatur	Wenn die Pumpe zwei Minuten lang gelaufen ist, wird die Wassertemperatur angezeigt.
-----	keine aktuelle Temperatur im Stromspar- oder Ruhemodus	Im Stromspar- oder Ruhemodus ist die Pumpe außerhalb der Filterzeiten mitunter stundenlang ausgeschaltet. Wenn Sie die aktuelle Badtemperatur anzeigen möchten, wechseln Sie entweder in den Standardmodus, oder schalten Sie mindestens 2 Minuten lang Jets 1 ein.
BUF	interner Fehler erkannt	Reparatur erforderlich. Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler oder die zuständige Reparaturstelle.
Stby	Durch Drücken einer Tastenkombination am Steuergerät wurde der Wartemodus aktiviert.	Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Wartemodus zu beenden und zum Normalbetrieb zurückzukehren.
SF	Sicherheitssaugfunktion	Bad ist ausgeschaltet. Auf der Anzeige wird SF angezeigt, wenn ein Vakumschalter geschlossen wird. Alle Funktionen werden deaktiviert, und das System bleibt so lange ausgeschaltet, bis auf dem Steuergerät eine Taste gedrückt wird.

## **Zusatzsteuerung**

Die Zusatzsteueroption ist nur beim Modell 8005 erhältlich. Es handelt sich dabei um ein kleines Gerät mit vier Tasten: JETS1, JETS2, LIGHT und OPTION (siehe Abbildung 5). Hier finden Sie einige derselben Funktionen wie auf dem Hauptsteuergerät des 8005, Sie können diese jedoch verwenden, ohne aufzustehen zu müssen. Eine Bedienungsanleitung dazu finden Sie im vorherigen Abschnitt "Elektronische Steuerung: 8005".

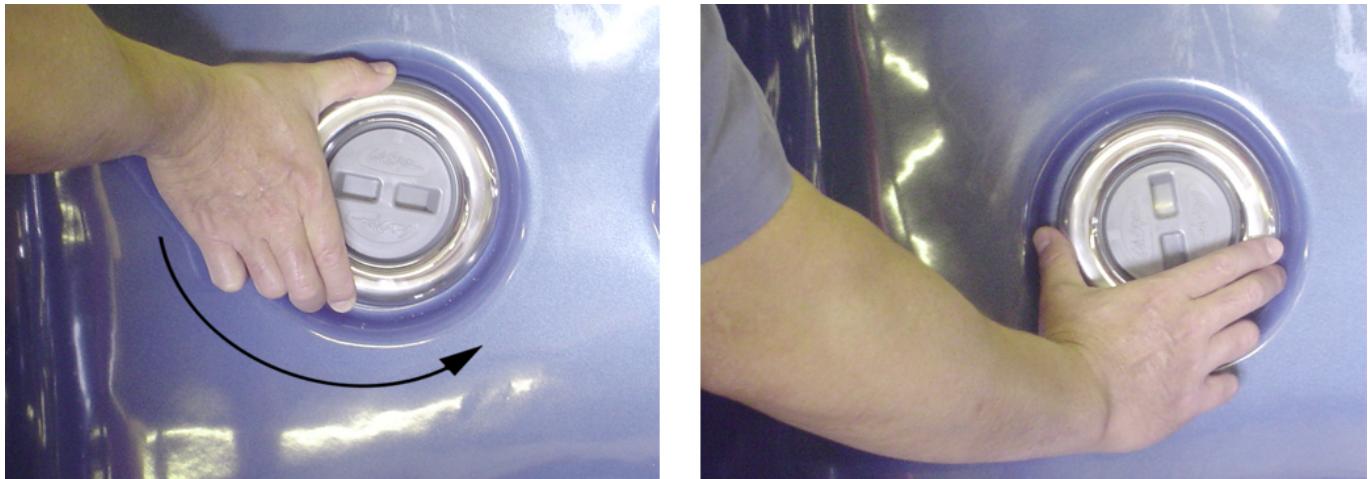


**Abbildung 5. Zusatzsteuergerät**

## **Verstellbare Düsen**

Fast alle Düsen in Ihrem Bad können verstellt werden. Wenn Sie eine verstellbare Düse nach links drehen (gegen den Uhrzeigersinn) verringert sich der Wasserdurchsatz der Düse. Wenn Sie eine verstellbare Düse nach rechts drehen (im Uhrzeigersinn) strömt aus der Düse mehr Wasser. (Ein Beispiel sehen Sie in Abb. 5 weiter unten.)

**HINWEIS:** Nackendüsen werden in umgekehrter Richtung eingestellt (gegen den Uhrzeigersinn für mehr, im Uhrzeigersinn für weniger Wasserdruck).



**Abbildung 6. Drehen einer verstellbaren Düse**

## **Umleitungsknöpfe**

Umleitungsknöpfe sind die größeren Knöpfe im oberen Bereich des Bads (Abbildung 7). Mit ihnen können Sie bestimmen, wie viel Wasser jeweils durch die Düsen auf beiden Seiten des Bads austritt. Meist ist damit auch der relative Wasserdurchsatz durch die Boden- bzw. Wanddüsen verstellbar. Drehen Sie den Umleitungsknopf nach links (gegen den Uhrzeigersinn), um die Wassermenge durch eine bestimmte Düsengruppe zu verringern. Um den Wasserstrom durch die andere Düsengruppe zu erhöhen, drehen Sie den Knopf nach rechts (im Uhrzeigersinn).



**Abbildung 7. Umleitungsknopf**

## **Luftventuriregler**

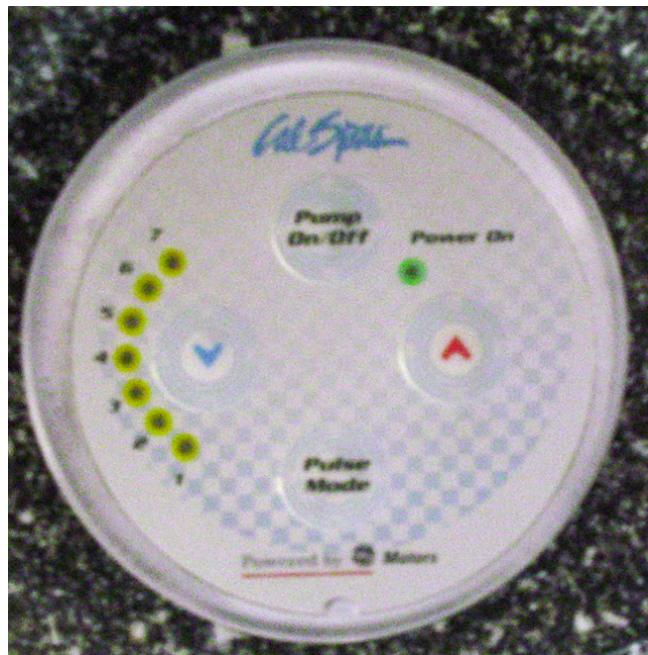
Die Luftventuriregler sind die kleineren Drehknöpfe im oberen Bereich Ihres Wellnessbads. Sie unterscheiden sich von den Umleitungsknöpfen auch durch die Pfeile und die Aufschrift OFF, ON und AIR (Abbildung 8). Mit jedem Venturiregler können Sie dem Düsenwasser eine gewisse Menge Luft beimischen. Drehen Sie den Luftventuriregler nach links (gegen den Uhrzeigersinn), um die aus den Düsen austretende Luftmenge zu erhöhen. Um die Luftmenge zu verringern, drehen Sie den Regler nach rechts (im Uhrzeigersinn).



**Abbildung 8. Luftventuriregler**

## **Adjustable Therapy System™**

Bäder, die mit einem Adjustable Therapy System™ (ATS) ausgestattet sind, ermöglichen eine vollständige Kontrolle über den Behandlungssitz bzw. die Behandlungsliege. Dieses einzigartige System ist über die Bedienelemente an den Sitzseiten einfach zu bedienen und bietet sieben verschiedene Massage- und einen entspannenden Vorführmodus, die alle auf Tastendruck abrufbar sind (Abbildung 9).



**Abbildung 9. Sitzbedienelemente des Adjustable Therapy System™**

### **Pump On/Off**

Mit dieser Taste kann der Benutzer die ATSTM-Sitzpumpe ein- und ausschalten. Drücken Sie diese Taste einmal, um die Pumpe einzuschalten. Wenn die Pumpe eingeschaltet ist, leuchtet die grüne LED am Steuergerät auf, um anzudeuten, dass das System in Betrieb ist. Um die Pumpe auszuschalten, drücken Sie erneut auf PUMP ON/OFF. Hinweis: Die Pumpe muss eingeschaltet sein, bevor die anderen Funktionen des Systems verwendet werden können.

### **Pulse Mode**

Mit dieser Taste kann der Benutzer die ATSTM-Massagesteuerung ein- und ausschalten. Drücken Sie die Taste PULSE MODE einmal, um die Massagesteuerung einzuschalten. Wenn die Taste gedrückt wird, leuchtet die orangefarbene LED in Position 1 auf und zeigt an, dass Pulsmodus Nr. 1 aktiviert ist. Mit jedem Druck auf die Aufwärts- oder Abwärtstaste leuchtet die orangefarbene LED des nächsten Pulsmodus oben oder unten auf.

Hinweis: Drücken Sie die Taste nicht öfter als einmal pro Sekunde. Wenn Sie die Taste zu schnell drücken, kann dies zu Betriebsfehlern führen. Um den Pulsmodus auszuschalten und zum normalen Pumpenbetrieb zurückzukehren, drücken Sie erneut die Taste PULSE MODE.

## Aufwärtstaste

Mit dieser Taste kann der Benutzer die sieben Massagemodi von unten nach oben durchlaufen. Jeder Modus liefert eine andere Pulsmassage. Einige Modi sind schneller als andere. Probieren Sie sie der Reihe nach aus, um Ihren bevorzugten Massagemode zu finden.

## Abwärtstaste

Mit dieser Taste kann der Benutzer die sieben Massagemodi von oben nach unten durchlaufen.

## Vorführungsmodus

Wenn die Pumpe und die Pulsmode eingeschaltet sind, halten Sie die AUFWÄRTSTASTE und die Taste PULSE MODE zwei Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, und lassen Sie sie dann los. In diesem Modus schaltet das System alle 20 Sekunden automatisch zum nächsten Massagemode weiter. Wenn der Benutzer den bevorzugten Massagemode bestimmt hat, kann der Vorführungsmodus durch Drücken der AUFWÄRTS- oder ABWÄRTSTASTE unterbrochen werden, und der zu diesem Zeitpunkt aktive Massagemode wird beibehalten.

## Zurücksetzen der Zeit

Der Pulsmode wird in der Regel nach 15 Minuten automatisch ausgeschaltet. Wenn Sie ihn weitere 15 Minuten lang laufen lassen möchten, drücken Sie auf PUMP ON/OFF und danach auf PULSE MODE. Eine grüne LED blinkt, und die Pumpe wird während einer 15-minütigen Abkühlzeit in Hochleistung betrieben. Danach hält die Pumpe automatisch an, und diese grüne LED auf dem Steuergerät blinkt eine Minute lang weiter. Danach erlischt sie von selbst. Nach der zweiten 15-minütigen Sitzung durchläuft das System bis zu zwei Stunden lang einen Abkühlzyklus. In diesem Abkühlmodus kann der Benutzer nur die Pumpe betreiben (durch erneutes Drücken der Taste PUMP ON/OFF). Der Massagemode bleibt jedoch ausgeschaltet, bis der Abkühlzyklus abgeschlossen ist.

## Pulsmodussystem

Das Pulsmodussystem wird zwei Stunden lang ausgeschaltet, wenn es nicht mit dem folgenden Verfahren zurückgesetzt wird. Während dieser Zeit läuft die Pumpe mit maximaler Leistung.

- Drücken Sie einmal auf PULSE MODE, wenn der Schalter auf OFF steht.
- Die grüne Netz-LED blinkt, um anzudeuten, dass das System zurückgesetzt wurde.

## Verwendung von mehrfarbigen Lichteffekten

### 10 dramatische Beleuchtungseffekte

Probieren Sie die verschiedenen Beleuchtungseffekte aus, indem Sie die Badbeleuchtung aus- und wieder einschalten:

- WEISS: Pures, helles Weiß
- SPEKTRALWECHSEL: Alle intensiven Farben gehen langsam ineinander über
- SONNE: Gelber und orangefarbener Lichtwirbel
- BLAU: Klares, leuchtendes Blau
- ROT: Leuchtendes, intensives Rot

## **Betrieb des Wellnessbads**

---

- GRÜN: Frisches Naturgrün
- MAGENTA: Belebende Beleuchtung in Rosa, Blau und Rot
- MEERESLEUCHTEN: Blau- und Grüntöne gehen abwechselnd ineinander über
- NACHBRENNER: Übergang von Rot in Orange, Rosa, Gelb und Violett
- FARBENEXPLOSION: Energiegeladene Blitze in allen Farben

## **Bedienung der mehrfarbigen Badbeleuchtung**

1. Um die Badbeleuchtung einzuschalten, drücken Sie die LIGHT-Taste auf dem oberen Steuergerät.
2. Um die einzelnen Farboptionen zu durchlaufen, schalten Sie die Taste abwechselnd an und aus. Mit jedem Tastendruck springt das System zur nächsten Farbe.
3. Um die Badbeleuchtung auszuschalten, drücken Sie die LIGHT-Taste.

## **Benutzen des Beleuchtungsmix**

1. Um die Badbeleuchtung einzuschalten, drücken Sie die LIGHT-Taste auf dem oberen Steuergerät.
2. Durchlaufen Sie den gesamten Farbbereich zweimal. Wenn der letzte Modus des zweiten Zyklus' aktiviert ist, wird der Beleuchtungsmix eingeschaltet, und das Bad durchläuft alle Beleuchtungsmodi von selbst.
3. Um die Badbeleuchtung auszuschalten, drücken Sie die LIGHT-Taste.

Der langsame Übergang wird gleich nach der Farbe Weiß aktiviert. Als erstes wird Grün verwendet, danach wird das gesamte Farbspektrum langsam durchlaufen. Der letzte Übergang ähnelt dem langsamen Übergang, ist jedoch schneller.

## **Wannenabdeckung**

Wichtig! Decken Sie das Wellnessbad ab, wenn es nicht in Gebrauch ist!

- Abgedeckte Bäder verbrauchen weniger Strom zur Aufrechterhaltung des eingestellten Temperaturwerts.
- Die Abdeckung schützt die Oberfläche Ihres Beckens vor UV-Strahlen.
- Wenn Sie Ihr Bad nicht abdecken, verfällt die Garantie.
- Die Abdeckung verhindert, dass Kinder im Becken ertrinken.

Eine Anleitung zur Anbringung der Schlosser sowie zum Abschließen und Entriegeln der Abdeckung finden Sie im Handbuch zur Abdeckung.

Die Badabdeckung ist zwar steif, hält aber nicht viel Gewicht aus. Aus Sicherheitsgründen und um die Abdeckung zu schonen, sollten Sie deshalb auf keinen Fall auf der Abdeckung sitzen, stehen oder liegen oder Gegenstände auf ihr abstellen.

## **Aromatherapie**

Dieses optionale Zubehörteil ist sehr leicht zu verwenden. Schrauben Sie den Deckel des Aromatherapiebehälters ab, fügen Sie die Aromatherapienkugeln hinzu, und bringen Sie den Deckel wieder an.

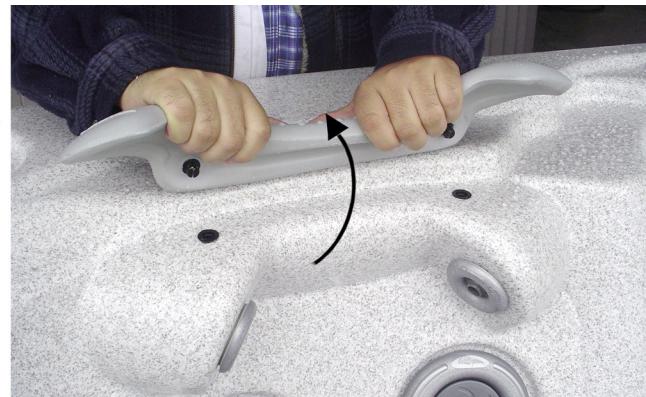
## **Wasserfälle**

Einige Badmodelle sind mit Wasserfällen ausgestattet. Wenn die Zusatzpumpe aktiviert ist, drehen Sie den Knopf in der Nähe des Wasserfalls. Sofort beginnt das Wasser, über den Wasserfall zu strömen.

## **Abnehmen und Anbringen der Kissen**

Die Kissen lassen sich zur Reinigung und Wartung schnell und problemlos entfernen. Diese Methode kann für alle Kissentypen verwendet werden.

Fassen Sie das Kissen am unteren Rand mit beiden Händen und ziehen Sie es fest nach oben. Damit ziehen Sie die Befestigungsstifte des Kissens aus den Befestigungslöchern. (Siehe Abbildung 10.)



**Abbildung 10. Ein Kissen wird abgenommen**

Um das Kissen wieder anzubringen, richten Sie die Befestigungsstifte des Kissens mit den entsprechenden Löchern aus und schlagen fest genug auf das Kissen, damit die Stifte in die Löcher einrasten. (Siehe Abbildung 11.)



**Abbildung 11. Ein Kissen wird angebracht**

## **Entleeren des transportierbaren Wellnessbads**

Alle vier bis sechs Monate sollten Sie das Wasser aus Ihrem Wellnessbad ablassen und durch frisches Leitungswasser ersetzen. Am besten gehen Sie beim Entleeren der Wanne folgendermaßen vor:

1. Schalten Sie die Stromzufuhr am Hauptschalter ab.
2. Nehmen Sie alle Filter heraus.

## Betrieb des Wellnessbads

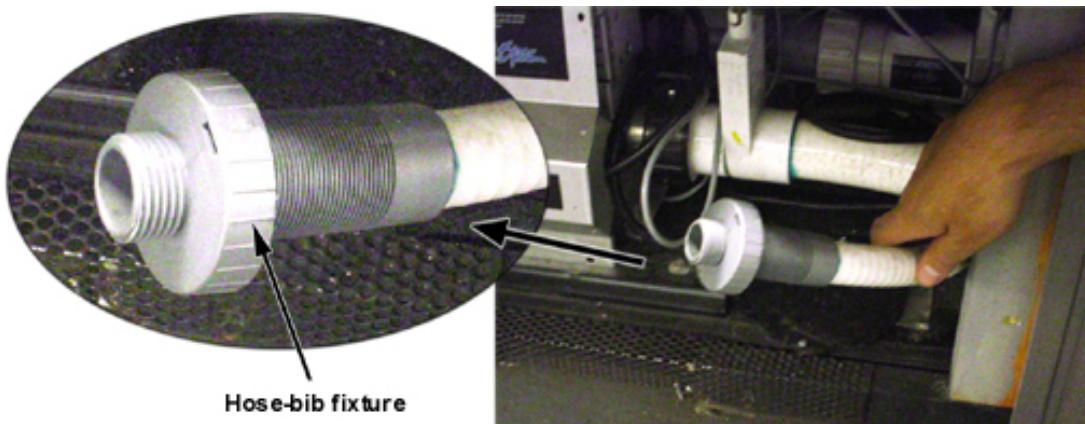
Wenn das Ablassventil an der Seite der Badverkleidung angebracht ist (wie in Abbildung 12 gezeigt), fahren Sie mit Schritt 5 fort.



**Abbildung 12. Ablassventil in der Verkleidung**

Wenn sich das Ablassventil unter der Verkleidung befindet:

3. Entfernen Sie die Schrauben der Abdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher, und nehmen Sie die Abdeckung ab.
4. Machen Sie das Schlauchende mit dem  $\frac{3}{4}$ -Zoll Schlauchanschluss ausfindig (Abb. 12).



**Abbildung 13.  $\frac{3}{4}$ -Zoll Schlauchanschluss**

5. Schließen Sie das Buchsenende eines Gartenschlauchs an den Schlauchanschluss an.
6. Legen Sie das andere Ende des Gartenschlauchs an der Stelle ab, an der das Wasser ablaufen soll.
7. Drehen Sie den Schlauchanschluss gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie daran, um den Abfluss zu öffnen.
8. Lassen Sie das gesamte Wasser ablaufen, und nehmen Sie den Gartenschlauch ab.
9. Drehen Sie den Schlauchanschluss im Uhrzeigersinn, um den Abfluss zu schließen.

# **Wasserpflege**

## **Der Wasserpflegeplan von Cal Spas**

Mit den richtigen Chemikalien und Systemen sowie einem Wasserpflegeplan von Cal Spas ist es ein Leichtes, in Ihrem Wellnessbad eine optimale Wasserqualität zu erzielen. Um sauberes, klares und gesundes Wasser zu erzielen, müssen Sie verstehen, wie das Badwasser auf Benutzer, den Systembetrieb und Chemikalien reagiert. Der Wasserpflegeplan liefert hierzu die nötigen Informationen.

Wenn es um Ihr Badwasser geht, ist die richtige Vorsorge viel weniger aufwändig als Korrekturmaßnahmen. Deshalb stellen wir den Wasserpflegeplan zur Verfügung: eine einfache, leicht zu befolgende Anleitung für sauberes, gesundes Wasser im Wellnessbad.

### **Den richtigen Plan verwenden**

Sie müssen entscheiden, welcher Chemikalien- oder Reinigungsplan für Ihr Wellnessbad am besten geeignet ist. Ihr Cal Spas-Vertragshändler kann Ihnen helfen, je nach Ihrer Lebensweise und Badbenutzung den richtigen Plan zu wählen. Egal für welchen Plan Sie sich entscheiden, befolgen Sie ihn ganz genau, und lassen Sie keine Schritte aus. Damit erzielen Sie sauberes, gesundes und klares Badwasser ohne übermäßigen Aufwand.

### **Herkömmliche Chemikalien**

Sie haben die Wahl zwischen Bromtabletten und Chlorgranulat als Desinfektionsmittel. Beide funktionieren gut, wenn der richtige Wasserpflegeplan befolgt wird. Befolgen Sie auf jeden Fall die gesamte Anleitung, und verwenden Sie nur Chemikalien von Cal Spas.

### **Andere Wasserpflegeoptionen**

#### **Cal Zone Quest 2000 Ozongerät**

Dieses System erzeugt automatisch Ozongas und setzt es dem Wasser zu. Ozongas ist zur Desinfektion von Badwasser wesentlich besser geeignet als Brom oder Chlor. Mit Ozon sparen Sie Geld für Chemikalien und vergessen nie die chemische Behandlung Ihres Wassers.

#### **Automatischer Cal Clarity-Bromgenerator**

Dieses System erzeugt automatisch freies Brom und setzt dieses dem Badwasser zu. So haben Sie keine Umstände mit chemischen Bromtabletten oder Chlorgranulat. Spart Kosten für Chemikalien und macht das regelmäßige Hinzufügen von Chemikalien zum Bad überflüssig.

#### **Cal Inline Sanitation System**

Dieses System verwendet Mineralien mit niedrigem Bromgehalt, die das Badwasser kontinuierlich desinfizieren. Sorgt für glasklares Wasser, das sich weich anfühlt. Verwendet vorgefüllte Kartuschen, die wochenlang halten und jedes Abmessen überflüssig machen.

# **Bevor Sie anfangen**

Bevor Sie mit der Durchführung Ihres Wasserpflegeplans beginnen, sollten Sie sich darüber im Klaren sein, dass Chemikalien und Desinfektionssysteme alleine noch keine Garantie für eine gute Wasserqualität sind. Ebenso wichtig sind die richtige Filtrierung und die Nutzungsintensität.

## **Filtrierung**

Der Filter ist der Teil des Wellnessbads, der Feststoffe aus dem Wasser entfernt. Cal Spas verwendet zwar fortschrittliche Bio Clean-Filtereinsätze, die bakterienhemmend wirken, der Filter muss jedoch trotzdem regelmäßig gereinigt werden, um eine optimale Filterleistung und Heizeffizienz zu gewährleisten.

Sie sollten den Filter wöchentlich abspritzen, um Ablagerungen von der Oberfläche zu entfernen. Darüber hinaus muss der Filter regelmäßig einer Tiefenreinigung unterzogen werden, um Kalkablagerungen und andere Verschmutzungen zu entfernen, die tief in die Filterfasern eindringen und die Filterfunktion beeinträchtigen. Auch wenn der Filter sauber zu sein scheint, können Verschmutzungen die Fasern verstopfen, so dass kein Wasser durch den Filter strömen kann. Dies führt zu einem häufigen Problem in Wellnessbädern: kaltes Wasser, verursacht durch einen schmutzigen Filter.

## **Filterreinigung**

- Legen Sie den schmutzigen Filter in einen Eimer mit Wasser, so dass der Filter ganz bedeckt ist. Fügen Sie dem Wasser 230 ml "Liquid Filter Cleaner" von Cal Spas hinzu.
- Hinweis: Es empfiehlt sich, einen Ersatzfilter zu haben, der im Bad eingesetzt werden kann, während der andere gereinigt wird. Auf diese Weise können Sie die Filter abwechseln, und beide halten länger.
- Lassen Sie den Filter mindestens 24 Stunden einweichen.
- Nehmen Sie den Filter heraus, und spülen Sie ihn mit einem Wasserschlauch ab. Sprühen Sie jede Falte einzeln sorgfältig aus.
- Lassen Sie den Filter vollständig trocknen (mindestens 2 Tage Trockenzeit empfohlen).
- Setzen Sie den Filter wie im Wasserpflegeplan beschrieben wieder ein.

## **Filterzyklen**

Der Filterzyklus ist ein Verfahren, mit dem Wasser durch den Filter geleitet wird. Ihr Bad führt zweimal pro Tag automatisch einen Filterzyklus durch. Die ab Fabrik eingestellte Standardfiltrierzeit reicht in der Regel für eine normale Badbenutzung aus; wenn das Bad jedoch von vielen Personen oder besonders häufig benutzt wird, muss unter Umständen länger oder häufiger gefiltert werden, um das Badwasser sauber zu halten. Informationen über die Einstellung der Filterzeiten finden Sie in der Bedienungsanleitung.

## **Badebelastung**

Die "Badebelastung" gibt an, wie viele Personen das Wellnessbad benutzen, wie lang diese Benutzung jeweils dauert und wie häufig das Bad benutzt wird. All diese Faktoren wirken sich auf die Qualität des Badwassers aus. Je höher die Badebelastung, desto höher die benötigte Chemikalienmenge und desto länger der erforderliche Filterzyklus.

Alle Versionen des Wasserpflegeplans von Cal Spas sind für Bäder mit durchschnittlicher Badebelastung ausgelegt. (3-4 Personen, 15 Minuten Badedauer, 3 x pro Woche bei 38 °C). Wenn Ihre Badebelastung über diese Werte hinausgeht und die Wasserqualität beeinträchtigt ist, verlängern Sie zunächst die Filterzeiten (gehen Sie zur nächst höheren Filtrierungsnummer). Wenn auch dann die Wasserqualität noch zu wünschen übrig lässt, wenden Sie sich an Ihren Cal Spas-Vertragshändler, von dem Sie weitere Chemikalien und Empfehlungen erhalten. Teilen Sie ihm auf jeden Fall die Badebelastung Ihres Wellnessbads mit.

## **Chemikalienübersicht**

Die folgenden Informationen dienen ausschließlich zur Verwendung mit Chemikalien von Cal Spas. Andere Marken haben möglicherweise ähnliche Namen bzw. Beschreibungen, aufgrund von Herstellungsunterschieden kann die Nutzung anderer Chemikalien jedoch die Gefahr einer Über- oder Unterdosierung erhöhen. Schäden am Bad oder seinen Komponenten durch die Fehlverwendung von oder die Verwendung der falschen Chemikalien sind von der Garantie nicht abgedeckt.

## **Chemische Sicherheit**

- Wenn die Anleitung zur Chemikalienverwendung nicht genauestens befolgt wird, kann dies zu ernsthaften Verletzungen, Erkrankungen und sogar zum Tod führen.
- Lesen Sie alle Anweisungen auf den Chemikalienflaschen und -verpackungen sowie in Ihrer Bedienungsanleitung, und befolgen Sie diese genau.
- Dosieren Sie die Chemikalien nicht höher, als im Wasserpfllegeplan oder auf den Flaschen und Verpackungen der Chemikalien empfohlen. (Die meisten Anleitungen für Chemikalien sind für ca. 1900 l Wasser berechnet, die meisten Wellnessbäder fassen jedoch kleinere Wassermengen. Das ungefähre Fassungsvermögen Ihres Wellnessbads entnehmen Sie der Bedienungsanleitung.)
- Mischen Sie auf keinen Fall Chemikalien miteinander.
- Wechseln Sie niemals die Chemikalienmarke oder den Chemikalentyp, ohne das Wellnessbad vorher vollständig zu entleeren, Bad und Abdeckung abzuspülen und gründlich zu reinigen.
- Tragen Sie immer einen Augenschutz, wenn Sie dem Wasser Chemikalien zusetzen. Verwenden Sie eine Schutzbrille, um zu verhindern, dass pulverförmige Chemikalien vom Wind in die Augen geweht oder flüssige Chemikalien in die Augen gespritzt werden.
- Wenn ein Desinfektionsmittel (Chlor oder Brom) versehentlich überdosiert wird, schalten Sie sofort die Stromversorgung ab, und lassen Sie das Wasser an einer sicheren und zulässigen Stelle ab. Füllen Sie die Wanne mit frischem Wasser, und nehmen Sie eine Chemikalienanfangsbehandlung vor.

## **Physische Gefahren durch Chemikalien**

- Vermeiden Sie den Kontakt von Chemikalien mit Haut, Augen oder Kleidungsstücken.
- Tragen Sie immer Gummihandschuhe, einen Augenschutz und Schutzkleidung, um die Gefahr eines Chemikalienkontakts und von Reizungen zu reduzieren.
- Kleidung, die mit einer Chemikalie in Berührung gekommen sind, muss vor dem erneuten Tragen gewaschen werden.
- Das Einatmen oder Verschlucken von Chemikalien führt zu ernsthaften Verletzungen, Krankheiten oder zum Tod.

## **Wasserpflege**

- Mischen Sie Chemikalien nie. Beim Mischen von Chemikalien kann es zu gefährlichen chemischen Reaktionen kommen, die giftige Gase erzeugen oder Brände bzw. Explosionen verursachen.

## **Lagerung von Chemikalien**

Chemikalien müssen vollständig außer Reichweite von Kindern an einem gut belüfteten, kühlen und trockenen Ort aufbewahrt werden. Wenn die Chemikalien nicht sachgemäß gelagert werden, kann dies zu ernsthaften Verletzungen, Erkrankungen, Bränden, Explosions oder zum Tod führen. Lagern Sie Chemikalien nicht im Gerätbereich Ihres Bades.

## **Chemikalienbeschreibung**

Die folgenden Beschreibungen und Empfehlungen gelten ausschließlich für Chemikalien von Cal Spas. Viele dieser Chemikalien werden auch bei anderen Desinfektionssystemen verwendet.

	<b>Teststreifen -- Brom</b> akkurate Badwasserprüfung auf Brom, pH-Wert und Gesamtalkalinität; zur Verwendung mit dem Brom-Wasserpflegeplan
	<b>Teststreifen -- Natriumbromid</b> akkurate Badwasserprüfung auf Natriumbromid; für den Wasserpflegeplan mit dem automatischen Cal Clarity-Bromgenerator
	<b>Teststreifen – Chlor</b> akkurate Badwasserprüfung auf Brom, pH-Wert und Gesamtalkalinität; zur Verwendung mit dem Chlor-Wasserpflegeplan
	<b>Go Brom</b> bildet einen Bromvorrat im Badwasser; zur Verwendung bei der Anfangsbehandlung; zur Verwendung mit dem Brom-Wasserpflegeplan
	<b>Bromtabletten</b> lang anhaltendes Desinfektionsmittel für Badwasser; wird dem Bromschwimmer hinzugefügt; zur Verwendung mit dem Brom-Wasserpflegeplan

	<b>Chlorgranulat</b> schnell wirkendes Desinfektionsmittel für Badwasser; zur Verwendung mit dem Chlor-Wasserpflegeplan
	<b>Oxidizer Shock</b> zersetzt Ammoniak, organische Verunreinigungen und unangenehm riechende Abfallprodukte; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen
	<b>Metal Protector (Metallschutzmittel)</b> reduziert Flecken am Wellnessbad durch Metalle im Wasser; zur Verwendung bei der Anfangsbehandlung; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen
	<b>Stain And Scale Defense</b> hilft bei der Vermeidung von Schäden an Badkomponenten durch Mineralien; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen
	<b>Ph / Alkalinity Up</b> erhöht den pH-Wert und die Alkalität im Badwasser; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen
	<b>Ph / Alkalinity Down</b> erhöht den pH-Wert und die Alkalität im Badwasser; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen

## Wasserpflege

	<b>Flüssiger Wasserhärter</b> erhöht die Wasserhärte und hilft damit, Schaumbildung und Korrosion zu reduzieren; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen
	<b>Spa Brite</b> hilft bei der schnellen Klärung von trübem Badwasser; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen
	<b>Foam Gone</b> zersetzt schnell im Wasser vorhandenen Schaum; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen
	<b>Fast Sheen</b> wasserbasierte, reaktive Silikonpolitur, die Acryloberflächen im Bad versiegelt, schützt und glänzend macht; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen
	<b>Filtereinsatzreiniger</b> zur Tiefenreinigung von Filtereinsätzen; löst Kalkablagerungen auf und entfernt tief eingedrungene organische Verschmutzungen aus den Fasern des Filtereinsatzes; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen
	<b>Enzymformel</b> baut Hautfette, Sonnencremes und organische Verunreinigungen im Wasser auf biologische Weise ab; nicht am selben Tag wie Chlorgranulat zusetzen; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen

	<b>Allzweckreiniger</b> Spezialformel zur Reinigung von Badoberflächen ohne schäumende Rückstände; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen
	<b>Vinyl- und Lederreiniger</b> speziell entwickelt, um Abdeckungen und Kissen für Wellnessbäder zu reinigen und vor Schäden durch Chemikalien und UV-Strahlen zu schützen; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen
	<b>Cal Balance Magnetic Water Stabilizer</b> förderst auf natürliche Weise sauberes Wasser, indem es die Wassermoleküle auf geeignete Weise lädt; Feststoffe werden aneinander gebunden und so leichter herausgefiltert; Kalzium und Kalkablagerungen werden in einer Suspension gebunden, wodurch sich das Wasser weicher anfühlt; zur Verwendung mit allen Wasserpflegeplänen

# **Übliche Anfangsbehandlung**

Befolgen Sie diesen Anfangsbehandlungsplan, bevor Sie das Wellnessbad zum ersten Mal füllen, und nach jeder regelmäßigen Entleerung, um die Wasserqualität langfristig aufrechtzuerhalten. Wenn Sie nach dem Brom- oder dem Chlor-Wasserpflegeplan vorgehen, werden Sie feststellen, dass beide Verfahren bis auf Schritt 7 identisch sind. Wie bei allen in den Wasserpflegeplänen angegebenen Chemikaliendosen, sind die angegebenen Mengen für Wellnessbäder mit 1900 l Fassungsvermögen gedacht. Bitte verwenden die Chemikalienmenge, die dem Fassungsvermögen Ihres jeweiligen Bades entspricht.

## **Anfangsbehandlung**

1. Reinigen Sie die Oberfläche des Bades mit dem Allzweckreiniger von Cal Spas.
2. Tragen Sie einen schützenden Film Cal Spas Fast Sheen auf die Acryloberflächen des Bades auf.
3. Füllen Sie das Bad mit der richtigen Menge normalen Leitungswassers (verwenden Sie kein weiches Wasser).
4. Verwenden Sie einen Teststreifen, um die Wasserchemikalien auszugleichen:
5. Stellen Sie zuerst die richtige Gesamtalkalität ein (zulässiger Bereich ist 80 - 120 ppm),
6. Stellen Sie danach den richtigen pH-Wert ein (zwischen 7,2 und 7,8).
7. Schütten Sie 475 ml Cal Spas-Metallschutzmittel in die Mitte des Bades.
8. Fügen Sie entweder Brom oder Chlor hinzu (je nach dem bevorzugten Plan).
9. Brom: Fügen Sie 50 ml Cal Spas "Go Brom" hinzu, um einen Bromgrundgehalt herzustellen.  
Fügen Sie dem Bromschwimmer 2 Cal Spas-Bromtabletten hinzu.  
Stellen Sie die Schwimmeröffnung auf Nr. 2.
10. Chlor: Fügen Sie dem Wasser zwei Esslöffel Cal Spas-Chlorgranulat hinzu.
11. Streuen Sie in die Mitte des Bads 50 g Cal Spas Oxidizer Shock, und schalten Sie die Düsen 15 Minuten lang ein. Während dieser Zeit sollte das Bad nicht abgedeckt werden.
12. Legen Sie die Abdeckung auf das Bad, und warten Sie, bis das Bad die gewünschte Temperatur erreicht hat.

## Brom-Wasserpflegeplan

Dieser Plan und die darin angegebenen Chemikalienmengen gelten nur für Chemikalien von Cal Spas. Die meisten Chemikalienhersteller verwenden andere Chemikalienformeln und -konzentrationen. Nur die Chemikalien von Cal Spas sind so formuliert, dass sie auch bei geringerer Dosierung einen ausgeglichenen Chemikalienhaushalt gewährleisten. Lesen Sie auf jeden Fall die Anleitung auf den Flaschen und Verpackungen der Chemikalien, und befolgen Sie diese genau.

### **Erster Tag (Montag)**

1. Testen Sie das Badwasser mit Bromteststreifen.
2. Je nach den erhaltenen Ergebnissen:
  - Stellen Sie zuerst die richtige Gesamtalkalität ein (zulässiger Bereich ist 80 - 120 ppm).
  - Stellen Sie dann gegebenenfalls den pH-Wert ein (zwischen 7,2 und 7,8).
  - Fügen Sie falls erforderlich Bromtabletten hinzu. (Fügen Sie nicht mehr als 2 Tabletten hinzu)
  - Der empfohlene Bromspiegel beträgt 3 - 5 ppm.
3. Fügen Sie 50 g Stain and Scale Defense hinzu.
4. Nehmen Sie den schmutzigen Filter aus dem Bad, und spülen Sie ihn ab. Lassen Sie den Filter trocknen.
5. Setzen Sie den sauberen Ersatzfilter in das Wellnessbad ein.
6. Saugen Sie Verschmutzungen mit dem Badsauger vom Boden ab.

### **Zweiter Tag (Mittwoch)**

1. Testen Sie das Badwasser mit Bromteststreifen.
2. Je nach den erhaltenen Ergebnissen: Stellen Sie die Gesamtalkalität und dann gegebenenfalls den pH-Wert ein

### **Dritter Tag (Freitag)**

1. Testen Sie das Badwasser mit Bromteststreifen.
2. Je nach den erhaltenen Ergebnissen:
  - Stellen Sie die Gesamtalkalität und dann gegebenenfalls den pH-Wert ein
  - Fügen Sie (falls erforderlich) eine Bromtablette hinzu.
3. Fügen Sie dem Badwasser 50 g Oxidizer Shock hinzu. Lassen Sie das Wellnessbad 15 Minuten lang ohne Abdeckung laufen.
4. Decken Sie das Bad wieder ab.

### **Chlor-Wasserpflegeplan**

Dieser Plan und die darin angegebenen Chemikalienmengen gelten nur für Chemikalien von Cal Spas. Die meisten Chemikalienhersteller verwenden andere Chemikalienformeln und -konzentrationen. Nur die Chemikalien von Cal Spas sind so formuliert, dass sie auch bei geringerer Dosierung einen ausgeglichenen Chemikalienhaushalt gewährleisten. Lesen Sie auf jeden Fall die Anleitung auf den Flaschen und Verpackungen der Chemikalien, und befolgen Sie diese genau.

#### **Erster Tag (Montag)**

1. Testen Sie das Badwasser mit Chlorteststreifen.
2. Je nach den erhaltenen Ergebnissen:
  - Stellen Sie die richtige Gesamtalkalität ein (zulässiger Bereich ist 80 - 120 ppm).
  - Stellen Sie dann gegebenenfalls den pH-Wert ein (zwischen 7,2 und 7,8).
  - Fügen Sie 2 Esslöffel Chlorgranulat hinzu.
  - Der empfohlene Chlorspiegel beträgt 3 - 5 ppm.
3. Fügen Sie 50 g Stain and Scale Defense hinzu.
4. Nehmen Sie den schmutzigen Filter aus dem Bad, und spülen Sie ihn ab.
5. Setzen Sie den sauberen Ersatzfilter in das Wellnessbad ein.
6. Saugen Sie Verschmutzungen mit dem Badsauger vom Boden ab.

#### **Zweiter Tag (Mittwoch)**

1. Testen Sie das Badwasser mit Chlorteststreifen.
2. Je nach den erhaltenen Ergebnissen: Stellen Sie die Gesamtalkalität und dann gegebenenfalls den pH-Wert ein

#### **Dritter Tag (Freitag)**

1. Testen Sie das Badwasser mit Chlorteststreifen.
2. Je nach den erhaltenen Ergebnissen:
  - Stellen Sie die Gesamtalkalität und dann gegebenenfalls den pH-Wert ein
  - Fügen Sie 2 Esslöffel Chlorgranulat hinzu (falls erforderlich).
3. Fügen Sie dem Badwasser 50 g Oxidizer Shock hinzu. Lassen Sie das Wellnessbad 15 Minuten lang ohne Abdeckung laufen.
4. Decken Sie das Bad wieder ab.

# Wasserpflegeplan mit dem Cal Zone Quest 2000 Ozongerät

Dieser Plan und die angegebenen Chemikalienmengen gelten für Bäder mit dem optionalen Cal Zone Quest 2000 Ozongerät (nur für transportierbare Wellnessbäder) oder das Del Zone Eclipse (nur bei fest installierten Wellnessbädern). Die Chemikalienrichtwerte gelten nur für Chemikalien von Cal Spas.

## Anfangsbehandlung

5. Befolgen Sie die Anleitung für die Anfangsbehandlung des Bades mit dem Chlor-Wasserpflegeplan.
6. Stellen Sie die Filtrierzeit des Bades auf F-4 ein. Damit wird das Ozongerät aktiviert, und Ozongas wird erzeugt. (Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung.)
7. Hinweis: Die Filterzeit muss bei höherer Badebelastung möglicherweise erhöht werden.

## Erster Tag (Montag)

1. Testen Sie das Badwasser mit Chlorteststreifen. (Sie müssen eine kleine Menge Chlor als Zusatzdesinfektionsmittel verwenden.)
2. Je nach den erhaltenen Ergebnissen:
  - Stellen Sie die richtige Gesamtalkalität ein (zulässiger Bereich ist 80 - 120 ppm).
  - Stellen Sie dann gegebenenfalls den pH-Wert ein (zwischen 7,2 und 7,8).
  - Fügen Sie 1 Esslöffel Chlorgranulat hinzu.
  - Der empfohlene Chlorspiegel beträgt 1-3 ppm.
3. Fügen Sie 50 g Stain and Scale Defense hinzu.
4. Nehmen Sie den schmutzigen Filter aus dem Bad, und spülen Sie ihn ab.
5. Setzen Sie den sauberen Ersatzfilter in das Wellnessbad ein.
6. Saugen Sie Verschmutzungen mit dem Badsauger vom Boden ab.

## Zweiter Tag (Freitag)

1. Testen Sie das Badwasser mit Chlorteststreifen.
2. Je nach den erhaltenen Ergebnissen:
  - Stellen Sie die Gesamtalkalität und dann gegebenenfalls den pH-Wert ein
  - Fügen Sie 1 Esslöffel Chlorgranulat hinzu. (falls erforderlich).
3. Fügen Sie dem Badwasser 50 g Oxidizer Shock hinzu. Lassen Sie das Wellnessbad 15 Minuten lang ohne Abdeckung laufen.
4. Decken Sie das Bad wieder ab.

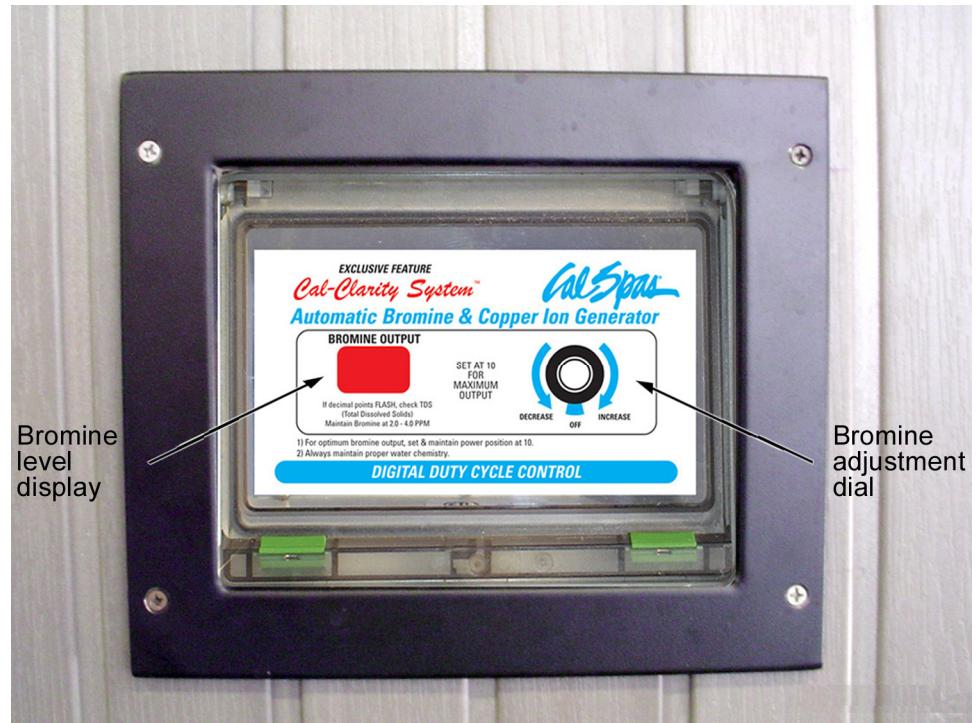


# Wasserpflegeplan mit dem automatischen Cal Clarity-Bromgenerator

Dieser Plan und die angegebenen Chemikalienmengen gelten für Bäder mit dem optionalen automatischen Cal Clarity-Bromgenerator. Die Chemikalienrichtwerte gelten nur für Chemikalien von Cal Spas. Hinweis: Diese Anleitung muss genau befolgt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des automatischen Cal Clarity-Bromgenerators zu gewährleisten.

### Anfangsbehandlung

1. Reinigen Sie die Oberfläche des Bades mit dem Allzweckreiniger von Cal Spas.
2. Tragen Sie einen schützenden Film Cal Spas Fast Sheen auf die Acryloberflächen des Bades auf.
3. Füllen Sie das Bad mit der richtigen Menge normalen Leitungswassers. (Verwenden Sie kein weiches Wasser.)
4. Verwenden Sie einen Bromteststreifen, um die Wasserchemikalien auszugleichen:
  - Stellen Sie zuerst die richtige Gesamtalkalität ein (zulässiger Bereich ist 80 - 120 ppm).
  - Stellen Sie dann falls erforderlich den richtigen pH-Wert ein (zwischen 7,2 und 7,8).
5. Schütten Sie 475 ml Cal Spas-Metallschutzmittel in die Mitte des Bades ein.
6. Testen Sie die gelösten Feststoffe (dies wird auch als Leitfähigkeit bezeichnet).
  - Der ideale Bereich ist 50 bis 300 ppm.
  - Die gelösten Feststoffe bzw. die Leitfähigkeit **muss** zu Anfang unter 500 liegen.
7. Der Phosphatgehalt sollte unter 200 ppb liegen. Falls erforderlich, muss der Phosphatgehalt reduziert werden.
8. Bestimmen Sie das Fassungsvermögen Ihres Wellnessbads. Diese Menge muss genau bestimmt werden, weil sich daraus die Menge an TRU BLU errechnet, die hinzugefügt werden muss. Das Fassungsvermögen des Bades entnehmen Sie dem Vorinstallationshandbuch.
9. Schalten Sie das Wellnessbad ein, und vergewissern Sie sich, dass alle Pumpen auf hohe Leistung eingestellt sind. Stellen Sie den Cal Clarity Bromgenerator auf "OFF".
10. Streuen Sie pro 370 Liter Wasser Fassungsvermögen eine 900-g-Flasche TRU BLU Natriumbromid auf die Wasseroberfläche. **FÜGEN SIE NICHT ZU VIEL HINZU!**



**Hinweis:** Da jede Flasche TRU BLU in einem Wellnessbad mit 1900 l Fassungsvermögen die Leitfähigkeit um rund 500 ppm erhöht, genügt für Ihr Wellnessbad möglicherweise eine kleinere Menge. Es empfiehlt sich, zunächst die Hälfte der erforderlichen Menge zuzusetzen, danach die Schritte 11 und 12 durchzuführen und dann gegebenenfalls mehr TRU BLU Natriumbromid hinzuzufügen.

11. Lassen Sie das Wellnessbad 15 Minuten lang laufen, damit sich das TRU BLU vollständig auflösen kann, bevor Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren.
12. Verwenden Sie Natriumbromidteststreifen (keine Bromteststreifen), um den Natriumbromidgehalt auf 7,4 bis 8,2 einzustellen (entspricht 1700 bis 2500 ppm gelöste Feststoffe/Leitfähigkeit).
13. Fügen Sie 50 g Cal Spas Oxidizer Shock hinzu, um Verunreinigungen im Füllwasser zu entfernen.
14. Drehen Sie die Wähl scheibe des Bromgenerators im Uhrzeigersinn, bis die LED-Anzeige 10 anzeigt.
15. Damit wird die Ansammlung eines Bromspeichers gestartet.
16. Stellen Sie den Filterzyklus in den ersten 24 Stunden auf Dauerbetrieb (F-C).
17. Decken Sie das Bad ab, und lassen Sie das Wasser auf die gewünschte Temperatur aufheizen.

#### **Einstellen des richtigen Bromgehalts**

1. Nach der Inbetriebnahme reduzieren Sie den Filterzyklus auf F-4 und überwachen den Bromgehalt, bis er sich im empfohlenen Bereich bewegt.
2. Verwenden Sie Bromteststreifen, um den empfohlenen Gehalt von 3-5 ppm zu erreichen.

**Hinweis:** Es kann mehrere Tage dauern, bis sich der Bromspiegel stabilisiert hat, da das verwendete Füllwasser mitunter Verunreinigungen enthält, die neutralisiert werden müssen. Dabei wird das anfänglich erzeugte Brom aufgebraucht.

3. Wenn der gewünschte Bromspiegel erreicht ist, drehen Sie die Wähl scheibe herunter, bis der gewünschte Bromgehalt aufrechterhalten werden kann.
4. Die übliche Wartungseinstellung für eine durchschnittliche Badebelastung ist 4.

**Hinweis:** Wenn Sie die Einstellung ändern, verwenden Sie Bromteststreifen, um zu bestimmen, wann der gewünschte Spiegel erreicht ist.

#### **Einmal pro Woche**

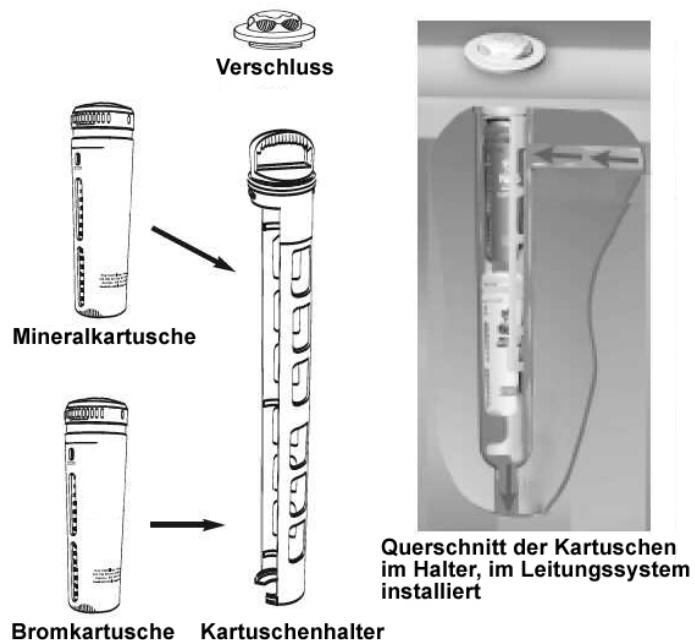
1. Testen Sie das Badwasser mit Bromteststreifen.
2. Je nach den erhaltenen Ergebnissen:
  - Stellen Sie falls erforderlich zunächst die Alkalität ein.
  - Stellen Sie danach den richtigen pH-Wert ein.
  - Verwenden Sie falls erforderlich die Wähl scheibe, um die Bromproduktion zu erhöhen bzw. zu verringern.
3. Nehmen Sie den schmutzigen Filter aus dem Bad, und spülen Sie ihn ab.
4. Setzen Sie den sauberen Ersatzfilter in das Wellnessbad ein.
5. Fügen Sie dem Badwasser 50 g Cal Spas Oxidizer Shock hinzu. Lassen Sie das Wellnessbad 15 Minuten lang laufen.
6. Saugen Sie Verschmutzungen mit dem Badsauger vom Boden ab.
7. Decken Sie das Bad wieder ab.

# **Wasserpflegeplan mit dem Cal Inline Sanitation System**

Dieser Plan und die angegebenen Chemikalienmengen gelten für Bäder mit dem optionalen Cal Inline Sanitation System. Die Chemikalienrichtwerte gelten nur für Chemikalien von Cal Spas. Hinweis: Diese Anleitung muss genau befolgt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Cal Inline Sanitation Systems zu gewährleisten.

### **Anfangsbehandlung -- erster Tag**

1. Reinigen Sie die Oberfläche des Bades mit dem Allzweckreiniger von Cal Spas.
2. Tragen Sie einen schützenden Film Cal Spas Fast Sheen auf die Acryloberflächen des Bades auf.
3. Füllen Sie das Bad mit der richtigen Menge normalen Leitungswassers (verwenden Sie kein weiches Wasser).
4. Verwenden Sie einen Bromteststreifen, um die Wasserchemikalien auszugleichen:
  - a. Stellen Sie zuerst die richtige Gesamtalkalität ein (zulässiger Bereich ist 80 - 120 ppm).
  - b. Stellen Sie danach den richtigen pH-Wert ein (zwischen 7,2 und 7,8).
  - c. Schütten Sie 475 ml Cal Spas-Metallschutzmittel in die Mitte des Bades ein.
  - d. Streuen Sie 25 g Cal Spas-Chlorgranulat auf die Wasseroberfläche.
  - e. Schalten Sie das Wellnessbad ein, und lassen Sie das Wasser auf die gewünschte Temperatur aufheizen.



### **Anfangsbehandlung -- nächster Tag**

Jetzt, wo das Wellnessbad die normale Betriebstemperatur erreicht hat, ist es Zeit, die vorgefüllte Mineral- und Bromkartusche einzusetzen.

1. Schalten Sie das Wellnessbad aus.
2. Öffnen Sie eine neue Mineralkartusche von Cal Spas auf die Einstellung Nr. 6. (Halten Sie die Kartusche am oberen Ende und drehen Sie den unteren Teil gegen den Uhrzeigersinn.)
3. Öffnen Sie eine neue Bromkartusche von Cal Spas auf die Einstellung Nr. 3 (wenn Ihr Wellnessbad weniger als 1500 Liter fasst, öffnen Sie die Kartusche auf die Einstellung Nr. 2). Hinweis: Diese Einstellungen gelten nur für die Anfangsbehandlung. Je nach Nutzungsintensität müssen diese Werte möglicherweise erhöht oder verringert werden.
4. Schrauben Sie den Deckel des Cal Inline Sanitation Systems am oberen Badrand ab.
5. Fassen Sie den Griff des Kartuschenhalters, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, und ziehen Sie ihn heraus.
6. Nehmen Sie den Kartuschenhalter heraus, und entfernen Sie die leeren Kartuschen (falls vorhanden).

7. Rasten Sie die Bromkartusche in den unteren Teil des Halters und die Mineralkartusche in den oberen Teil ein. (Vergewissern Sie sich, dass die Kartuschen richtig angebracht sind, weil zu viel Brom abgegeben wird, wenn sie vertauscht werden.)
8. Richten Sie den Pfeil an der Oberseite des Kartuschenhalters mit dem Pfeil an der Oberseite des Systems aus.
9. Senken Sie den Halter mit den beiden Kartuschen wieder in das System ab, bis die Laschen des Halters mit den Laschen des Systems ausgerichtet sind. Drehen Sie den Kartuschenhalter im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. (Prüfen Sie, ob der Halter richtig verriegelt ist, indem Sie versuchen, ihn herauszuziehen. Wenn er sich nicht herausziehen lässt, sitzt er richtig.)
10. Schrauben Sie den Deckel wieder auf. Ziehen Sie den Deckel nicht zu fest an.
11. Schalten Sie das Wellnessbad wieder ein, und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.

**Einmal pro Woche**

1. Testen Sie das Badwasser mit Bromteststreifen.
2. Je nach den erhaltenen Ergebnissen:
  - Stellen Sie zunächst die Gesamtalkalität ein. (Der zulässige Bereich ist 80 - 120 ppm.)
  - Stellen Sie dann gegebenenfalls den pH-Wert ein (zwischen 7,2 und 7,8).
  - Prüfen Sie den Bromgehalt. (Halten Sie den Bromspiegel bei 1 - 2 ppm.)
  - Hinweis: Erhöhen oder verringern Sie gegebenenfalls die Einstellung der Bromkartusche.
3. Fügen Sie 50 g Cal Spas Stain and Scale Defense hinzu.
4. Fügen Sie 50 g Cal Spas Oxidizer Shock hinzu. Lassen Sie das Wellnessbad 15 Minuten lang mit hoher Leistung laufen.
5. Nehmen Sie den schmutzigen Filter aus dem Bad, und spülen Sie ihn ab. Lassen Sie den Filter trocknen.
6. Setzen Sie den sauberen Ersatzfilter in das Wellnessbad ein.
7. Saugen Sie Verschmutzungen mit dem Badsauger vom Boden ab.
8. Decken Sie das Bad wieder ab.

# **Wartung**

Unabhängig von dem Wasserpflegeplan, für den Sie sich entscheiden, sind darüber hinaus folgende Wartungsmaßnahmen erforderlich.

### **Monatlich**

1. Tiefenreinigung des Badfilters. (Gehen Sie gemäß der Anleitung zur Filterreinigung am Anfang des Abschnitts mit den Wasserpflegeplänen vor.)
2. Prüfen Sie die Innenseite des Gerätbereichs auf undichte Stellen, Nagetiere und Insekten.
3. Wenn undichte Stellen vorhanden sind, wenden Sie sich an Ihren Cal Spas-Vertragshändler.
4. Wenn Sie Anzeichen auf Nagetiere oder Insekten erkennen, ergreifen Sie die erforderlichen Maßnahmen, um die Schädlinge zu beseitigen und ihre Rückkehr zu verhindern.

### **Alle 3 bis 4 Monate**

5. Leeren und reinigen Sie Ihr Wellnessbad mit dem Allzweckreiniger.
6. Polieren Sie die Acryloberflächen mit "Fast Sheen".
7. Reinigen und pflegen Sie die Badabdeckung, Kissen und die Cal Select-Verkleidung (falls vorhanden) mit "Cover Protector".
8. Befolgen Sie beim Wiederauffüllen des Wellnessbads die Anleitung zur Anfangsbehandlung Ihres jeweiligen Wasserpflegeplans.
9. Wenn Sie den Wasserpflegeplan mit dem automatischen Cal Clarity-Bromgenerator verwenden, vergessen Sie nicht, dem Wasser TRU BLU Natriumbromid zuzusetzen.
10. Wenn Sie den Wasserpflegeplan mit dem Cal Inline Sanitation System verwenden, vergessen Sie nicht, die Mineral- und die Bromkartusche zu wechseln.

### **Einmal pro Jahr**

1. Reinigen und pflegen Sie die Redwood-Badverkleidung und ggf. die Gartenlaube mit "Nu-Spa Redwood Stain Renew and Brightener".
2. Wenn Sie das Cal Zone Quest 2000 Ozongerät verwenden, müssen Sie die Ozonkartusche wechseln. Überprüfen Sie den Zustand der Filtereinsatzfalten. Wenn die Falten ausgefranst sind, wechseln Sie den Einsatz.

# **Verwendung des Cal Entertainment System™**

Einige Cal Spas-Wellnessbäder sind mit einem optionalen Entertainment-System ausgestattet. Alle Cal Spa™-Bäder, die mit einem Audiosystem ausgestattet sind, werden mit einer entsprechenden Herstelleranleitung geliefert. Bevor Sie das Gerät bedienen, sollten Sie sich diese Anleitung sorgfältig durchlesen.

In der vorliegenden Bedienungsanleitung sind nur grundlegende Funktionen erläutert. Die Anleitung des Herstellers enthält Erklärungen über weitere Funktionen. Diese Herstelleranleitung wird in einer Plastiktüte zusammen mit der Cal Spas™-Bedienungsanleitung geliefert.

## **Schiffstauglicher Stereoempfänger**

Das schiffstaugliche Audiosystem ist entweder das Clarion CMD4 (Abbildung 14) oder das Kenwood KTS-MP400 (Abbildung 15). Die schiffstaugliche Clarion CMD4 Stereoanlage ist das Standardgerät für Käufer, die diese Option wählen.



**Abbildung 14. Schiffstaugliches Clarion-Stereogerät**



**Abbildung 15. Schiffstaugliches Kenwood-Stereogerät**

## **DVD-Multimedia-Player**

Wellnessbäder mit DVD-Player und Fernsehbildschirm verwenden ein Jenson All-in-one-Gerät mit Empfänger, Verstärker und CD/DVD-Player (siehe Abbildung 16). Die entsprechende Bedienungsanleitung wird mit dem Bad geliefert. Bevor Sie das Gerät bedienen, sollten Sie sich diese Anleitung sorgfältig durchlesen.

Die vorliegende Bedienungsanleitung erläutert nur die grundlegenden Gerätefunktionen. Die Anleitung des Herstellers enthält Erklärungen über weitere Funktionen. Diese Herstelleranleitung wird in einer Plastiktüte zusammen mit der Cal Spas™-Bedienungsanleitung geliefert.



**Abbildung 16. CD/DVD-Stereosystem**

**HINWEIS:** Das System ist zwar in ein Plastikgehäuse mit wasserfesten Dichtungen eingebaut, es ist jedoch NICHT schiffstauglich und NICHT wasserfest. Sie müssen darauf achten, das Gerät vor Nässe zu schützen! Wasserschäden sind von der Herstellergarantie nicht abgedeckt.

- Legen Sie in dieses Gerät niemals nasse CDs ein.
- Schließen Sie auf jeden Fall die CD-Schutzklappe.

## **Programmierung des DVD-Geräts mit der Universalfernbedienung**

1. Schalten Sie den DVD-Player manuell ein.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung einmal auf DVD.
3. Halten Sie die Taste SETUP gedrückt, bis die LED zweimal blinkt, und lassen Sie SETUP dann los.
4. Geben Sie den Code 1142 für den DVD-Player ein. Wenn Sie dieses Verfahren korrekt durchführen, blinkt die LED zweimal. Wenn dies nicht der Fall ist, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4.

## **Einschalten des Systems und Radiohören**

1. Drücken Sie die Netztaste (POWER) des Geräts oder auf der Fernbedienung, um das System einzuschalten. Das System startet automatisch in dem Modus, in dem es zuletzt ausgeschaltet wurde.
2. Drücken Sie auf die Taste MOD, um in den Radiomodus zu wechseln.
3. Verwenden Sie den Rechts- und Linkspfeil ganz rechts, um einen Radiosender zu finden.

## **Verwendung des Fernsehgeräts**

1. Drücken Sie die MOD-Taste am Stereogerät, bis auf dem Display AU IN angezeigt wird.
2. Fahren Sie den Fernsehbildschirm hoch. Dieses Verfahren ist im nächsten Abschnitt beschrieben.
3. Schalten Sie das Fernsehgerät ein, entweder indem Sie auf ON drücken oder mit der Fernbedienung.

- 
4. Stellen Sie den Sender mit der Fernbedienung ein.

## **Abspielen einer CD oder DVD**

1. Legen Sie eine CD oder DVD ein.
2. Klappen Sie die Vorderabdeckung zu.

**ACHTUNG:** LEGEN SIE AUF KEINEN FALL NASSE CDs ODER DVDs EIN! Das Stereosystem ist NICHT wasserabweisend oder wasserdicht. Wasserschäden sind von der Herstellergarantie nicht abgedeckt. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände und die DVDs trocken sind, bevor sie mit diesem oder einem anderen elektronischen Gerät in Berührung kommen.

### **Abspielen einer CD**

1. Legen Sie wie oben beschrieben eine CD ins Laufwerk ein. Der Player identifiziert den Medientyp und beginnt, die CD wiederzugeben.
2. Verwenden Sie entweder die Fernbedienung, um den Player zu starten oder anzuhalten und Tracks zu wählen, oder verwenden Sie die Tasten am Gerät.
3. Um die CD herauszunehmen, drücken Sie auf die kleine EJECT-Taste unterhalb des Laufwerks.

### **Abspielen einer DVD**

1. Fahren Sie den Fernsehbildschirm hoch. Dieses Verfahren ist im nächsten Abschnitt beschrieben.
2. Schalten Sie das Fernsehgerät mit der TV/VIDEO-Einstellung auf VIDEO.
3. Legen Sie wie oben beschrieben eine DVD ins Laufwerk ein. Der Player identifiziert den Medientyp und beginnt, die DVD wiederzugeben. Entweder erscheint nun das DVD-Menü auf dem Fernsehbildschirm, oder der Film wird automatisch gestartet.
4. Verwenden Sie die Fernbedienung, um das DVD-Menü zu benutzen. Um den Film ohne Fernbedienung abzuspielen, drücken Sie auf PLAY in der Mitte der Tastenreihe am Gerät.
5. Um die DVD herauszunehmen, drücken Sie auf die kleine EJECT-Taste unterhalb des Laufwerks.

## **Abnehmen der Befestigungsgurte**

Manuell bediente und automatische Fernsehgeräte werden mit zwei großen Befestigungsgurten aus Kunststoff geliefert, um Transportschäden zu vermeiden. Diese Gurte müssen vor dem Gebrauch des Geräts entfernt werden. Dabei gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Nehmen Sie die Verkleidung hinter dem TV-Bildschirm ab.
2. Machen Sie die beiden weißen Befestigungsgurte aus Kunststoff ausfindig.
3. Schneiden Sie die beiden weißen Befestigungsgurte aus Kunststoff durch. GEHEN SIE ÄUSSERST VORSICHTIG VOR, und durchtrennen Sie keine Kabel!
4. Bringen Sie die Verkleidung wieder an.

Das Fernsehgerät ist nun betriebsbereit.

## **Hoch- und Herunterfahren des Fernsehbildschirms**

### **43 cm TV-Bildschirm**

Verwenden Sie die TV-Taste am Zusatzsteuergerät, um den TV-Bildschirm hoch- und herunterzufahren.

- Drücken Sie einmal auf die Taste, um das Fernsehgerät hochzufahren. Drücken Sie einmal auf die Taste, um es wieder herunterzufahren.

## **Verwendung des Cal Entertainment System™**

---

- Drücken erneut auf die Taste, um das Gerät wieder herunterzufahren.

Der Fernsehbildschirm wird nach zwei Stunden ohne Betrieb automatisch heruntergefahren.

## **Programmieren des 43 cm TV-Geräts mit der Universalfernbedienung**

1. Schalten Sie den TV-Bildschirm mit Hilfe der Herstellerfernbedienung ein.
2. Drücken Sie auf der wasserfesten Fernbedienung einmal auf TV.
3. Halten Sie auf der wasserfesten Fernbedienung die Taste SETUP gedrückt, bis die LED zweimal blinkt, und lassen Sie SETUP dann los.
4. Geben Sie für Ihr Fernsehgerät den Code 0844 ein (wenn Ihr Wellnessbad nach dem 27.6.2005 gebaut ist, geben Sie 1265 ein). Wenn Sie dieses Verfahren korrekt durchführen, blinkt die LED zweimal. Wenn dies nicht der Fall ist, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4.

**ACHTUNG:** Der TV-Bildschirm ist NICHT wasserabweisend oder wasserdicht. Wasserschäden sind von der Herstellergarantie nicht abgedeckt. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind, bevor sie mit diesem oder einem anderen elektronischen Gerät in Berührung kommen. DER TV-BILDSCHIRM DARF NICHT MIT WASSER BESPRITZT WERDEN!

## **Schwenkbarer 43 cm TV-Bildschirm**

Bei dieser Option ist ein 43 cm TV-Bildschirm auf einer Drehvorrichtung montiert und kann manuell nach links oder rechts gedreht werden, damit er von allen Sitzen aus besser sichtbar ist. Wenn Sie die Taste RAISE/LOWER drücken, während das Gerät gedreht ist, bewegt es sich erst, nachdem Sie es in die Ausgangsposition zurückgestellt haben.

## **Programmieren des 106 cm TV-Geräts mit der Universalfernbedienung**

1. Schalten Sie den CD-Player und dann den TV-Empfänger mit Hilfe der Herstellerfernbedienung ein.
2. Drücken Sie auf der wasserfesten Fernbedienung einmal auf TV.
3. Halten Sie die Taste SETUP gedrückt, bis die LED zweimal blinkt, und lassen Sie SETUP dann los.
4. Geben Sie für den 106 cm großen Plasmabildschirm den Code 0731 ein. Wenn Sie dieses Verfahren korrekt durchführen, blinkt die LED zweimal.
5. Schalten Sie den TV-Empfänger mit Hilfe der Herstellerfernbedienung ein.
6. Drücken Sie auf der wasserfesten Fernbedienung einmal auf RCVR.
7. Halten Sie die Taste SETUP gedrückt, bis die LED zweimal blinkt, und lassen Sie SETUP dann los.
8. Geben Sie für den TV-Empfänger den Code 1598 ein. Wenn Sie dieses Verfahren korrekt durchführen, blinkt die LED zweimal.
9. Drücken Sie auf die TV-Taste, um den Bildschirm einzustellen (Lautstärke, Stummschaltung usw.), und drücken Sie auf RCVR, um den Sender einzustellen.

## **Die Universalfernbedienung**

Die Universalfernbedienung von Cal Spas (Abbildung 17) ist vorprogrammiert und funktioniert mit dem Entertainment-System, mit dem das Wellnessbad ausgestattet ist. Wenn Sie aber die Fernbedienung umprogrammieren müssen, entnehmen Sie die erforderlichen Programmierungscodes der folgenden Geräteliste.

### **Gerätehersteller**

JVC 106 cm Plasma

Signet 38 cm

Signet 43 cm

Signet 43 cm (hergest. nach dem 27.6.2005)

### **Gerätetyp**

Bildschirm

TV

TV

TV

### **Code**

0731

0800

0844

1262

---

Fahrenheit	DVD	1142
Jensen	DVD	1700

## Programmieranleitung

1. Stellen Sie fest, von welchem Hersteller Ihr Gerät stammt.
2. Schalten Sie den TV-Bildschirm manuell oder mit Hilfe der Herstellerfernbedienung ein.
3. Drücken Sie auf der wasserfesten Fernbedienung einmal auf TV, RCVR, DVD oder CD. (Dies hängt davon ab, welches Gerät Sie programmieren möchten.)
4. Zeigen Sie mit der Fernbedienung auf das Gerät, und halten Sie die Taste SETUP gedrückt, bis die LED zweimal blinkt. Lassen Sie dann die SETUP-Taste los.
5. Geben Sie den oben angegebenen vierstelligen Code ein. Wenn Sie dieses Verfahren korrekt durchführen, blinkt die LED zweimal. Wenn dies nicht der Fall ist, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4.



**Abbildung 17. Universalfernbedienung für alle Bade- und Entertainment-Funktionen**

- Power - schaltet das Fernsehgerät ein und aus
- Gerätewahltasten - zum Wählen unter sechs Geräten: TV, VCR, CD-Player, DVD-Player, Stereoempfänger, Satellitenempfänger
- Navigations- und Menüwahltasten - zur Auswahl von Setup-, Menü- und Senderfunktionen
- Sender- und Lautstärkeeinstellung - zum Einstellen der Lautstärke und der Sender
- Badsteuerung - zur Auswahl unter acht badspezifischen Funktionen, z.B. Gebläse, Pumpen und Beleuchtung
- Tastenfeld - zur direkten Eingabe von Fernsehsendern
- Video- und DVD-Steuerung - zur Steuerung eines Video- oder DVD-Players

# Anhang

## Fitness mit Ihrem Cal Spa-Wellnessbad

Die Bäder der Fitness-Serie bringen mehr Spaß ins Fitnesstraining. Hier haben Sie alles was Sie brauchen, um ein wirkungsvolles, intensives Training mit geringer Stoßentwicklung bequem zu Hause durchzuführen. Dazu erhalten Sie ein Bad mit therapeutischen Sitzen, einstellbarer Düsenmassage und zahlreichen Steueroptionen in einem optisch attraktiven Design.

Als Fitnessgeräte sind zwei Armstangen, zwei Übungsseile, zwei Übungsbänder und Griffe und ein Übungsgurt vorgesehen. Die Geräte lassen sich mit den dafür vorgesehenen Befestigungen rasch und problemlos an der Beckenwand anbringen.

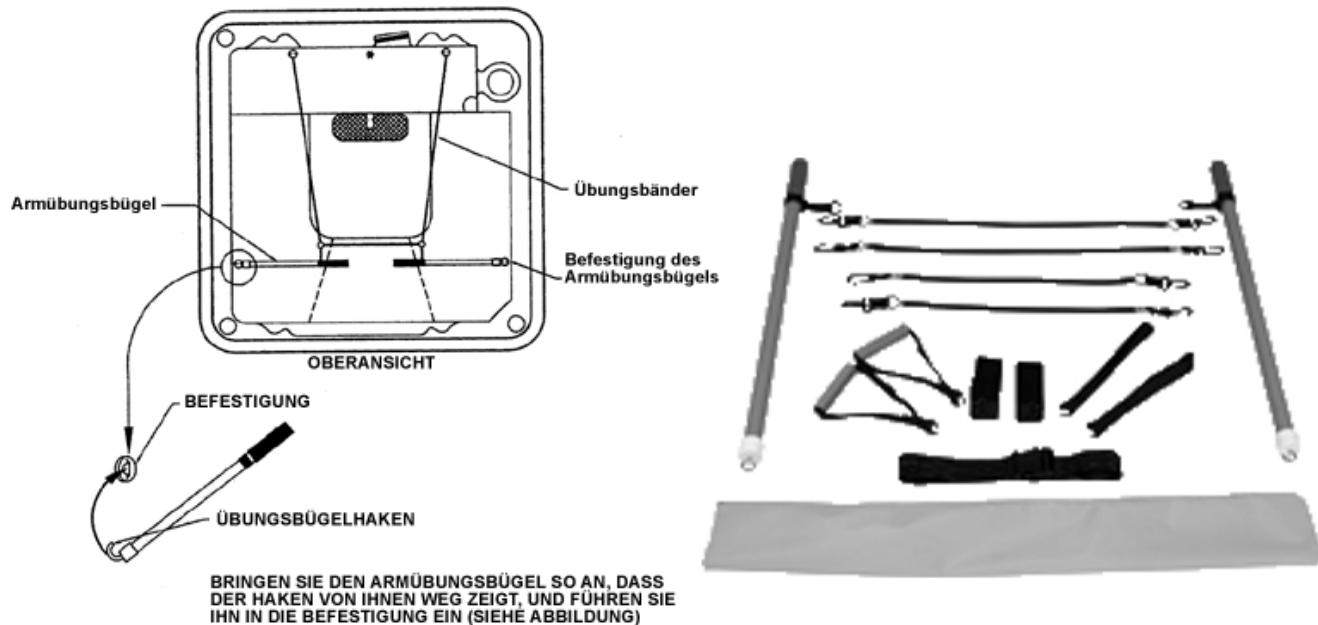


Abbildung 18. Fitness Series™-Geräte

**ACHTUNG:** Bevor Sie mit einem Sport- oder Trainingsprogramm beginnen, sollten Sie immer einen Arzt konsultieren. Die Spas der Fitness Series verwenden Übungsbänder aus Gummi. Wenn diese Bänder gedehnt werden, stehen Sie unter starker Spannung. Falsche Verwendung oder unzureichende Befestigung der Bänder kann zu Verletzungen führen. Prüfen Sie alle Übungsgeräte vor Beginn des Trainings. Beschädigte Geräte dürfen nicht verwendet werden.

### Fitness Series™: Übungsprogramm

Viele Leute haben noch nie Widerstandsübungen gemacht und sind sich über die Vorteile dieser wichtigen Trainingsart für die Gesundheit, das Aussehen und das Selbstvertrauen nicht ganz im Klaren.

Widerstandsübungen sind notwendig, um Körperfett abzubauen und Muskelgewebe zu erhalten. Wer Widerstandsübungen macht, hat zudem mehr Energie und ist flexibler.

Die Hydrotherapie ist eine ausgezeichnete Art, Wasser und Wärme für eine optimale Gesundheit und Wellness einzusetzen. Die meisten Leute orientieren sich wieder an natürlichen Heilungsmethoden und Gesundheitslehren, um ihren Körper nicht nur von außen, sondern vor allem auch von innen in Form zu

bringen. Die Hydrotherapie bietet spezifische Vorteile: Sie verbessert den Blutkreislauf, baut Giftstoffe und Körperfett ab, verbessert die Mineral- und Nährstoffversorgung des Körpers und mindert Stress.

## **Fitness Series™: Übungsprogramm**

### **20 bis 30 min, dreimal pro Woche**

1. Rudern im Sitzen: Eine Rundumübung, die besonders die Muskeln im oberen Rücken, in den Schultern und den Armen kräftigt. Setzen Sie sich hin und stellen Sie die Füße fest auf den Boden. Spannen Sie die Bauchmuskeln an. Drücken Sie den unteren Rücken durch, und fassen Sie die Übungsbügel. Die Handflächen zeigen nach unten, die Arme sind ausgestreckt und die Ellbogen leicht angewinkelt. Ziehen Sie die Bügel in Richtung Brust, und drücken Sie die Schulterblätter dabei in Richtung des mittleren Rückens. Kehren Sie langsam zur Ausgangsposition zurück.
2. Brust-Butterfly im Stehen: Eine hervorragende Oberkörperübung, die besonders die Brust-, Schulter- und Armmuskulatur kräftigt. Fassen Sie die Übungsgriffe. Die Handflächen zeigen nach innen und die Ellbogen sind leicht angewinkelt. Ziehen Sie die Griffe zu sich, und führen Sie dabei die Hände zusammen. Spannen Sie die Brustmuskeln an. Kehren Sie langsam in die Ausgangsposition zurück.
3. Drücken im Stehen: Fassen Sie die Übungsgriffe. Die Handflächen zeigen nach unten, und die Ellbogen sind um 90° angewinkelt. Drücken Sie die Griffe nach vorne, und führen Sie dabei die Hände zusammen. Spannen Sie die Brustmuskeln an. Kehren Sie langsam in die Ausgangsposition zurück.
4. Schulterdrücken im Stehen: Fassen Sie die Übungsgriffe. Die Handflächen zeigen vom Körper weg, und die Ellbogen sind um 90° angewinkelt. Drücken Sie die Griffe nach oben, und führen Sie die Hände vor sich über Kopf zusammen. Kehren Sie langsam zur Ausgangsposition zurück.
5. Arm-Curl: Fassen Sie die Übungsgriffe. Die Handflächen zeigen nach oben, und die Ellbogen sind leicht angewinkelt. Ziehen Sie die Griffe nach oben in Richtung Kinn. Spannen Sie dabei die Bizeps-Muskeln an, und kehren Sie dann langsam in die Ausgangsposition zurück.
6. Kniebeugen im Wasser: Eine hervorragende Übung zur Festigung von Gesäß, Schenkeln und Beinen. Lassen Sie sich aus dem Stehen langsam ins Wasser sinken, bis das Gesäß auf gleicher Höhe wie die Knie ist (90°). Spannen Sie die Muskeln an, als ob Sie mit gespannter Bauchmuskulatur und geradem Rücken auf einem Stuhl säßen, und kehren Sie dann langsam in die Ausgangsposition zurück.
7. Kniestrecken im Wasser: Setzen Sie sich auf den Sitz, und stellen Sie die Füße flach auf den Boden. Die Knie sind um 90° angewinkelt, die Bauchmuskeln angespannt. Heben Sie den Fuß nach oben, und strecken Sie dabei das Bein. Spannen Sie die Oberschenkelmuskeln und senken Sie den Fuß langsam wieder ab in die Ausgangsposition.

**Wichtig:** Bevor Sie mit einem Sport oder Trainingsprogramm beginnen, sollten Sie einen Arzt konsultieren. Die Spas der Fitness Series verwenden Übungsbänder aus Gummi. Wenn diese Bänder gedehnt werden, stehen Sie unter starker Spannung. Falsche Verwendung oder unzureichende Befestigung der Bänder kann zu Verletzungen führen. Prüfen Sie alle Übungsgeräte vor Beginn des Trainings. Beschädigte Geräte dürfen nicht verwendet werden.

## **Übungen im warmen Wasser**

Fast alle Übungen, die auf dem Trockenen gemacht werden können, einschließlich Spazierengehen oder Joggen, sind auch im Wasser möglich. Wenn Sie an Arthritis leiden und Übungen im Wellnessbad machen, verwenden Sie wahrscheinlich hauptsächlich Übungen, die die Gelenkigkeit fördern und sich auf

## **Anhang**

---

Zehen, Fußgelenke, Knie, Beine, Hüften, Hände, Handgelenke und Schultern konzentrieren. Die Größe und Form des Wellnessbads bestimmt, welche spezifischen Übungen Sie darin machen können. Hier sehen Sie einige Übungen mit niedriger Stoßeinwirkung, die die Gelenkigkeit und Kraft fördern.

### **Armstrecken nach vorne**

Strecken Sie beide Arme vor sich aus. Heben Sie die Hände so hoch wie möglich über den Kopf, und halten Sie die Ellbogen dabei so gerade wie möglich. Wenn ein Arm sehr schwach ist, helfen Sie mit dem anderen Arm nach.

### **Ellbogenbeugen**

Beginnen Sie die Bewegung mit so weit wie möglich gestreckten Ellbogen. Die Finger zeigen nach unten. Beugen Sie die Ellbogen und versuchen Sie, mit den Daumen Ihre Schultern zu berühren. Halten Sie die Ellbogen nahe beim Körper. Sie müssen die Schultern nicht berühren. Entspannen Sie dann die Ellbogen, und strecken Sie die Arme an der Körperseite nach unten aus.

### **Handgelenkbeuge**

Beugen Sie beide Handgelenke nach oben und dann nach unten. Sie können diese Übung auch mit jeweils nur einem Handgelenk machen und dabei die freie Hand mit dem Daumen nach oben unter die übende Hand legen. Hände und Finger sollten entspannt sein.

### **Finger-Curl**

Machen Sie mit den Fingern eine lockere Faust, und strecken Sie sie wieder aus.

### **Knöchelkreisen**

Setzen Sie sich hin, und drehen Sie den linken Fuß um das Fußgelenk im Kreis. Wiederholen Sie die Kreise in umgekehrter Richtung. Wiederholen Sie die Übung dann mit dem rechten Fuß.

### **Beinspreizen**

Setzen Sie sich auf die Kante des Badsitzes, und strecken Sie ein Knie aus. Halten Sie das Knie gestreckt, und bewegen Sie es seitlich nach außen. Halten Sie es drei Sekunden lang in dieser Position, und bringen Sie es dann zurück zur Mitte. Entspannen Sie das Bein. Wiederholen Sie diese Übung mit dem anderen Bein.

## Ersatzteile

### Düsen

	<b>PLU21703429</b> (SJW) 5 ZOLL, POWER STORM DÜSE MIT DUNKLER KUGEL		<b>PLU21703430</b> (MFLW) 4,25 ZOLL, STORM DÜSE, MAXI FLOW MIT DUNKLER KUGEL		<b>PLU21703431</b> (MFRW) 3,25 ZOLL, STORM DÜSE, MAXI FLOW MIT DUNKLER KUGEL
	<b>PLU21703432</b> (MFW) 3,25 ZOLL, STORM DÜSE, MICRO FLOW MIT DUNKLER KUGEL		<b>PLU21703433</b> (MSRW) 3 ZOLL, STORM DÜSE, MICRO SWIRL MIT DUNKLER KUGEL		<b>PLU21703420</b> INTERNER CLUSTER STORM PULSGENERATOR, [EURO]
	<b>PLU21703421</b> CXLW 6,5 ZOLL POWER STORM DÜSENRICHTER		<b>PLU21703422</b> MJLW 6,5 ZOLL POWER STORM DÜSENRICHTER		<b>PLU21703423</b> MJW 5,5 ZOLL POWER STORM DÜSENRICHTER
	<b>PLU21703424</b> SXW 5,5 ZOLL POWER STORM WIRBLER		<b>PLU21703425</b> CXW 5,5 ZOLL POWER STORM DÜSENRICHTER		<b>PLU21703426</b> SFW 5,5 ZOLL POWER STORM DÜSE SURE-FLO
	<b>PLU21703427</b> MNW 2,5 ZOLL, NACKENDÜSE (VIERSTROM)		<b>PLU21703428</b> TW, 4,75 ZOLL, POWER SWIM DÜSE TORNADO		<b>PLU21700818</b> OZONEINSPRITZDÜSE
	<b>PLU21700565</b> SW, STREAM (SWIM) DÜSE KOMPLETT		<b>PLU21703630</b> (MFLW) 4,25 ZOLL, STORM DÜSE, MAXI FLOW MIT SS ESC UND DUNKLER KUGEL		MJLW 6,5 ZOLL POWER STORM DÜSENRICHTER MIT SS ESC

## Anhang

---

		
<b>PLU21703631</b> (MFW) 3,25 ZOLL, STORM DÜSE, MICRO FLOW MIT SS ESC UND DUNKLER KUGEL	<b>PLU21703632</b> (MSRW) 3 ZOLL, STORM DÜSE, MICRO SWIRL MIT SS ESC UND DUNKLER KUGEL	
		
<b>PLU21703621</b> EP 2 ZOLL, INT. CLUSTER STORM, [EURO], SS MIT MTL ESC	<b>PLU21703622</b> CXLW 6,5 ZOLL POWER STORM DÜSENRICHTER MIT SS ESC	<b>PLU21703623</b> SXRW 5,5 ZOLL POWER STORM DÜSENRICHTER MIT SS ESC
		
<b>PLU21703624</b> CXW 5,5 ZOLL POWER STORM DÜSENRICHTER MIT SS ESC	<b>PLU21703625</b> MJLW 5,5 ZOLL POWER STORM DÜSENRICHTER MIT SS ESC	<b>PLU21703626</b> SFW 5,5 ZOLL, STORM DÜSE MIT SS ESC, SURE-FLO
		
<b>PLU21703627</b> (MFRW) 3,25 ZOLL, STORM DÜSE, MAXI FLOW MIT SS ESC UND DUNKLER KUGEL	<b>PLU21703628</b> MNW 2,75 ZOLL, NACKENDÜSE MIT SS ESC, VIERSTROM	<b>PLU21703629</b> TW 4,75 ZOLL, POWER SWIM DÜSENRICHTER MIT SS ESC TORNADO
		
<b>PLU21700378</b> ENTLÜFTUNG, 1 ZOLL LUFTSTEUERUNG SILBER TROPFENFÖRMIG (2-FARBIG), 05'	<b>PLU21300062</b> UMLENKVENTIL 2 ZOLL (2- WEGE) SILBER, TROPFENFÖRMIGER GRIFF (2- FARBIG)	<b>PLU21300052</b> UMLENKVENTIL 1 ZOLL (2- WEGE) SILBER, TROPFENFÖRMIGER GRIFF (2- FARBIG)

**Kissen**

		
ACC01400884 VIERSTROMKISSEN	ACC01400874 NACKENDÜSE/MASSAGESTROM KISSEN	ACC01400864 STD-KISSEN NR. 965, RECHTECKIG
		 ACC01400479 SCHWIMMKISSEN, GRAU
ACC01400886 NACKENKISSEN, INFINITY	ACC01400479 SCHWIMMKISSEN, GRAU	ACC01400481 HOCHSITZ, GRAU

**Abflüsse**

PLU21400132	HAUPTABFLUSS - HOHER SAUGSTROM 2 ZOLL SILBER
PLU21400065	HOHER SAUGSTROM SILBER 1,5 Zoll
PLU21400195	BODENABFLUSS, OZONARMATUR
PLU21400196	BODENABFLUSS, WANDARMATUR
PLU21400197	STAR-SAUGABDECKUNG FÜR BODENABFLUSS
OZO18300005	BODENABFLUSS - FILTERRÜCKSTROMBAUTEIL

**Wasserfälle**

PLU21800618	WASSERFALL SILBER
PLU21800611	WASSERFALL SILBER, 4-WEGE-LED
PLU21800614	S/S WASSERFALL H-SERIE, TEILAGGREGAT, WASSERFALL, (4-WEGE-LED)

**Beleuchtung**

LIT16100153	WANDARMATUR, DURHSICHTIGE ABDECKUNG, JUMPO SPA-BELEUCHTUNG, 5 Zoll
LIT16000151	BELEUCHTUNG MINI DM 2,5
LIT16000100	BODENBELEUCHTUNG 100 W 120 V 30
LIT16100155	ROTER LINSENEINSATZ, JUMBO SPA-BELEUCHTUNG
LIT16100156	BLAUER LINSENEINSATZ, JUMBO SPA-BELEUCHTUNG

**Filter**

FIL11100190	FILTEREINSATZ, 50 QUADRATFUSS, ANTIBAKTERIELL, ROT
FIL11100191	FILTEREINSATZ, 75 QUADRATFUSS, ANTIBAKTERIELL, WEISS
FIL11100193	FILTEREINSATZ, 35 QUADRATFUSS, ANTIBAKTERIELL, WEISS
FIL11100125	FILTEREINSATZ CAL 75 QUADRATFUSS 10 1/6 x 15 1/6 (EXTERNES GERÄT)

## Pumpen

PUM22000951	PUMPE, 5,0 PS, 2 SP, OHNE SCHALTER, DOPPELDICHTUNG 240 V
PUM22000941	PUMPE 6,0 PS 2SP 145T DOPPELDICHTUNG, OHNE SCHALTER 2 ZOLL 240 V
PUM22000031	PUMPE 1,5 PS 2 SP 2 ZOLL NASSENDE 120 V -
PUM22000916	PUMPE DUAL, DOPPELDICHTUNG, OHNE SCHALTER, 2 ZOLL ULTIMA 240 V
PUM22000952	PUMPE 1,0 PS ATS - 240 V
PUM22200051	PUMPE, 1,5 PS EFF. DUAL GE-56 GEHÄUSE, DOPPELDICHTUNG - 120 V
PUM22000075	DYNA-MAX PUMPE, 2,5 PS 2-GANG 240 V
PUM22000745	PUMPE, SPECK 4 PS, 2 SP OHNE ABSCHIEDER 240 V
PUM22000802	PUMPE 5 PS EFF. 2-GANG INTERNATIONAL 50 HZ 230 V
PUM22000977	24-H-FILTERPUMPENAGGREGAT 240 V
PUM22100944	SPA CAL FILTERUMWÄLZPUMPE 240 V
PUM22000973	24-H-FILTERPUMPENAGGREGAT INTERNATIONAL 50 HZ 230 V
PUM22000531	SPA CAL FILTERUMWÄLZPUMPE INTERNATIONAL 50 HZ 230 V
BLO05000085	GEBLÄSE MIT KABEL KOMPLETT 1,5 PS 240 V 3,5 A
PLU21100160	RÜCKSCHLAGVENTIL 1,25 lbs.

## LEDs

LIT16100157	LED (JE 12) BADBELEUCHTUNGSANLAGE
LIT16100160	LED (JE 9) FÜR BADBELEUCHTUNGSBEREICH NR: LSL9-S
LIT16100162	LED-KABELGESCHIRR 6-ZOLL LED-ZU-LED-KABEL
LIT16100163	LED-KABELGESCHIRR - 8-ZOLL LED-ZU-LED-KABEL
LIT16100164	LED-KABELGESCHIRR FÜR BADBELEUCHTUNG
LIT16100165	LED-KABELGESCHIRR - 3-ZOLL LED-ZU-LED-KABEL
LIT16100166	GUMMIDICHTUNG FÜR LED-BADBELEUCHTUNG
LIT16100167	RUNDER LED-LINSE

## Abdeckungs-Hebevorrichtung

ACC01600116	ABDECKUNGS-HEBEVORRICHTUNG ZUR BODENMONTAGE
ACC01600117	ABDECKUNGS-HEBEVORRICHTUNG, VERSTELLBAR (OBERMONTAGE)

## Handläufe

FIX12400002	SCHWENKBARER HANDLAUF
FIX12400003	SCHWENKBARER HANDLAUF (SCHWARZ)

## Filterdeckel

FIL11300252	FILTERDECKEL, DOPPEL
FIL11300253	FILTERDECKEL, EINZEL

# **Abdeckungen**

## **Einfach Rostfarben**

<b>Art.-Nr.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Serie</b>
ACC01000592	EINFACHE BADABDECKUNG RD	FF-100/150
ACC01000594	EINFACHE BADABDECKUNG	V-200/300
ACC01000596	EINFACHE BADABDECKUNG	CP-22/36, CT-22/36, V-400/500/700/800
ACC01000598	EINFACHE BADABDECKUNG	C-22/36: M, A, S, R, BA, V-600, V-850
ACC10000927	EINFACHE BADABDECKUNG	CV-22
ACC01000960	EINFACHE BADABDECKUNG	CB-22, FF-90
ACC01000963	EINFACHE BADABDECKUNG	CK-22, FF-390
ACC01000966	EINFACHE BADABDECKUNG	CO-22, FF-190
ACC01000930	EINFACHE BADABDECKUNG	CJ-22
ACC01000572	EINFACHE BADABDECKUNG	CD-22

## **Einfach Grau**

<b>Art.-Nr.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Serie</b>
ACC01000593	EINFACHE BADABDECKUNG RD	FF-100/150
ACC01000595	EINFACHE BADABDECKUNG	V-200/300
ACC01000597	EINFACHE BADABDECKUNG	V-400/500/700/800, CP-22/36, CT-22/36
ACC01000599	EINFACHE BADABDECKUNG	V-600/850, C-22/ 36: M, A, S, R, BA
ACC01000928	EINFACHE BADABDECKUNG	CV-22
ACC01000961	EINFACHE BADABDECKUNG	CB-22, FF-90
ACC01000964	EINFACHE BADABDECKUNG	CK-22, FF-390
ACC01000967	EINFACHE BADABDECKUNG	CO-22, FF-190
ACC01000931	EINFACHE BADABDECKUNG	CJ-22
ACC01000573	EINFACHE BADABDECKUNG	CD-22

## **Einfach Schiefer**

<b>Art.-Nr.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Serie</b>
ACC01000602	EINFACHE BADABDECKUNG	FF-100/150
ACC01000603	EINFACHE BADABDECKUNG	V-200/300
ACC01000604	EINFACHE BADABDECKUNG	V-400/500/700/800, CP-22/36, CT-22/36
ACC01000605	EINFACHE BADABDECKUNG	V-600/850, C-22/36: M, A, S, R, BA
ACC01000929	EINFACHE BADABDECKUNG	CV-22
ACC01000962	EINFACHE BADABDECKUNG	CB-22, FF-90
ACC01000965	EINFACHE BADABDECKUNG	CK-22, FF-390
ACC01000968	EINFACHE BADABDECKUNG	CO-22, FF-190
ACC01000932	EINFACHE BADABDECKUNG	CJ-22
ACC01000574	EINFACHE BADABDECKUNG	CD-22

## Anhang

---

### Standard Rostfarben 5 bis 3

Art.-Nr.	Beschreibung	Serie
ACC01200408	BADABDECKUNG STD	J-501
ACC01200560	BADABDECKUNG STD	H-901
ACC01200400	BADABDECKUNG STD	S-704
ACC01200410	BADABDECKUNG STD	J-503, 505, 506 S-703, 706, H-903, 704, 705, 706, 708
ACC01200420	BADABDECKUNG STD	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200430	BADABDECKUNG STD	CD-51
ACC01200450	BADABDECKUNG STD	CN-36/51, S-709
ACC01200440	BADABDECKUNG STD	CE-36/51

### Standard Grau 5 bis 3

Art.-Nr.	Beschreibung	Serie
ACC01200409	BADABDECKUNG STD	J-501
ACC01200561	BADABDECKUNG STD	H-901
ACC01200401	BADABDECKUNG STD	S-704
ACC01200411	BADABDECKUNG STD	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACC01200421	BADABDECKUNG STD	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200431	BADABDECKUNG STD	CD-51
ACC01200451	BADABDECKUNG STD	CN-36/51, S-709
ACC01200441	BADABDECKUNG STD	CE-36/51

### Standard Schiefer 5 bis 3

Art.-Nr.	Beschreibung	Serie
ACC01200510	BADABDECKUNG STD	J-501
ACC01200562	BADABDECKUNG STD	H-901
ACC01200402	BADABDECKUNG STD	S-704
ACC01200412	BADABDECKUNG STD	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACC01200422	BADABDECKUNG STD	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200432	BADABDECKUNG STD	CD-51
ACC01200452	BADABDECKUNG STD	CN-36/51, S-709
ACC01200444	BADABDECKUNG STD	CE-36/51

**Deluxe Rostfarben 5 bis 3**

<b>Art.-Nr.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Serie</b>
ACU02200210	BADABDECKUNG UL	C - B
ACU02200220	BADABDECKUNG UL	C - K
ACU02200364	BADABDECKUNG UL	J-501
ACU02200320	BADABDECKUNG UL	C - O
ACU02200240	BADABDECKUNG UL	C - V , S-704
ACU02200250	BADABDECKUNG UL	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACU02200260	BADABDECKUNG UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX49
ACU02200270	BADABDECKUNG UL	C - D
ACU02200290	BADABDECKUNG UL	C – N, S-709
ACU02200280	BADABDECKUNG UL	C - E
ACU02200310	BADABDECKUNG UL	C - R
ACU02200330	BADABDECKUNG UL	C - A
ACU02200340	BADABDECKUNG UL	DI-406
ACU02001155	BADABDECKUNG UL	CHAMPION

**Deluxe Grau 5 bis 3**

<b>Art.-Nr.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Serie</b>
ACU02200211	BADABDECKUNG UL	C - B
ACU02200221	BADABDECKUNG UL	C - K
ACU02200365	BADABDECKUNG UL	J-501
ACU02200321	BADABDECKUNG UL	C - O
ACU02200241	BADABDECKUNG UL	C – V, S-704
ACU02200251	BADABDECKUNG UL	C-P, C-T, J503, J505, J506, S703, S706
ACU02200261	BADABDECKUNG UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200271	BADABDECKUNG UL	C - D
ACU02200291	BADABDECKUNG UL	C – N, S-709
ACU02200281	BADABDECKUNG UL	C - E
ACU02200311	BADABDECKUNG UL	C - R
ACU02200331	BADABDECKUNG UL	C - A
ACU02200343	BADABDECKUNG UL 5-3 RAUCHFARBEN	DI-405
ACU02200341	BADABDECKUNG UL	DI-406

## Anhang

---

### Deluxe Schiefer 5 bis 3

Art.-Nr.	Beschreibung	Serie
ACU02200216	BADABDECKUNG UL	C - B
ACU02200225	BADABDECKUNG UL	C - K
ACU02200368	BADABDECKUNG UL	J-501
ACU02200325	BADABDECKUNG UL	C - O
ACU02200246	BADABDECKUNG UL	C – V, S-704
ACU02200256	BADABDECKUNG UL	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACU02200266	BADABDECKUNG UL	C- A,C,M,LBA, J-507,J-508, S-707, S-708, H903,904,905,906,907,908, GX-49
ACU02200275	BADABDECKUNG UL	C - D
ACU02200295	BADABDECKUNG UL	C – N, S-709
ACU02200285	BADABDECKUNG UL	C - E

### Deluxe Aquamarin 5 bis 3

Art.-Nr.	Beschreibung	Serie
ACU02200212	BADABDECKUNG UL	C - B
ACU02200222	BADABDECKUNG UL	C - K
ACU02200369	BADABDECKUNG UL	J-501
ACU02200242	BADABDECKUNG UL	C - O
ACU02200252	BADABDECKUNG UL	C – V, S-704
ACU02200262	BADABDECKUNG UL	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACU02200272	BADABDECKUNG UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200292	BADABDECKUNG UL	C – D
ACU02200282	BADABDECKUNG UL	C – N, S-709

### Deluxe Marineblau 5 bis 3

Art.-Nr.	Beschreibung	Serie
ACU02200213	BADABDECKUNG UL	C - B
ACU02200223	BADABDECKUNG UL	C - K
ACU02200370	BADABDECKUNG UL	J-501
ACU02200323	BADABDECKUNG UL	C - O
ACU02200243	BADABDECKUNG UL	S-704
ACU02200253	BADABDECKUNG UL	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACU02200263	BADABDECKUNG UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200273	BADABDECKUNG UL	C – D
ACU02200293	BADABDECKUNG UL	C – N, S-709
ACU02200283	BADABDECKUNG UL	C – E

# Verkleidungen

## Farbcodes für alle Verkleidungen

Redwood		Cal Select		Steinverkleidung	
-R	Rot	(R)	Rot	[G]	Gold Stein
-G	Grau	(G)	Grau	[S]	Schiefer Stein
		(S)	Rauchfarben	[M]	Mokka Stein
		(N)	Natur	[P]	Platin Stein
		(C)	Zeder		

## Family Fun-Serie

### Cal Wood (rot gefärbt)

	Einstieg	Vorderer Zugang	Gerundete Ecke	Seitenverkleidung	Hintere Verkleidung	Komplett
<b>FF-90</b>	WOO27513054-R	WOO27513055-R	WOO27504382-R	WOO27513056-R	WOO27513057-R	WOO27513053-R
<b>FF-390</b>	WOO27513051-R	WOO27513203-R	WOO27504382-R	WOO27513204-R WOO27513205-R	WOO27513202-R WOO27513207-R	WOO27500405-R
<b>FF-190</b>	WOO27500486-R	WOO27500487-R	Nicht verf.	WOO27500485-R	Nicht verf.	WOO27500404-R
<b>FF-100/150</b>	WOO27500484-R	Nicht verf.	Nicht verf.	WOO27500402-R	Nicht verf.	WOO27500403-R

### Cal Select

<b>FF-90</b>	WOO27513342( )	WOO27513363( )	WOO27513324( )	WOO27513428( )	WOO27513310( )	WOO27517523( )
<b>FF-390</b>	WOO27513343( )	WOO27513367( )	WOO27513333( )	WOO27513414( ) WOO27513418( )	WOO27513432( ) WOO27513425( )	WOO27517528( )
<b>FF-190</b>	WOO27513491( )	WOO27513581( )	Nicht verf.	WOO27513474( )	Nicht verf.	WOO27500351( )
<b>FF100/150</b>	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.

## Victory-Serie

### Cal Wood (Standardverkleidungen)

<b>V-200</b>	WOO27513051-	WOO27513049-	WOO27504382-	WOO27513052-	Nicht verf.	WOO27513050-
<b>V-300</b>	WOO27513051-	WOO27513049-	WOO27504382-	WOO27513052-	Nicht verf.	WOO27513050-
<b>V-400</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	Nicht verf.	WOO27513042-
<b>V-500</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	Nicht verf.	WOO27513042-
<b>V-600</b>	WOO27513044-	WOO27513048-	WOO27518761-	WOO27513047-	Nicht verf.	WOO27513046-
<b>V-700</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	Nicht verf.	WOO27513042-
<b>V-800</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	Nicht verf.	WOO27513042-
<b>V-850</b>	WOO27513044-	WOO27513048-	WOO27518761-	WOO27513047-	Nicht verf.	WOO27513046-

### Cal Select (optionale Verkleidung)

<b>V-200</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	Nicht verf.	WOO27517568( )
<b>V-300</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	Nicht verf.	WOO27517568( )
<b>V-400</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
<b>V-500</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
<b>V-600</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>V-700</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
<b>V-800</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
<b>V-850</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )

**Journey-Serie****Cal Select**

	Einstieg	Vorderer Zugang	Gerundete Ecke	Seitenverkleidung	Hintere Verkleidung	Komplett
J-501	WOO27513354( )	WOO27513386( )	WOO27513333( )	WOO27513444( )	WOO27513316( )	WOO27517558( )
J-502	WOO27513347( )	WOO27513387( )	WOO27513327( )	WOO27513446( )	WOO27513318( )	WOO27517557( )
J-503	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
J-504	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	WOO27513452( )	WOO27517561( )
J-505	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
J-506	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
J-507	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
J-508	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517554( )

**Steinverkleidung**

J-501	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.
J-502	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.
J-503	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.
J-504	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.
J-505	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.
J-506	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.
J-507	WOO27519200[ ]	Nicht verf.	WOO27519210 [ ]	Nicht verf.	Nicht verf.	WOO27519208 [ ]
J-508	WOO27519200[ ]	Nicht verf.	WOO27519210 [ ]	Nicht verf.	Nicht verf.	WOO27519208 [ ]

**Signature-Serie****Cal Select**

S-702	WOO27513342( )	WOO27513369( )	WOO27513324( )	WOO27513432( )	WOO27513421( )	WOO27517525( )
S-703	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
S-704	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513437( )	WOO27513442( )	WOO27517686( )
S-705	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	WOO27513442( )	WOO27517596( )
S-706	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
S-707	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
S-708	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
S-709	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

**Steinverkleidung**

S-702	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.
S-703	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.
S-704	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.
S-705	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.
S-706	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.
S-707	WOO27519200[ ]	Nicht verf.	WOO27519210 [ ]	Nicht verf.	Nicht verf.	WOO27519208 [ ]
S-708	WOO27519200[ ]	Nicht verf.	WOO27519210 [ ]	Nicht verf.	Nicht verf.	WOO27519208 [ ]
S-709	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.

**Home-Serie****Cal Select**

	<b>Einstieg</b>	<b>Vorderer Zugang</b>	<b>Gerundete Ecke</b>	<b>Seitenverkleidung</b>	<b>Hintere Verkleidung</b>	<b>Komplett</b>
H-901-1	WOO27513586( )	WOO27513690( )	WOO27513588( )	WOO27513587( )	WOO27513589( )	WOO27513595( )
H-902	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	WOO27513442( )	WOO27517596( )
H-903	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
H-904	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
H-905	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
H-906	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
H-907	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
H-908	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )

**Steinverkleidung**

H-901	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.
H-902	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.	Nicht verf.
H-903	WOO27519200[ ]	Nicht verf.	WOO27519210 [ ]	Nicht verf.	Nicht verf.	WOO27519208 [ ]
H-904	WOO27519200[ ]	Nicht verf.	WOO27519210 [ ]	Nicht verf.	Nicht verf.	WOO27519208 [ ]
H-905	WOO27519200[ ]	Nicht verf.	WOO27519210 [ ]	Nicht verf.	Nicht verf.	WOO27519208 [ ]
H-906	WOO27519200[ ]	Nicht verf.	WOO27519210 [ ]	Nicht verf.	Nicht verf.	WOO27519208 [ ]
H-907	WOO27519200[ ]	Nicht verf.	WOO27519210 [ ]	Nicht verf.	Nicht verf.	WOO27519208 [ ]
H-908	WOO27519200[ ]	Nicht verf.	WOO27519210 [ ]	Nicht verf.	Nicht verf.	WOO27519208 [ ]

**Infiniti-Serie****Redwood**

I-600	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
I-601	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	Nicht verf.	WOO27515143-
I-602	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	Nicht verf.	WOO27515143-
I-603	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
I-604	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-

**Cal Select**

I-600	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
I-601	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
I-602	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
I-603	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
I-604	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )

**Steinverkleidung**

I-600	Nicht verf.		Nicht verf.			Nicht verf.
I-601	Nicht verf.		Nicht verf.			Nicht verf.
I-602	Nicht verf.		Nicht verf.			Nicht verf.
I-603	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			Nicht verf.
I-604	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]

## Anhang

### Classic 22-Serie

#### Redwood

	Einstieg	Vorderer Zugang	Gerundete Ecke	Seitenverkleidung	Hintere Verkleidung	Komplett
<b>CP-22</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	Nicht verf.	WOO27515143-
<b>CT-22</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	Nicht verf.	WOO27515143-
<b>CV-22</b>	WOO27504330-	WOO27501562-	WOO27518761-	WOO27516381-	WOO27501642-	WOO27504203-
<b>CA-22</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>CBA-22</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>CM-22</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>CD-22</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	Nicht verf.	WOO27504356-MIT ABSCHLUSSC HIENE
<b>CS-22</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>CR-22</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>CB-22</b>	WOO27504336-	WOO27502922-	WOO27504382-	WOO27502962-	WOO27502782-	WOO27517690-
<b>CK-22</b>	WOO27504333-	WOO27504402-	WOO27504382-	WOO27504662-WOO27504642-	WOO27504602-WOO27504622-	WOO27504602-
<b>CO-22</b>	WOO27500260-		Nicht verf.	WOO27500400-	Nicht verf.	WOO27500342-
<b>CJ-22</b>	WOO27504322-	WOO27519801-	WOO27519802-	WOO27519804-	WOO27519803-	WOO27504322-

#### Cal Select

<b>CP-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
<b>CT-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
<b>CV-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513379( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	WOO27513437( )	WOO27517534( )
<b>CA-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CBA-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CM-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CD-22</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513454( )	Nicht verf.	WOO27517539( ) MIT ABSCHLUSSC HIENE
<b>CS-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CR-22</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CB-22</b>	WOO27513342( )	WOO27513363( )	WOO27513324( )	WOO27513428( )	WOO27513310( )	WOO27517523( )
<b>CK-22</b>	WOO27513343( )	WOO27513367( )	WOO27513333( )	WOO27513414( ) WOO27513418( )	WOO27513432( ) WOO27513425( )	WOO27517528( )
<b>CO-22</b>	WOO27513491( )	WOO27513581( )	N/A	WOO27513474( )	Nicht verf.	WOO27500351( )
<b>CJ-22</b>	WOO27513354( )	WOO27513386( )	WOO27513333( )	WOO27513316( )	WOO27513444( )	WOO27517558( )

#### Steinverkleidung

<b>CP-22</b>						WOO27519250[ ]
<b>CT-22</b>						WOO27519250[ ]
<b>CV-22</b>						
<b>CA-22</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CBA-22</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CM-22</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CS-22</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519200[ ]		Nicht verf.	
<b>CR-22</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519200[ ]		Nicht verf.	
<b>CB-22</b>	Nicht verf.		Nicht verf.			Nicht verf.
<b>CJ-22</b>	Nicht verf.		Nicht verf.			Nicht verf.
<b>CK-22</b>	Nicht verf.		Nicht verf.			Nicht verf.
<b>CO-22</b>	Nicht verf.		Nicht verf.			Nicht verf.
<b>CD-22</b>	Nicht verf.		Nicht verf.			Nicht verf.

## Classic 36-Serie

### Redwood

	Einstieg	Vorderer Zugang	Gerundete Ecke	Seitenverkleidung	Hintere Verkleidung	Komplett
<b>CP-36</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	Nicht verf.	WOO27515143-
<b>CT-36</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	Nicht verf.	WOO27515143-
<b>CA-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>CBA-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>CD-36</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	Nicht verf.	WOO27504356-MIT ABSCHLUSSSC HIENE
<b>CM-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>CR-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>CS-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>CN-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642-WOO27501643-	WOO27518940-	WOO27500226-
<b>CE-36</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27501622-WOO27501630-	WOO27518921-	WOO27517590-MIT ABSCHLUSSSC HIENE

### Cal Select

<b>CP-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
<b>CT-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
<b>CA-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CBA-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CD-36</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513454( )	Nicht verf.	WOO27517539( ) MIT ABSCHLUSSSC HIENE
<b>CM-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CR-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CS-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CN-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>CE-36</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513312( )	WOO27513454( )	WOO27517544( ) MIT ABSCHLUSSSC HIENE

### Smoke-Verkleidung

<b>CP-36</b>						
<b>CT-36</b>						
<b>CA-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]		WOO27519208[ ]	
<b>CBA-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]		WOO27519208[ ]	
<b>CD-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]		WOO27519208[ ]	
<b>CM-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]		WOO27519208[ ]	
<b>CR-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]		WOO27519208[ ]	
<b>CS-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]		WOO27519208[ ]	
<b>CN-36</b>						
<b>CE-36</b>						

## Anhang

### Classic 51-Serie

#### Redwood

	Einstieg	Vorderer Zugang	Gerundete Ecke	Seitenverkleidung	Hintere Verkleidung	Komplett
<b>CP-51</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	Nicht verf.	WOO27515143-
<b>CT-51</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	Nicht verf.	WOO27515143-
<b>CA-51</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>CBA-51</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>CM-51</b>	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	Nicht verf.	WOO27515646-
<b>CD-36</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	Nicht verf.	WOO27504356-MIT ABSCHLUSSC HIENE
<b>CS-51</b>	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	Nicht verf.	WOO27515646-
<b>CR-51</b>	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	Nicht verf.	WOO27515646-
<b>CN-51</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642-WOO27501643-	WOO27518940-	WOO27500226-
<b>CE-51</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27501622-WOO27501630-	WOO27518921-	WOO27517590-

#### Cal Select

<b>CP-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
<b>CT-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	Nicht verf.	WOO27517570( )
<b>CA-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CBA-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CM-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CD-51</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513454( )	Nicht verf.	WOO27517539( ) MIT ABSCHLUSSC HIENE
<b>CS-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CR-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>CN-51</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>CE-51</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513312( )	WOO27513454( )	WOO27517544( ) MIT ABSCHLUSSC HIENE

#### Steinverkleidung

<b>CP-51</b>						
<b>CT-51</b>						
<b>CA-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CBA-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CM-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CD-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CS-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CR-51</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CN-51</b>						
<b>CE-51</b>						

**Aqua-Serie****Redwood**

	Einstieg	Vorderer Zugang	Gerundete Ecke	Seitenverkleidung	Hintere Verkleidung	Komplett
<b>SQ-400</b>	WOO27504300-	WOO27518680-	WOO27514360-	WOO27518780-	Nicht verf.	WOO27517593-
<b>SQ-500</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>SQ-700</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>SQ-800</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>SQ-92</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>SQ-88</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	Nicht verf.	WOO27517489-
<b>SQ-43</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO2750026-
<b>SQ-63</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO2750026-

**Cal Select**

<b>SQ-400</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	Nicht verf.	WOO27517568( )
<b>SQ-500</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>SQ-700</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>SQ-800</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>SQ-92</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>SQ-88</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>SQ-43</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>SQ-63</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

**Steinverkleidung**

<b>SQ-400</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	Nicht verf.	WOO27517568( )
<b>SQ-500</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>SQ-700</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>SQ-800</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>SQ-92</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>SQ-88</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
<b>SQ-43</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>SQ-63</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

**Galaxy-Serie****Edelstahl**

<b>GX-49</b>	WOO27519300		WOO27519310		Nicht verf.	WOO27519311
--------------	-------------	--	-------------	--	-------------	-------------

**Cal Select**

<b>GX-49</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	Nicht verf.	WOO27517575( )
--------------	----------------	----------------	----------------	----------------	-------------	----------------

## Anhang

<b>Ultimate-Serie</b>							
<b>Redwood</b>	<b>Einstieg</b>	<b>Vorderer Zugang</b>	<b>Gerundete Ecke</b>	<b>Seitenverkleidung</b>	<b>Hintere Verkleidung</b>	<b>Zugangsverkleidung</b>	<b>Komplett</b>
<b>SKS24</b>	Nicht verf.	WOO27500128-	WOO27510635-	WOO27500136- WOO27500137-	WOO27510636-	WOO27510632-	WOO27500116-
<b>SKS25 SKS47</b>	WOO27510634-	WOO27510633-	WOO27510635-	WOO27510630- WOO27510631-	WOO27510636-	WOO27510632-	WOO27517991-
<b>Cal Select</b>							
<b>SKS24</b>	N/A	WOO27500396( )	WOO27500367( )	WOO27500393( ) WOO27500390( )	WOO27500376( )	WOO27500381( )	WOO27517995( )
<b>SKS25 SKS47</b>	WOO27500361( )	WOO27500364( )	WOO27500367( )	WOO27500370( ) WOO27500373( )	WOO27500376( )	WOO27500381( )	WOO27517992( )

# Chemikalien von Cal Spas™

**Brom/Chlor-Startkit**

#CHE07000290/#CHE07000295

Bei anweisungsgemäßer Anwendung ist dieses Produkt ein wirksames Desinfektionsmittel für Wellnessbäder. Reicht drei Wochen lang zur Behandlung von 946 l Wasser.

**Vinyl- und Lederreiniger**

#CHE07000620

Speziell entwickelt, um Abdeckungen und Kissen für Wellnessbäder vor Schäden durch Chemikalien und UV-Strahlen zu schützen.

**Fast Sheen**

#CHE07000610

Innovatives, chemisch reaktives Versiegelungs- und Poliermittel auf Silikonbasis. Versiegelt und schützt Oberflächen und macht sie glänzend.

**Bromtabletten**

#CHE07000760/#CHE07000770

Desinfektionsmittel für Wellnessbäder.

**Chlorgranulat**

#CHE07000865/#CHE07000880

Bei anweisungsgemäßer Anwendung ist dieses Produkt ein wirksames Wasserdesinfektionsmittel.

**Go Brom**

#CHE07000830

Schafft einen Bromvorrat im Wellnessbad.

**Filterkartuschenreiniger**

#CHE07000690

Zersetzt organische und anorganische Stoffe. Entfernt Kalk- und andere Mineralablagerungen.

**Flüssiger Wasserhärter**

#CHE07000250

Erhöht die Wasserkärtze, um die Korrosion zu verringern. Reduziert die Schaumbildung.

**Spa Brite**

#CHE07000580/#CHE07000590

Klärt trübes Wasser im Wellnessbad. Wirkt bei allen Wassertemperaturen.

**Foam Gone**

#CHE07000800/#CHE07000810

Zersetzt vorhandenen Schaum im Wasser. Wirkt bei allen Wassertemperaturen.

**pH-Alkalinity Up**

#CHE07000720/#CHE07000730

Erhöht den pH-Wert im Wellnessbad.

**pH-Alkalinity Down**

#CHE07000750

Senkt den pH-Wert im Wellnessbad.

**Enzymformel**

#CHE07000600/#CHE07000605

Emulgiert und zersetzt Hautfette, Sonnencreme und andere Verschmutzungen im Wellnessbad auf biologische Weise.

**Metallschutzmittel**

#CHE07000630/#CHE07000640

Reduziert mineralbedingte Wasserverfärbungen. Konzentrierte Wirksamkeit speziell für Wellnessbäder.

**Schutz gegen Flecken und Kalkablagerung**

#CHE07000650/#CHE07000660

Schützt die Komponenten Ihres Wellnessbads vor Mineralschäden, die die Funktion beeinträchtigen können.

**Oxidizer Shock**

#CHE07000680/#CHE07000710

Zerstört organische Verschmutzungen und unangenehm riechende Abfallprodukte.

## **Garantieinformationen 2006**

Von Ihrem Cal Spas™-Vertragshändler erhalten Sie eine Kopie der gültigen Garantie, weitere Informationen und Antworten auf Fragen über die Gewährleistungsbedingungen für Ihr Wellnessbad.

### **Einschränkungen der Garantie**

Die eingeschränkte Garantie verfällt im Falle von Nachlässigkeit, Änderungen, Missbrauch oder Misshandlungen, Reparaturen durch andere Personen als autorisierte Vertreter von C.A.I., falscher elektrischer Installation, höherer Gewalt und anderen Umständen, die sich der Kontrolle von C.A.I. entziehen. Hierzu gehören unter anderem:

- Nutzung des Wellnessbads für andere Zwecke als den Heimgebrauch
- Kratzer, die durch normalen Gebrauch verursacht werden
- Betrieb mit einer Wassertemperatur außerhalb des normalen Betriebsbereichs von 0 °C bis 47,8 °C
- Schäden durch falschen Wasserspiegel (niedriger Wasserstand, Überlaufen usw.)
- Schäden durch extreme Wetterbedingungen (Hitze, Kälte usw.)
- Schäden durch Schmutz, Sand und Kalk
- Schäden durch verstopfte Filtereinsätze; Empfehlungen zur Filterreinigung finden Sie in dieser Bedienungsanleitung
- Schäden durch fortgesetzten Betrieb des Wellnessbads mit einem bekannten oder unbekannten Fehler
- Schäden durch Tri-Chlor, Säuren, Chlortabletten und andere Wasserchemikalien, die nicht von C.A.I. genehmigt sind
- Schäden durch nicht vorschriftsmäßige Wasserchemie (hoher Chlor-, Brom- oder Kalkgehalt, falscher pH-Wert und andere falsche Chemikalienwerte)
- Schäden durch direkte Sonneinstrahlung; Bäder sollten immer abgedeckt werden, wenn sie nicht in Gebrauch sind.
- Schäden durch Nichtbeachtung der Betriebsanweisungen in der Bedienungsanleitung
- Schäden durch falsche Elektroinstallation, Spannungsabfall, Spannungsspitzen oder den Betrieb des Bades bei einer Spannung von mehr als ±10% außerhalb des angegebenen Spannungsbereichs
- falsche Bodeninstallation des Bades oder Aufstellung auf nicht zulässigen Oberflächen.

Die eingeschränkte Garantie gilt nur für Bäder, die normalerweise für den persönlichen, Familien- oder Heimgebrauch verwendet werden.

### **Ausnahmen zur Garantie**

Komponenten, die bei der regelmäßigen Wartung ausgetauscht werden müssen, wie Filter, Pumpendichtungen, Lampen, Ozonkartuschen, Kissen, Düseneinsätze, Badabdeckungen und Filterdeckel, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen.

Badabdeckungen und Stereoanlagen werden mit einer separaten Herstellergarantie geliefert. Nähere Informationen entnehmen Sie den Garantien im Besitzerinfopaket, das mit dem Bad geliefert wird.

### **Kundendienst**

Für Serviceleistungen wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Vertragshändler. Wenn Sie weitere Informationen oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an die C.A.I. Customer Relations-Abteilung, 1462 East Ninth Street, Pomona CA 91766, Telefon (909)-623-8781.

# GARANTIE 2006

Diese eingeschränkte Garantie gilt für alle transportierbaren Wellnessbäder, die nach dem 8. Dezember 2005 hergestellt sind.



## Gehäuse / Struktur

Transportierbare Cal Spas™ Wellnessbäder: C.A.I. gewährleistet, dass durch das Gehäuse des Wellnessbad bis fünf Jahre nach dem ursprünglichen Kaufdatum kein Wasser aufgrund von Herstellungs- oder Materialfehlern austritt.



## Leitungen

Transportierbare Cal Spas™ Wellnessbäder: C.A.I. gewährleistet, dass aus den fabrikinstallierten Leitungen und den "Eliminator Plus™" Wet Ends bis drei Jahre nach dem ursprünglichen Kaufdatum kein Wasser aufgrund von Material- und Herstellungsfehlern austritt.



## Innenoberfläche

Transportierbare Cal Spas™ Wellnessbäder: C.A.I. gewährleistet, dass bis drei Jahren nach dem ursprünglichen Kaufdatum an den Innenflächen der Altair Plus, Quarite Plus, Standard Acrylic oder Quarite keine Risse, Blasen, Abblätterungen, Verfärbungen oder Ablösungen auftreten.



## Geräte

Transportierbare Cal Spas™ Wellnessbäder: C.A.I. gibt eine Garantie auf die elektrischen und elektronischen Komponenten des Wellnessbads, im Einzelnen: dass am Steuersystem sowie an den Pumpen und Gebläsen bis drei Jahre nach dem ursprünglichen Kaufdatum keine Fehlfunktionen aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern auftreten.



## Ummantelung

C.A.I. gewährleistet, dass an den Cal Select™- und Cal Stone-Platten bis drei Jahre nach dem ursprünglichen Kaufdatum keine Risse und Verformungen auftreten. C.A.I. gewährleistet, dass Cal Wood- und Redwood-Ummantelungen bis 90 Tage nach dem ursprünglichen Kaufdatum frei von Material- und Herstellungsfehlern sind. Temperatur- und feuchtigkeitsbedingte Verformungen und Risse in der Oberfläche gelten nicht als Material- und Herstellungsfehler, da dies eine Eigenschaft aller Holzarten ist. Flecken auf der Oberfläche sind von dieser Gewährleistung ausdrücklich ausgenommen.



## LED-Beleuchtung

C.A.I. garantiert die LED-Beleuchtung bis ein Jahr nach dem ursprünglichen Kaufdatum. Ersatz-LED-Lampen sind von dieser Garantie ausdrücklich ausgenommen.

## Garantieumfang

Diese eingeschränkte Garantie gilt nur für transportierbare Wellnessbäder, die außerhalb der kontinentalen USA und Kanadas verkauft werden. Sie gilt jedoch nicht für Sonderangebote und Sonderveranstaltungen und erstreckt sich über den Originalhändler auf den Originalkäufer am Originalaufstellungsort. Diese Garantie wird zum Kaufzeitpunkt gültig und endet entweder nach dem oben genannten spezifischen Zeitraum oder mit der Weitergabe oder Verlegung des Wellnessbads bzw. mit der Installation einer Komponente durch eine andere Person als den Hersteller. Wellnessbäder der Designer-Serie sind von dieser Garantie ausgenommen.

## Herstellergarantie

Alle Cal Spas-Wellnessbäder werden ausschließlich mit hochwertigen Komponenten gebaut und werden mit der Garantie geliefert, dass sie zum Lieferzeitpunkt frei von Material- und Herstellungsfehlern sind. Die Gerätegarantie erstreckt sich vom Hersteller auf das Produkt, einschließlich: Fernsehgeräte, Stereoanlagen, DVD-Player usw.

## Leistungen im Rahmen der Garantie

Sollte ein von dieser Garantie abgedeckter Funktions- oder Herstellungsfehler auftreten, ist der Vertragshändler für die Durchführung aller erforderlichen Reparaturen verantwortlich. Um Leistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich an den Vertragshändler. Wenn der Kunde nicht in der Lage ist, einen zufriedenstellenden Kundendienst vom Vertragshändler zu erhalten, muss die C.A.I. Customer Relations-Abteilung binnen 10 Tagen über den gemeldeten Fehler in Kenntnis gesetzt werden. Für abgedeckte Reparaturen entstehen keine Kosten für Arbeit und Ersatzteile. Der Kundendienst kann jedoch reguläre Reise- oder Kilometerkosten pro Wartungseinsatz in Rechnung stellen. Wenn C.A.I. zu dem Schluss kommt, dass eine Reparatur des abgedeckten Produkts nicht möglich ist, behält sich C.A.I. das Recht vor, das fehlerhafte Produkt durch ein Produkt von gleichem Wert (bezogen auf den ursprünglichen Kaufpreis) zu ersetzen. Im Falle einer Garantiereparatur ist der Besitzer des Wellnessbads für die Kosten der Abholung, Wiederaufstellung, Installation und des Transports verantwortlich.

## Ausschlüsse und Einschränkungen

Diese Garantie verfällt, wenn die Schäden durch Nachlässigkeit, Veränderung, Missbrauch, Reparaturen durch nicht von C.A.I. zugelassene Personen, fehlerhafte elektrische Installation, Installation von Komponenten, die nicht vom Hersteller stammen oder höhere Gewalt (einschließlich Naturkatastrophen und umgebungsbedingte Einflüsse) entstanden sind, sowie alle weiteren Schäden, die sich der Kontrolle von C.A.I. entziehen. Beispiele für Ausnahmen und häufige Umstände, die die Garantie ungültig machen, finden Sie in der Bedienungsanleitung. Wellnessbäder der Designer-Serie sind von dieser Garantie ausgenommen.

## Haftungsausschluss

Diese eingeschränkte Garantie wird mit dem ausdrücklichen Vorbehalt erteilt, dass es sich beim Wellnessbad nicht um ein unentbehrliches oder medizinisches Gerät im Sinne der staatlichen und Bundesgesetzgebung der USA handelt. C.A.I. haftet nicht für Nutzungsausfälle des Wellnessbads und andere Neben- oder Folgeschäden, Kosten und Verluste. Hierzu gehören unter anderem die Entfernung des permanenten Unterbaus oder von benutzerspezifischen Anlagen sowie die Erfordernis, das Bad mit einem Kran zu entfernen. Alle stillschweigenden Gewährleistungen haben dieselbe Gültigkeitsdauer wie die oben genannte Garantie. Auf keinen Fall haften C.A.I. oder seine Vertreter für Personen- und Sachschäden irgendeiner Art.

## Rechtsmittel

Diese eingeschränkte Garantie erteilt Ihnen bestimmte Rechte. Möglicherweise haben Sie weitere Rechte, die von Staat zu Staat verschieden sind.

## Kundendienst

Für Serviceleistungen wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Vertragshändler. Wenn Sie weitere Informationen oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an die C.A.I. Customer Relations-Abteilung, 1462 E. Ninth St., Pomona CA 91766, Telefon (800) 225-7727.

**Bitte notieren Sie sich folgende Informationen.  
Diese werden benötigt, wenn Sie Serviceleistungen beanspruchen.**

Modell des Cal Spa-Bads:

Seriennummer des Cal Spa-Bads:

Kaufdatum:

Einbaudatum:

Telefonnummer des Cal Spa-Vertragshändlers:

Anschrift des Cal Spa-Vertragshändlers:

C.A.I. Customer Service Department  
1462 East Ninth Street  
Pomona, CA 91766

Gebührenfreie Rufnummer: 1-800-CAL-SPAS (in den USA)  
Fax: 1-909-629-3890

**[www.calspas.com](http://www.calspas.com)**



# Manual del propietario 2006

**Disponible para todos los spa portátiles**

fabricados después del 1º de diciembre de 2005

© 2006 California Acrylic Industries, Inc.

[www.calspas.com](http://www.calspas.com)



Debido a nuestros continuos programas de mejoras, todos los modelos, funcionamiento y/o especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.





## INFORMACIÓN DE CONTACTO

Para solicitar atención al cliente, comuníquese inmediatamente con el distribuidor autorizado. Si necesita información adicional y/o asistencia, comuníquese a:

C.A.I. Customer Service Department  
1462 East Ninth Street  
Pomona, CA 91766

Número gratuito: 1-800-CAL-SPAS  
Fax: 1-909-629-3890

**[www.calspas.com](http://www.calspas.com)**

Copyright 2004, 2005, 2006 California Acrylic Industries, Inc. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción sin el expreso consentimiento por escrito.

Cal Spas™, Adjustable Therapy System™, ATST™, Bio-Clean™, Cal Balance™, Cal Entertainment System™, Cal Zone Quest 1000™ y Cal Zone Quest 2000™, Cal Sweep™, Cal Select™, Fitness Spa Series™, Spa Cal™ y XL Heat Exchanger son marcas registradas.

Debido a los continuos programas de mejoras, todos los modelos, funcionamiento y/o especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

# Table of Contents

---

## **¡Primero, lea esto!**

*Instrucciones de seguridad importantes* ..... 1

*Información básica del spa* ..... 2

## **Preparación para su nuevo spa portátil**

*Planificación de la mejor ubicación para su spa* ..... 4

*Preparación de una buena base para el spa portátil* ..... 5

*Preparación de la instalación eléctrica antes de la entrega del spa* ..... 5

*Instalación eléctrica de 230 voltios* ..... 7

*Llenado y conexión del spa portátil* ..... 9

## **Funcionamiento del spa**

*Funcionamiento del comando electrónico 5005* ..... 10

*Funcionamiento del comando electrónico 8005* ..... 14

*Funcionamiento del comando auxiliar* ..... 20

*Inyectores regulables* ..... 20

*Llaves de desvío* ..... 21

*Inyectores de aire* ..... 21

*Adjustable Therapy System™ (Sistema terapéutico regulable)* ..... 22

*Funcionamiento de las luces policromáticas del spa* ..... 23

*Cubierta del spa* ..... 24

*Aromaterapia* ..... 24

*Cascadas* ..... 25

*Extracción y colocación de los cabezales* ..... 25

*Vaciado del spa portátil* ..... 25

## **Conservación de la calidad del agua**

*Plan Agua Clara de Cal Spas* ..... 27

*Opciones de purificación alternativas* ..... 27

*Antes de comenzar* ..... 28

*Generalidades de los productos químicos* ..... 29

# Table of Contents

---

<i>Particularidades de los químicos .....</i>	31
<i>Aplicación inicial tradicional de los productos químicos .....</i>	34
<i>Ozonificador Cal Zone Quest 2000 del Plan Agua Clara .....</i>	37
<i>Generador automático de bromo del Plan Agua Clara.....</i>	38
<i>Sistema de Purificación Cal Inline del Plan Agua Clara .....</i>	40
<i>Mantenimiento .....</i>	42
<b>Uso de Cal Entertainment System™</b>	
<i>El receptor de estéreo de grado marítimo .....</i>	43
<i>El reproductor de DVD multimedia .....</i>	43
<i>Cómo subir y bajar el monitor de la TV .....</i>	45
<i>Funcionamiento del control remoto universal.....</i>	46
<b>Apéndice</b>	
<i>Mantenga su estado físico con el Cal Spa .....</i>	48
<i>Repuestos.....</i>	51
<i>Productos químicos Cal Spas™ .....</i>	67
<i>Información de garantía 2006.....</i>	68

# **¡Primero, lea esto!**

## **Instrucciones de seguridad importantes**

Siempre preste atención a las medidas de seguridad básicas cuando instale y utilice este equipo eléctrico. El seguimiento de estas instrucciones lo ayudará a hacer que su primera sesión de spa sea agradable.

### **LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen el spa a menos que sean supervisados en todo momento.

Es posible que sea necesario un electricista con licencia para mejorar su receptáculo convencional y/o interruptor del circuito.

**PELIGRO – RIESGO DE AHOGAMIENTO ACCIDENTAL:** No permita que los niños estén dentro o alrededor del spa, a menos que un adulto responsable los supervise. Mantenga el spa cubierto y cerrado cuando no está en uso. Lea las instrucciones adjuntas con la funda para obtener los procedimientos de cierre.

**PELIGRO – RIESGO DE ACCIDENTE:** Los accesorios de succión de este spa tienen el tamaño que se corresponde con el flujo de agua específico creado por la bomba. Si surge la necesidad de sustituir los accesorios de succión, o la bomba, asegúrese de que las proporciones del flujo sean compatibles.

**PELIGRO – RIESGO DE ACCIDENTE:** Nunca haga funcionar el spa si el accesorio de succión o los recipientes del filtro están perdidos o rotos.

**PELIGRO – RIESGO DE ACCIDENTE:** Nunca sustituya un accesorio de succión con otro que esté clasificado con una proporción de flujo inferior de la indicada en el accesorio de succión original.

**PELIGRO – RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:** Instale el spa por lo menos a 1,5 metros de todas las superficies de metal. Como alternativa, es posible instalar un spa a 1,5 metros de superficies de metal si cada una está adherida permanentemente a un conductor firme de cobre #8 AWG mínimo en la parte exterior de la caja de control del spa.

**PELIGRO – RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:** No deje ningún aparato eléctrico externo, como luces, teléfonos, radios, televisores, etc., dentro de los 1,5 metros del spa. Nunca intente hacer funcionar ningún dispositivo eléctrico desde adentro del spa. Esto no se aplica a las luces, radios estereofónicas y televisores que están incorporados en el spa como opciones de fábrica de Cal Spas™.

### **Peligro – Riesgo de accidente**

- El agua del spa nunca debe exceder los 40° C. La temperatura del agua entre los 38° C y los 40° C se considera segura para un adulto saludable. Las temperaturas de agua más bajas se recomiendan para niños pequeños y cuando el uso del spa excede los 10 minutos.
- Las temperaturas de agua más elevadas representan un gran potencial para causar daños fetales durante el embarazo. Las mujeres embarazadas, o que creen que están embarazadas, deben consultar siempre con el médico anteriormente al uso del spa.
- El consumo de alcohol, drogas o medicamentos antes o durante el uso del spa puede llevar a la pérdida del conocimiento, con la posibilidad de ahogamiento.

## **¡Primero, lea esto!**

---

- Las personas que sufren de obesidad, una historia médica de enfermedades cardíacas, presión sanguínea alta o baja, problemas del sistema circulatorio o de diabetes deben consultar con un médico antes de utilizar el spa.
- Las personas que utilizan medicamentos deben consultar con un médico antes de utilizar el spa dado que algunos medicamentos pueden causar somnolencia, mientras que otros pueden afectar el ritmo cardíaco, la presión sanguínea y la circulación.

### **Peligro de hipertermia**

La exposición prolongada al agua o al aire caliente puede causar hipertermia. La hipertermia ocurre cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel de 2° C a 4° C por encima de la temperatura normal del cuerpo de 37° C. Mientras que la hipertermia tiene muchos beneficios para la salud, es importante no permitir que la temperatura principal del cuerpo ascienda por encima de los 39,5° C. Los síntomas de hipertermia excesiva incluyen mareos, letargo, somnolencia y desmayos. Los efectos de hipertermia excesiva pueden incluir:

- Insuficiencia para percibir el calor
- Insuficiencia para reconocer la necesidad de salir del spa o bañera caliente
- Inconsciencia de riesgos inminentes
- Daño fetal en las mujeres embarazadas
- Incapacidad física para salir del spa
- Pérdida del conocimiento

**ADVERTENCIA:** El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar en gran medida el riesgo de hipertermia fatal.

## **Información básica del spa**

Las siguientes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento son muy importantes y deben seguirse cuidadosamente. Con el cuidado y el mantenimiento apropiado, su Cal Spa le brindará años de satisfacción y rendimiento.

No tema apretar botones o girar manijas para aprender sobre su nuevo Cal Spa, ya que está construido con materiales de calidad y excelente mano de obra.

Su Cal Spa nuevo ha sido diseñado con una bomba de agua de alta potencia que empuja el agua mediante varias válvulas terapéuticas, que relajarán incluso los músculos más tensos. Además de la presión del agua, usted puede agregar aire al agua del spa con manijas inyectoras de aire ubicadas al costado del asiento que aumenta la intensidad del masaje.

El filtrado de este spa es muy importante. Reducirá al mínimo el tiempo de limpieza y la cantidad de productos químicos necesarios para mantener el agua de su spa equilibrada. Los dos ciclos diarios de filtración preprogramados de dos horas de duración pueden aumentarse a ciclos de seis horas si surge la necesidad. Esto se puede lograr mediante el panel de control de la parte superior.

**IMPORTANTE:** ¡Mantenga el spa cubierto cuando no lo utilice!

- Los spas cubiertos utilizan menos electricidad mientras que mantienen una temperatura determinada.
- Al cubrir el spa protegerá el acabado del mismo contra los rayos solares ultravioletas.

- Es necesario que mantenga el spa cubierto para conservar la cobertura de la garantía.
- Al cubrir el spa contribuye a que los niños no se ahoguen dentro del mismo.

Su Cal Spa nuevo viene equipado con un calentador eléctrico. El seguimiento de las instrucciones incluidas a continuación asegurará el funcionamiento más eficaz:

**NOTA:** Este método es sólo para el uso del spa por debajo de las dos horas semanales.

- Mantenga la temperatura de funcionamiento del spa 3° C por debajo de la temperatura de uso deseada cuando no esté en funcionamiento. Una o dos horas antes del uso, fije la temperatura deseada.
- Si el uso del spa excede las dos horas semanales, la temperatura fija debe permanecer en la temperatura de uso deseada.
- Los inyectores de aire deben utilizarse con moderación. Cuando está abierto, la temperatura del agua disminuye bastante rápido y además puede disipar los productos químicos.

Al permitir que la temperatura del agua disminuya más de 6° C por debajo de la temperatura de uso deseada y recalentarla previo al uso se logrará que el calentador funcione durante más tiempo de lo que lo haría normalmente manteniendo la temperatura deseada. Esto aumentará el costo de funcionamiento y hará que su calentador trabaje más de lo necesario.

Es necesario que el filtro se limpie o se cambie con regularidad. Este proceso toma sólo algunos minutos y el resultado es una transparencia del agua cada vez mayor y longevidad del equipo.

El nivel de agua es muy importante para el funcionamiento de su spa. Si el nivel de agua es demasiado bajo o demasiado alto, el spa no funcionará correctamente. El nivel de agua debería estar en el medio del área del colector de espuma cuando el spa no está en uso.

Recomendamos que se cambie el agua del spa cada 4 ó 6 meses. Es posible que encuentre la necesidad de cambiar el agua del spa más a menudo con el uso masivo. Cuando esté vacío, el spa debe lavarse con un limpiador no abrasivo, como el Limpiador para Todas las Superficies Cal Spas™, y luego enjuagarse completamente.

Vea la sección “Limpieza y mantenimiento del spa” para obtener instrucciones sobre el desagüe de su spa.

Cuando llene el spa, hágalo siempre mediante el cartucho filtrante de espuma. Utilice solamente agua corriente común.

**ADVERTENCIA: NO UTILICE AGUA BLANDA.**

# **Preparación para su nuevo spa portátil**

¡Felicitaciones! Ha comprado un Cal Spa™. Con poca preparación y cuidado, su spa le brindará muchos años de placer. Esta sección se ha diseñado para asegurar que su nuevo spa está instalado de forma segura y está listo para disfrutar tan rápido como sea posible.

La mayoría de las ciudades y de los países exigen permisos para la construcción exterior y la instalación de circuitos eléctricos. Además, algunas comunidades tienen códigos que exigen vallas residenciales, como cercado y/o entradas de cierre automático en la propiedad para impedir el acceso a la misma de niños sin supervisión. Su distribuidor le proporcionará información sobre los permisos que pueden exigirse y cómo obtenerlos antes de la entrega de su Cal Spa™.

## **Planificación de la mejor ubicación para su spa**

Estas son algunas de las cosas que usted deberá tener en cuenta en el momento de determinar dónde ubicar su spa nuevo.

### **La seguridad en primer lugar**

- No sitúe el spa dentro de los 3 metros de las líneas aéreas de alta tensión.
- Asegúrese de que el spa esté posicionado de tal manera que no se interrumpa el acceso al compartimiento del equipo y a todos los paneles laterales. Asegúrese de que su instalación cumplirá con todos los requisitos y códigos de seguridad locales y de la ciudad.

### **Tenga en cuenta cómo utilizará el spa**

Saber cómo utilizará el spa le ayudará a determinar dónde debe ubicarlo. Por ejemplo, ¿utilizará el spa para fines terapéuticos o recreativos? Si el spa es utilizado principalmente para la recreación familiar, asegúrese de dejar bastante espacio alrededor del mismo para la actividad. Si lo utilizará para la relajación y la terapia, probablemente deseará crear una atmósfera determinada alrededor del mismo.

### **Diseñe el ambiente**

Si usted vive en una región donde nieva en el invierno y llueve a menudo, ubique el spa cerca de una entrada de la casa. Al realizar esto, tendrá un lugar para cambiarse la ropa y no estar incómodo.

### **Tenga en cuenta su privacidad**

En un ambiente de clima frío, los árboles sin hojas no le proporcionarán demasiada privacidad. Piense en los alrededores del spa durante todas las estaciones para determinar las mejores opciones de privacidad. También, considere desde donde no lo ven sus vecinos cuando planifique la ubicación del spa.

### **Proporcione un paisaje a su spa**

Piense acerca de la dirección en la que mirará cuando se siente en el spa. ¿Tiene algún área ajardinada especial en el patio que encuentra agradable? A lo mejor haya un área que capture una brisa reconfortante durante el día o un precioso ocaso por la tarde.

## **Mantenga el spa limpio**

Impida que la suciedad y los contaminantes sean arrastrados al spa colocando una alfombra para pies en la entrada del spa donde la persona que se baña puede limpiarse los pies antes de entrar en el spa. Además, puede considerar mantener un pequeño recipiente lleno de agua cerca de allí para que los que se bañan se enjuaguen los pies antes de ingresar en el spa.

En la planificación de la ubicación del spa, considere un sitio donde el camino hacia y desde la casa se pueda mantener limpio y libre de basura.

## **Permita el acceso del servicio**

Muchas personas optan por instalar una estructura decorativa alrededor del spa. Si instala el spa con algún tipo de estructura en el exterior, como un mirador, recuerde permitir el acceso para el servicio. Siempre es mejor diseñar las instalaciones especiales de tal manera que el spa todavía se pueda mover o despegar del suelo.

## **Preparación de una buena base para el spa portátil**

El spa necesita una base nivelada y firme. El área en que está asentado debe ser capaz de sostener el peso del spa y de los ocupantes que lo utilizan. Si la base no es adecuada, se puede mover o asentar luego de que el spa está establecido, causando tensiones que podrían dañar el armazón o la terminación del spa.

**El daño causado por la instalación de un soporte de base inadecuada o incorrecta no está cubierto por la garantía. Es responsabilidad del dueño del spa proporcionar una base apropiada para el mismo. Se recomienda encarecidamente que recurra a un contratista autorizado y capacitado en la preparación de la base para el spa.**

Ubique el spa sobre una base nivelada (preferentemente una laja de cemento de 10 cm). Si instala el spa en el interior de la vivienda, preste mucha atención a los pisos que están debajo. Elija pisos que no se dañarán ni mancharán.

Si instala el spa en una plataforma elevada de madera o en otra estructura, consulte con un ingeniero estructural o un contratista para asegurar que la estructura soportará el peso de **68 kg por metro cuadrado**.

Su distribuidor de Cal Spas™ lo puede ayudar con la base y más. Posee una abundancia de información y experiencia acerca de cómo sacar el mejor provecho de su spa y puede brindarle una completa línea de accesorios que están diseñados para complementar el spa y aumentar su placer.

## **Preparación de la instalación eléctrica antes de la entrega del spa**

Cuando sea instalado internacionalmente, la instalación eléctrica del spa debe cumplir con los requisitos de todos los códigos locales, estatales o nacionales pertinentes. El circuito eléctrico debe ser instalado por un contratista eléctrico y aprobado por un inspector eléctrico/de construcción local.

Todos los spa de 230V deben estar conectados permanentemente (cableado directo) a la fuente de energía. El abastecimiento de energía de un spa que no esté conforme a estas instrucciones invalidará tanto el listado de la agencia de comprobación independiente como la garantía de fabricación.

La energía suministrada al spa debe encontrarse en un circuito protegido RCD especializado sin otros aparatos o luces que comparten la energía.

## **Preparación para su nuevo spa portátil**

---

Para determinar la corriente, la tensión y el tamaño de cable requeridos para que la configuración del spa sea conectada, remítase a lo siguiente:

- El tamaño del cable debe cumplir con los códigos nacionales, estatales y locales pertinentes.
- El tamaño de cable se determina por la longitud de circulación desde la caja del disyuntor hacia el spa y el consumo de corriente máximo.
- Recomendamos cable de cobre con aislamiento THHN o equivalente.
- Toda la instalación eléctrica debe ser de cobre para garantizar conexiones adecuadas. No utilice cable de aluminio.
- Cuando el código requiere el uso de cables mayores que #6 (10 mm<sup>2</sup>), instale una caja de conexión cerca del spa y utilice un cable #6 (10 mm<sup>2</sup>) entre la caja de conexión y el spa.

**IMPORTANTE:** Se instalarán una válvula de emergencia marcada claramente o un interruptor de control con el fin de desconectar toda la energía eléctrica para el spa incluyendo los motores, el sistema de recirculación y el/los sistema/s de inyectores en un punto de fácil acceso para los usuarios y a no menos de 1,5 metros de distancia, junto al spa y al alcance de la vista o según lo indique el código nacional.

## Instalación eléctrica de 230 voltios

Se exige que todos los spa de 230V tengan un disyuntor de corriente residual (RCD) y solamente sean conectados por un electricista con licencia. Para garantizar la conexión de cables adecuada de su RCD, preste atención al diagrama de instalación de la página siguiente.

Siempre siga las pautas y los códigos federales, estatales y locales pertinentes.

- Su nuevo Cal Spa™ de 230V requiere un Servicio RCD especializado de 20 amperios con tres cables de cobre #10 AWG. Esto incluirá un cable de carga MARRÓN para la energía entrante, un cable AZUL para el neutral y un cable VERDE/AMARILLO para el suelo.



El cable #10 AWG es aceptable en cableado de hasta 20 metros. El cableado de más de 20 metros debe aumentar a un calibre #8 AWG.

- Observe que éste es el único procedimiento de instalación eléctrica aceptable. Los spa conectados de alguna otra manera invalidarán su garantía y pueden resultar en accidentes graves.

Antes de cada uso del spa, usted debe verificar el RCD. Durante esta comprobación, el spa debería estar en funcionamiento.

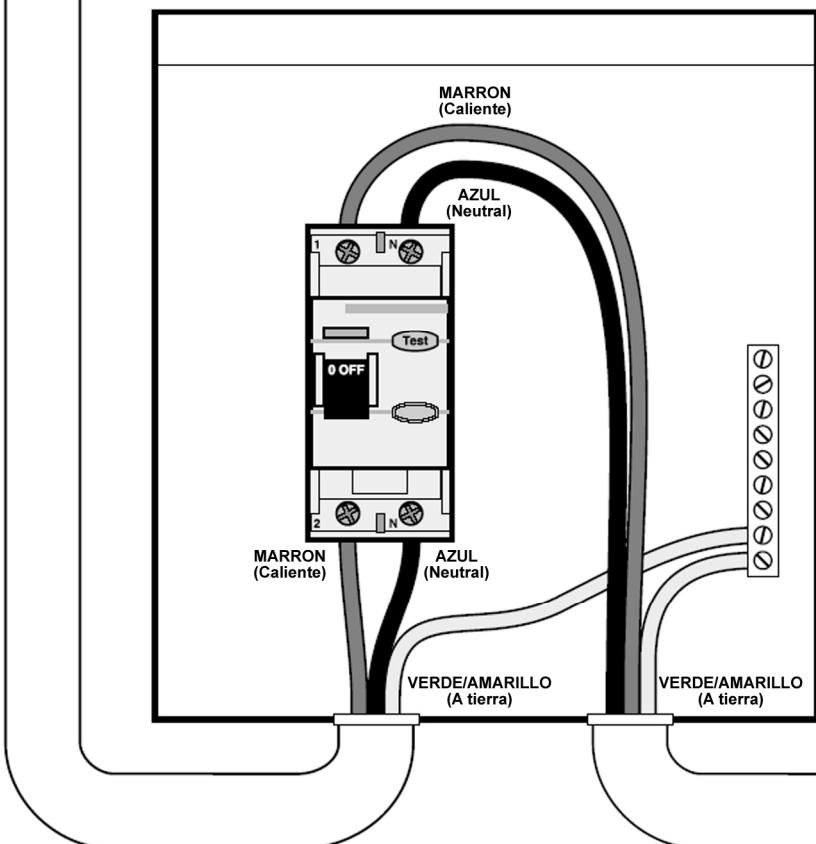
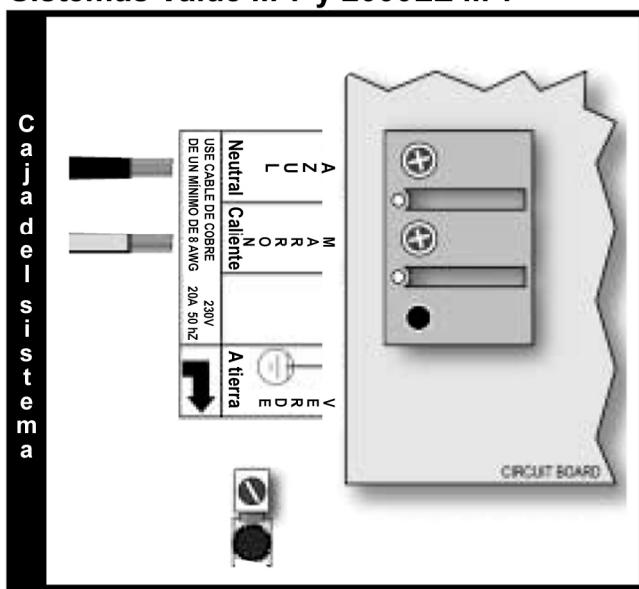
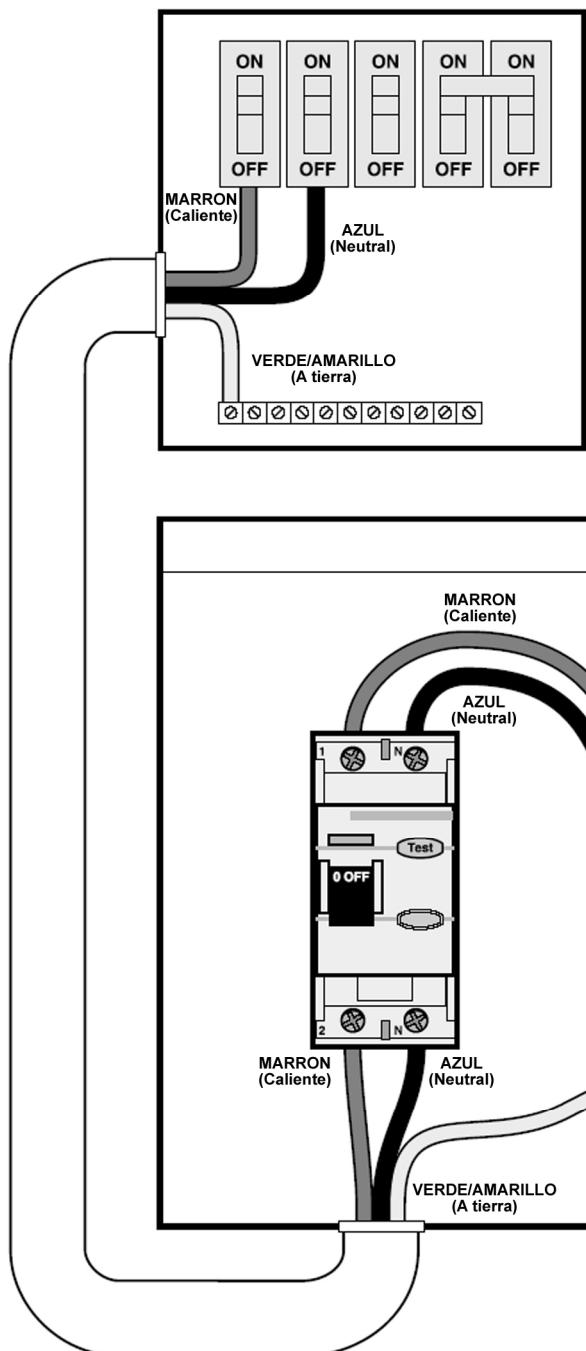
1. Presione el botón de comprobación del RCD. El RCD se accionará y el spa se apagará.
2. Espere 30 segundos y reinicie el disyuntor RCD. Esto se logra apagando el disyuntor y encendiéndolo posteriormente. El spa estará en funcionamiento en casi cinco segundos.
3. Su spa ahora es seguro para el uso.



Figura 1. Energía entrante de dos fases

## Preparación para su nuevo spa portátil

### Sistemas Value M-7 y 2000LE M-7



### Sistema Elite

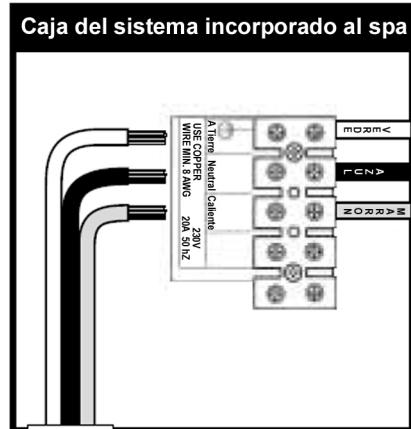


Figura 2. Conexión RCD

## **Llenado y conexión del spa portátil**

Nunca llene el spa con agua blanda. El agua blanda hace que sea imposible mantener la química del agua adecuada y puede causar se produzca espuma, lo que a fin de cuentas perjudicará la terminación del spa e invalidará la garantía.

1. Una vez que el spa haya sido ubicado en una superficie aprobada y haya sido conectado correctamente por un electricista autorizado, inspeccione todas las conexiones de cañerías del área de equipos de su spa. Asegúrese de que estas conexiones estén firmes y de que no se aflojaron durante el envío.
2. Si está equipado, abra todas las válvulas del área del equipo. Antes del funcionamiento del spa, estas válvulas deben estar en la posición UP (ARRIBA) u OPEN (ABIERTO).
3. Retire el cesto del filtro y la unidad de almacenamiento del cartucho filtrante/colector de espuma.
4. Coloque una manguera de jardín en el cartucho filtrante/colector de espuma y llene el spa con agua corriente común hasta el nivel adecuado (en la mitad arriba del área del colector de espuma).
5. (Para los dueños del generador de bromo automático) Asegúrese de que el botón selector en el frente de la unidad del generador de bromo esté dirigido a la posición OFF (APAGADO).
6. Abra la válvula de escape de aire (ubicada al lado de los dos filtros, si está equipada) luego de que las burbujas paren de salir. Cierre la válvula ajustando con la mano.
7. Una vez que el agua esté en el nivel correcto y el aire sea purgado, active la energía en el interruptor GFCI. (Asegúrese de que los spa de 120V estén conectados al tomacorriente correcto.)

**NOTA:** En el momento en que la energía se active en el spa, se ejecutará una verificación de diagnóstico por 30 segundos. Cuando el diagnóstico esté completo, el spa funcionará automáticamente a la velocidad del filtro y continuará calentando hasta que la temperatura del agua del spa alcance la temperatura predeterminada de 37,7° C.

8. Si el agua no corre cuando la bomba está funcionando podría haber una burbuja de aire en el costado de succión de la bomba. Desconecte la energía al spa y afloje la unión de la bomba en el costado de succión de la misma para purgar el aire. Cuando el aire sea purgado, vuelva a activar la energía.
9. Instale de nuevo el filtro y el cesto del filtro en el cartucho filtrante/colector de espuma.

Ahora el spa está listo para el uso.

**NOTA: Nunca ponga a funcionar el spa con las válvulas cerradas o sin agua circulando durante períodos largos. Tenga cuidado de no ajustar demasiado los accesorios de las cañerías.**

# Funcionamiento del spa

## Funcionamiento del comando electrónico 5005



Figura 3. Comando electrónico 5005

### Encendido inicial

Cuando se pone en marcha por primera vez, el sistema 5005 (Figura 3) ejecuta un control de diagnóstico por sí mismo, luego automáticamente calienta el agua y la mantiene a 37,5° C hasta que usted cambie la temperatura establecida según se describe en la sección “Regulación de la temperatura” que está a continuación.

### Regulación de la temperatura (entre 26,6° C y 40° C)



El panel de control electrónico exhibe la temperatura actual del agua en centígrados.

Para visualizar la temperatura en la que el spa está establecido:

- Presione el botón TEMP. La configuración de la temperatura establecida se encenderá.
- Mientras que la visualización brille intermitentemente, cada vez que usted presiona el botón TEMP, la temperatura establecida aumentará o disminuirá un grado.

Si deja que la visualización vuelva a la temperatura real del agua, luego presiona el botón TEMP de nuevo podrá cambiar la dirección de la regulación de la temperatura.

### Modos económico y estándar



Su spa nuevo está equipado con una función de calefacción que le proporciona control total del sistema de calefacción. Cuando el spa está encendido, comenzará automáticamente en el modo de calefacción estándar. En este modo, el sistema de calefacción se activará de manera automática siempre que la

temperatura del agua descienda más de un grado por debajo de la temperatura establecida. En el modo de calentamiento económico, el sistema de calefacción sólo se activará durante los momentos de filtración.

Para cambiar del modo de calentamiento estándar al económico, presione el botón TEMP seguido por el botón LIGHT (LUZ). Presione la misma secuencia para cambiar de nuevo al modo de calentamiento estándar. Una vez en el modo de calentamiento económico, se visualizará “Ec” en el centro del panel de control y se encenderá alternativamente con la temperatura del agua.

**NOTA:** No se exhibe ningún mensaje del panel de control mientras que está en el modo de calentamiento estándar; solo se expone la temperatura real del agua.

Algunos modelos de spa están equipado con el exclusivo XL Heat Exchanger™, el calentador de spa más eficaz disponible en cualquier lugar. Este dispositivo sumamente novedoso calienta el agua más rápido y con más eficacia sin acumulación de productos químicos. Para su protección, incluye un dispositivo de seguridad Protección contra sobrecalentamiento de límite superior que impide que el equipo del spa se recaliente. El XL Heat Exchanger™ trabaja automáticamente y no requiere mantenimiento.

## Inyectores



Presione el botón JETS:

### Equipo de una bomba:

- una vez para activar la bomba de velocidad baja
- dos veces para activar la bomba de alta velocidad
- tres veces para apagar la alta velocidad

### Equipo de una bomba con bomba de circulación:

- una vez para activar la bomba de circulación
- dos veces para activar la bomba de circulación y la bomba de alta velocidad
- tres veces para apagar tanto la bomba de circulación como la bomba de alta velocidad

### Equipo de dos bombas sin bomba de circulación:

- una vez para activar la bomba de velocidad baja
- dos veces para activar la bomba de alta velocidad en la bomba 1
- tres veces para activar la bomba de alta velocidad en la bomba 1 y en la bomba 2
- Cuatro veces para apagar la alta velocidad en la bomba 1. La alta velocidad en la bomba 2 permanecerá encendida.
- cinco veces para apagar la alta velocidad en la bomba 2.

### Equipo de dos bombas con bomba de circulación:

- una vez para activar la bomba de circulación
- dos veces para activar la bomba de circulación y la bomba de alta velocidad en la bomba 1
- tres veces para activar la bomba de circulación, la bomba de alta velocidad 1 y la bomba de alta velocidad 2

## Funcionamiento del spa

- cuatro veces para apagar la bomba de circulación y la bomba de alta velocidad 1. La bomba de alta velocidad 2 permanecerá encendida.
- cinco veces para apagar la alta velocidad en la bomba 2.

## Light (Luz)



Presione el botón LIGHT para encender la luz del spa y otra vez para apagarla.

## Turbo (Opcional)



Presione el botón OPTION (OPCIÓN) para encender el sistema turbo. Presiónelo otra vez para apagar el sistema turbo.

## Configuración del bloqueo de la temperatura



Esta función le permite bloquear una temperatura en el sistema. Cuando sea activado, la temperatura establecida se encenderá y apagará en el momento en que se presiona el botón TEMP. No obstante, usted no podrá cambiarla hasta que no desbloquee la temperatura establecida:

- Presione el botón TEMP.
- Presione el botón OPTION para desbloquear la temperatura establecida.
- Seleccione una temperatura con el botón TEMP.
- Presione el botón OPTION para establecer y bloquear la temperatura.

## Pausas automáticas

Estas funciones se apagarán automáticamente durante períodos de uso continuo:

- |                                 |                     |
|---------------------------------|---------------------|
| • Bomba de velocidad baja       | Luego de 2 horas    |
| • Bomba de circulación opcional | Luego de 4 horas    |
| • Bomba de alta velocidad       | Luego de 15 minutos |
| • Sistema turbo opcional        | Luego de 15 minutos |
| • Luz del spa                   | Luego de 15 minutos |

## Configuración de los ciclos de filtración



Su spa se filtrará automáticamente dos veces al día. Para establecer el tiempo de filtración, desconecte la energía al spa en el interruptor GFCI. Encienda el interruptor GFCI de nuevo en el momento del día en

que le gustaría comenzar el ciclo de filtración. El primer ciclo comenzará luego de que se encienda el spa. El segundo ciclo de filtración comenzará doce horas más tarde. La duración del ciclo de filtración está preestablecida en 2 horas (F2). Para cambiar la duración del tiempo de filtración, presione la tecla Temp, luego presione la tecla Jets. Presione el botón Temp de nuevo para elegir entre 2, 4, 6, 8 y 12 horas dos veces al día (FC = Filtración Continua).

Una vez seleccionada la duración deseada del ciclo de filtración, presione la tecla Jets para salir del programa de filtración. La bomba de circulación y el generador de ozono (opcional) funcionarán durante los ciclos de filtración.

**NOTA:** Las configuraciones del ciclo de filtración de F8 y FC están solamente hechas para utilizarlas con el Sistema de Filtración Spa Cal™ opcional.

## Sistema de succión de protección



Su nuevo Cal Spa™ está equipado con un moderno Sistema de succión de protección. Este apagará automáticamente el spa en caso de una restricción de succión o filtración y exhibirá SF en el panel de control de la parte superior. Si sucede esto, controle que los accesorios de succión y el/los cartucho/s filtrante/s no estén obstruidos. Luego, reinicie el sistema presionando cualquier botón del panel de control.

## Mensajes de diagnóstico

Mensaje	Significado
OH	Protección contra sobrecalentamiento (el spa está apagado) ¡NO INGRESE AL AGUA! Si el spa ha alcanzado los 45° C, quite la cubierta para enfriar el agua. El sobrecalentamiento puede ocurrir si el ciclo del filtro está configurado por demasiado tiempo. A los 43° C, el spa debería reiniciarse por sí mismo. Si el sensor de límite elevado detecta 48° C en el calentador, el spa se apagará. Cuando el calentador desciende a 43° C, presione cualquier botón para reiniciar el spa. Si el spa no se reinicia, entonces desconéctelo y llame al distribuidor de la organización del servicio de reparación.
FL	Interruptor de detección del flujo. El presostato no funciona correctamente. Llame a su distribuidor u organización de servicio de reparación.
Sn	Sensor (el spa está apagado). El sensor de límite superior o de temperatura del agua no funciona correctamente. Llame a su distribuidor u organización de servicio de reparación.
Sf	Interruptor de vacío (el spa está apagado). En la pantalla se visualizará "SF" tan pronto como se cierre el interruptor de vacío. Todas las funciones se apagarán y el sistema estará desactivado hasta que se presione un botón del panel.
LED	<ul style="list-style-type: none"><li>- La luz LED del calentador se encenderá en el momento en que esté encendido (y se desactiva cuando está apagado).</li><li>- El LED del ozono se encenderá a la hora de los ciclos de filtración.</li><li>- El interruptor de protección es un LED de estado que percibe energía y de monitoreo del sistema.</li></ul>

# Funcionamiento del comando electrónico 8005

Cuando se enciende por primera vez, el sistema electrónico 8005 (Figura 4) ejecutará un control de diagnóstico por sí mismo y luego automáticamente calentará el agua y mantendrá a una temperatura de 37,5° C hasta que usted cambie la temperatura establecida según se incluye en la sección “Regulación de la temperatura” a continuación.



**Figura 4. Panel de comando electrónico 8005**

En estas instrucciones se describirán las funciones y las opciones con las que es posible que su spa no esté equipado.

## Encendido inicial

Cuando enciende el spa por primera vez, se visualizan algunos códigos de configuración y luego se activa el modo de cebado (Preparcerá en el panel de visualización). Este modo dura hasta cuatro minutos y luego el spa comienza a calendar a la temperatura preprogramada de 37,7° C. Usted puede salir del modo de cebado con anticipación presionando los botones UP (ARRIBA) o DOWN (ABAJO).

## Regulación de la temperatura (26° C – 40° C)

La temperatura de inicio está establecida en 37,5° C. La última temperatura medida se visualiza constantemente en el panel de comando. Observe que la última temperatura medida del spa está exhibida. Las temperaturas expuestas se actualizarán cuando la bomba haya estado funcionando por lo menos dos minutos.

Presione los botones UP o DOWN una vez para mostrar la temperatura establecida. Cada vez que uno de los dos botones se presiona de nuevo, la temperatura aumentará o disminuirá según el botón que se presiona. Luego de tres segundos, el panel de comando automáticamente mostrará la última temperatura medida del spa.

**Nota:** Algunos modelos de spa están equipado con el exclusivo XL Heat Exchanger™, el calentador de spa más eficaz disponible en cualquier lugar. Este dispositivo sumamente novedoso calienta el agua más rápido y con más eficacia sin acumulación de productos químicos. Para su protección, incluye un dispositivo de seguridad Protección contra sobrecalentamiento de límite superior que impide que el

equipo del spa se recaliente. El XL Heat Exchanger™ trabaja automáticamente y no requiere mantenimiento.

## Time (Tiempo)

Cuando el tiempo no ha sido programado, el icono TIME brilla intermitentemente. Para determinar el tiempo, presione el botón TIME y luego el botón MODE/PROG. Utilice los botones UP y DOWN para ajustar el tiempo. Vea la página siguiente para obtener instrucciones más detalladas.

## Modos de reserva, espera, económico y estándar

**Mode/Prog (Modo/Programación):** Este botón se utiliza para cambiar entre los modos de espera, económico y estándar.

1. Presione MODE/PROG para entrar a la programación del modo.
2. Presione el botón DOWN para ir al modo deseado.
3. Presione MODE/PROG para confirmar la selección.

**Modo estándar:** Está programado para mantener la temperatura deseada. Observe que la última temperatura medida del spa que se visualiza es actual solamente cuando la bomba ha funcionado por lo menos dos minutos. El icono “STAND” (ESTÁNDAR) se visualizará hasta que se cambie el modo.

**Modo económico:** El modo económico calienta el spa a la temperatura establecida sólo durante los ciclos de filtración. El icono “ECON” (ECONÓMICO) se visualizará hasta que se cambie el modo. Al presionar el botón JETS 1 en el modo económico se coloca al spa del modo estándar al económico, que funciona de la misma manera que el modo estándar pero vuelve al modo económico automáticamente luego de una hora. Durante este tiempo, al presionar el botón MODE/PROG se volverá al modo económico de inmediato.

**Modo de espera:** El modo de espera calienta el spa dentro de los 11° C de la temperatura establecida sólo durante los ciclos de filtración. El icono “SLEEP” (ESPERA) se visualizará hasta que se cambie el modo.

**Modo de reserva:** Al presionar “Warm” (calentar) o “Cool” (enfriar) luego “Jets 2” se apagarán todas las funciones del spa temporalmente. Esto es útil cuando se cambia un filtro. Al presionar cualquier botón se reinicia el spa.

## Jets 1 y Jets 2

Presione el botón JETS 1 una vez para encender o apagar la bomba 1 y para cambiar entre las velocidades altas y bajas si está equipado. Si lo deja funcionando, la velocidad baja se apaga luego de dos horas y la velocidad alta lo hace luego de 15 minutos. En sistemas sin circulación, la velocidad baja de la bomba 1 funciona cuando la aireación o cualquier otra bomba están encendidas. Además, puede activarse por lo menos dos minutos cada 30 minutos para detectar la temperatura del spa y luego para calentar hasta la temperatura establecida si es necesario, dependiendo del modo. Cuando la velocidad baja se enciende automáticamente, no puede desactivarse desde el panel, no obstante, puede iniciarse la velocidad alta.

## Option [Opción (Aireación opcional)]

Presione el botón OPTION para encender o apagar el equipo opcional. Si se deja encendido, el equipo automáticamente se apagará luego de 15 minutos.

## Light (Luz)

Presione el botón LIGHT para encender o apagar la luz del spa.

## Funcionamiento del spa

---

### Invert (Invertir)

Presione el botón INVERT para cambiar los números de la pantalla para leerlos invertidos. Si presiona nuevamente, la visualización retorna a la posición normal. Esto le permite leer la pantalla mientras que está dentro del spa.

### Bloqueo del panel

Para bloquear el panel:

- Presione TIME, JETS 1 y el botón UP en el plazo de tres segundos. Cuando esté bloqueado, el panel exhibirá “LOCK”. Todos los botones están detenidos excepto el botón TIME.

Para desbloquear el panel:

- Presione TIME, JETS ,1 luego el botón DOWN en el plazo de tres segundos.

### Configuración del bloqueo de la temperatura

Para activar el bloqueo de la temperatura:

- Presione el botón UP o DOWN, TIME, JETS 1, luego el botón UP en el plazo de tres segundos. El panel exhibirá “TEMP LOCK” cuando la temperatura establecida esté bloqueada.

Para desbloquear la temperatura establecida:

- Presione el botón UP o DOWN, TIME, JETS 1, luego el botón DOWN.

### Bomba de circulación (opcional)

Si su sistema está equipado con una bomba de circulación, puede configurarse para funcionar en una de dos formas distintas:

1. La bomba de circulación funciona continuamente (24 horas) con la excepción de que se apaga por 30 minutos en un momento cuando la temperatura del agua alcanza 1,7° C por encima de la temperatura establecida (más probabilidad de ocurrir en climas muy calurosos).
2. La bomba de circulación se encenderá cuando el sistema controle la temperatura, durante los ciclos de filtración, durante condiciones de congelamiento o cuando otra bomba esté encendida.

### Preestablecimiento de los ciclos de filtración

Hay dos ciclos de filtración por día. El tiempo de comienzo y finalización de cada ciclo es programable. Para programar, configure el tiempo según las instrucciones de arriba, luego presione MODE/PROG para avanzar a la siguiente configuración (o para salir luego de la última configuración). Los ciclos de filtración predeterminados se presentan de la siguiente manera:

- El primer ciclo de filtración se activa automáticamente a las 8:00 A.M. y opera la bomba hasta las 10:00 A.M. El icono indicador “FILTER 1” se encenderá cuando el filtro 1 esté funcionando.
- El segundo ciclo de filtración se activa automáticamente a las 8:00 P.M. y opera la bomba hasta las 10:00 P.M. El icono indicador “FILTER 2” se encenderá cuando el filtro 2 esté funcionando.

La bomba y el generador de ozono funcionarán durante la filtración. Al comienzo de cada ciclo de filtración, la aireación funcionará a la velocidad más alta por 30 segundos para limpiar los canales de aire. La velocidad más baja de la bomba 2 y de la bomba 3 funcionará por cinco minutos. En caso de pérdida o

corte de electricidad, la hora del día deberá reestablecerse para que los ciclos de filtración funcionen de acuerdo con su programación deseada.

## Ciclo de limpieza

Cuando se enciende la bomba o la aireación al presionar el botón, comienza un ciclo de limpieza 30 minutos después de que se apaga la bomba o la aireación, o de que se termina el tiempo. La bomba y el generador de ozono funcionarán por una hora.

## Ozono (opcional)

En la mayoría de los sistemas, el generador de ozono (si está instalado) funciona durante los ciclos de filtración (excepto cuando la bomba 1 funciona a una velocidad alta en un sistema sin circulación) y durante ciclos de limpieza. En algunos sistemas, el generador de ozono opera siempre que funciona la bomba. Si su sistema está configurado con la función de desactivación de ozono opcional, el generador de ozono se apagará por una hora cuando se presione el botón de alguna función (JETS 1, JETS 2, OPTION etc.).

## Protección contra el congelamiento

Si los sensores de temperatura detectan un descenso a 6,7° C dentro del calentador, la bomba se activará automáticamente para proporcionar la protección de congelamiento. El equipo se mantiene encendido hasta cuatro minutos luego de que los sensores hayan detectado que la temperatura del spa se ha elevado a 7,2° C o más. En climas más fríos, un sensor de congelamiento adicional opcional se puede agregar para protegerlo contra las condiciones de congelamiento que es posible que no sean percibidas por sensores comunes. La protección de un sensor de congelamiento auxiliar actúa del mismo modo excepto con los principios de temperatura determinados por el interruptor y sin una espera de cuatro minutos cuando se apaga.

## Mensajes recordatorios periódicos

Presione el botón “Mode” para reestablecer el recordatorio exhibido)

<b>Mensaje</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>Acción requerida</b>
rPH	Cada 7 días	Examine y ajuste los niveles de productos químicos según las instrucciones del fabricante.
rSA	Cada 7 días	Examine y ajuste los niveles de productos químicos según las instrucciones del fabricante.
rCL	Cada 30 días	Extraiga, limpie y vuelva a instalar el filtro según las instrucciones del fabricante.
rtg	Cada 30 días	Examine y reinicie el GFCI según las instrucciones del fabricante. Desagüe y vuelva a llenar el spa según las instrucciones del fabricante.
rdr	Cada 90 días	Desagüe y vuelva a llenar el spa según las instrucciones del fabricante.
RCO	Cada 180 días	Limpie y acondicione la cubierta del spa
RCH	Cada 365 días	Instale el filtro New Bio-Clean™

## Funcionamiento del spa

### Mensajes de diagnóstico

Mensaje	Significado	Acción requerida
	No se visualiza ningún mensaje. Se ha desconectado el spa.	El panel de comando estará desactivado hasta que vuelva la energía eléctrica.
OHH	“Sobrecalentamiento” – El spa se ha apagado. Uno de los sensores ha detectado 47,7° C en el calentador.	NO INGRESE AL AGUA. Quite la cubierta del spa y deje que el agua se enfrie. Una vez que el calentador se haya enfriado, reinicie apretando cualquier botón. Si el spa no se reinicia, desconecte el spa y llame a su distribuidor u organización de servicio de reparación.
OHS	“Sobrecalentamiento” – El spa se ha apagado. Uno de los sensores ha detectado que el agua del spa es de 43,3° C.	NO INGRESE AL AGUA. Quite la cubierta del spa y deje que el agua se enfrie. A 41,6° C, el spa debería reiniciarse automáticamente. Si el spa no se reinicia, desconecte el spa y llame a su distribuidor u organización de servicio de reparación.
ICE	“Hielo” – Se ha detectado una condición de congelamiento importante.	No se requiere acción. Las bombas y la aireación se activarán automáticamente sin tener en cuenta el estado del spa.
Sna	El spa está apagado. El sensor que está conectado al enchufe Sensor “B” no funciona.	Si el problema persiste, contáctese con su distribuidor u organización de servicio de reparación. (Puede aparecer temporalmente en una situación de sobrecalentamiento y desaparecer cuando el calentador se enfrie.)
Snb	El spa está apagado. El sensor que está conectado al enchufe Sensor “A” no funciona.	Si el problema persiste, contáctese con su distribuidor u organización de servicio de reparación. (Puede aparecer temporalmente en una situación de sobrecalentamiento y desaparecer cuando el calentador se enfrie.)
Sns	Los sensores están desproporcionados. Si esto está alternando con la temperatura, es posible que sólo sea una condición temporal. Si la pantalla muestra sólo este mensaje (titilando periódicamente), el spa está apagado.	Si el problema persiste, contáctese con su distribuidor u organización de servicio de reparación.
HFL	Se detectó una diferencia importante entre los sensores de la temperatura. Esto podría indicar un problema de flujo.	Si el nivel del agua está bien, asegúrese de que las bombas hayan sido cebadas. Si el problema persiste, contáctese con su distribuidor u organización de servicio de reparación.
LF	Problemas de flujo bajo	Siga la acción requerida para el mensaje

	constantes. (Se observa en la quinta aparición del mensaje “HFL” en el plazo de 24 horas.) El calentador está apagado pero otras funciones del spa continúan funcionando normalmente.	“HFL”. La capacidad de calentamiento del spa no se reiniciará automáticamente; usted puede presionar cualquier botón para reiniciar.
dr	Agua inapropiada detectada en el calentador.	Controle el nivel del agua en el spa. Vuelva a llenar si es necesario. Si el nivel del agua está bien, asegúrese de que las bombas hayan sido cebadas. Presione cualquier botón para reiniciar.
dry	Agua inapropiada detectada en el calentador. (Se observa en la tercera aparición del mensaje “dr”). El spa está apagado.	Siga la acción requerida para el mensaje “dr”. El spa no se reiniciará automáticamente, puede presionar cualquier botón para reiniciar.
Pr	Cuando active el spa por primera vez, marchará en el modo de Cebado.	El modo de Cebado durará hasta cuatro minutos y luego el spa comenzará a calentar y a mantener la temperatura en el modo Estándar.
--For C	Temperatura desconocida	Luego de que la bomba haya estado funcionando por dos minutos, se exhibirá la temperatura.
-----	La temperatura no es actual en el modo de Espera o Económico.	En el modo de Espera o Económico, la bomba puede estar apagada por horas fuera del filtro. Si usted desea ver la temperatura actual del spa, ya sea cambie al modo Estándar o encienda Jets1 por lo menos dos minutos.
BUF	Problemas internos detectados.	Se requiere reparación. Contáctese con su distribuidor u organización de servicio de reparación.
Stby	El modo de Reserva ha sido activado al presionar una combinación de botones en el panel del usuario.	Presione cualquier botón para dejar el Modo de Reserva y volver al funcionamiento normal.
SF	Succión de protección.	El spa está apagado. En la pantalla se visualizará “SF” cuando se cierre el interruptor de vacío. Todas las funciones se apagarán y el sistema estará desactivado hasta que se presione un botón del panel.

## **Fucionamiento del comando auxiliar**

La opción de comando auxiliar sólo se encuentra disponible con el comando 8005. Es un panel pequeño de cuatro botones: JETS1, JETS2 (INYECTORES 1 y 2), LIGHT (LUZ) y OPTION (OPCIÓN) (vea la Figura 5). Al reproducir algunas de las funciones del panel central de comandos 8005, permite el control de varias de las funciones del spa utilizando sólo las puntas de los dedos sin necesidad de levantarse. Para obtener detalles del funcionamiento, vea la sección anterior: "Funcionamiento Eléctrico del Comando 8005".



**Figura 5. Panel de comandos auxiliar**

## **Inyectores regulables**

Casi todos los inyectores del spa son regulables. Al girar el frente de un inyector regulable hacia la izquierda (en sentido contrario a las agujas del reloj), el flujo de agua que circula por el inyector disminuirá. Al girar el frente de un inyector regulable hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj), el flujo de agua que circula por el inyector aumentará. (Vea el ejemplo que se muestra en la Figura 6 a continuación).

**NOTA:** Los inyectores cervicales se regulan en las direcciones opuestas (en sentido contrario a las agujas del reloj para aumentar y en el sentido de las agujas del reloj para disminuir).



**Figura 6. Cómo girar un inyector regulable**

## Llaves de desvío

Las llaves de desvío son las perillas más grandes situadas alrededor de la parte superior del spa (Figura 7). Le permiten desviar el agua que circula por los inyectores desde un extremo del spa al otro, o, en la mayoría de los casos, desde los inyectores situados en el suelo a los de la pared. Esto se logra al girar la llave de desvío hacia la izquierda (en sentido contrario a las agujas del reloj), por lo que la circulación del flujo de agua disminuye en un tramo de los inyectores. Para incrementar el flujo de agua que circula por el otro tramo de los inyectores, gire la manija hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj).



Figura 7. Llave de desvío

## Inyectores de aire

Los inyectores de aire son llaves más pequeñas situadas alrededor de la parte superior del spa. También se diferencian de las llaves de desvío por las flechas y las palabras “OFF” (APAGADO), “ON” (ENCENDIDO) y “AIR” (AIRE) que tienen grabadas en el frente (Figura 8). Cada uno le permitirá incorporar una mezcla de aire junto a la presión del inyector. Esto se logra al girar la llave del inyector de aire hacia la izquierda (en sentido contrario a las agujas del reloj) para incrementar el flujo de aire que circula por los inyectores. Para disminuir el flujo de aire que circula por los inyectores, gire la llave hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj).



Figura 8. Inyectores de aire

# Adjustable Therapy System™ (Sistema terapéutico regulable)

Los spa equipados con el Adjustable Therapy System™ (ATS) le permiten un control total del asiento y/o camastro terapéutico. Este sistema único le ofrece un manejo conveniente por medio de los comandos laterales del asiento, siete modos de masajes diferentes y un modo de relajación a manera de demostración: todo esto realiza con tan sólo presionar un botón (Figura 9).

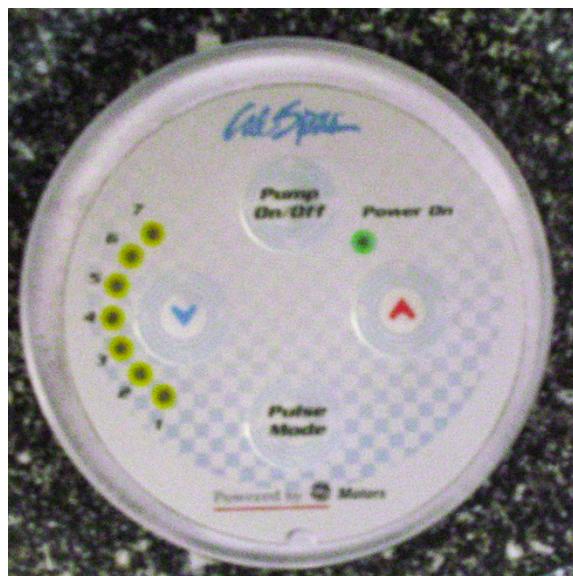


Figura 9. Comando lateral del asiento de Adjustable Therapy System™

## Pump On/Off (Encendido/Apagado de la bomba)

Este botón permite que el usuario encienda y apague la bomba del asiento de ATSTM. Presione este botón una vez para encender la bomba. Una vez encendida, la luz LED verde del panel de comandos se prenderá, lo que indica que el sistema se encuentra en funcionamiento. Para apagar la bomba presione el botón “PUMP ON/OFF” por segunda vez. Nota: La bomba se debe accionar antes que las demás funciones de este sistema.

## Pulse Mode (Modo de pulsación)

Este botón le permite al usuario encender y apagar el comando de masaje del ATSTM. Presione el botón de pulsación una vez para encender el comando de masaje. Una vez que lo haya presionado, se encenderá la luz LED naranja en el número de posición 1, lo que indica el primer modo de pulsación. Cada vez que presione el botón para subir o bajar, la luz LED naranja se moverá hacia arriba o abajo al siguiente modo de pulsación.

Nota: Deje transcurrir un segundo antes de volver a presionar el botón. Presionar el botón de forma reiterada podría provocar un funcionamiento inapropiado. Para apagar el modo de pulsación y retomar el funcionamiento normal de la bomba presione el botón “PULSE MODE” por segunda vez.

## Up (Arriba)

Este botón permite que el usuario alterne de forma ascendente desde un modo de masaje hasta siete, de a uno por vez. Cada modo ofrece un masaje de pulsación diferente. Algunos modos son más rápidos que otros, de manera que le aconsejamos alternar entre ellos hasta encontrar el masaje que más le agrade.

## Down (Abajo)

Este botón permite que el usuario alterne de forma descendente entre los siete modos de masaje, de a uno por vez.

## Modo de demostración

Luego de encender la bomba y los modos de pulsación, mantenga presionados los botones “UP” y “PULSE MODE” al mismo tiempo durante 2 segundos y luego suéltelos. En este modo, el sistema pasará automáticamente al próximo modo de masaje cada 20 segundos. Una vez que el usuario encuentra el modo de masaje ideal, la demostración de masajes se detendrá en ese modo al presionar el botón “UP” o “DOWN”.

## Modo de restablecimiento de la duración

El modo de pulsación generalmente funcionará durante 15 minutos y luego se apagará automáticamente. Para realizar otra sesión de 15 minutos de duración, presione el botón “PUMP ON/OFF” y el botón “PULSE MODE”. Se encenderá una luz LED verde de forma intermitente y la bomba funcionará a alta velocidad como parte de un período de relajación de 15 minutos. Luego de esto, la bomba dejará de funcionar automáticamente y la luz LED verde del panel continuará encendida de forma intermitente por un minuto y se apagará de forma automática. Una vez finalizada la sesión de 15 minutos, el sistema atravesará por un ciclo de relajación de hasta dos horas de duración. En este modo de relajación, el usuario sólo podrá accionar la bomba (presionando nuevamente el botón “PUMP ON/OFF”). Sin embargo, el modo de masaje permanecerá apagado hasta que se complete el modo de relajación.

## Sistema de modo de pulsación

El sistema de modo de pulsación se mantendrá apagado durante dos horas a menos que se reanude por medio del siguiente procedimiento. Durante este período la bomba funcionará a máxima velocidad.

- Presione una vez el botón “PULSE MODE” en la posición de apagado.
- La luz verde de funcionamiento se encenderá intermitentemente para indicar el restablecimiento.

## Funcionamiento de las luces policromáticas del spa

### 10 modos de iluminación sorprendentes

Pruebe cada modo de iluminación apagando y encendiendo la luz del spa para alternar los efectos lumínicos:

- BLANCO: blanco puro y brillante
- ALTERNANCIA LENTA DE ESPECTROS: atenuación viva y lenta que atraviesa por todos los colores
- RESPLANDOR SOLAR: remolino de color amarillo y naranja
- AZUL: azul claro y brillante
- ROJO: rojo vivo y radiante
- VERDE: verde natural sumiso
- MAGENTA: resplandor vivo de color rosa, azul y rojo

## **F**uncionamiento del spa

- ATENUACIÓN DE LA MAREA: Atenuación que atraviesa por los azules y verdes
- ATENUACIÓN DE POSTCOMBUSTIÓN: atenuación que atraviesa por el rojo, naranja, rosa, amarillo y púrpura
- DESPLIEGUE DE COLORES: luz estroboscópica intensa que atraviesa por todos los colores

## **F**uncionamiento de las luces policromáticas del spa

1. Encienda la luz del spa presionando el botón “LIGHT” de la parte superior del panel de comandos.
2. Para atravesar las diferentes opciones de color, presione el botón de encendido (on) y el de apagado (off). Cada vez que presione el botón avanzará al siguiente color.
3. Para apagar la luz del spa cuando no la utilice, presione el botón “LIGHT”.

## **U**so de la función de luz aleatoria

1. Encienda la luz del spa presionando el botón “LIGHT” de la parte superior del panel de comandos.
2. Alterne dos veces la gama de colores. Luego de que la última luz de la segunda alternancia se haya encendido, la función de luz aleatoria se encenderá y la luz del spa se alterará atravesando cada una de las luces individuales.
3. Para apagar la luz del spa cuando no la utilice, presione el botón “LIGHT”.

La función de atenuación lenta se acciona inmediatamente después de que aparece el color blanco. El primer color de la función es el verde y luego atraviesa lentamente el espectro de colores. La última atenuación realiza la misma acción que la atenuación lenta, sólo que lo hace más rápidamente.

## **C**ubierta del spa

¡Importante! ¡Mantenga el spa cubierto cuando no lo utilice!

- Los spa cubiertos utilizarán menos electricidad para mantener la temperatura establecida.
- Al cubrir el spa protegerá el acabado del mismo contra los rayos solares ultravioletas.
- Es necesario que mantenga el spa cubierto para conservar la cobertura de la garantía.
- Al cubrir el spa contribuye a que los niños no se ahoguen dentro del mismo.

Lea el manual que incluye la cubierta para obtener instrucciones sobre la colocación de los cerrojos y el modo de cerrar y abrir la cubierta.

Además, a pesar de que la cubierta del spa sea firme, no está diseñada para soportar peso. Por lo tanto, como precaución de seguridad y para preservar la vida útil de la cubierta, no debe sentarse, pararse o acostarse encima de la cubierta ni tampoco debe apoyar sobre ésta objetos de ningún tipo.

## **A**romaterapia

Este accesorio opcional es muy fácil de usar. Desenrosque la tapa de la cámara de aromaterapia e introduzca una bolsa de esferas perfumadas para aromaterapia y vuelva a colocar la tapa.

## Cascadas

Algunas series de spa incluyen cascadas opcionales. Una vez encendida la bomba de refuerzo, gire la llave hacia la cascada. El agua comenzará a fluir inmediatamente por la misma.

## Extracción y colocación de los cabezales

Se pueden extraer los cabezales fácilmente para su limpieza y mantenimiento. Este método se aplica para todos los tipos de cabezales.

Sujételos firmemente por el borde inferior con ambas manos y tire hacia arriba. Mientras realiza esto, las clavijas del cabezal se asomarán por los orificios. (Vea la Figura 10.)



**Figura 10. Cómo extraer un cabezal**

Coloque los cabezales nuevamente ubicando las clavijas a la altura de los orificios y empujando el cabezal con firmeza para volver a insertar las clavijas dentro de los orificios. (Vea la Figura 11.)



**Figura 11. Cómo volver a colocar un cabezal**

## Vaciado del spa portátil

Debe vaciar el spa cada cuatro a seis meses y volver a llenarlo con agua corriente fresca. El siguiente es el método recomendado para vaciar el spa.

1. Interrumpa la corriente del disyuntor.
2. Extraiga todos los filtros.

## Funcionamiento del spa

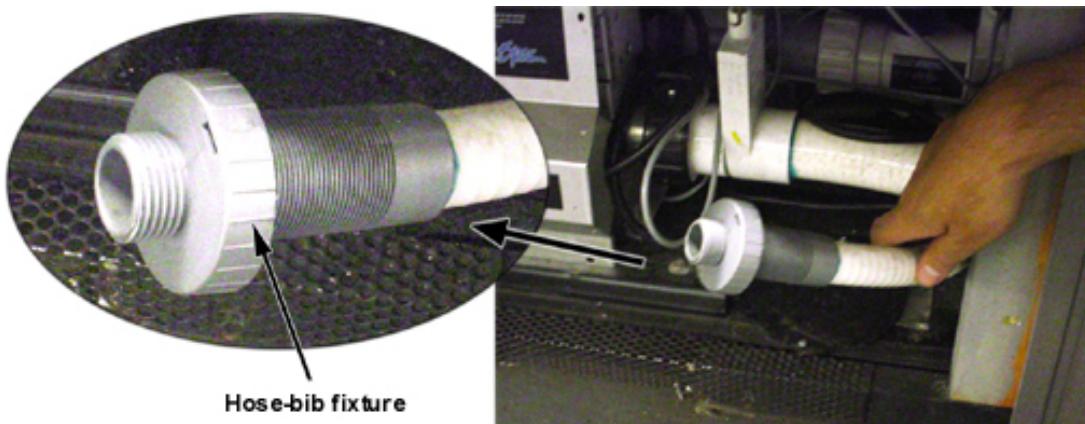
Si la válvula de drenaje se encuentra situada en la parte lateral del gabinete del spa (como se muestra en la Figura 12), continúe con el paso 5.



**Figura 12. Válvula de drenaje instalada en el gabinete**

Si la válvula de drenaje se localiza dentro del gabinete del spa:

3. Extraiga los tornillos del panel de acceso utilizando un destornillador Phillips para abrirlo.
4. Introduzca el extremo de la manguera en el dispositivo del grifo para manguera de 3/4 pulgada (19 mm) (Figura 13).



**Figura 13. Dispositivo del grifo para manguera de 3/4 pulgada (19 mm)**

5. Conecte el extremo hembra de una manguera de jardín al accesorio para drenaje.
6. Introduzca el otro extremo de la manguera de jardín en el lugar donde desee drenar el agua.
7. Gire el dispositivo del grifo para manguera en sentido contrario a las agujas del reloj y empuje para abrir el canal de drenaje.
8. Deje que el spa se vacíe por completo y luego retire la manguera de jardín.
9. Gire el dispositivo del grifo para manguera en el sentido de las agujas del reloj para cerrarlo.

# **Conservación de la calidad del agua**

## **Plan Agua Clara de Cal Spas**

Se puede obtener agua de spa estupenda cuando se utilizan los químicos y/o sistemas apropiados por medio de la implementación del “Plan Agua Clara” de Cal Spas. La clave para lograr un agua limpia, clara y saludable es comprender plenamente la manera en que el agua del spa responde al usuario, al funcionamiento del sistema y al empleo de productos químicos. El “Plan Agua Clara” contribuirá a brindarle ese entendimiento.

Lo primero que debe comprender sobre el cuidado del agua del spa es que las acciones preventivas son mucho más fáciles de llevar a cabo que solucionar los problemas para recuperar la calidad del agua. Por este motivo ofrecemos el “Plan Agua Clara” como guía sencilla y fácil de seguir para obtener agua de spa limpia y saludable.

### **Siga el plan adecuado**

Tendrá que decidir qué plan químico u opción de purificación alternativa da mejores resultados en el agua de su spa. Consulte a su distribuidor de Cal Spas para tomar una decisión adecuada según su estilo de vida y el uso del spa. Cualquiera sea el plan por el que se decida, no saltee ningún paso y no opte por caminos cortos. Estos planes le proporcionarán un agua de spa limpia, saludable y clara con un mínimo esfuerzo de su parte.

### **Opciones químicas tradicionales**

Elija entre las pastillas de bromo o los gránulos de cloro para utilizarlos como purificadores de su preferencia. Ambos dan buenos resultados cuando se sigue el “Plan Agua Clara” apropiado. Asegúrese de seguir todas las instrucciones y sólo utilice productos químicos de la marca Cal Spas.

### **Opciones de purificación alternativas**

#### **Ozonificador Cal Zone Quest 2000**

Este sistema genera gas ozono de forma automática y lo inyecta en el agua del spa. El gas ozono es notablemente superior que el bromo o el cloro como purificador del agua del spa. Ahorra los costos del reemplazo de los productos químicos y previene los olvidos referentes al agregado de químicos.

#### **Generador automático de bromo Cal Clarity**

Este sistema genera y libera bromo automáticamente en el agua del spa. Ya no tendrá que agregar pastillas químicas de bromo ni gránulos de cloro. Ahorra costos del reemplazo de los productos químicos y elimina la necesidad de agregar químicos de forma regular.

#### **Sistema de purificación Cal Inline**

Este sistema incorpora minerales que actúan continuamente con niveles bajos de bromo para purificar el spa mientras genera agua que se siente liviana y es cristalina. Utiliza cartuchos precargados que evitan mediciones complicadas y funciona por semanas sin necesidad de reemplazo.

### **Antes de comenzar**

Antes de que comience con el “Plan Agua Clara”, debe saber que los químicos o los sistemas por sí solos no preservarán el agua del spa. También juegan un papel fundamental otros factores tales como la Filtración y la Carga de bañistas.

### **Filtración**

El filtro es la parte del spa que elimina los desechos del agua. A pesar de que Cal Spas utiliza el cartucho de filtro de avanzada Bio Clean que se protege por sí solo del desarrollo bacterial, el filtro tiene que limpiarse regularmente para potenciar el rendimiento de la filtración y la eficacia térmica del spa.

Además de la pulverización semanal del filtro para eliminar los desechos de la superficie, el mismo debe limpiarse a fondo periódicamente para disolver el sarro y otros contaminantes que se incrustan profundamente en las fibras del filtro e impiden el proceso de filtración. Incluso si el filtro aparenta estar limpio, los contaminantes pueden obstruir las fibras e impedir que el agua fluya por el mismo, lo que ocasiona el problema más común de los spa: la falta de calor causada por un filtro sucio.

### **Limpieza del filtro**

- Sumerja el filtro sucio dentro de un balde con agua hasta cubrirlo. Agregue 8 onzas (240 ml) de “Limpiador Líquido para Filtros” Cal Spas en el balde con agua.
- Nota: Es una buena idea conservar un filtro de repuesto para que se limpie profundamente mientras el filtro habitual permanece en el spa. De esta manera podrá alternar los filtros y ambos durarán más tiempo.
- Mantenga el filtro en remojo por unas 24 horas como mínimo.
- Extraiga el filtro y pulverícelo con una manguera de riego hasta dejarlo limpio. Pulverice con cuidado cada pliegue.
- Deje que el filtro se seque por completo (como mínimo se recomiendan 2 días de secado).
- Reinstale el filtro como se describe en el “Plan Agua Clara”.

### **Ciclos de filtración**

El ciclo de filtración del spa es el proceso que permite que el agua fluya por el filtro. El spa se filtrará automáticamente dos veces al día. El tiempo predeterminado de fábrica para la filtración es generalmente suficiente para el empleo normal, sin embargo una cantidad excesiva de bañistas o el uso frecuente pueden llegar a requerir períodos de filtración más largos o ciclos de filtración más frecuentes para mantener limpia el agua del spa. Consulte el Manual del Propietario para establecer los períodos de filtración del spa.

### **Carga de bañistas**

La “carga de bañistas” (Bather Load) es el término empleado para describir la cantidad de personas que utilizan un spa, sumado a la duración y la frecuencia del uso. Todos estos factores tienen un fuerte impacto sobre el agua del spa. Cuanto más elevada sea la carga de bañistas, mayor será la cantidad de productos químicos que deberá agregar y la duración de los períodos de filtración.

Todas las versiones del “Plan Agua Clara” de Cal Spas están diseñadas para los spa con carga de bañistas promedio. (de 3 a 4 personas, 15 minutos de uso, 3 veces a la semana a una temperatura de 100 grados).

Si su carga de bañistas excede estos parámetros y surgen problemas de calidad del agua, en principio incremente la cantidad de filtración, (continúe con el siguiente número de filtración superior) luego, si la calidad del agua sigue siendo inadecuada, pida el consejo de su distribuidor de Cal Spas para obtener recomendaciones adicionales referentes a los químicos o al sistema. Asegúrese de proporcionarles la información acerca de su carga de bañistas.

## **Generalidades de los productos químicos**

La siguiente información sólo está dirigida al empleo de los productos químicos Cal Spas. Otras marcas pueden llegar a tener nombres y/o descripciones de uso similares pero debido a las diferencias de fabricación, el empleo de otros productos químicos puede aumentar la probabilidad de una dosificación mínima o extrema para el spa. La garantía no cubre el daño provocado al spa o a los componentes del mismo provocado por químicos o el empleo de químicos inapropiados.

### **Seguridad de los productos químicos**

- El hecho de no seguir las instrucciones de los productos químicos puede provocar lesiones graves, enfermedad o incluso la muerte.
- Lea y siga todas las instrucciones impresas que aparecen enumeradas en las botellas, envases y en el manual del propietario.
- No exceda las dosis químicas recomendadas en el “Plan Agua Clara” o en las botellas y envases de los productos químicos. [La mayoría de las instrucciones se aplican a un spa de 500 galones (1.900 litros)], sin embargo, la mayoría de los spa poseen una capacidad menor, consulte el Manual del Propietario para obtener una estimación de los galones (litros) de su spa.]
- Nunca mezcle varios productos químicos juntos.
- Nunca cambie las marcas o tipos de productos químicos sin antes vaciar y enjuagar completamente y limpiar a fondo el spa y la cubierta.
- Siempre proteja la vista al introducir químicos dentro del spa. Use gafas protectores para evitar que los químicos en polvo se depositen en los ojos o que los productos químicos líquidos salpiquen los ojos.
- En caso de dosificación excesiva de un producto químico purificador (cloro o bromo), desconecte de inmediato el spa y vacíelo en un área segura y permitida. Vuélvalo a llenar con agua fresca y prosiga con la puesta en marcha del “Plan Agua Clara”.

### **Peligros físicos de los productos químicos**

- No permita que los químicos entren en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Siempre use guantes de goma, gafas y prendas protectoras para reducir el riesgo de contacto con los productos químicos y la irritación provocada por los mismos.
- Quítese la ropa que pudo haber estado expuesta a los químicos y lávela antes de volver a usarla.
- La inhalación o ingestión de químicos provocará lesiones graves, enfermedades o incluso la muerte.
- No mezcle los productos químicos. Esto puede causar reacciones químicas nocivas que incluyen la liberación de gases tóxicos, incendios y explosiones.

### **Conservación de los productos químicos**

Los químicos deben conservarse fuera del alcance de los niños, en un lugar bien ventilado, fresco y seco. El hecho de no conservar los químicos en un lugar apropiado puede provocar lesiones graves, enfermedades, incendios con explosiones e incluso la muerte. No los conserve dentro del área donde se encuentra instalado el spa.

## Particularidades de los químicos

Las siguientes descripciones y recomendaciones se aplican al uso de los productos químicos Cal Spas. Muchos de estos químicos serán empleados a su vez con sistemas de purificación alternativos.

	<p><b>Tiras de prueba -- Bromo</b></p> <p>Proporciona una medición precisa del bromo, el pH y de la alcalinidad total presentes en el agua del spa.</p> <p>Para uso con bromo “Plan Agua Clara”</p>
	<p><b>Tiras de prueba -- Bromuro de sodio</b></p> <p>Proporciona una medición precisa del bromuro de sodio que contiene el agua del spa.</p> <p>Para uso con el Generador de Bromo Automático Cal Clarity del “Plan Agua Clara”</p>
	<p><b>Tiras de prueba – Cloro</b></p> <p>Proporciona una medición precisa del bromo, el pH y de la alcalinidad total presentes en el agua del spa.</p> <p>Para uso con cloro del “Plan Agua Clara”</p>
	<p><b>Go Brom (Activador de bromo)</b></p> <p>Genera una reserva de bromo en el agua del spa.</p> <p>Úsalo durante la activación.</p> <p>Para uso con bromo del “Plan Agua Clara”.</p>
	<p><b>Brominating Tablets (Pastillas de bromo)</b></p> <p>Purificador / desinfectante de larga duración para el agua del spa.</p> <p>Introdúzcalo en el flotador de bromo.</p> <p>Para uso con bromo del “Plan Agua Clara”.</p>
	<p><b>Chlorinating Granules (Gránulos de cloro)</b></p> <p>Purificador / desinfectante de acción rápida para el agua del spa.</p> <p>Para uso con cloro del “Plan Agua Clara”.</p>

## Conservación de la calidad del agua

	<p><b>Oxidizer Shock (Choque oxidante)</b> Destruye el amoníaco, los contaminantes orgánicos y el olor que producen los desechos en el agua del spa. Úselo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>
	<p><b>Metal Protector (Protector contra metales)</b> Ayuda a prevenir los niveles de metales que contiene el agua y que es causado por la tinción del spa. Úselo durante la activación. Úselo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>
	<p><b>Stain And Scale Defense (Protector contra manchas y sarro)</b> Ayuda a evitar que los minerales dañen los componentes del spa. Úselo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>
	<p><b>Ph / Alkalinity Up (Potenciador de pH / alcalinidad)</b> Disminuye los niveles de pH y de alcalinidad presentes en el agua del spa. Úselo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>
	<p><b>Ph / Alkalinity Down (Reductor de pH / alcalinidad)</b> Disminuye los niveles de pH y de alcalinidad presentes en el agua del spa. Úselo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>
	<p><b>Liquid Hardness Increaser (Potenciador de la dureza del agua)</b> Ayuda a reducir la espuma y la oxidación al incrementar los niveles de dureza presentes en el agua del spa. Úselo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>

	<p><b>Spa Brite (Spa cristalino)</b> Ayuda a aclarar rápidamente el agua turbia del spa. Úselo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>
	<p><b>Foam Gone (Eliminador de espuma)</b> Desintegra rápidamente la espuma acumulada en el agua del spa. Úselo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>
	<p><b>Fast Sheen (Brillo instantáneo)</b> Cera reactiva con siliconas y a base de agua que sella, da brillo y protege las superficies acrílicas del spa. Úselo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>
	<p><b>Filter Cartridge Cleaner (Limpiador para el cartucho del filtro)</b> Limpia profundamente el cartucho del filtro. Disuelve el sarro y elimina los contaminantes orgánicos incrustados en las fibras del cartucho de filtro. Úselo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>
	<p><b>Enzyme Formula (Fórmula enzimática)</b> Biodegrada los aceites corporales, las lociones bronceadoras y los contaminantes orgánicos presentes en el agua del spa. No lo agregue junto con los Gránulos de cloro. Úselo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>
	<p><b>Multi-Purpose Cleaner (Limpiador multiuso)</b> Fórmula especialmente diseñada para limpiar las superficies del spa sin dejar residuos que provoquen espuma. Úselo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>

## Conservación de la calidad del agua

	<p><b>Vinyl And Leather Cleaner (Limpiador de vinilo y cuero)</b></p> <p>Diseñado específicamente para limpiar y proteger las cubiertas y los cabezales del spa del daño causado por los productos químicos y los rayos ultravioleta. Úsalo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>
	<p><b>Cal Balance Magnetic Water Stabilizer (Estabilizador magnético del agua Cal Balance)</b></p> <p>Promueve la limpieza del agua de forma natural al ordenar las moléculas de agua en carga apositiva. Ayuda a coagular los desechos para una mejor filtración y a su vez retiene el calcio y el sarro en suspensión, lo que le otorga al agua una sensación suave y sedosa.</p> <p>Úselo con cualquier producto “Plan Agua Clara”.</p>

## Aplicación inicial tradicional de los productos químicos

Antes de llenar el spa por primera vez o luego de un vaciado habitual, deberá seguir este plan de aplicación inicial para prolongar la duración y el rendimiento del agua. Tanto si sigue el “Plan Agua Clara” con bromo o cloro, notará que ambos procesos iniciales son iguales a excepción del paso 7. De la misma forma que con todas las dosificaciones químicas que aparecen enumeradas en estos “Planes Agua Clara”, las dosificaciones iniciales se aplican a los spa de 500 galones (1.900 litros). Regule las dosificaciones químicas según la capacidad de su spa.

### Aplicación inicial

10. Limpie la superficie del spa con “Multi-Purpose Cleaner” Cal Spas.
11. Aplique una capa protectora de “Fast Sheen” Cal Spas en la superficie acrílica.
12. Llene el spa a un nivel apropiado con agua corriente (No utilice agua blanda)
13. Emplee la tira de prueba y equilibre el agua del spa:
14. Regule la alcalinidad total (el valor recomendado es de 80 a 120 ppm),
15. Luego regule el pH de ser necesario. (de 7,2 a 7,8)
16. Agregue 16 onzas (480 ml) de “Metal Protector” Cal Spas en el centro del spa.
17. Agregue bromo o cloro (Según el plan de su preferencia)
18. Bromo: Agregue 2 onzas (60 ml) de “Go Brom” Cal Spas para asentar una base de bromo.  
Agregue dos “Pastillas de Bromo” en el flotador de bromo.  
Ubique la abertura del flotador en #2.
19. Cloro: Agregue dos cucharadas de “Chlorine Granules” Cal Spas en el agua del spa.
20. Esparza 2 onzas (60 ml) de “Oxidizer Shock” Cal Spas en el centro del spa y encienda los inyectores durante 15 minutos. Deje abierta la cubierta del spa durante este intervalo.
21. Coloque la cubierta sobre el spa y permita que éste se caliente hasta alcanzar la temperatura deseada.

## **Plan Agua Clara con bromo**

Este plan y las dosificaciones químicas que comprende sólo se aplican a los productos químicos Cal Spas. La mayoría de los fabricantes de químicos utilizan diferentes fórmulas y potencias químicas. Sólo los químicos Cal spas están especialmente formulados para proporcionar equilibrio químico a dosificaciones bajas. Siempre lea y siga las instrucciones impresas en las botellas y envases de los químicos.

### **Día uno (lunes)**

1. Analice el agua del spa utilizando “Bromine Test Strips”.
2. En función de las lecturas de las tiras de prueba:
  - En principio regule la alcalinidad total (valor admisible de 80 a 120 ppm)
  - Luego regule el pH de ser necesario. (el valor se ubica entre 7,2 y 7,8)
  - Agregue “Bromine Tablets” de ser necesario. (No agregue más de 2)
  - El nivel recomendado de bromo es de 3 a 5 ppm.
3. Agregue 2 onzas (60 ml) de “Stain and Scale Defense”.
4. Extraiga el filtro sucio del spa y enjuáguelo. Déjelo secar.
5. Vuelva a colocar el cartucho del filtro adicional limpio en el spa.
6. Succione los residuos depositados en el fondo del spa con el “Spa Vacuum” (Succionador para spa).

### **Día dos (miércoles)**

1. Analice el agua del spa utilizando las tiras de prueba de bromo.
2. En función de la lectura de la tira de prueba: Regule la alcalinidad total y luego el pH de ser necesario.

### **Día tres (viernes)**

1. Analice el agua del spa utilizando las tiras de prueba de bromo.
2. En función de la lectura de la tira de prueba:
  - Regule la alcalinidad total y luego el pH de ser necesario.
  - Agregue una pastilla de bromo (de ser necesario).
3. Agregue al spa 2 onzas (60 ml) de Oxidizer Shock. Ponga en marcha el spa durante 15 minutos sin la cubierta.
4. Vuelva a colocar la cubierta.

## **Plan Agua Clara con cloro**

Este plan y las dosificaciones químicas que comprende sólo se aplican a los productos químicos Cal Spas. La mayoría de los fabricantes de químicos utilizan diferentes fórmulas y potencias químicas. Sólo los químicos Cal spas están especialmente formulados para proporcionar equilibrio químico a dosificaciones bajas. Siempre lea y siga las instrucciones impresas en las botellas y envases de los químicos.

### **Día uno (lunes)**

1. Analice el agua del spa utilizando “Chlorine Test Strips”.
2. En función de las lecturas de las tiras de prueba:

## **Conservación de la calidad del agua**

---

- En principio regule la alcalinidad total (valor admisible de 80 a 120 ppm)
  - Luego regule el pH de ser necesario. (el valor se ubica entre 7,2 y 7,8)
  - Agregue 2 cucharadas de Chlorine Granules.
  - El nivel recomendado de cloro es de 3 a 5 ppm.
3. Agregue 2 onzas (60 ml) de “Stain and Scale Defense”.
  4. Extraiga el filtro sucio del spa y enjuáguelo.
  5. Vuelva a colocar el cartucho del filtro adicional limpio en el spa.
  6. Succione los residuos depositados en el fondo del spa con el “Spa Vacuum” (Succionador para spa).

### **Día dos (miércoles)**

1. Analice el agua del spa utilizando las tiras de prueba de cloro.
2. En función de la lectura de la tira de prueba: Regule la alcalinidad total y luego el pH de ser necesario.

### **Día tres (viernes)**

1. Analice el agua del spa utilizando las tiras de prueba de cloro.
2. En función de la lectura de la tira de prueba:
  - Regule la alcalinidad total y luego el pH de ser necesario.
  - Agregue 2 cucharadas de Chlorine Granules. (de ser necesario)
3. Agregue al spa 2 onzas (60 ml) de Oxidizer Shock. Ponga en marcha el spa durante 15 minutos sin la cubierta.
4. Vuelva a colocar la cubierta.

## Ozonificador Cal Zone Quest 2000 del Plan Agua Clara

Este plan y sus dosificaciones químicas se aplican a los spa acondicionados con el Ozonificador Cal Zone Quest 2000 (sólo los spa portátiles) o con Del Zone Eclipse (para modelos fijos solamente). Las referencias químicas sólo se aplican a los productos químicos Cal Spas.

### Aplicación inicial

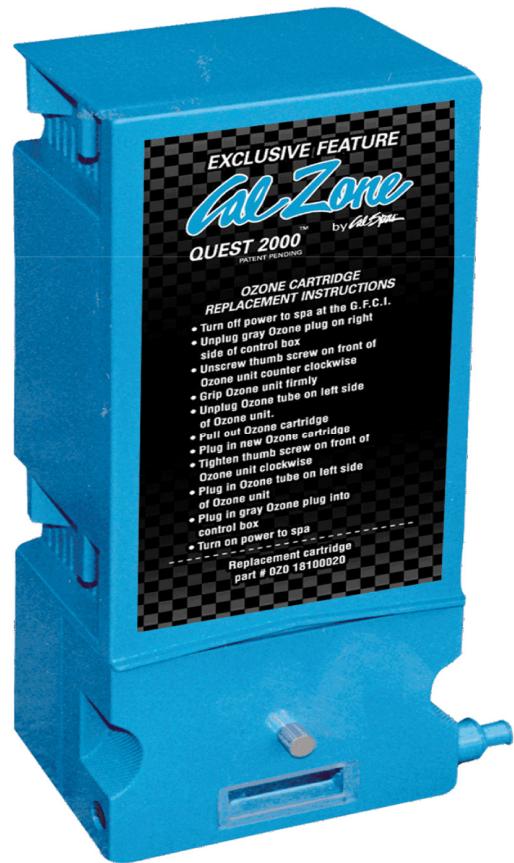
1. Siga los procedimientos de Activación del Spa del “Plan Agua Clara” con cloro.
2. Fije la duración de filtración en “F-4”. Esto permite activar el ozonificador y produce el gas ozono. (Siga las instrucciones del manual del propietario)
3. Nota: Es posible que la duración de la filtración se incremente al haber una carga de bañistas significativa.

### Día uno (lunes)

1. Analice el agua del spa utilizando “Test Strips” de cloro. (necesitará emplear una pequeña cantidad de cloro como purificador suplementario)
2. En función de las lecturas de las tiras de prueba:
  - En principio regule la alcalinidad total (valor admisible de 80 a 120 ppm),
  - Luego regule el pH de ser necesario. (el valor se ubica entre 7,2 y 7,8)
  - Agregue 1 cucharada de Chlorine Granules.
  - El nivel recomendado de cloro es de 1 a 3 ppm.
3. Agregue 2 onzas (60 ml) de “Stain and Scale Defense”.
4. Extraiga el filtro sucio del spa y enjuáguelo.
5. Vuelva a colocar el cartucho del filtro adicional limpio en el spa.
6. Succione los residuos depositados en el fondo del spa con el “Spa Vacuum” (Succionador para spa).

### Día dos (viernes)

1. Analice el agua del spa utilizando las tiras de prueba de cloro.
2. En función de la lectura de la tira de prueba:
  - Regule la alcalinidad total y luego el pH de ser necesario.
  - Agregue 1 cucharada de Chlorine Granules. (de ser necesario)
3. Agregue al spa 2 onzas (60 ml) de Oxidizer Shock. Ponga en marcha el spa durante 15 minutos sin la cubierta.
4. Vuelva a colocar la cubierta.



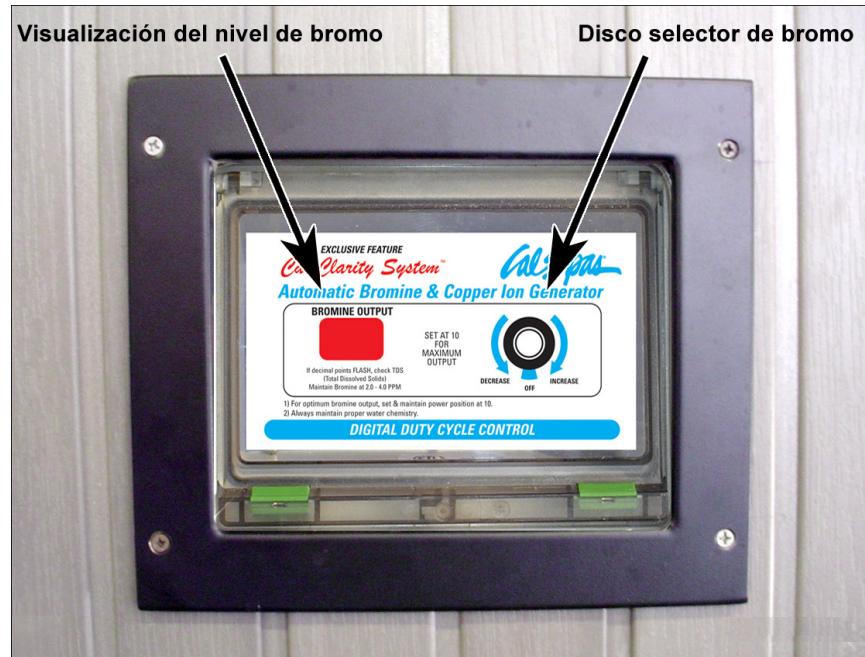
## Generador automático de bromo del Plan Agua Clara

Este plan y sus dosificaciones químicas se aplican a los spa acondicionados con el Generador Automático de Bromo Cal Clarity. Las referencias químicas sólo se aplican a los productos químicos Cal Spas.

Nota: El seguimiento de las instrucciones es muy importante para asegurar el funcionamiento apropiado del Generador Automático de Bromo Cal Clarity.

### Aplicación inicial

1. Limpie la superficie del spa con "Multi-Purpose Cleaner" Cal Spas.
2. Aplique una capa protectora de "Fast Sheen" Cal Spas en la superficie acrílica.
3. Llene el spa hasta el nivel apropiado con agua corriente. (No utilice agua blanda.)
4. Emplee la tira de prueba de bromo y equilibre el agua del spa:
  - Regule la alcalinidad total (el valor admisible es de 80 a 120ppm)
  - Luego regule el pH de ser necesario (entre 7,2 y 7,8)
5. Agregue 16 onzas (480 ml) de "Metal Protector" Cal Spas en el centro del spa.
6. Compruebe la presencia de TDS (sólidos totales disueltos, también conocidos como conductividad).
  - El valor ideal es de 50 a 300 ppm.
  - Al principio el TDS / conductividad **debe** ser menor que 500.
7. El nivel de fosfato debe ser menor que 200 ppb. De ser necesario elimine los fosfatos.
8. Determine la capacidad de galones (litros) del spa. Sea preciso ya que esto determina la cantidad de TRU BLU que será agregada. Consulte la Guía de Preenvio para obtener la cantidad de galones (litros) del spa.
9. Ponga en marcha el spa y asegúrese de que todas las bombas funcionen a alta velocidad. Gire el disco selector del frente del Generador de Bromo Cal Clarity hacia la posición "OFF".
10. Esparza de manera uniforme una botella de 2 lb (900 ml) de bromuro de sodio TRU BLU por cada 100 galones estadounidenses (370 litros) de agua. ¡NO AGREGUE DEMASIADO!  
**Nota:** Ya que cada botella de TRU BLU elevará la cantidad de TDS / conductividad a 500 ppm aproximadamente en un spa de 500 galones, la cantidad que requiere su spa puede llegar a ser menor. Se recomienda que agregue la mitad de la cantidad requerida, luego siga los pasos 11 y 12 antes de agregar más bromuro de sodio TRU BLU.
11. Permita que el spa funcione durante 15 minutos de manera que el TRU BLU pueda disolverse completamente antes de continuar con el paso siguiente.



12. Utilice las tiras de prueba de bromuro de sodio (no las de bromo) y regule el nivel de bromuro de sodio de 7,4 a 8,2 (equivale al nivel de TDS / conductividad de 1700 a 2500 ppm)
13. Agregue 2 onzas (60 ml) de “Oxidizer Shock” Cal Spas para ayudar a quemar las impurezas en el agua de llenado.
14. Gire el disco selector del generador de bromo en el sentido de las agujas del reloj hasta que el visualizador LED indique 10.
15. Esto dará inicio a la formación de un banco de bromo.
16. Ajuste el ciclo de filtración en “continuo” (F-C) durante las primeras 24 horas.
17. Coloque la cubierta y deje que el spa se caliente hasta alcanzar la temperatura deseada.

### **Ajuste de los niveles de bromo adecuados**

1. Luego de la aplicación inicial, reduzca el ciclo de filtración a F-4 y controle el nivel de bromo hasta que se encuentre dentro del valor recomendado.
2. Utilice las tiras de prueba para lograr el nivel recomendado de 3 a 5 ppm.
3. Nota: Pueden transcurrir varios días hasta que el nivel de bromo se estabilice, ya que el agua de llenado que ya ha sido utilizada contiene contaminantes que necesitan ser neutralizados, y, que en consecuencia, utilizan el bromo inicial que se genera.
4. Una vez que se ha logrado el nivel deseado, gire el disco selector hacia abajo hasta alcanzar un punto de estabilidad.
5. El punto de estabilidad habitual para una carga de bañistas regular es de #4.

Nota: Cuando cambie ese punto, emplee tiras de prueba de bromo una vez que haya alcanzado el nivel deseado.

### **Una vez a la semana**

1. Analice el agua del spa con tira de prueba de bromo.
2. En función de las lecturas de la tira de prueba:
  - Primero regule la alcalinidad de ser necesario.
  - Luego regule el pH de ser necesario.
  - Aumente / reduzca la producción de bromo con el disco selector de ser necesario.
3. Extraiga el filtro sucio del spa y enjuáguelo.
4. Vuelva a colocar en el spa el cartucho del filtro adicional limpio.
5. Agregue al spa 2 onzas (60 ml) de “Oxidizer Shock” Cal Spas. Ponga en marcha el spa durante 15 minutos
6. Succione los residuos depositados en el fondo del spa con el “Spa Vacuum” (Succionador para spa).
7. Vuelva a colocar la cubierta.

## Conservación de la calidad del agua

# Sistema de Purificación Cal Inline del Plan Agua Clara

Este plan y sus dosificaciones químicas se aplican a los spa acondicionados con el Sistema de Purificación Opcional Cal Inline. Las referencias químicas sólo se aplican a los productos químicos Cal Spas. Nota: El seguimiento de las instrucciones es muy importante para asegurar el funcionamiento apropiado del Sistema de Purificación Cal Inline.

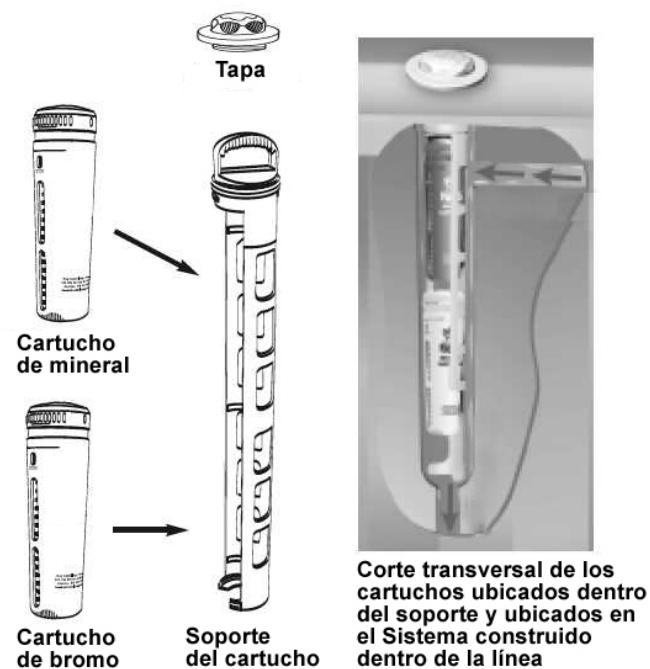
### Aplicación inicial– Primer día

1. Limpie la superficie del spa con “Multi-Purpose Cleaner” Cal Spas.
2. Aplique una capa protectora de “Fast Sheen” Cal Spas en la superficie acrílica.
3. Llene el spa a un nivel apropiado con agua corriente (No utilice agua blanda)
4. Emplee la tira de prueba de bromo y equilibre el agua del spa:
  - a. En principio regule la alcalinidad total (el valor admisible es de 80 a 120 ppm),
  - b. Luego regule el pH de ser necesario. (de 7,2 a 7,8)
  - c. Agregue 16 onzas (480 ml) de “Metal Protector” Cal Spas en el centro del spa.
  - d. Esparza 1 onza (30 ml) de Chlorinating Granules Cal Spas sobre la superficie de agua.
  - e. Ponga el spa en marcha y deje que se caliente hasta alcanzar la temperatura deseada.

### Aplicación inicial–Siguiente día

Ahora que el spa ha alcanzado su temperatura de funcionamiento normal, debe incorporarle el cartucho mineral precargado y el cartucho de bromo.

1. Desconecte el spa.
2. Tome un nuevo “Mineral Cartridge” Cal Spas y ábralo hasta el #6. (Sujete la parte superior del cartucho y gire el botón en sentido contrario a las agujas del reloj)
3. Tome un nuevo “Bromine Cartridge” Cal Spas y ábralo hasta el #3 [si el spa tiene una capacidad menor que 400 galones (1500 litros, ábralo hasta el #2)] Nota: Estos ajustes sólo son iniciales. Es posible que deban elevarse o reducirse según el uso que le dé a su spa.
4. Desenrosque la Tapa del Sistema de Purificación Cal Inline Sanitation situada en la parte superior del borde del spa.
5. Tome la manija del soporte del cartucho y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y luego tire hacia arriba.
6. Extraiga el soporte del cartucho y deseche los cartuchos gastados (de haber alguno)
7. Coloque el cartucho de bromo en la parte trasera del soporte y el cartucho mineral en la parte superior del mismo. (asegúrese de que los cartuchos se encuentren en la posición correcta ya que el cambio de lugar de los mismos provocará la sobrebromuración).



Corte transversal de los cartuchos ubicados dentro del soporte y ubicados en el Sistema construido dentro de la línea

8. Alinee la flecha de la parte superior del soporte del cartucho con la flecha de la parte superior del sistema.
9. Introduzca el soporte que contiene los cartuchos en el sistema hasta que las lengüetas del soporte se alineen con las del sistema. Gire el soporte del cartucho en el sentido de las agujas del reloj hasta donde sea posible. (Para asegurarse de está en la posición cerrada, intente tirar del soporte hacia arriba. Si permanece en el lugar, el cerrojo se encuentra asegurado)
10. Vuelva a colocar la tapa. No la ajuste demasiado.
11. Vuelva a poner el spa en marcha y regúlelo en la temperatura deseada.

### **Una vez a la semana**

1. Analice el agua utilizando las tiras de prueba de bromo.
2. En función de las lecturas de las tiras de prueba:
  - Primero, regule la alcalinidad total. (valor admisible de 80 a 120 ppm)
  - Luego regule el pH de ser necesario. (entre 7,2 y 7,8)
  - Compruebe el nivel de bromo. (Mantenga el nivel de bromo entre 1 y 2 ppm).
  - Nota: ajuste la disposición del cartucho hacia arriba o abajo de ser necesario.
3. Agregue 2 onzas (60 ml) de "Stain and Scale Defense" Cal Spas.
4. Agregue 2 onzas (60 ml) de "Oxidizer Shock" Cal Spas. Ponga el spa en marcha durante 15 minutos a alta velocidad.
5. Extraiga el filtro sucio del spa y enjuáguelo. Apártelo para que se seque.
6. Vuelva a colocar en el spa el cartucho del filtro adicional limpio.
7. Succione los residuos depositados en el fondo del spa con el "Spa Vacuum" (Succionador para spa).
8. Vuelva a colocar la cubierta.

### **Mantenimiento**

Cualquiera sea el “Plan Agua Clara” que utilice debe hacer lo siguiente:

#### **Cada mes**

1. Limpie a fondo el filtro del spa. (Siga las instrucciones de la “limpieza del filtro” que aparece al comienzo del “Plan Agua Clara”)
2. Compruebe que dentro del área del equipo no haya filtraciones, roedores o insectos.
3. Si descubre una filtración, contáctese con su distribuidor de Cal Spas para repararla.
4. Si descubre la presencia de roedores o insectos, tome las medidas necesarias para eliminarlos y las precauciones convenientes para evitar que regresen.

#### **Cada 3 a 4 meses**

1. Vacíe y limpie el spa con “Multi-Purpose Cleaner”.
2. Lustre la superficie acrílica con “Fast Sheen”.
3. Limpie y trate la cubierta, los cabezales y el gabinete Cal Select (en caso de que el spa esté acondicionado con el mismo) con el “Cover Protector”.
4. Cuando vuelva a llenar el spa, siga los procedimientos de su “Plan Agua Clara” específico.
5. Si emplea el Generador Automático de Bromo Cal Clarity del Plan Agua Clara, no olvide de renovar el bromuro de sodio TRU BLU del agua.
6. Si emplea el Sistema de Purificación Cal Spas Inline del “Plan Agua Clara”, no se olvide de reemplazar los cartuchos minerales y los de bromo.

#### **Una vez al año**

1. Limpie y trate los gabinetes y miradores de pino del spa con “Nu-Spa Redwood Stain Renew and Brightener” (Renovador y abrillantador color secoya Nu-Spa).
2. Si utiliza el Ozonificador Cal Zone Quest 2000, tendrá que reemplazar el cartucho de ozono.

Revise los pliegues del cartucho de filtro. Si están raídos cambie el cartucho.

# **Uso de Cal Entertainment System™**

Algunos Cal Spas pueden estar equipados con un sistema de entretenimiento opcional. Cada unidad de Cal Spa™ que esté equipada con un sistema de audio se entrega con las instrucciones de funcionamiento del fabricante. Le recomendamos firmemente que lea estas instrucciones antes de hacer funcionar la unidad.

En estas instrucciones se describen las funciones básicas. Lea las instrucciones de funcionamiento del fabricante para ver otras características y funciones. Estas se entregan con el manual del propietario de Cal Spas™ en una bolsa de plástico transparente.

## **El receptor de estéreo de grado marítimo**

El sistema de audio de grado marítimo utiliza el sistema de audio Clarion CMD4 (Figura 14) o el Kenwood KTS-MP400 (Figura 15). El estéreo Clarion CMD4 de grado marítimo es el estándar para propietarios de spa que tienen esta opción.



**Figura 14. Estéreo Clarion de grado marítimo**



**Figura 15. Estéreo Kenwood de grado marítimo**

## **El reproductor de DVD multimedia**

Los spa que tienen reproductor de DVD y monitor de TV utilizan el receptor Jenson todo en uno que incluye receptor, amplificador y reproductor de CD / DVD (vea la Figura 16). Las instrucciones de funcionamiento del fabricante se entregan con el spa. Le recomendamos firmemente que lea estas instrucciones antes de hacer funcionar esta unidad.

## **Uso de Cal Entertainment System™**

En este manual del propietario se describen las funciones básicas. Lea las instrucciones de funcionamiento del fabricante para ver otras características y funciones. Estas se entregan con el manual del propietario de Cal Spas™ en una bolsa de plástico transparente.



**Figura 16. Sistema de estéreo CD / DVD**

NOTA: Aunque este sistema está embalado en contenedores de plástico con sellos resistentes a la intemperie, el sistema NO es de grado marítimo y NO es a prueba de agua. ¡Debe tomar todas las precauciones para que el sistema se mantenga seco! La garantía del fabricante no cubre los daños ocasionados por el agua.

- No coloque CD húmedos en esta unidad en ningún momento.
- Siempre cierre la tapa de protección de CD.

## **Programación del comando de DVD con el control remoto universal**

1. Encienda manualmente el reproductor de DVD.
2. En el control remoto, presione DVD una vez.
3. Mantenga presionado SETUP (CONFIGURAR) hasta que el LED parpadee dos veces, luego suelte el botón.
4. Ingrese el código #1142 de su reproductor de DVD. Si realiza correctamente este procedimiento, el LED va a parpadear dos veces. De lo contrario, repita los pasos desde el 2 hasta el 4.

## **Encendido del sistema y reproducción de la radio**

1. Presione el botón POWER (ENCENDIDO) de la unidad o del control remoto para encender el sistema. El sistema se enciende automáticamente en el modo que estaba ejecutándose cuando se lo apagó por última vez.
2. Presione el botón MOD (MODO) para cambiar al modo radio.
3. Presione las flechas izquierda y derecha que se encuentran en el extremo derecho del panel para sintonizar la emisora.

## **Funcionamiento de la TV**

1. Presione el botón MOD de la unidad de estéreo hasta que aparezca AU IN en la pantalla del frente.
2. Eleve la TV como se indica en la próxima sección.
3. Encienda la TV presionando el botón ON o con el control remoto.
4. Use el control remoto para seleccionar un canal.

## **Cómo reproducir un disco**

1. Inserte un disco en la unidad de disco.
2. Levante la cubierta.

**ADVERTENCIA:** ¡NO INSERTE UN CD o DVD HÚMEDO! El sistema de estéreo NO es a prueba de agua ni resistente al agua. La garantía del fabricante no cubre los daños ocasionados por el agua. Asegúrese de que las manos y los DVD estén secos antes de entrar en contacto con esta u otra opción electrónica.

### **Reproducción de CD**

1. Inserte un disco en la unidad de disco como se indica anteriormente. El reproductor identificará el tipo de disco y comenzará a reproducirlo.
2. Para poner en marcha y detener el reproductor o para cambiar de selección utilice el control remoto o los botones que se encuentran en la cubierta.
3. Para extraer el disco, presione el botón pequeño EJECT (EXPULSAR) que está abajo de la ranura de la unidad de disco.

### **Reproducción de DVD**

1. Eleve el monitor de la TV como se indica en la siguiente sección.
2. Encienda la TV y sitúe la configuración TV/VIDEO en VIDEO.
3. Inserte un disco en la unidad de disco como se indica anteriormente. El reproductor identificará el tipo de disco y comenzará a reproducirlo. Aparecerá el menú del DVD en la pantalla de la TV o la película comenzará automáticamente.
4. Utilice el control remoto para navegar por el menú del DVD. Para reproducir la película sin el control remoto, presione el botón PLAY (REPRODUCIR) que se encuentra en el centro de la hilera de botones de la parte inferior de la cubierta.
5. Para extraer el disco, presione el botón pequeño EJECT que está abajo de la ranura de la unidad de disco.

### **Extracción de las correas**

Los televisores manuales y automáticos se envían con dos grandes correas de fijación de plástico para evitar que se dañe en el envío. Estas se deben extraer antes de comenzar a utilizarlos. Extráigalas siguiendo estas indicaciones:

1. Extraiga el panel trasero del gabinete que se encuentra detrás del monitor de la TV.
2. Localice las dos correas de fijación de plástico blancas.
3. Córtelas. ¡TENGA MUCHO CUIDADO de no cortar ningún cable!
4. Vuelva a colocar el panel del gabinete.

El monitor de la TV está listo para usar.

## **Cómo subir y bajar el monitor de la TV**

### **Monitor de 43 cm**

Utilice el botón de la TV que se ubica en el panel de comando auxiliar para subir y bajar mecánicamente el monitor de la TV.

- Presione el botón una vez para subir la TV y una vez para bajarla.
- Presiónelo otra vez para bajar la TV.

El monitor bajará automáticamente luego de que transcurran dos horas sin funcionar.

## Programación del comando de la TV de 43 cm con el control remoto universal

1. Encienda el monitor de la TV con el control remoto del fabricante.
2. Presione TV una vez en el control remoto a prueba de agua.
3. En el control remoto a prueba de agua, mantenga presionado SETUP hasta que el LED parpadee dos veces, luego suelte el botón.
4. Ingrese el código #0844 de su TV (si su spa se fabricó después del 27/6/05, ingrese el código #1262). Si realiza correctamente este procedimiento, el LED va a parpadear dos veces. De lo contrario, repita los pasos desde el 2 hasta el 4.

**ADVERTENCIA:** El monitor de la TV No es a prueba de agua ni resistente al agua. La garantía del fabricante no cubre los daños ocasionados por el agua. Asegúrese de que las manos estén secas antes de entrar en contacto con esta u otra opción electrónica. ¡NO SALPIQUE AGUA AL MONITOR!

## Monitor giratorio de 43 cm

Con esta opción, el monitor de 43 cm se coloca sobre una base giratoria y se lo puede girar manualmente hacia la izquierda o la derecha para mejorar la visibilidad de la pantalla desde cualquier lugar del spa. Si la TV está girada cuando usted presiona el botón RAISE/LOWER (SUBIR/BAJAR), no bajará hasta que vuelva a colocar la TV en su posición original.

## Programación del monitor de 106 cm con el control remoto universal

1. Encienda el reproductor de CD y el sintonizador de TV con el control remoto del fabricante.
2. En el control remoto a prueba de agua, presione TV una vez.
3. Mantenga presionado SETUP hasta que el LED parpadee dos veces, luego suelte el botón.
4. Ingrese el código #0731 del monitor de plasma de 106 cm. Si realiza correctamente este procedimiento, el LED va a parpadear dos veces.
5. Encienda el sintonizador de la TV con el control remoto del fabricante.
6. En el control remoto a prueba de agua, presione RCVR (receptor) una vez.
7. Mantenga presionado SETUP hasta que el LED parpadee dos veces, luego suelte el botón.
8. Ingrese el código #1598 del sintonizador de la TV. Si realiza correctamente este procedimiento, el LED va a parpadear dos veces.
9. Presione el botón TV si desea realizar ajustes en el monitor (volumen, silencio, etc.) y presione el botón RCVR (receptor) para seleccionar los canales.

## Funcionamiento del control remoto universal

El control remoto universal Cal Spas (Figura 17) fue programado para que funcione con el sistema de entretenimiento con el que se configuró el spa. Sin embargo, en caso de que necesite reprogramar el control remoto, utilice la siguiente lista de dispositivos para obtener el código de programación.

Fabricante del dispositivo	Tipo de dispositivo	Código
Plasma JVC de 106 cm	Monitor	0731
Signet de 38 cm	TV	0800
Signet de 43 cm	TV	0844
Signet de 43 cm (fabricado después del 27/6/05)	TV	1262
Fahrenheit	DVD	1142
Jensen	DVD	1700

## Instrucciones de programación

1. Busque la marca de su dispositivo.
2. Encienda manualmente el dispositivo o con el control remoto del fabricante que está incluido.
3. En el control remoto a prueba de agua, presione una vez el botón TV, RCVR, DVD o CD. (Esto va a depender del tipo de dispositivo que usted desea programar.)
4. Mientras apunta el control remoto en dirección a la unidad, mantenga presionado el botón SETUP hasta que el LED parpadee dos veces, luego suelte el botón.
5. Ingrese el código de cuatro dígitos que se encuentra en la lista de arriba. Si ingresó correctamente el código, el LED va a parpadear dos veces. De lo contrario, repita los pasos desde el 2 hasta el 4.



**Figura 17. Control remoto universal para todas las funciones del spa y de entretenimiento**

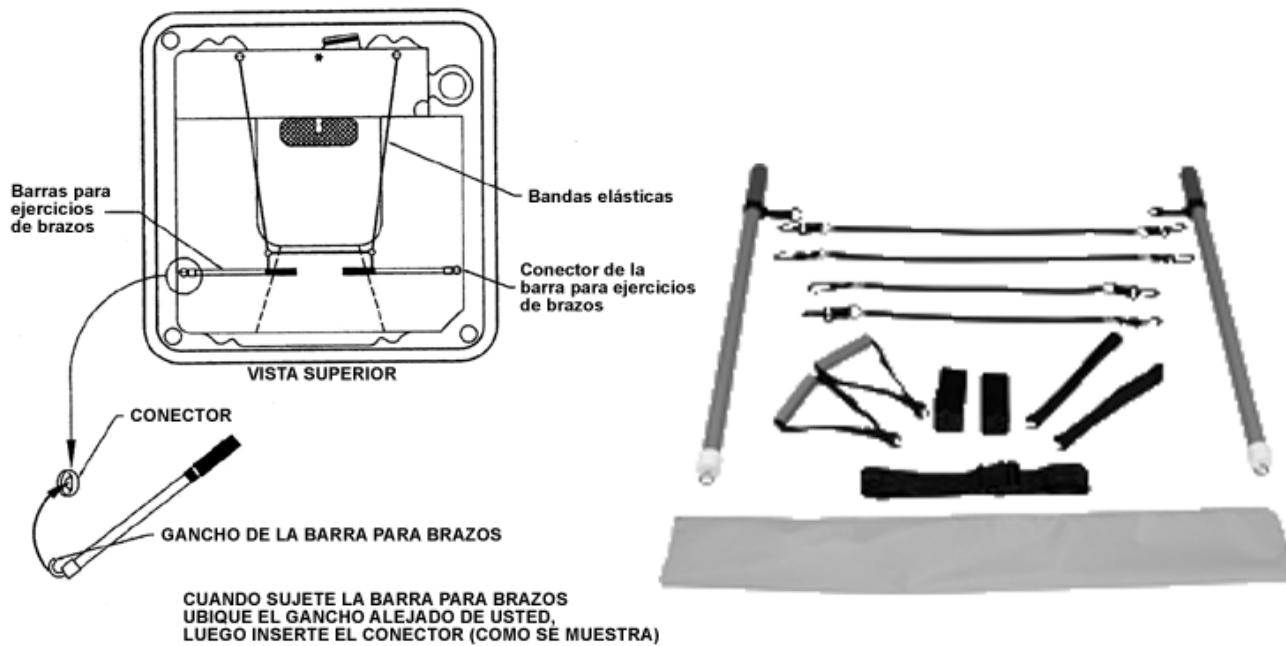
- Power: enciende y apaga la TV
- Botones de selección del dispositivo: selecciona entre seis dispositivos: TV, VCR, reproductor de CD, reproductor de DVD, receptor de estéreo y satélite
- Botones de navegación y selección de menú: selecciona entre las funciones de configuración, menú y la guía de canales
- Control de canales y volumen: sube y baja el volumen y
- Controles del spa: selecciona entre ocho funciones que son específicas del spa, como el ventilador, las bombas y la luz
- Teclado: se utiliza para ingresar los canales de TV
- Controles de VCR y DVD: se utilizan para controlar un reproductor de VCR o DVD

# Apéndice

## Mantenga su estado físico con el Cal Spa

Los spa de la serie fitness le dan un toque de diversión a los ejercicios. Esto viene con todo lo que usted necesita para realizar un entrenamiento de alta potencia, bajo impacto y con los mejores resultados con total comodidad y privacidad. Además, obtiene un spa repleto de increíbles asientos terapéuticos, variedades de masajes por chorro, abundantes opciones de control y los gabinetes más hermosos del planeta.

El equipo de entrenamiento consiste en dos barras para ejercicios de brazos, dos cuerdas elásticas para hacer ejercicios, dos bandas elásticas y empuñaduras y un cinturón de ejercicios. Este equipo se sujetá rápida y fácilmente a los soportes que se encuentran en las paredes del spa.



**Figura 18. Equipo Fitness Series™**

**IMPORTANTE:** Siempre consulte a su médico antes de comenzar cualquier actividad física o programa de ejercicios. Los spas de la serie fitness contienen bandas elásticas de goma. Cuando se estiran, estas bandas generan un estado de alta tensión. Si no se utilizan correctamente o no se colocan de forma adecuada pueden provocar lesiones. Siempre inspeccione todo el equipo antes de comenzar a hacer los ejercicios. No utilice un equipo que esté dañado.

### Programa de ejercicios Fitness Series™

Mucha gente nunca ha realizado entrenamientos de resistencia y/o quizás no comprenda del todo los beneficios de esta forma de ejercicio tan importante para mejorar la salud, la apariencia y la seguridad en sí mismo.

El entrenamiento de resistencia es necesario cuando intenta perder la grasa corporal, mantener y mejorar la estructura del tejido muscular no adiposo y aumentar los niveles de energía a medida que mejora la flexibilidad.

La hidroterapia es una forma asombrosa de utilizar el agua y el calor para mejorar la salud y el bienestar. La mayoría de la gente está volviendo a usar los métodos naturales curativos y de salud para mejorar la parte exterior del cuerpo, pero sobre todo la parte interior. La hidroterapia proporciona beneficios específicos para mejorar la circulación de la sangre, desintoxicar, reducir la grasa corporal, reabastecer de minerales y nutrientes al cuerpo y aliviar el estrés.

## Programa de ejercicios Fitness Series™

Sesiones de 20 a 30 min. tres veces por semana

1. Remo sentado: ejercicio variado que se concentra en los músculos superiores de la espalda, los hombros y los brazos. Utilice la barra de ejercicios, sentado, con los pies paralelos, los abdominales contraídos y la zona lumbar firme. Las palmas hacia abajo, los brazos extendidos con los hombros ligeramente flexionados. Empuje hacia el pecho tratando de juntar los omóplatos hacia la espalda media y volviendo lentamente a la posición original.
2. Apertura con mancuernas de pie: excelente ejercicio del tren superior que se concentra en los músculos del pecho, los hombros y los brazos. Utilice las empuñaduras, coloque las palmas a los costados hacia el cuerpo con los codos ligeramente flexionados. Empuje hacia adelante en dirección al cuerpo juntando las manos, apretando y flexionando los músculos del pecho, luego vuelva lentamente a la posición del comienzo.
3. Cierres pectorales de pie: utilizando las empuñaduras, coloque las palmas hacia abajo con los codos flexionados a 90°. Tire hacia adelante juntando las manos, apretando y flexionando los músculos del pecho, luego vuelva lentamente a la posición del comienzo.
4. Prensa de hombros de pie: utilizando las empuñaduras, coloque las palmas en dirección opuesta al cuerpo con los codos flexionados a 90°. Empuje hacia arriba juntando las manos al frente, sobre la cabeza y lentamente vuelva a la posición del comienzo.
5. Flexiones de brazo: utilizando las empuñaduras, coloque las palmas hacia arriba con los codos ligeramente flexionados, empuje hacia arriba en dirección al mentón apretando y flexionando los bíceps y luego vuelva a la posición del comienzo.
6. Sentadillas en el agua: excelente ejercicio para definir y endurecer los glúteos, los muslos y las piernas. De pie, lentamente húndase en el agua hasta que los glúteos estén al nivel de las rodillas (90°). Contraiga con fuerza los músculos como si se sentara en una silla con los abdominales contraídos y la espalda derecha y luego vuelva a pararse lentamente.
7. Extensiones de piernas en el agua: sentado con los pies apoyados, las rodillas flexionadas (90°) y los abdominales contraídos. Eleve el pie hacia arriba enderezando la pierna, contrayendo y flexionando los músculos del muslo y baje lentamente el pie hasta la posición del comienzo.

**Importante:** Consulte a su médico antes de comenzar cualquier actividad física o programa de ejercicios. Los spas de la serie fitness contienen bandas elásticas de goma. Cuando se estiran, estas bandas generan un estado de alta tensión. Si no se utilizan correctamente o no se colocan de forma adecuada pueden provocar lesiones. Siempre inspeccione todo el equipo antes de comenzar a hacer los ejercicios. No utilice un equipo que esté dañado.

## Ejercicios en agua tibia

Casi todos los ejercicios que se pueden hacer en tierra, incluidos la caminata y el trote, también se pueden hacer en el agua. Si tiene artritis y realiza ejercicios en un spa es probable que se concentre en ejercicios de amplitud de movimiento que trabajan el pie, el tobillo, la rodilla, la pierna, la cadera, la mano, la muñeca y el hombro. El tamaño y la forma del spa van a determinar los tipos de ejercicios específicos que

## **Apéndice**

---

puede hacer en él. A continuación se enumeran algunos ejercicios de bajo impacto que lo pueden ayudar a mejorar la flexibilidad y la fuerza.

### **Extensión de brazos**

Eleve ambos brazos en línea recta hacia el frente. Levante las manos por encima de la cabeza lo más alto que pueda, con los codos lo más rectos posible. Si un brazo es demasiado débil, utilice el otro brazo para ayudar a levantarlos.

### **Flexión del codo**

Comience con los codos lo más rectos posible y los dedos apuntando hacia abajo. Flexione los codos e intente tocarse los hombros con los pulgares. Mantenga los codos cerca del cuerpo. No tiene que tocarse los hombros. Luego relaje los codos y estire los brazos al costado del cuerpo.

### **Flexión de la muñeca**

Flexione ambas muñecas hacia arriba y luego hacia abajo. También puede ejercitarse una muñeca por vez colocando la mano que queda libre, con el pulgar hacia afuera, debajo de la muñeca que está trabajando. Las manos y los dedos deben estar relajados.

### **Flexión de los dedos**

Flexione los dedos hacia la palma de la mano y cierre suavemente el puño, luego estírelos.

### **Círculos con los tobillos**

Sentado, haga amplios círculos hacia adentro con el pie izquierdo, moviéndolo desde el tobillo. Repita los círculos en dirección opuesta. Luego repita el ejercicio con el pie derecho.

### **El águila**

Sentado en el borde del asiento de baño, estire una rodilla. Mientras está estirada, muévala lentamente hacia el costado. Mantenga la posición durante tres segundos, luego vuelva al centro y relájese. Repita estas instrucciones con la otra pierna.

## Repuestos

### Inyectores

	<b>PLU21703429</b> (SJW) 5", INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA CON CENTRO OSCURO		<b>PLU21703430</b> (MFLW) 4,25", INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA, FLUJO MÁXIMO C/CENTRO OSC.		<b>PLU21703431</b> (MFRW) 3,25", INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA, FLUJO MÁXIMO, C/CENTRO OSC.
	<b>PLU21703432</b> (MFW) 3,25", INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA, FLUJO MÍNIMO, C/CENTRO OSC.		<b>PLU21703433</b> (MSRW) 3", INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA, MICRO REMOLINO, C/CENTRO OSC.		<b>PLU21703420</b> CONJUNTO INTERNO DE TORMENTA, PULSADOR, [EURO]
	<b>PLU21703421</b> CXLW 6,5" INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA DIRECCIONAL		<b>PLU21703422</b> MJLW 6,5", INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA, DIRECCIONAL		<b>PLU21703423</b> MJW 5,5", INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA, DIRECCIONAL
	<b>PLU21703424</b> SXW 5,5", INTERRUPTOR DE CHORRO DE TORMENTA, FLUJO EN REMOLINO		<b>PLU21703425</b> CXW 5,5". CHORRO DE TORMENTA, DIRECCIONAL		<b>PLU21703426</b> SFW 5,5", CHORRO DE TORMENTA, FLUJO SEGURA
	<b>PLU21703427</b> MNW 2,5", INYECTOR DE CHORRO CERVICAL, (CUADRANGULAR)		<b>PLU21703428</b> TW, 4,75", INYECTOR POWER SWIM TORNADO		<b>PLU21700818</b> BOQUILLA INYECTORA DE OZONO
	<b>PLU21700565</b> SW, INYECTOR DE CHORRO (SWIM) COMPLETA		<b>LU21703630</b> (MFLW) 4.25", INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA, FLUJO MÁXIMO C/ESC EG Y CENTRO OSC.		MJLW 6,5", INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA C/ESC EG, DIRECCIONAL

## Apéndice

	<b>PLU21703631</b> (MFW) 3,25", INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA, FLUJO MÍNIMO C/ESC EG Y CENTRO OSC		<b>PLU21703632</b> (MSRW) 3" INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA, MICRO REMOLINO C/ESC EG Y CENTRO OSC	
	<b>PLU21703621</b> EP 2", INT. GRUPO DE TORMENTA, [EURO], EG C/ESC MTL		<b>PLU21703622</b> CXLW 6,5" INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA C/ESC EG DIRECCIONAL	
	<b>PLU21703624</b> CXW 5,5", INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA C/ESC EG, DIRECCIONAL		<b>PLU21703625</b> MJLW 5,5", INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA C/ESC EG, DIRECCIONAL	
	<b>PLU21703627</b> (MFRW) 3,25", INYECTOR DE CHORRO DE TORMENTA, FLUJO MÁXIMO C/ESC SEG y CENTRO OSC		<b>PLU21703628</b> MNW 2,75", INYECTOR DE CHORRO CERVICAL C/ESC EG, CUADRANGULAR	
	<b>PLU21700378</b> VENT, 1" CONTROL DE AIRE PLATEADO, LÁGRIMA (2 TONOS), 05'		<b>PLU21300062</b> VÁLVULA DE DESVÍO 2" (2 SENTIDOS) PLATEADO, MANIVELA FORMA DE LÁGRIMA (2 TONOS)	
				<b>PLU21300052</b> VÁLVULA DE DESVÍO 1" (2 SENTIDOS) PLATEADO, MANIVELA FORMA DE LÁGRIMA (2 TONOS)

## Cabezales

		
ACC01400884 CABEZAL CUADRANGULAR CON CHORRO DE AGUA	ACC01400874 CABEZAL CERVICAL CON CHORRO DE AGUA	ACC01400864 CABEZAL ESTÁNDAR, #965 RECTANGULAR
		
ACC01400886 CABEZAL CERVICAL, INFINITY	ACC01400479 CABEZAL, FLOTANTE, GRIS	ACC01400481 ASENTO ELEVADO, GRIS

## Desagües

PLU21400132	DESAGÜE PRINCIPAL - SUPER SUCCIÓN DE FLUJO ELEVADO 2" PLATEADO
PLU21400065	SUCCIÓN DE ALTA POTENCIA PLATEADA 1 1/2"
PLU21400195	ACCESORIO DE DESAGÜE OZONO DE BASE
PLU21400196	ACCESORIO DE DESAGÜE OZONO DE PARED-
PLU21400197	TAPA DE SUCCIÓN DEL DESAGÜE DE BASE CON FORMA DE ESTRELLA
OZO18300005	ENSAMBLAJE DE RETORNO DEL FILTRO DEL DRENAJE DE BASE

## Cascadas

PLU21800618	CASCADA PLATEADA
PLU21800611	CASCADA PLATEADA, LED DE 4 PUERTOS
PLU21800614	SERIE H DE CASCADAS S/S, SUB ENSAMBLAJE, CASCADA, (LED DE 4 PUERTOS)

## Luces

LIT16100153	LUZ JUMBO SPA, CON TAPA DEL OBJETIVO TRANSPARENTE, ADAPTADA A LA PARED, 5"
LIT16000151	MINI LUZ 2-1/2 DIA
LIT16000100	LUZ INCRUSTADA 100W 120V 30'
LIT16100155	LUZ JUMBO SPA, INSERCIÓN DE LENTES ROJOS
LIT16100156	LUZ JUMBO SPA, INSERCIÓN DE LENTES AZULES

## Filtros

FIL11100190	CARTUCHO DE FILTRO, 50 PIES CUADR. ANTIBACTERIAL ROJO
FIL11100191	CARTUCHO DE FILTRO, 75 PIES CUADR. ANTIBACTERIAL BLANCO
FIL11100193	CARTUCHO DE FILTRO, 35 PIES CUADR. ANTIBACTERIAL BLANCO
FIL11100125	CARTUCHO DE FILTRO CAL 75 PULG. CUADR. 10 1/16 X 15 1/6 (EQUIPO REMOTO)

**Bombas**

PUM22000951	BOMBA, 5.0 HP 2 VELOCIDADES SIN INTERRUPTOR, SELLO DOBLE 240V
PUM22000941	BOMBA 6.0 HP 2 VELOC. 14T SELLO DOBLE, SIN INTERRUPTOR 2" 240V
PUM22000031	BOMBA 1.5 HP 2 VELOC. 2" EXTREMO HÚMEDO 120V
PUM22000916	BOMBA DUAL, SELLO DOBLE SIN INTERRUPTOR 2" ULTIMA-240V
PUM22000952	BOMBA 1.0 HP ATS – 240V
PUM22200051	BOMBA, 1.5 BHP ARMAZÓN GE-56 DUAL, SELLO DOBLE -120V
PUM22000075	BOMBA DYNA-MAX, 2.5 HP 2 VELOCIDADES 240V
PUM22000745	BOMBA, SPECK 4 HP 2 VELOC. SIN VALVULA 240V
PUM22000802	BOMBA 5BHP 2 VELOCIDADES INTERNACIONAL 50 HZ 230V
PUM22000977	ENSAMBLAJE DE BOMBA DE FILTRACIÓN 24 HORAS 240V
PUM22100944	BOMBA DE FILTRACIÓN CIRCULAR SPA CAL 240V
PUM22000973	ENSAMBLAJE DE BOMBA DE FILTRACIÓN INTERNACIONAL 24 HORAS 50 HZ 230V
PUM22000531	BOMBA DE FILTRACIÓN CIRCULAR INTERNACIONAL SPA CAL 50 HZ 230V
BLO05000085	VENTILADOR C/CABLE COMPLETO 1.5 HP 240V 3.5 AMPS
PLU21100160	VÁLVULA REGULADORA 1 ¼ lb.

**Luces LED**

LIT16100157	ENSAMBLAJE DE LA LUZ LED DEL SPA (12 c/u)
LIT16100160	LED (9 c/u) PARA EL ÁREA DE LUCES DEL SPA #LSL9-S
LIT16100162	ARNÉS DEL CABLE DE 6' LED A LED 4 CABLES
LIT16100163	ARNÉS DEL CABLE DE - 8' LED A LED 4 CABLES
LIT16100164	ARNÉS DEL CABLE PARA LA LUZ DEL SPA
LIT16100165	ARNÉS DEL CABLE DE -3' LED A LED 4 CABLES
LIT16100166	LUZ LED DE ANILLO DE CAUCHO REVESTIDO
LIT16100167	ENSAMBLAJE DE LENTES DE LUZ LED REDONDAS

**Elevadores de cubierta**

ACC01600116	JUEGO DE ELEVADORES DE CUBIERTA, MONTAJE EN LA BASE
ACC01600117	ELEVADOR DE CUBIERTA ADAPTABLE (base superior)

**Barandas**

FIX12400002	BARANDA GIRATORIA
FIX12400003	BARANDA GIRATORIA (NEGRA)

**Tapas de filtro**

FIL11300252	TAPA DE FILTRO, DOBLE
FIL11300253	TAPA DE FILTRO, SIMPLE

# Cubiertas

## Óxido básico

Repuesto N°	Descripción	Serie
ACC01000592	CUBIERTA DE SPA ROJO BÁSICO	FF-100/150
ACC01000594	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	V-200/300
ACC01000596	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CP-22/36, CT-22/36, V-400/500/700/800
ACC01000598	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	C-22/36: M, A, S, R, BA, V-600, V-850
ACC10000927	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CV-22
ACC01000960	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CB-22, FF-90
ACC01000963	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CK-22, FF-390
ACC01000966	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CO-22, FF-190
ACC01000930	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CJ-22
ACC01000572	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CD-22

## Gris básico

Repuesto N°	Descripción	Serie
ACC01000593	CUBIERTA DE SPA ROJO BÁSICO	FF-100/150
ACC01000595	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	V-200/300
ACC01000597	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	V-400/500/700/800, CP-22/36, CT-22/36
ACC01000599	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	V-600/850, C-22/36: M, A, S, R, BA
ACC01000928	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CV-22
ACC01000961	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CB-22, FF-90
ACC01000964	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CK-22, FF-390
ACC01000967	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CO-22, FF-190
ACC01000931	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CJ-22
ACC01000573	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CD-22

## Pizarra básica

Repuesto N°	Descripción	Serie
ACC01000602	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	FF-100/150
ACC01000603	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	V-200/300
ACC01000604	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	V-400/500/700/800, CP-22/36, CT-22/36
ACC01000605	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	V-600/850, C-22/36: M, A, S, R, BA
ACC01000929	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CV-22
ACC01000962	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CB-22, FF-90
ACC01000965	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CK-22, FF-390
ACC01000968	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CO-22, FF-190
ACC01000932	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CJ-22
ACC01000574	CUBIERTA BÁSICA DE SPA	CD-22

## Óxido estándar de 5 a 3

Repuesto N°	Descripción	Serie
ACC01200408	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	J-501
ACC01200560	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	H-901
ACC01200400	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	S-704

## Apéndice

ACC01200410	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	J-503, 505, 506 S-703, 706, H-903, 704, 705, 706, 708
ACC01200420	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200430	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	CD-51
ACC01200450	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	CN-36/51, S-709
ACC01200440	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	CE-36/51

### Gris estándar de 5 a 3

Repuesto N°	Descripción	Serie
ACC01200409	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	J-501
ACC01200561	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	H-901
ACC01200401	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	S-704
ACC01200411	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACC01200421	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200431	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	CD-51
ACC01200451	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	CN-36/51, S-709
ACC01200441	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	CE-36/51

### Pizarra estándar de 5 a 3

Repuesto N°	Descripción	Serie
ACC01200510	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	J-501
ACC01200562	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	H-901
ACC01200402	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	S-704
ACC01200412	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACC01200422	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908
ACC01200432	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	CD-51
ACC01200452	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	CN-36/51, S-709
ACC01200444	CUBIERTA DE SPA ESTÁNDAR	CE-36/51

**Óxido de lujo de 5 a 3**

<b>Repuesto N°</b>	<b>Descripción</b>	<b>Serie</b>
ACU02200210	CUBIERTA DE SPA UL	C - B
ACU02200220	CUBIERTA DE SPA UL	C - K
ACU02200364	CUBIERTA DE SPA UL	J-501
ACU02200320	CUBIERTA DE SPA UL	C - O
ACU02200240	CUBIERTA DE SPA UL	C – V , S-704
ACU02200250	CUBIERTA DE SPA UL	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACU02200260	CUBIERTA DE SPA UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX49
ACU02200270	CUBIERTA DE SPA UL	C - D
ACU02200290	CUBIERTA DE SPA UL	C – N, S-709
ACU02200280	CUBIERTA DE SPA UL	C - E
ACU02200310	CUBIERTA DE SPA UL	C - R
ACU02200330	CUBIERTA DE SPA UL	C - A
ACU02200340	CUBIERTA DE SPA UL	DI-406
ACU02001155	CUBIERTA DE SPA UL	CHAMPION

**Gris de lujo de 5 a 3**

<b>Repuesto N°</b>	<b>Descripción</b>	<b>Serie</b>
ACU02200211	CUBIERTA DE SPA UL	C - B
ACU02200221	CUBIERTA DE SPA UL	C - K
ACU02200365	CUBIERTA DE SPA UL	J-501
ACU02200321	CUBIERTA DE SPA UL	C - O
ACU02200241	CUBIERTA DE SPA UL	C – V, S-704
ACU02200251	CUBIERTA DE SPA UL	C-P, C-T, J503, J505, J506, S703, S706
ACU02200261	CUBIERTA DE SPA UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200271	CUBIERTA DE SPA UL	C - D
ACU02200291	CUBIERTA DE SPA UL	C – N, S-709
ACU02200281	CUBIERTA DE SPA UL	C - E
ACU02200311	CUBIERTA DE SPA UL	C - R
ACU02200331	CUBIERTA DE SPA UL	C - A
ACU02200343	CUBIERTA DE SPA UL 5-3 HUMO	DI-405
ACU02200341	CUBIERTA DE SPA UL	DI-406

**Roca de lujo de 5 a 3**

<b>Repuesto N°</b>	<b>Descripción</b>	<b>Serie</b>
ACU02200216	CUBIERTA DE SPA UL	C - B
ACU02200225	CUBIERTA DE SPA UL	C - K
ACU02200368	CUBIERTA DE SPA UL	J-501
ACU02200325	CUBIERTA DE SPA UL	C - O
ACU02200246	CUBIERTA DE SPA UL	C – V, S-704
ACU02200256	CUBIERTA DE SPA UL	C-P,C-T,J-503,J-505,J-506, S-703, S-706
ACU02200266	CUBIERTA DE SPA UL	C- A,C,M,LBA, J-507,J-508, S-707, S-708, H903,904,905,906,907,908, GX-49

## Apéndice

ACU02200275	CUBIERTA DE SPA UL	C - D
ACU02200295	CUBIERTA DE SPA UL	C – N, S-709
ACU02200285	CUBIERTA DE SPA UL	C - E

### Verde azulado de lujo de 5 a 3

Repuesto Nº	Descripción	Serie
ACU02200212	CUBIERTA DE SPA UL	C - B
ACU02200222	CUBIERTA DE SPA UL	C - K
ACU02200369	CUBIERTA DE SPA UL	J-501
ACU02200242	CUBIERTA DE SPA UL	C - O
ACU02200252	CUBIERTA DE SPA UL	C – V, S-704
ACU02200262	CUBIERTA DE SPA UL	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACU02200272	CUBIERTA DE SPA UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200292	CUBIERTA DE SPA UL	C – D
ACU02200282	CUBIERTA DE SPA UL	C – N, S-709

### Azul marino de lujo de 5 a 3

Repuesto Nº	Descripción	Serie
ACU02200213	CUBIERTA DE SPA UL	C - B
ACU02200223	CUBIERTA DE SPA UL	C - K
ACU02200370	CUBIERTA DE SPA UL	J-501
ACU02200323	CUBIERTA DE SPA UL	C - O
ACU02200243	CUBIERTA DE SPA UL	S-704
ACU02200253	CUBIERTA DE SPA UL	C-P, C-T, J-503, J-505, J-506, S-703, S-706
ACU02200263	CUBIERTA DE SPA UL	C- A, C, M, LBA, J-507, J-508, S-707, S-708, H-903, 904, 905, 906, 907, 908, GX-49
ACU02200273	CUBIERTA DE SPA UL	C – D
ACU02200293	CUBIERTA DE SPA UL	C – N, S-709
ACU02200283	CUBIERTA DE SPA UL	C – E

# Gabinetes

## Códigos de color para todos los gabinetes

Secoya	Cal Select	Gabinete color piedra	
-R Rojo	(R) Rojo	[G]	Piedra dorada
-G Gris	(G) Gris	[S]	Color roca
	(S) Humo	[M]	Piedra moca
	(N) Natural	[P]	Platino
	(C) Cedro		

## Serie Family Fun

### Cal Wood (Teñido de rojo)

	Puerta	Acceso por el frente	Esquina redondeada	Panel lateral	Panel trasero	Juego completo
<b>FF-90</b>	WOO27513054-R	WOO27513055-R	WOO27504382-R	WOO27513056-R	WOO27513057-R	WOO27513053-R
<b>FF-390</b>	WOO27513051-R	WOO27513203-R	WOO27504382-R	WOO27513204-R WOO27513205-R	WOO27513202-R WOO27513207-R	WOO27500405-R
<b>FF-190</b>	WOO27500486-R	WOO27500487-R	N/D	WOO27500485-R	N/D	WOO27500404-R
<b>FF-100/150</b>	WOO27500484-R	N/D	N/D	WOO27500402-R	N/D	WOO27500403-R

### Cal Select

<b>FF-90</b>	WOO27513342( )	WOO27513363( )	WOO27513324( )	WOO27513428( )	WOO27513310( )	WOO27517523( )
<b>FF-390</b>	WOO27513343( )	WOO27513367( )	WOO27513333( )	WOO27513414( ) WOO27513418( )	WOO27513432( ) WOO27513425( )	WOO27517528( )
<b>FF-190</b>	WOO27513491( )	WOO27513581( )	N/D	WOO27513474( )	N/D	WOO27500351( )
<b>FF100/150</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D

## Serie Victoria

### Cal Wood (Paneles estándar)

<b>V-200</b>	WOO27513051-	WOO27513049-	WOO27504382-	WOO27513052-	N/D	WOO27513050-
<b>V-300</b>	WOO27513051-	WOO27513049-	WOO27504382-	WOO27513052-	N/D	WOO27513050-
<b>V-400</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	N/D	WOO27513042-
<b>V-500</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	N/D	WOO27513042-
<b>V-600</b>	WOO27513044-	WOO27513048-	WOO27518761-	WOO27513047-	N/D	WOO27513046-
<b>V-700</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	N/D	WOO27513042-
<b>V-800</b>	WOO27513044-	WOO27513045-	WOO27518761-	WOO27513043-	N/D	WOO27513042-
<b>V-850</b>	WOO27513044-	WOO27513048-	WOO27518761-	WOO27513047-	N/D	WOO27513046-

### Cal Select (Panel opcional)

<b>V-200</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	N/D	WOO27517568( )
<b>V-300</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	N/D	WOO27517568( )
<b>V-400</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D	WOO27517570( )
<b>V-500</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D	WOO27517570( )
<b>V-600</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>V-700</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D	WOO27517570( )
<b>V-800</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D	WOO27517570( )
<b>V-850</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )

## Apéndice

### Serie Journey

#### Cal Select

	Puerta	Acceso por el frente	Esquina redondeada	Panel lateral	Panel trasero	Juego completo
<b>J-501</b>	WOO27513354( )	WOO27513386( )	WOO27513333( )	WOO27513444( )	WOO27513316( )	WOO27517558( )
<b>J-502</b>	WOO27513347( )	WOO27513387( )	WOO27513327( )	WOO27513446( )	WOO27513318( )	WOO27517557( )
<b>J-503</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D	WOO27517570( )
<b>J-504</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	WOO27513452( )	WOO27517561( )
<b>J-505</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D	WOO27517570( )
<b>J-506</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D	WOO27517570( )
<b>J-507</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>J-508</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517554( )

#### Gabinete color piedra

<b>J-501</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>J-502</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>J-503</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>J-504</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>J-505</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>J-506</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>J-507</b>	WOO27519200[ ]	N/D	WOO27519210 [ ]	N/D	N/D	WOO27519208 [ ]
<b>J-508</b>	WOO27519200[ ]	N/D	WOO27519210 [ ]	N/D	N/D	WOO27519208 [ ]

### Serie Signature

#### Cal Select

<b>S-702</b>	WOO27513342( )	WOO27513369( )	WOO27513324( )	WOO27513432( )	WOO27513421( )	WOO27517525( )
<b>S-703</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D	WOO27517570( )
<b>S-704</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513437( )	WOO27513442( )	WOO27517686( )
<b>S-705</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	WOO27513442( )	WOO27517596( )
<b>S-706</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D	WOO27517570( )
<b>S-707</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>S-708</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>S-709</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

#### Gabinete color piedra

<b>S-702</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>S-703</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>S-704</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>S-705</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>S-706</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>S-707</b>	WOO27519200[ ]	N/D	WOO27519210 [ ]	N/D	N/D	WOO27519208 [ ]
<b>S-708</b>	WOO27519200[ ]	N/D	WOO27519210 [ ]	N/D	N/D	WOO27519208 [ ]
<b>S-709</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D

**Serie Home****Cal Select**

	<b>Puerta</b>	<b>Acceso por el frente</b>	<b>Esquina redondeada</b>	<b>Panel lateral</b>	<b>Panel trasero</b>	<b>Juego completo</b>
<b>H-901-1</b>	WOO27513586( )	WOO27513690( )	WOO27513588( )	WOO27513587( )	WOO27513589( )	WOO27513595( )
<b>H-902</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	WOO27513442( )	WOO27517596( )
<b>H-903</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>H-904</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>H-905</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>H-906</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>H-907</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>H-908</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )

**Gabinete color piedra**

<b>H-901</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>H-902</b>	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>H-903</b>	WOO27519200[ ]	N/D	WOO27519210 [ ]	N/D	N/D	WOO27519208 [ ]
<b>H-904</b>	WOO27519200[ ]	N/D	WOO27519210 [ ]	N/D	N/D	WOO27519208 [ ]
<b>H-905</b>	WOO27519200[ ]	N/D	WOO27519210 [ ]	N/D	N/D	WOO27519208 [ ]
<b>H-906</b>	WOO27519200[ ]	N/D	WOO27519210 [ ]	N/D	N/D	WOO27519208 [ ]
<b>H-907</b>	WOO27519200[ ]	N/D	WOO27519210 [ ]	N/D	N/D	WOO27519208 [ ]
<b>H-908</b>	WOO27519200[ ]	N/D	WOO27519210 [ ]	N/D	N/D	WOO27519208 [ ]

**Serie Infiniti****Secoya**

<b>I-600</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>I-601</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/D	WOO27515143-
<b>I-602</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/D	WOO27515143-
<b>I-603</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>I-604</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-

**Cal Select**

<b>I-600</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>I-601</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D	WOO27517570( )
<b>I-602</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D	WOO27517570( )
<b>I-603</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>I-604</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )

**Gabinete color piedra**

<b>I-600</b>	N/D		N/D			N/D
<b>I-601</b>	N/D		N/D			N/D
<b>I-602</b>	N/D		N/D			N/D
<b>I-603</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			N/D
<b>I-604</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]

## Apéndice

Serie Classic 22						
Secoya	Puerta	Acceso por el frente	Esquina redondeada	Panel lateral	Panel trasero	Juego completo
	CP-22	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/D
	CT-22	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/D
	CV-22	WOO27504330-	WOO27501562-	WOO27518761-	WOO27516381-	WOO27501642-
	CA-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D
	CBA-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D
	CM-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D
	CD-22	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	N/D WOO27504356- C/ BARANDA SUPERIOR
	CS-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D
	CR-22	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D
	CB-22	WOO27504336-	WOO27502922-	WOO27504382-	WOO27502962-	WOO27502782-
	CK-22	WOO27504333-	WOO27504402-	WOO27504382-	WOO27504662- WOO27504642-	WOO27504602- WOO27504622-
	CO-22	WOO27500260-		N/D	WOO27500400-	N/D
	CJ-22	WOO27504322-	WOO27519801-	WOO27519802-	WOO27519804-	WOO27519803-
Cal Select						
Cal Select	CP-22	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D
	CT-22	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D
	CV-22	WOO27513350( )	WOO27513379( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	WOO27513437( )
	CA-22	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D
	CBA-22	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D
	CM-22	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D
	CD-22	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513454( )	N/D WOO27517539( ) C/ BARANDA SUPERIOR
	CS-22	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D
	CR-22	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D
	CB-22	WOO27513342( )	WOO27513363( )	WOO27513324( )	WOO27513428( )	WOO27513310( )
	CK-22	WOO27513343( )	WOO27513367( )	WOO27513333( )	WOO27513414( ) WOO27513418( )	WOO27513432( ) WOO27513425( )
	CO-22	WOO27513491( )	WOO27513581( )	N/D	WOO27513474( )	N/D
	CJ-22	WOO27513354( )	WOO27513386( )	WOO27513333( )	WOO27513316( )	WOO27513444( )
Gabinete color piedra						
Gabinete color piedra	CP-22					WOO27519250[ ]
	CT-22					WOO27519250[ ]
	CV-22					
	CA-22	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]		WOO27519208[ ]
	CBA-22	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]		WOO27519208[ ]
	CM-22	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]		WOO27519208[ ]
	CS-22	WOO27519200[ ]		WOO27519200[ ]		N/D
	CR-22	WOO27519200[ ]		WOO27519200[ ]		N/D
	CB-22	N/D		N/D		N/D
	CJ-22	N/D		N/D		N/D
	CK-22	N/D		N/D		N/D
	CO-22	N/D		N/D		N/D
	CD-22	N/D		N/D		N/D

**Serie Classic 36****Secoya**

	<b>Puerta</b>	<b>Acceso por el frente</b>	<b>Esquina redondeada</b>	<b>Panel lateral</b>	<b>Panel trasero</b>	<b>Juego completo</b>
<b>CP-36</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/D	WOO27515143-
<b>CT-36</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/D	WOO27515143-
<b>CA-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>CBA-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>CD-36</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	N/D	WOO27504356- C/ BARANDA SUPERIOR
<b>CM-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>CR-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>CS-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>CN-36</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO27500226-
<b>CE-36</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27501622- WOO27501630-	WOO27518921-	WOO27517590- C/ BARANDA SUPERIOR

**Cal Select**

<b>CP-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D	WOO27517570( )
<b>CT-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513375( )	WOO27513329( )	WOO27513442( )	N/D	WOO27517570( )
<b>CA-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>CBA-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>CD-36</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513454( )	N/D	WOO27517539( ) C/ BARANDA SUPERIOR
<b>CM-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>CR-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>CS-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>CN-36</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>CE-36</b>	WOO27513356( )	WOO27513392( )	WOO27513335( )	WOO27513312( )	WOO27513454( )	WOO27517544( ) C/ BARANDA SUPERIOR

**Gabinete color humo**

<b>CP-36</b>						
<b>CT-36</b>						
<b>CA-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CBA-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CD-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CM-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CR-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CS-36</b>	WOO27519200[ ]		WOO27519210[ ]			WOO27519208[ ]
<b>CN-36</b>						
<b>CE-36</b>						

## Apéndice

### Serie Classic 51

#### Secoya

	Puerta	Acceso por el frente	Esquina redondeada	Panel lateral	Panel trasero	Juego completo
<b>CP-51</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/D	WOO27515143-
<b>CT-51</b>	WOO27504330-	WOO27516289-	WOO27518761-	WOO27516381-	N/D	WOO27515143-
<b>CA-51</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>CBA-51</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>CM-51</b>	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	N/D	WOO27515646-
<b>CD-36</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27518921-	N/D	WOO27504356- C/ BARANDA SUPERIOR
<b>CS-51</b>	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	N/D	WOO27515646-
<b>CR-51</b>	WOO27504330-	WOO27518840-	WOO27518761-	WOO27518940-	N/D	WOO27515646-
<b>CN-51</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO27500226-
<b>CE-51</b>	WOO27504334-	WOO27518821-	WOO27518741-	WOO27501622- WOO27501630-	WOO27518921-	WOO27517590-

#### Cal Select

<b>CP-51</b>	WOO27513350()	WOO27513375()	WOO27513329()	WOO27513442()	N/D	WOO27517570()
<b>CT-51</b>	WOO27513350()	WOO27513375()	WOO27513329()	WOO27513442()	N/D	WOO27517570()
<b>CA-51</b>	WOO27513350()	WOO27513377()	WOO27513329()	WOO27513452()	N/D	WOO27517575()
<b>CBA-51</b>	WOO27513350()	WOO27513377()	WOO27513329()	WOO27513452()	N/D	WOO27517575()
<b>CM-51</b>	WOO27513350()	WOO27513377()	WOO27513329()	WOO27513452()	N/D	WOO27517575()
<b>CD-51</b>	WOO27513356()	WOO27513392()	WOO27513335()	WOO27513454()	N/D	WOO27517539() C/ BARANDA SUPERIOR
<b>CS-51</b>	WOO27513350()	WOO27513377()	WOO27513329()	WOO27513452()	N/D	WOO27517575()
<b>CR-51</b>	WOO27513350()	WOO27513377()	WOO27513329()	WOO27513452()	N/D	WOO27517575()
<b>CN-51</b>	WOO27513350()	WOO27513377()	WOO27513329()	WOO27513435()	WOO27513452()	WOO27517529()
<b>CE-51</b>	WOO27513356()	WOO27513392()	WOO27513335()	WOO27513312()	WOO27513454()	WOO27517544() C/ BARANDA SUPERIOR

#### Gabinete color piedra

<b>CP-51</b>						
<b>CT-51</b>						
<b>CA-51</b>	WOO27519200[]		WOO27519210[]			WOO27519208[]
<b>CBA-51</b>	WOO27519200[]		WOO27519210[]			WOO27519208[]
<b>CM-51</b>	WOO27519200[]		WOO27519210[]			WOO27519208[]
<b>CD-51</b>	WOO27519200[]		WOO27519210[]			WOO27519208[]
<b>CS-51</b>	WOO27519200[]		WOO27519210[]			WOO27519208[]
<b>CR-51</b>	WOO27519200[]		WOO27519210[]			WOO27519208[]
<b>CN-51</b>						
<b>CE-51</b>						

**Serie Aqua****Secoya**

	<b>Puerta</b>	<b>Acceso por el frente</b>	<b>Esquina redondeada</b>	<b>Panel lateral</b>	<b>Panel trasero</b>	<b>Juego completo</b>
<b>SQ-400</b>	WOO27504300-	WOO27518680-	WOO27514360-	WOO27518780-	N/D	WOO27517593-
<b>SQ-500</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>SQ-700</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>SQ-800</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>SQ-92</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>SQ-88</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27518942-	N/D	WOO27517489-
<b>SQ-43</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO2750026-
<b>SQ-63</b>	WOO27504330-	WOO27518842-	WOO27518761-	WOO27501642- WOO27501643-	WOO27518940-	WOO2750026-

**Cal Select**

<b>SQ-400</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	N/D	WOO27517568( )
<b>SQ-500</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>SQ-700</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>SQ-800</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>SQ-92</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>SQ-88</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>SQ-43</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>SQ-63</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

**Gabinete color piedra**

<b>SQ-400</b>	WOO27513343( )	WOO27513371( )	WOO27513333( )	WOO27513427( )	N/D	WOO27517568( )
<b>SQ-500</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>SQ-700</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>SQ-800</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>SQ-92</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>SQ-88</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
<b>SQ-43</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )
<b>SQ-63</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513435( )	WOO27513452( )	WOO27517529( )

**Serie Galaxy****Acero inoxidable**

<b>GX-49</b>	WOO27519300		WOO27519310		N/D	WOO27519311
--------------	-------------	--	-------------	--	-----	-------------

**Cal Select**

<b>GX-49</b>	WOO27513350( )	WOO27513377( )	WOO27513329( )	WOO27513452( )	N/D	WOO27517575( )
--------------	----------------	----------------	----------------	----------------	-----	----------------

## Apéndice

### Serie Ultimate

Secoya

	Puerta	Acceso por el frente	Esquina redondeada	Panel lateral	Panel trasero	Panel de salida	Juego completo
<b>SKS24</b>	N/D	WOO27500128-	WOO27510635-	WOO27500136- WOO27500137-	WOO27510636-	WOO27510632-	WOO27500116-
<b>SKS25 SKS47</b>	WOO27510634-	WOO27510633-	WOO27510635-	WOO27510630- WOO27510631-	WOO27510636-	WOO27510632-	WOO27517991-

### Cal Select

<b>SKS24</b>	N/D	WOO27500396( )	WOO27500367( )	WOO27500393( ) WOO27500390( )	WOO27500376( )	WOO27500381( )	WOO27517995( )
<b>SKS25 SKS47</b>	WOO27500361( )	WOO27500364( )	WOO27500367( )	WOO27500370( ) WOO27500373( )	WOO27500376( )	WOO27500381( )	WOO27517992( )

# Productos químicos Cal Spas™



## Kit inicial de bromo/cloro

#CHE07000290/#CHE07000295

Cuando se utiliza según las indicaciones, este producto es efectivo como purificador/desinfectante del spa y la bañera caliente. Trata 250 galones (950 l) hasta por tres semanas.



## Limpiaador de vinilo y cuero

#CHE07000620

Diseñado específicamente para limpiar y proteger las cubiertas y los cabezales del spa del daño causado por los productos químicos y los rayos ultravioleta.



## Brillo instantáneo

#CHE07000610

Cera reactiva y a base de agua, que sella y da brillo. Sella, abrillanta y protege las superficies del spa.



## Pastillas de bromo

#CHE07000760/#CHE07000770

Purificador, desinfectante para spa y bañera caliente.



## Gránulos de cloro

#CHE07000865/#CHE07000880

Cuando se utiliza según las indicaciones, este producto es efectivo como agente desinfectante de spa y baño caliente.



## Activador de bromo

#CHE07000830

Establece un banco de bromo en los spa y bañeras calientes.



## Limpiador para el cartucho del filtro

#CHE07000690

Desintegra el material orgánico e inorgánico. Quita el sarro de calcio y los depósitos de minerales.



## Potenciador de la dureza del agua

#CHE07000250

Incrementa la dureza del agua para reducir la oxidación. Contribuye a la reducción de la espuma.



## Spa cristalino

#CHE07000580/#CHE07000590

Clarifica el agua turbia en los spa y bañeras calientes. Es efectivo a cualquier temperatura en que se encuentren.



## Eliminador de espuma

#CHE07000800/#CHE07000810

Desintegra la espuma acumulada en el agua del spa. Es efectivo a cualquier temperatura en que se encuentren.



## Potenciador de pH / alcalinidad

#CHE07000720/#CHE07000730

Ayuda a mantener el pH en los spa y bañeras calientes.



## Reducedor de pH / alcalinidad

#CHE07000750

Ayuda a disminuir el pH en los spa y bañeras calientes.



## Fórmula enzimática

#CHE07000600/#CHE07000605

Emulsiona y biodegrade los aceites corporales, las lociones bronceadoras y otros contaminantes en los spa y bañeras calientes.



## Protector contra metales

#CHE07000630/#CHE07000640

Controla la decoloración del agua provocada por los minerales. Fórmula especial con potencia extra para los spa y bañeras calientes.



## Prevención de manchas y sarro

#CHE07000650/#CHE07000660

Evita que los minerales dañen los componentes del spa y alteren el funcionamiento.



## Choque oxidante

#CHE07000680/#CHE07000710

Destruye los contaminantes orgánicos y los desechos que causan mal olor.

## **Información de garantía 2006**

Contáctese con su distribuidor de Cal Spas™ para que le proporcione una copia de la garantía aplicable y detalles, y le aclare cualquier duda que pueda tener con respecto a la cobertura del spa.

### **Limitaciones de la garantía**

La garantía limitada de 2006 es nula si el spa fue sujeto a negligencia, alteración, mal uso, abuso, reparaciones hechas por representantes no autorizados por el C.A.I. instalación eléctrica mal hecha, circunstancias de fuerza mayor y cualquier otro caso que esté fuera del control del C.A.I. A continuación presentamos ejemplos de algunos actos comunes que invalidan esta garantía:

- Uso del spa en una aplicación no residencial.
- Raspones causados por el uso normal.
- Hacer funcionar el spa a temperatura del agua fuera de los valores normales de funcionamiento entre 0° C y 47,8° C.
- Daño causado por el nivel de agua incorrecto (bajo, desbordante, etc.).
- Daño causado por condiciones climáticas extremas (calor, frío, etc.).
- Daño causado por suciedad, arena y calcio.
- Daño causado por cartuchos de filtro tapados. Vea las recomendaciones para la limpieza del filtro que se incluyen en este manual del propietario.
- Daño causado por el funcionamiento continuo de este spa con un problema conocido o desconocido.
- Daño causado por tricloro, ácidos, tabletas de cloro y cualquier otro producto químico del spa que no esté autorizado por el C.A.I.
- Daño causado por la química inapropiada del agua. (Los altos niveles de cloro, el bromo, el calcio, el pH y otros niveles químicos excesivos.)
- Daño causado por la luz directa del sol. Los spas siempre deberían estar cubiertos cuando no se utilizan.
- Daño causado como resultado de no respetar las instrucciones de funcionamiento que se definen en este manual del propietario.
- Daño causado por una instalación eléctrica incorrecta, bajas de tensión, picos de tensión, o funcionamientos del spa fuera del rango de voltaje a más de ±10%.
- Los spa que no se instalan de forma correcta en el suelo o se colocan en superficies que no están aprobadas.

La garantía limitada normalmente se aplica sólo a los spa de uso personal, familiar o del hogar.

### **Exclusiones de la garantía**

Los ítem sustituibles como los filtros, los sellos de las bombas, las bombillas de luz, el cartucho ozonificador, los cabezales, las clavijas de los inyectores, las cubiertas del spa y las tapas de filtro se excluyen específicamente de la garantía limitada.

Las cubiertas del spa y los sistemas de estéreo se entregan con la garantía de su fabricante. Si desea obtener más información, vea las garantías que se encuentran en el paquete de información del propietario que se entregó con el spa para proporcionarle más información.

### **Atención al cliente**

Para solicitar atención al cliente, comuníquese inmediatamente con el distribuidor autorizado. Si necesita más información y ayuda, contáctese con el C.A.I. Departamento de Relaciones con el Cliente en 1462 East Ninth Street, Pomona, CA 91766, ó llame al 909-623-8781.

**Garantía  
del spa  
portátil**

# GARANTIA 2006

**Garantía  
del spa  
portátil**

Esta garantía limitada es efectiva para todos los spa portátiles fabricados después del 8 de diciembre de 2005.



## Garantía estructural y de la cubierta

Bañeras calientes Cal Spas™ portátiles: C.A.I. garantiza que la pérdida de agua por la cubierta del spa no se debe a defectos en los materiales y/o mano de obra durante cinco años desde la fecha original de la compra.



## Garantía de la tubería

Bañeras calientes Cal Spas™ portátiles: C.A.I. garantiza que todas la tubería instalada y el "Eliminator Plus™" Wet Ends no tendrá filtraciones debido a defectos en el material y/o mano de obra, durante un período de tres años desde la fecha original de la compra.



## Garantía de la superficie interior

Bañeras calientes Cal Spas™ portátiles: C.A.I. garantiza que las superficies de Altair Plus, Quarite Plus, Standard Acrylic o Quarite no se rajarán, plegarán, descamarán, decolorarán ni deslaminarán por un período de tres años desde la fecha original de la compra.



## Garantía del equipo

Bañeras calientes Cal Spas™ portátiles: C.A.I. garantiza que los componentes eléctricos y electrónicos, específicamente: el sistema de comando, las bombas y los inyectores de aire no funcionarán mal debido a defectos en los materiales y/o la mano de obra durante un período de tres años desde la fecha original de la compra.



## Garantía del gabinete

C.A.I. garantiza que los paneles de Cal Select™ y Cal Stone no se rajarán ni se torcerán durante un período de tres años desde la fecha original de compra. C.A.I. garantiza que los gabinetes del spa Cal Wood y Redwood están libres de defectos en cuanto al material y la mano de obra por un período de 90 días desde la fecha original de compra. Las verificaciones estacionales y las rajaduras de la superficie no se consideran defectos en el material ni la mano de obra, debido a que esto es una característica normal de todas las maderas. El teñido de la superficie está específicamente excluido de esta garantía.



## Abastecimiento de la luz LED

C.A.I. garantiza el abastecimiento de luz LED por un período de un año desde la fecha original de la compra. Las luces LED de repuesto están específicamente excluidas de esta garantía.

## Extensión de la garantía

Esta garantía limitada sólo es válida para las bañeras calientes entregadas fuera de los Estados Unidos continental y Canadá. Sin embargo, no se aplica a ofertas especiales y eventos, y se extiende por medio de la venta del distribuidor al comprador original en el sitio de instalación original. Esta garantía toma vigencia desde el momento de la compra y finaliza según los períodos enumerados con anterioridad, la transferencia de propietario, la mudanza o la instalación de cualquier componente que no pertenezca al mismo fabricante. Los spa serie Designer están excluidos de esta garantía.

## Exclusiones y limitaciones de la garantía

Esta garantía queda nula si el spa ha sido sometido a negligencia, alteración, uso inadecuado, abuso, reparaciones por personal no autorizado por C.A.I., instalación eléctrica incorrecta, instalación de cualquier otro componente que no pertenezca al mismo fabricante, causas de fuerza mayor (entre otras: los actos de la naturaleza y los ambientes circundantes) y cualquier otro caso que se encuentre fuera del control de C.A.I. Consulte el manual del propietario donde encontrarás ejemplos de exclusiones y actos comunes que invalidan esta garantía. Esta garantía excluye la Serie Designer.

## Garantía del fabricante

Todas las bañeras calientes Cal Spas están fabricadas con los suministros de calidad superior y se garantiza que están libres de defectos en cuanto al material y la mano de obra en el momento de la entrega. La garantía del dispositivo se extiende mediante el fabricante del producto de: televisores, estéreos, reproductores de DVD, entre otros.

## Descargo de responsabilidad

Esta garantía limitada está confeccionada con el expreso conocimiento de que el spa no es un dispositivo esencial ni médico según lo define la Ley Estatal y Federal. C.A.I. no será responsable de la falta de uso del spa u otros costos incidentales o consecuentes, expensas o daños, que incluyen, entre otras cosas, la extracción de los accesorios de la cubierta y otros accesorios personalizados o la necesidad de la remoción de una grúa. Cualquier garantía implícita tendrá la misma duración que la garantía aplicable expresada con anterioridad. Bajo ninguna circunstancia C.A.I. ni ninguno de sus representantes serán responsables por las lesiones de cualquier persona o el daño a cualquier propiedad aunque así surgieran.

## Recursos legales

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. Es posible que posea otros derechos, que pueden variar entre un estado y otro.

## Atención al cliente

Para solicitar atención al cliente, comuníquese inmediatamente con el distribuidor autorizado. Si necesita más información o ayuda, contáctese con el C.A.I. Departamento de Relaciones con el Cliente en 1462 East Ninth Street, Pomona, CA 91766, ó llame al 800225-7727.

**Siempre guarde esto.  
Será muy valioso si necesita servicio de reparación.**

Modelo Cal Spa:

Número de serie Cal Spa:

Fecha de compra:

Fecha de instalación:

Número de teléfono del distribuidor de Cal Spa:

Dirección del distribuidor de Cal Spa:

C.A.I. Departamento de Atención al Cliente  
1462 East Ninth Street  
Pomona, CA 91766

Número gratuito: 1-800-CAL-SPAS  
Fax: 1-909-629-3890

**[www.calspas.com](http://www.calspas.com)**